1909.

АМЕРИКАНСКІЙ РУССКІЙ
КАЛЕНДАРЬ

СЪ ТУПИКОМЪ
на
1909.
годъ
имѣющій 365 дней.

Въ пользȣ и оупотребленіе греко-кад. рȣсскаго народа.

Составилъ:
ІОАННЪ КИЗАКЪ,
професоръ пѣнія и устава церковнаго въ препарандіи пряшевской

Цѣна 80 филл.

ВЪ УНГВАРѢ
Книгопечатня и редакція русскихъ книгъ Юлія Фелдешій.
1908.

Времена года.

ВЕСНА (ѧрь) начинаетсѧ 8. (21.) марта, 7. ч. 37. м. рано.
ЛѢТО начинаетсѧ 9. (22.) юнїѧ, 3. ч. 30. м. рано.
ОСЕНЬ начинаетсѧ 10. (23.) сент. 6. ч. 9. м. вечеръ.
ЗИМА начинаетсѧ 9. (22.) декабр., 0. ч. 44. м. вечеръ.

Владѣющаѧ Планета.

1909-го года бȣдетъ: САТȢРНЪ. Отъ солнца есть онъ отдаленъ на 1410 мил. километровъ. Крȣженїе его около солнца состоитъ изъ 29. годовъ и 174. дней. Онъ есть 700 раза большїй отъ земли.

Затмѣнїе солнца и лȣны.

Сего 1909. года бȣдȣтъ 2 затмѣнїѧ солнца, и 2 затмѣнїѧ лȣны.

1. Полное затмѣнїе лȣны бȣдетъ 22-го маѧ (4-го юнїѧ). Починаетсѧ 2. ч. 53. м. и кончитсѧ 4. ч. 39. м. рано. Оу насъ видимое.

2. Полное затмѣнїе солнца бȣдетъ 4-го (17-го юнїѧ), починаетсѧ 10. ч. 25. м. вечеръ и кончитсѧ 5-го (18-го юнїѧ) 3. ч. 1. м. рано. Видимое въ сѣверо-восточной Азїи и въ сѣверныхъ частѧхъ Сѣверной Америки.

3. Полное затмѣнїе лȣны бȣдетъ 14-го (27-го ноѧбрѧ), починаетсѧ 8. ч. 35. м. рано и кончитсѧ тогоже днѧ въ поȣдне. Оу насъ невидимое.

4. Окрꙋчковое затмѣнїе солнца 29-го ноѧбр. (12-го дек.) починаетсѧ 7. ч. 21. м. и кончитсѧ 10. ч. 57. м. вечеръ. Оу насъ невидимое.

Дванадцатъ знаменъ неба.

1. Баранъ.
2. Быкъ.
3. Близнѧта.
4. Ракъ.
5. Левъ.
6. Дѣва
7. Вага.
8. Медведюкъ.
9. Стрѣлецъ.
10. Козерогъ.
11. Водникъ.
12. Рыбы.

Знамена лꙋны.

Новолꙋнїе. Перваѧ четвертаѧ.
Полнолꙋнїе. Послѣднѧѧ четвертаѧ.

Раздѣленїе года.

Понеже послѣ нашего оузнанїѧ мѣсѧцъ юлїй есть найтеплѣйшїй, а ꙗнꙋаръ найзимнѣйшїй, годъ можно раздѣлити на слѣдꙋющїѧ части:

1. ВЕСНА: мартъ, апрѣль, май.
2. ЛѢТО: юнїй, юлїй, авгꙋстъ.
3. ОСЕНЬ: сентѧбрь, октѧбрь, ноѧбрь.
4. ЗИМА: декабрь, ꙗнварь, февраль.

Перемѣненїе лꙋны и погода.

ꙖНВАРЬ.

Послѣд. четв. 1-го (14-го) 7. ч. 35, м. вечеръ. Снѣгъ и вѣторъ.

● Новолун. 9-го (22-го) 1. ч. 36. м. рано. Великая студень.

☽ Перв. четв. 15-го (28-го) 4. ч. 31. м. по пол. Великая завѣруха.

🌕 Полнолун. 23-го (5-го февр.) 9, ч. 49. м, предъ пол. Снѣгъ и студено.

☾ Послѣд. четв. 31-го (13-го февр.) 2. ч. 11. м. по пол. Завѣруха.

Солнце входитъ въ знаменіе (♒) Водника 7-го (20-го) 5. ч. 35. м. вечеръ.

День 19-го (1-го февр.) маетъ 9. ч. 3. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 4. м. большій.

ФЕВРУАРЪ.

● Новолун. 7-го (20-го) 0. ч. 16. м. по полудни. Перемѣнно.

☽ Перва четв. 14-го (27-го) 4. ч. 13. м рано Снѣгъ и дождь.

🌕 Полнолун. 22-го (7-го марта) 4. ч. 20. м. рано. Перемѣнно.

Солнце входитъ въ знаменіе (♓) Рыбы 6-го (19-го) 8. ч. 3. м. рано,

День 16-го (1-го марта) маетъ 10. ч. 41. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 38. м. большій.

МАРТЪ.

☾ Послѣд. четв. 2-го (15-го) 5. ч. 6. м рано. Снѣгъ.

● Норолуч. 8-го (21-го) 9. ч. 35. м. вечеръ. Студено и вѣторъ.

☽ Перв. четв. 15-го (28-го) 6. ч. 13. м. вечеръ. Перемѣнно.

☺ Полнолѹн. 23-го (5-го апр.) 9. ч. 52. м. вечеръ. Ꙗсно и тепло

☾ Послѣд. четв. 31-го (13-го апр.) 3. ч. 54. м. по пол. Ꙗсно и стѹдено.

Солнце входитъ въ знаменїе (♈) Барана 8-го (21-го) 7. ч. 37. м. рано. Зачатїе весны.

День 19-го (1-го апр. маєтъ 12. ч. 33. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 52. м. большїй.

Апрѣль.

● Новолѹн. 7-го (20-го) 6. ч. 15. м рано, Непрїятно.

☽ Перв. четв. 14-го (27-го) 10. ч 0. м. рано. Прїємно и тепло.

☺ Полнолѹн. 22-го (5-го мая) 1. ч. 32. м по пол. Перемѣнно.

☾ Послѣд. четв. 29-го (12-го мая) 11. ч. 9. м. вечеръ. Стѹдено.

Солнце входитъ въ знаменїе (♉) Быка 7-го (20-го) 7. ч. 22. м. вечеръ.

День 18-го (1-го мая) маєтъ 14. ч. 17. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 44. м. большїй.

Май.

● Новолѹн. 6-го (19-го) 3. ч. 6. м. по пол. Прїємно.

☽ Перв. четв. 14-го (27-го) 2. ч. 52. м. рано. Хмарно и дождь.

☺ Полнолѹн. 22-го (4-го юнїя) 2 ч. 49. м. рано. Дождь.

☾ Послѣд. четв. 29-го (11-го юнїя) 4. ч. 7. м. рано. Прїємно.

Солнце входитъ въ знаменїе (♊) Близнятъ 8-го (21-го) 7. ч. 9. м. рано.

День 19-го (1-го юнія) маетъ 15. ч. 26. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 9. м. большій.

ЮНІЙ.

☾ Новолун. 5-го (18-го) 0. ч. 52. м. рано. Ясно.

☽ Перва четв. 12-го (25-го) 8. ч. 7. м. вечеръ. Пріемно.

🌕 Полнолун. 20-го (3-го юлія) 1. ч. 41. м. вечеръ. Хмарно.

☾ Послѣд. четв. 27-го (10-го юлія) 8. ч. 22 м. рано. Буря.

Солнце входитъ въ знаменіе (♋) Рака 9-го (22-го) 3. ч. 30. м. рано Зачатокъ лѣта.

День 18 го (1-го юлія) маетъ 15. ч. 41. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день до 8-го (21-го) 19. м. большій. Отъ 9-го (22-го) 4. м. уменьшаетъ.

ЮЛІЙ.

● Новолун. 4-го (17-го) 0. ч. 9. м. вечеръ. Тепло.

☽ Перва четк. 12-го (25-го) 1. ч. 9. м. вечеръ. Дождь.

🌕 Полнолун. 19-го (1-го авг.) 10. ч. 38. м. вечеръ. Хмарно и дождь.

☾ Послѣд. четв. 26-го (8-го авг.) 1. ч. 34. м. по пол. Красно.

Солнце входитъ въ знаменіе (♌) Льва 10-го (23 го) 2. ч. 25. м. вечеръ.

День 19-го (1-го авг.) маетъ 14. ч. 46. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 55 м. меньшій.

АВГУСТЪ.

● Новолун. 3-го (16-го) 1. ч. 19. м. рано. Красно.

☽ Перва четв. 11-го (24-го) 5. ч. 19. м. рано. Буря.

◐ Полнолꙋн. 18-го (31-го) 6. ч. 32. м. рано. Пріемно.

☾ Послѣд. четв. 24-го (6-го сент) 9. ч. 8. м. вечеръ. Холодно.

Солнце входитъ въ знаменіе (♍) Дѣвы 10 го (23-го) 9. ч. 8. м. вечеръ.

День 19-го (1-го сент.) маетъ 13. ч. 6. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 40. м. меньшій.

СЕНТЯБРЬ.

● Новолꙋн. 1-го (14 го) 4. ч. 33. м. по пол. Дождь потомꙋ ясно.

☽ Перв. четв. 9-го (22-го) 7. ч. 55. м. вечеръ. Ясно и холодно.

◐ Полнолꙋн. 16-го (29-го) 2. ч. 29. м. по пол. Непріятно.

☾ Послѣд. четв. 23-го (6-го окт.) 8. ч. 8. м. рано. Дождь.

Солнце входитъ въ знаменіе (♎) Ваги 10-го (23-го) 6. ч. 9. м. вечеръ. Зачатокъ осени.

День 18-го (1-го окт.) маетъ 11. ч. 21. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 45. м. меньшій.

ОКТЯБРЬ.

● Новолꙋн. 1-го (14-го) 9. ч. 37. м. рано. Красно.

☽ Перва четв. 9-го (22-го) 8. ч. 28. м. рано. Хмарно и стꙋдено.

◐ Полнолꙋн. 15-го (28-го) 11. ч. 31. м. вечеръ. Зꙋзмара, непріемно.

● Послѣд. четв. 22-го (4-го ноябр.) 11. ч. 2. м. вечеръ. Дождь.

☾ Новолꙋн. 31-го (13-го ноябр.) 3. ч. 42. м. рано. Перемѣнно.

Солнце входитъ въ знаменіе (♏) Медведюка 11-го (24-го) 2. ч. 47. м. рано.

День 19-го (1-го ноябр.) маетъ 9. ч. 31. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 50. м, меньшій.

НОЯБРЬ.

☽ Перва четв. 7-го (20-го) 6. ч. 53. м. вечеръ. Хмарно.

○ Полнолун. 14-го (27-го) 10. ч. 16. м. рано. Красно и ясно.

☾ Послѣд. четв. 21-го (4-го дек.) 5. ч. 37. м. вечеръ. Дождь и снѣхъ.

● Новолун. 29 го (12-го дек.) 9. ч. 23. м. вечеръ. Хмарно.

Солнце входитъ въ знаменіе (♐) Стрѣлца 9-го (22-го) 11. ч. 44. м. вечеръ.

День 18-го (1-го дек.) маетъ 8. ч. 12. м.

Въ томъ мѣсяцѣ станется день 1. ч. 19. м. меньшій.

ДЕКАБРЬ.

☽ Перва четв. 7-го (20-го) 3. ч. 42. м. рано. Студено.

○ Полнолун. 13-го (26-го) 10. ч. 54. м. вечеръ. Ясно и студено.

☾ Послѣд. четв. 20-го (2-го янв.) 7. ч. 8. м. вечеръ. Снѣгъ

● Новолун. 27-го (9-го янв.) 8. ч. 10. м. вечеръ. Студень.

Солнце входитъ въ знаменіе (♑) Козерога 9-го (22-го) 0. ч. 44. м. вечеръ. Початокъ зимы.

День 19-го (1-го янв.) маетъ 7. ч. 28. м.

Въ томъ мѣсяцѣ будетъ день до 8-го (21-го) 19. м. меньшій, потому 1. м большитъ.

Австр.--оугорскій царскій домъ.

Его царск. и кор. Апост. Величество Францъ Іосифъ I. императоръ Австріи, король Оугріи и Чехіи и проч. рожденъ въ Шенбрунѣ 6. (18.) августа 1830. вступилъ на престолъ 2. (нов. ст.) декабря 1848., коронованъ, яко оугорскій король въ Будапештѣ 8. (нов. ст.) юня 1867. года.

Импаратрица † Елисавета (Амалія-Евгенія), дочь баварского герцога Максиміліана-Іосифа, рожд въ Поссенгофенѣ 12. (24.) декабрья 1837, вѣнчана въ Вѣнѣ 12. (24.) апрѣля 1854., коронована, яко оугорская королева въ Будапештѣ 8. (нов. ст.) юня 1867. года. Оумерла 1898. года 10-го сент.

Дѣти ихъ Величествъ:

1, Гизелла (Людвика-Марія) цѣсарева и архикнягиня австрійская, рожденна 10. (22.) юня 1856, обвѣнчана 6. (20.) апр. 1873. года съ Леопольдомъ, баварскимъ принцомъ

2, Марія-Валерія (Матильда, Амалія), цѣсарева и архикнягиня австрійская, рождена въ Будапештѣ 10. (12.) апрѣля 1868. года, обвѣнчана въ Ишлѣ 19. (31.) юня 1890. года съ архикнязем Францомъ-Салваторомъ.

Внуки его Величества:

(Елисавета Маріѧ-Гизелла) дочь бывшаго наслѣдника царскаго престола Рудольфа, оумершаго 1889. янв. 30. (по нов.) австрійскаѧ архикнѧгинѧ, рожд. 2. (нов. ст.) сент. 1883. года, обвѣнчана съ кнѧземъ Отто Виндишгрецъ, года 1902.

Дѣти пом. старшаго брата Карла-Лудовика:

а) Изъ втораго брака: Францъ-Фердинандъ, генералъ-маіоръ, рожд. 6. (18.) декабрѧ 1863. г. Наслѣдникъ царскаго престола. Обвѣнчанъ года 1901. съ Софіею Хотекъ, герцог. Гогенбергъ.

Отто-Францъ-Іосифъ, фелдмаршалъ-лейтнантъ, рожд. 9. (21.) апрѣлѧ 1865. года, оумеръ года 1906. Обвѣнчанъ съ Маріею Іозефиною.

б) Изъ третьѧго брака; Маріѧ-Аннунціѧта, рожд. 9. (21.) юлѧ 1876. года.

Елисавета, рожд. 7. (лат.) юлѧ 1878. года.

Маргарита-Софіѧ, рожд. 1. (13.) маѧ 1870. (замужна за Альбертомъ, принцемъ Виртембергскимъ.)

Братъ его Величества Императора. Царѧ:

Людвикъ-Викторъ, архикнѧзь, фелдмаршалъ-лейтнантъ, властитель 65. полка пѣхоты и шефъ императорско-россійскаго томскаго полка пѣхоты Ч. 9. рожд. 3. (15.) маѧ 1842. года.

Его Святѣйшество Папа.

Святѣйшій папа Пій X. Съ роду: Іосифъ Сарто; родился въ мѣстѣ Тревизо 2. юнья 1835. года. Посвященъ въ презвитера 1857. года же 1884-го выименованъ патріархомъ Венеціи. На папскій престолъ избранъ 4-го авг. 1903. года.

Епископы въ Австріи и Оугорщинѣ.

1) Русскіе Епископы въ Угорщинѣ.

1. Пряшевскій епископъ: Впреосв. Дръ Іоаннъ Валѣй.
2. Мукачевскій „ „ Юлій Фирцакъ.

(Сіи двѣ епархіи подчиненны латинскому митрополиту Остригомскому.)

2) Русскіе Епископы въ Галичинѣ.

1. Львовскій митрополитъ: Впреосв. графъ дръ Андрей Шептицкій.
2. Перемышльскій епископъ: Преосв. Константинъ Чеховичь
3. Станиславскій епископъ: Преосв. дръ Григорій Хомышинъ.

3) Русскій Епископъ въ Кроаціи.

Крижевацкій епископъ: Преосв. Юлій Дроговецкій.
(Подчиненный латинскому митрополиту Заграбскому.)

4) Румунскіе Епископы въ Угорщинѣ.

1. Альбоюлійскій митрополитъ: Впреосв. Викторъ Мигальи.

2. Лугошскій епископъ: Преосв. Дръ Василій Гоццу.

3. Самошъ-Ужварскій епископъ: Впреосв. Дръ Іоаннъ Саковъ.

4. Велико-Варадскій епископъ, Преосв Дръ Димитрій Раду.

Уставное указаніе греческой церкви на годъ 1909.

Ключъ граничный . . . . S.
Въ руцѣ лѣто, отъ перваго марта . . . . Г.
Мясницъ отъ Рожд. Хр. до мясопуста . 5. нед. и 4. дни.
Тріодь (Нед. мытар.) начинается . . . . янв. 18.
Мясопустъ . . . . 1. февр.
Евдокія . . . . въ Нед. 3. поста.
40 Мучениковъ . . . . въ понедѣлникъ 5. нед. поста.
Алексія . . . . въ вторникъ 6. нед. поста.
Благовѣщеніе . . . . въ середу великую.
Пасха (Свѣтлое Воскресеніе) . . . . 29 марта.
Георгія . . . . въ четверь 4. нед. по пасцѣ.
Преполовеніе . . . . 22. апр.
Вознесеніе . . . . 7. мая.
Сошествіе св. Духа . . . . 17. мая.
Петровъ мясопустъ . . . . 24. мая.
Петрова поста . . . . 5 недѣль
Петра и Павла . . . . въ понедѣлникъ.

Посты нашей церкви.

1. Постъ до вечера въ навечеріе Богоявленія, 5. (18.) янк.

2. Постъ Великій, до Воскресенія.

3. Постъ Петровъ, отъ понедѣльника — по всѣхъ святыхъ до святыхъ Апост. Петра и Павла.

4. Постъ передъ Оусп. пресв. Богород. отъ 1 (14.) до 14. (27.) авг.

5. Постъ въ день Оусѣкновенія Главы св. Іоанна Крестителя, 29. авгѹста (11.) сент.

6. Постъ въ день Воздвиженія Честнаго Креста. 14 (27) сентября.

7. Постъ Передъ Рождествомъ Христовымъ (Филиповка) начинается 15. (28) ноября.

8. Среды и Пятки, съ изятіемъ вольныхъ седмицъ.

9. Постъ строгій до вечера передъ Рожд. Христовымъ, 24. декабря.

Седмицы вольныи (вольницы) въ которыхъ въ Середѹ и Пятокъ можно ѣсти мясныи ядѣнія.

1. Отъ дня Рожд. Христова до навечерія Богоявленія.

2. Междѹ недѣлями Мытаревою и Блѹдного сына.

3. Въ седмицѹ сырнѹю на бѣло.

4. Отъ Воскресенія Христова до Недѣли Ѳоминой.

5. Отъ Недѣли Сошествія св. Дѹха до Недѣли Всѣхъ Свят.

Дни, въ которыи св. Церк. запрещаетъ свадьбовати.

1. Всѣ Середы и Пятницы, изъявши въ седмицахъ вольныхъ.

2. Въ постъ предъ Рождествомъ Христовымъ, начавши отъ 15. (28.) ноявря, и въ часъ мясницъ отъ Рождества до Богоявленія.

3. Отъ понедѣлька сырнаго весь Постъ Великій и Седмицу Свѣтлую до Ѳоминой Недѣли.

4. Въ Петровомъ постѣ, начавши отъ Понедѣльника Второй Недѣли по Сошествіи св. Духа, до св. Апост. Петра и Павла.

5. Въ двунедѣльномъ постѣ, предъ Успеніемъ пресвятой Богородицы, начавши отъ 1. (14.) августа.

6. Въ день Усѣкновенія честныя Главы св. Іоанна Крестителя, 29. августа (10 сент.)

7. Въ день Воздвиженія Честн Креста, 14. (27.) сентявря.

Памятныи дни.

1) 21. юнія (4. юлія.) Литургія за Преосвященнаго Еппа Мукачевскаго Юлія.

2) 5. (18.) Августа день рожденія Его Величества Імператора Францъ Іосифа І.

3) 6. (19.) Ноявря Поминальное богослуженіе за Бл. п. Царицу Елисавету.

4) 21. сентявря (4. октявря.) имянины Его Величества Імператора Францъ Іосифа І.

4) 13. (26.) Ноявря Именины высокопрев. Епископа Іоанна.

Задушны Суботы, посвящены памяти усопшихъ.

1. Субота предъ недѣлею мясопустною. Суботы предъ недѣлею 2, 3, 4, св. вел. Поста.

2. Въ суботу предъ Сошествіемъ св. Духа.

Всемірная лѣтопись на 1909-й годъ.

От̃ъ сотворенія міра по численію септвагинти 7640
» » » » » греческомъ 7507
» » » » » византійскомъ . . 7417
» » » » » юліанскомъ . . . 6622
» » » » » Калвизія 5858
» » » » » жидовскомъ 5669—5670
» потопы свѣта (2296 пр. рожд. Хр.) 4205
» созданія первой Іерусалимской церкви 2898
» » города Рима 2659
» употребленія мѣсяцеслова Юліанскаго (45 пр Хр) . 1954
» рождества Іисуса Христа 1909
» распаденія римской имперіи (477) 1432
» начала употр. арабскихъ числицъ въ Европѣ (660) 1249
» основанія русской державы кн. Рюрикъ (862) . . . 1047
» составленія русской азбукѣ св. Кириломъ (862) . . 1047
» преведенія св. письма на старославянскій языкъ свв. Кирилломъ и Меѳодіемъ (862—885) 1024
» принятія Христіанства въ россіи (кн. Ольга 958, Владим. Ве. 988.) 921
» раздѣленія церкви восточной отъ западной (861 зачалъ Фотій, Мих. Керуларій окончилъ 1047) . . . 862
» основанія русск. галицкаго Княжества Владим. (1140) 769
» изобрѣтенія папера 750
» » стрѣльнаго пороха 563
» созданія мукачевскаго монастыря кн. Корятовичомъ (1360) 549
» занятья галицкаго русск. княжест. полак. (1387) 522
» изобрѣтенія типографіи (печатни, друкованья) . . . 470
» завоеванія Цареграда турками 436
» печатанія первой церковной книги въ Краковѣ (1491) 418

---

*) Въ Британіи григоріанскій календарь принятый былъ лемъ 1752-го года. до сего часу употребляли мѣсяцесловъ Юліанскій.

Ювилей Дра Іоанна Валѣй,

епископа пряшевскаго, графа римскако, командора ордена Леопольда, тайнаго совѣтника его Величества, и т. д.

Прошлаго 1908-го года, мѣсяца юлія 15-го дня минуло 25 лѣтъ, якъ Дръ *Іоаннъ Валѣй*, епископъ, занялъ свой архипастырскій тронъ. Года епископства Дра Іоанна Валѣй найважнѣйши въ исторіи епархіи пряшевской, которая, подъ управленіемъ архипастырскихъ добродѣтелей и премудрости полнаго архіерея, время процвѣтанія проживаетъ.

Цѣлый рядъ созиданій соключенъ съ Его именемъ, такъ что едва девятьдесятьлѣтная епархія со своими культурными заведеніями знатное мѣсто занимаетъ въ отечествѣ нашемъ между прочими, древняго происхожденія епархіями.

О двадцатьпяти лѣтнемъ ювилеи епископства Его, едва знали во великомъ свѣтѣ про дуже смиренную личность Его Высоко Преосвященства, токмо греміальное духовенство подъ предводительствомъ протоерея прелата Корнилія Ковалицкаго, засвѣдѣтельствовало свои изъ сыновняго сердца происходящія благожеланія.

Но чтобы читатели сего Календаря знали о великихъ подвигахъ помянутаго архипастыря, сообщимъ Его корогкую біографію.

Родился въ Венчелловѣ, въ Саболчскомъ комитатѣ 1837-го года, 22-го септемврія. Родитель Его священникъ былъ.

Въ школахъ отличался остроуміемъ и прилежностью,

и всегда былъ между первыми. 1865-го года посвященъ во пресвитеры, профессоромъ былъ въ семинаріи унгварской до 1882-го года, окт. 11-го дня, когда найяснѣйшимъ нашимъ Царемъ за епископа пряшевскаго назначенъ былъ.

Въ лицѣ Его, премудростію и сердцемъ богатаго архипастыря получила молодая епархія, борющаяся еще тогда съ началами культуры, и нуждалася мужа остраго взгляда и глубокаго уразумѣнія, который былъ бы въ состояніи благопотребныя ея стремленія въ безпечны колеи впровадити и къ достиженію благородныхъ цѣлей необходимыми средствами заосмотрити.

Благородныя души Архіерей не щадилъ трудовъ своихъ, работалъ непрестанно, и работаетъ и трудится и днесь на благо своей епархіи. Къ тому изъ скромныхъ своихъ доходовъ, — хотя убогаго никогда не отослалъ отъ дверей своихъ безъ помощи; на посѣщеніе и цѣлованіе рукъ приходящихъ никогда неотсылалъ безъ щедраго угощенія, — превеликія суммы жертвовалъ на благородныя цѣли своей епархіи.

Построилъ семинарію, гдѣ клирики наши воспитываются. Убольшалъ алумней, гдѣ убогіе наши гимназіальные ученики получаютъ пропитаніе. Основалъ фондъ препарандіи и сбудовалъ великое зданіе, гдѣ препарандисты, будущіе пѣвцоучители наши получаютъ квартиру, пропитаніе и полное воспитаніе.

Купилъ за 80 тысящь коронъ грунтъ, въ сосѣдствѣ своей резиденціи, гдѣ на Его издержкахъ великолѣпное зданіе строится для элементарныхъ и высшихъ дѣвочихъ школъ, интернатъ для 60 дѣвочекъ и 8 комнатъ для пребыванія профессорокъ. Сіе зданіе съ учрежденіемъ и мобиліями само будетъ до 300 тысящь коронъ стояти.

Нѣтъ въ нашемъ отечествѣ такаго епископа, который соразмѣрно своимъ доходамъ такъ величественныя фундаціи учинилъ, и недостигло еще достойнѣйшее лице отличія

его Святѣйшества Папы римскаго, который Его въ 1892. году своимъ прелатомъ и римскимъ графомъ наименовалъ, апостольскій же Царь нашъ въ 1896. г. коммандоромъ ордена Леопольда, въ 1903-мъ же году своимъ тайнымъ совѣтникомъ учинилъ.

Подаждь Господи Его Высокопреосвященству и другаго, златаго юбилея дожитися, чтобы видѣлъ свою епархію таку счастливу и на такой высокой степени развитія, якую Его ангелскія доброты полна душа мечтаетъ!

Предъ иконой Твоей...

Предъ иконой Твоей, пресвятая Дѣво,
Смȣтно возопию, плачȣ жалостливо
Въ безȣтѣшной ночи....
»Видишь-ли Марїе зъ высокого неба
Насколько тронȣты людей твоихъ сердца,
Якъ слезятъ ихъ очи....?

И видишь Марїе, Ты намъ мати мила,
Надъ Рȣсиномъ зоря, якъ ся затемнѣла,
Якъ блѣднѣетъ свѣтъ ей —
Отколи край Оугривъ, наше отечество,
Заняло, забрало велике множество
Кровожадныхъ людей...?

Чȣешь-ли Марїе, Ты наша зоренько,
Якъ плачетъ Твой народъ, рыдаетъ горенько
Въ бѣдѣ той несчастной...?!
И ци видишь 'зъ неба, Ты намъ мати мила
Что 'зъ тѣхъ поръ Рȣсинамъ зоря ся стемнѣла
И теряетъ свѣтъ свой...?«

Но я чȣлъ многоразъ оуже и самъ искȣсилъ,
Что во бѣдѣ томȣ, кто къ Тебѣ возопѣлъ
Радо спомагалась....
Прото возопїю и я къ Тебѣ Дѣво,
Вопли (стоны) твоихъ людей, прїйми милостивно
Выслыши и мой гласъ....

Мило прошȣ Тебя — цвѣткȣ мой солодокъ...!
И вотъ... 'зъ твари Твоей, якъ бы ся лялъ потокъ
Потокъ оучастныхъ (сожальныхъ) слезъ;

И голосъ твой чȣю: »Дерзай чадо — дерзай
Вижȣ ꙗ твой смȣтокъ, вижȣ твой бѣдный край
Пошлю помочь зъ небесъ...

Не рыдай Рȣсине! — смилȣюсь надъ тобой
Счастѧ тѧ не мине', прїйде' ещ' и день твой
Прїйде' радостный день!
Коли мой родъ вѣрный счастливъ бȣдетъ опѧть,
Коли враги емȣ, больше не зашкодѧтъ
И не бȣдетъ бѣдень...«

Предъ иконой Твоей, Пресвѧтаѧ Дѣво
Мое смȣтне сердце оужъ сѧ оутѣшило
Въ безȣтѣшной ночи...
Ибо оувидѣлась, 'зъ высокаго неба,
Насколько тронȣты людей твоихъ сердца
Ꙗкъ слезѧтъ ихъ очи...?!

Николай Ив. Келлій.

Дни мѣс.	и седмич	Русскій	Римскій		Солнца восх. ч. м.	зах. ч. м.
1	Четв.	✠ **Обрѣзаніе Госп. и Василія. Н. Г**	14	Феликса	7 53	4 26
2	Пят.	Сильвестра папы, 335.	15	Павла	52	27
3	Сѹбб.	Малахїи прор.	16	Марцеля	52	29
Нед. 31. по Сош. гл. 6. Ут. Е Іоан. 65 — Лит. ап. 298. и 280. Е. Мар. 1. и Лук. 93.						
4	Нед.	Соборъ 70 Апостоловъ	17	Антонія	7 52	4 30
5	Пон.	Навечеріе Богоявл. (Постъ)	18	Приски	51	31
6	Втор.	✠ **Богоявленіе Господне**	19	Фердинандъ	50	33
7	Сер.	Іоанна крестителя	20	Фаб. и Себ.	49	34
8	Четв.	Георг. Домин. Іѹліана, Емилія	21	Агнеты	49	35
9	Пят.	Поліевкта мч., Евстратія	22	Викентъ	48	37
10	Сѹбб.	Григорія нисск. 395.	23	Іоанна	47	39
Нед. 32. Закхея гл. 7. Ут. Е. Іо. 66. — Лт. ап. 224. отполу и 285. Е. Мат. 8. и Лук. 94.						
11	Нед.	† Ѳеодосія великаго, 529.	24	Тимоѳея	7 46	4 40
12	Пон.	Татіанны	25	Павла	45	42
13	Втор.	Ермила	26	Поликарпа	44	44
14	Сер.	Отцевъ въ Синаи и Раиѳѣ	27	Іоанна Злат.	43	45
15	Четв.	Павла Ѳив., Іоанна кѹщника	28	Кароля	42	47
16	Пят.	Поклон. веригамъ св. Петра	29	Франца С.	41	48
17	Сѹбб.	Антонія великаго, 356.	30	Мартина	40	49
Нед. мыт. и Фарис. гл 8. Ут. Е. Іоан 67. — Лт. ап. 296 Е. Л. 89						
18	Нед.	Аѳанасія, Кирилла, Маркіана	31	Петра Н.	7 39	4 50
19	Пон.	Макарія, Евфрос.	1	Февр Иг.	37	52
20	Втор.	Евѳимея велик. 475.	2	Маріи гр.	35	54
21	Сер.	Максима, Евгенія	3	Власія	33	56
22	Четв.	Тимоѳея ап. Анастасія, Ман.	4	Вероника	33	57
23	Пят.	Климента еп., Павлина	5	Агаты	31	59
24	Сѹбб.	Ѯеніи преп., Вавилы	6	Дороты	30	5 1
Нед. Блудн. сына гл. 1. Утр. Ев. Мат 116. — Лт ап. 135. и 151. Ев. Лук. 79. и Іоан. 36.						
25	Нед.	† Григорія Богослова, 391.	7	Ромѹальдъ	7 28	5 3
26	Пон.	Ѯенофонта	8	Іоанна	26	4
27	Втор.	† Іоанна Златоѹста	9	Аполоніи	25	7
28	Сер.	Ефрема, Сѵрина 378. Паллад.	10	Схоластики	23	9
29	Четв.	Игнатія свмч., Романа	11	Дезидерія	22	10
30	Пят.	✠ Трехъ Святителей. Ипполита	12	Евлаліи	20	11
31	Сѹбб.	Кѵра и Іоанна безсребр.	13	Катарины	18	6 12

Записки.

Дни мѣс. и седмич.		РУССКІЙ		РИМСКІЙ	вос. Солнца ч. м	зах. Солнца ч. м.
Нед. мясоп. гл. 2. Утр. Ев. Мар. 70. — Лт. ап. 140. Ев. Мат. 106. Страшный судъ.						
1	Нед.	Трифона мȣч.	14	Старз. Вал.	7 17	5 13
2	Пон.	✠ Срѣтеніе Господне	15	Фавстина	15	15
3	Втор.	Симеона и Анны	16	Юліаны	13	16
4	Сер.	Исидора преп. 449.	17	Сабина	12	18
5	Четв.	Агаѳіи мч.	18	Констанціи	10	20
6	Пѧт.	Вȣкола преп., Юліѧна	19	Конрада	8	22
7	Сȣбб.	Парѳеніѧ преп.	20	Елевѳера	6	23
Нед. Сыроп. гл. 3. Утр. Ев. Мар. 71. — Лит. ап. 112. Ев. 17. Мат. о постѣ.						
8	Нед.	Сиропуст. Ѳеодора,	21	Предз. Ел.	7 5	5 24
9	Пон.	Никифора	22	Петра	3	26
10	Втор.	Харламніѧ, Порфиріѧ	23	Лазарѧ	2	28
11	Сер.	Власіѧ, Ѳеодоры	24	Сигфрида	0	29
12	Четв.	Мелетіѧ 381.	25	Матѳеѧ	6 58	31
13	Пѧт.	Мартиніѧна, Зон. Фотни.	26	Викторина	55	33
14	Сȣбб.	† Кирилла 869, Авксеи.	27	Александра	53	34
Нед. 1. пос. гл. 4. Утр. Еванг. Лук. 112. — Лт. ап. 329. Ев. Іоан. 5. Фил. и Наѳанаилъ						
15	Нед.	Онисима, Евсевіѧ	28	Романъ	6 50	5 35
16	Пон.	Памфила, Порф.	1	Мартъ. Ал.	47	37
17	Втор.	Ѳеодора, Тирона	2	† Попел. Ел.	44	39
18	Сер.	Льва п. 461, Виктора	3	Кȣнигȣиды	40	40
19	Четв.	Архипа, Маѯима	4	Казиміра	39	42
20	Пѧт.	Льва еписк. катанск., Агаѳон.	5	Евсевіѧ	38	44
21	Сȣбб.	Тимоѳеѧ преподобн.	6	Викт. Ф.	36	45
Нед. 2. поста. гл. 5. Утр. Ев. Лук. 113. — Лит. ап. 304. Ев. Мар. 7. Разслабл.						
22	Нед.	Мȣчениковъ Евгенійскихъ	7	Ѳомы	6 35	5 47
23	Пон.	Поликарпа	8	Іоанна	33	48
24	Втор.	† Обрѣтеніе гл. Іоанна кр.	9	Франциски	32	49
25	Сер.	Тарасіѧ архіеп.	10	40 мȣчен.	30	51
26	Четв.	Порфиріѧ еп., Севастіѧна	11	Константинъ	28	53
27	Пѧт.	Прокопіѧ преп.	12	Григоріѧ	26	55
28	Сȣбб.	Василіѧ исп. Нестора мȣч.	13	Розина	25	56

Записки.

НЕБЕСНЫЙ ХЛѢБЪ ДУШИ.

Помноженное изданіе *Александра Духновича.* Содержитъ въ себѣ молитвы, пѣсни, служеніе до службы Божія, Апостолы, Акаѳісты, сборникъ дванадцати мѣсяцевъ и Пасхаліею зрячую.

— **Цѣна въ переплетѣ лишь 1 кор. 40 фила.** —

Заказати можна въ книгопечатни **Юлія Фелдешій** въ **Унгварѣ**.

Дни мѣс. и седмич.		РУССКІЙ	РИМСКІЙ		восх. Солнца ч. м.	зах. Солнца ч. м.
Нед. 3. крестоп гл 6 Утр. Ев Лук. 114. — Лт. ап. 311 Ев. Мр. 37.						
1	Нед.	**3. Крестопоклон.** Евдокіи.	14	Матильды	6 23	5 57
2	Пон.	Ѳеодота свмч., Агадона	15	Лонгина	22	58
3	Втор.	Евтропія, Зинона	16	Герикорта	20	59
4	Сер.	Герасима, Павла. Іуліаны (Средоп.)	17	Гертруды	18	6 0
5	Четв.	Конона муч., Евлогія	18	Едуарда	16	1
6	Пят.	42 муч., Ѳеодора	19	† Іосифа	13	3
7	Субб.	Василія, Ефрема, Евгенія	20	Теодор	12	5
Нед. 4. поста гл. 7. Утр. Ев. 7. отъ Іоан. 63. — Лит. ап. 314. Ев. отъ Марка 40.						
8	Нед.	**4. Поста.** Ѳеофилакта преп.	21	Венед.	6 9	6 6
9	Пон.	† 40 мучениковъ, 320	22	Катарины	7	7
10	Втор.	Конрата, Кипріяна	23	Октавіяна	5	9
11	Сер.	Софронія, Епимаха (Поклоны)	24	Гавріила	3	10
12	Четв.	Ѳеофана, Григорія Двоеслова	25	**Благовѣщеніе**	1	11
13	Пят.	Никифора, Савина	26	Людгара	5 59	13
14	Субб.	Венедикта, Алеѯандра	27	Рупертъ	5 56	15
Нед. 5. поста гл 8. Утр. Ев. 8. отъ Іоанна 64. — Лит. ап 321. Ев. отъ Мар. 47.						
15	Нед.	**5. поста.** Агапія муч., Ромила	28	Сиѯта	5 54	6 16
16	Пон.	Савина, Трофима	29	Кирила	52	18
17	Втор.	Алеѯія, 411.	30	Квирина	50	20
18	Сер.	Кирилла Іерус.	31	Корнилія	48	21
19	Четв.	Хрисанда и Даріи. Клавдія	1	**Апрѣль** Угона	46	23
20	Пят.	Іоанна преп., Сергія	2	Франциска	44	25
21	Субб.	Іакова исповѣдника	3	Рихарда	43	27
Нед. 6. поста (Цвѣтная) Утр. Ев Отъ Матѳ. зач. 83. — Лит. ап. 247. Ев. отъ Іоанна зач. 41.						
22	Нед.	**6.** Василія свмч.	4	Амвросія	5 40	6 28
23	Пон.	Никона свмч., Лидіи	5	Винкентія	39	29
24	Втор.	Захаріи, Артемія	6	Целестина	37	30
25	Сер.	**Благовѣщеніе пр. Богород.**	7	Германа	35	31
26	Четв.	Гавріила арханг.	8	Войтѣха	33	33
27	Пят.	**В. Пятокъ** Матроны Мануила	9	Маріи Клеоф.	31	34
28	Субб.	Лазарева. Иларіона	10	Антонія	29	35
Нед. Пасхи На Лит. ап. дѣян. 1. Ев. отъ Іоанна зач. 1.						
29	**Нед.**	**Воскр. Христово.** Марка,	11	**Воскр. Христово**	5 28	6 36
30	**Пон.**	**Свѣтлый Понедѣл.** Іоанна лѣств.	12	**Воскр. Христово**	27	38
31	**Втор**	**Свѣтлый Вторникъ** Ипатія свмч.	13	Константина	26	40

Записки.

Дни мѣс. и седмич.		РУССКІЙ	РИМСКІЙ		восх. Солнца ч.	м.	зах. Солнца ч.	м.
1	Сер.	Маріи Египетской, Терентіѧ	14	Тибурціѧ	5	22	6	41
2	Четв	Тита преп.	15	Анастазіи		20		42
3	Пѧт.	Никиты испов.	16	Ламберта		18		44
4	Сꙋбб.	Іосифа пѣснописца	17	Рꙋдольфа		16		45

Нед. Ѳомина Утр. Ев. отъ Матѳея. 116. — Лит. ап. дѣян. 14. Ев. отъ Іоанна зач 65.

5	Нед.	Агадопола. Платона	18	Аполоній	5	15	6	46
6	Пон.	Евтихіѧ патр. 582.	19	Кресцентіѧ		14		47
7	Втор.	Георгіѧ архіеп., Рꙋфина	20	Сꙋльпиц.		12		48
8	Сер.	Иродіона. Рꙋфа ап.	21	Анзельма		10		49
9	Четв.	Евпсихіѧ, Вадима мч.	22	Сотера		8		51
10	Пѧт.	Терентіѧ, Маѯима	23	Войтѣха		7		52
11	Сꙋбб.	Антины свмч.	24	Георгій		3		54

Нед. 3. Мироносицъ гл. 2. Утр. Ев. отъ Марка зач. 71. — Лит. ап. дѣян. 16. Е. Мар. 69.

12	Нед.	3. Василіѧ исп.	25	Марка ев.	4	59	6	56
13	Пон.	Артемона	26	Клета		57		59
14	Втор.	Мартина папы 665.	27	Перегрина		56	7	1
15	Сер.	Аристаха, Трофима	28	Виталиса		54		2
16	Четв.	Агапіи, Хіоніи, Ирины	29	Петра мꙋч.		52		3
17	Пѧт.	Симеона преп., Адріѧна	30	Катерины		51		4
18	Сꙋбб.	Іоанна преп., Космы	1	Май. Фил.		49		6

Нед. 4. О Разслабленномъ гл. 3. Утр. Ев. 4 Луки зач. 112. — Лт. ап. Дѣян. 23. Ев. отъ Іоанна 14.

19	Нед.	4. Іоанна	2	Сигисмꙋнда	4	47	7	8
20	Пон.	Ѳеодора и Анастасіѧ преп.	3	Обр. ч Креста		45		9
21	Втор	Іанꙋаріѧ свмч.	4	Флоріѧна		43		11
22	Сер.	Ѳеодора еп. (Преполовл.)	5	Піѧ V. папы		42		13
23	Четв.	✝ Георгія вмч. Алеѯандры	6	Іоанна		40		14
24	Пѧт.	Саввы мч., Елисаветы	7	Домицелли		38		14
25	Сꙋбб.	Марка Евангелиста 68.	8	Станисл.		37		17

Нед. 5. О Самараныни гл. 4. Утр. Ев. отъ Іоанна 63. — Лит. ап. Дѣян. зач. 28. Еванг. отъ Іоанна 14.

26	Нед.	5. О Сѣропустныни. Васил.	9	Григоріѧ	4	35	7	19
27	Пон.	Симеона свмч.	10	Антоніѧ		33		20
28	Втор.	Іасона, Сосипатра	11	Мамерта		32		21
29	Сер.	9. мꙋч. въ Кизицѣ	12	Панкраціѧ		31		22
30	Четв.	† Іакова Зевед. ап.	13	Серваціи		30		24

Записки.

Дни мѣс. и седмич.		РУССКІЙ		РИМСКІЙ	восх. Солнца ч. м.	зах. Солнца ч. м.
1	Пят.	Іереміи проп.	14	Бонифація	4 29	7 25
2	Субб.	Аѳанасія † Бориса и Хлѣба	15	4. Софіи	28	27

Нед. 6. О Слѣпомъ гл. 5. Утр. Ев. 8. отъ Іоан. 64 — Лит. ап. Дѣян. зач. 38. Ев. Іоан. 34

3	Нед.	6. † Ѳеодосія печ.	16	Іоан. Неп.	4 27	7 28
4	Пон.	Пелагіи мч.	17	Пасхалиса	25	29
5	Втор.	Ирины вмч.	18	Венан.	24	30
6	Сер.	Іова многострад.	19	Целест.	23	32
7	Четв.	✠ Вознесеніе Господ.	20	Вознесеніе	22	33
8	Пят.	† Іоанина Богосл.	21	Фел., Елен.	21	33
9	Субб.	† Николая перенес. мощ. 1087.	22	5. Юліи	20	34

Нед. 7. Св. Отцевъ и обрѣт. главы Іоан. кр. гл. 6. Утр. Ев. 10. отъ Іоан. 66. — Лит. ап. Дѣян. 44. и 176. Ев. отъ Іоан. зач. 56. и отъ Матѳ. 40.

10	Нед.	7. Симона Зилота	23	Десидер. } кр. дни	4 19	7 35
11	Пон.	† Меѳодія арх. 885. Мокія	24	Іоанны	18	36
12	Втор.	Епифанія еп. 403.	25	Урбана	17	38
13	Сер.	Гликеріи мч.	26	Филипа	16	39
14	Четв.	Исидора мч. Максима	27	Іоанна	15	40
15	Пят.	Пахомія 349.	28	Вильгельм.	14	41
16	Субб.	Ѳеодора осв. Поминаніе усопшихъ	29	6. Максим.	14	42

Нед. Сошествіе св. Духа. Утр. Ев. отъ Іоан. 65. — Лит. ап. Дѣян. 3. Ев. отъ Іоан. 27.

17	Нед.	✠ Сошествіе Св. Духа	30	Сош. Св. Духа	4 13	7 43
18	Пон.	✠ Пон. Сош. Св. Духа	31	Пон. Сошествія	12	45
19	Втор.	Патрикія свмч.	1	Юній Ювенція	11	45
20	Сер.	Ѳалалея, Александра	2	Еразма	0	46
21	Четв.	† Константина и Елены	3	Клотильды	9	47
22	Пят.	Василиска	4	Владислава	8	47
23	Субб.	Михаила, Евфросиніи (пом. ус.)	5	Бонифація	8	48

Нед. 1. по Сош. св. Духа яже есть Всѣхъ Святыхъ гл. 8. Утр. Ев. 1. отъ Матѳ. зач. 116 — Лит. ап. 330 Ев. отъ Матѳ. зач. 38.

24	Нед.	Симеона. Мелетія Начало поста	6	6. Норбертъ	4 8	7 48
25	Пон.	3. обр. глав. Іоан. Кр.	7	Лукреціи	7	50
26	Втор.	Карпа апост.	8	Медарда	7	50
27	Сер.	Ѳерапонта, Ѳеодоры †	9	Прима	6	50
28	Четв.	Никиты исп., Евтихія мч.	10	Божіе Тѣло	6	52
29	Пят.	Ѳеодосіи муч.	11	Варнавы	6	53
30	Субб.	Исаакія далмат.	12	Сердца Іисус. Онуфр.	6	54

Нед. 2. по Сош. св. Д. гл. 1. Утр. Ев. 2. отъ Марк зач. 70. — Лит. ап. з. 82. Ев. отъ Матѳ зач. 9.

31	Нед.	Ерміа ап.	13	Антонія	4 6	7 54

Записки.

Дни мѣс. и седмич.		РУССКІЙ	РИМСКІЙ		Солнца восх. ч.	м.	зах. ч.	м.
1	Пон.	Іꙋстина	14	Василіѧ	4	5	7	55
2	Втор.	Никифора патр.	15	Вита, Мод.		5		56
3	Сер.	Аꙋкиліѧна, Клавдіѧ	16	Венона		5		56
4	Четв.	† Св. Евхаристи, Митрофана	17	Адольфа		5		57
5	Пѧт.	Дороѳеѧ свмч., Маркіѧна	18	Марцелѧ		5		57
6	Сꙋбб.	Висаріона преп. 466. Сꙋсанны	19	Гервазіѧ		5		58

Нед 3. по Сош. гл. 2. Ут. Ев. Мар. 71. — Лит. ач. 83. Ев. Мат. 18. Свѣтилникъ тѣла

7	Нед.	3. Ѳеодота, Маркелла	20	Регины	4	5	7	58
8	Пон.	Ѳеодора стратил.	21	Алойза		5		58
9	Втор.	† Кирилла алекс.	22	Павлина		5		58
10	Сер.	Тимоѳеѧ свмч., Антонины	23	Сидоніи		5		58
11	Четв.	Варѳоломеѧ и Варнавы	24	Іоанна К.		5		58
12	Пѧт.	† Онꙋфріѧ, Петра аѳонск.	25	Проспера		6		58
13	Сꙋбб.	Акилины мꙋч.	26	Іоанна		7		58

Нед. 4. по Сош. гл. 3. Утр. Ев. Лук. 112. — Лит. ап. 93. Ев. Мт. 25. Отрок. сотника

14	Нед.	4. Елисеѧ прор.	27	Владислава	4	7	7	5
15	Пон.	Амоса прор. Модеста	28	Льва пап.		8		5
16	Втор.	Тихона еп.	29	Пет. Пав.		8		5
17	Сер.	Манꙋила мꙋч.	30	Аꙋц., Ем.		9		5
18	Четв.	Леонтіѧ, Ипатіѧ мꙋч.	1	Юлій. Теобаль.		10		5
19	Пѧт.	Іꙋды Апостола	2	Маріи		11		5
20	Сꙋбб.	Меѳодіѧ еп. патарского	3	Альфреда.		12		5

Нед. 5. по Сош. гл. 4. Утр. Ев. Лук. 113. — Лит. ап. 103. Ев. Мат. 28. Страна Ге

21	Нед.	5. Іюліана мꙋч., Терентіѧ	4	Іосиф. Кал.	4	12	7	5
22	Пон.	Евсевіѧ, Зинона	5	Кир. и Меѳ.		13		5
23	Втор.	Агрипины, Кирилла и Меѳ.	6	Ісаіи прор.		14		5
24	Сер.	✠ Рождество Іоанна Кр.	7	Вилибальд.		14		5
25	Четв.	Февроніи мичен.	8	Киліана		15		5
26	Пѧт.	Давида селꙋнскаго	9	Анатоліѧ		16		5
27	Сꙋбб.	Самисона преп., Севира	10	Іоан. Д.		16		5

Нед. 6. по Сош. гл. 5. Утр. Ев. Лук. 114. — Лит. ап. 110. Ев. Мат. 29. Разслабл. жилам

28	Нед.	9. Кѵра и Іоанна	11	Пелагіи	4	17	7	5
29	Пон.	✠ Петра и Павла Апостоловъ	12	Генрика		18		5
30	Втор.	† Соборъ 12 апостоловъ	13	Маргареты		19		4

Записки.

Дни мѣс. и седмич.		РУССКІЙ		РИМСКІЙ	восх. Солнца ч. м.	зах. Солнца ч. м.
1	Сер.	Космы и Даміана мч.	14	Бонавент.	4 20	7 48
2	Четв.	† Положеніе ризы пр. Богород.	15	Разд. Ап.	21	47
3	Пят.	Іакинда, Мокія, Анатолія	16	Фавста	22	46
4	Субб.	Андрея архіеп. крит. 711 Іулій	17	Алексія	23	45
Нед. 7. по Сош. гл. 6. Утр. Ев. Іоан. 63. — Лит. ап. 116 Ев. Мат. 33. Два слѣпца.						
5	Нед.	7. Аѳанасія аѳонскаго, Кир.	18	Фридерика	4 24	7 44
6	Пон.	Лукіи мч., Лукіана	19	Винкентія	25	43
7	Втор.	Ѳомы преп., Маркелины	20	Иліи, Чесл.	26	42
8	Сер.	Прокопія вмч. 303.	21	Пракседы	27	41
9	Четв.	Панкратія, Ѳеодора еп.	22	Мар. Магд.	28	40
10	Пят.	† Антонія печерск. 1073.	23	Ѳеофила	29	39
11	Субб.	Евфиміи, Ольги кн. 969.	24	Крист.	30	38
Нед. 8. по Сош. гл. 7. Утр. Ев. Іоан. 64. — Лит ап. 124. Ев. Мат. 58. Пять хлѣбовъ.						
12	Нед.	8. Прокла, Иларія мч.	25	Іакова	4 31	7 37
13	Пон.	† Соборъ арх. Гавріила	26	Анны	32	36
14	Втор.	Акилы, Іуста	27	Пантелеона	34	35
15	Сер.	Владиміра кн. 1015, Кирика	28	Виктора	35	34
16	Четв.	Аѳиногена свм.	29	Марѳы	37	33
17	Пят.	Макрины мч.	30	Абдона	39	32
18	Субб.	Іакинда, Емиліана	31	Игнат.	40	31
Нед. 6. по Сош. гл. 8. Ут. Ев. Іоан. 65. — Лт. ап. 128. и 334. Ев. Мт. 59. и Іоанна 56.						
19	Нед.	9. Макрины	1	Августъ. II.	4 41	7 29
20	Пон.	† Иліи прор. 896 пр. хр.	2	Густава	43	28
21	Втор.	Симеона юрод.	3	Стефана	45	26
22	Сер.	Маріи Магдалины	4	Доминика	46	25
23	Четв.	Трофима и Ѳеофила	5	Маріи Сн.	47	24
24	Пят.	Бориса и Глѣба 1015, Христ.	6	Пр. Іис. Хр.	48	22
25	Субб.	† Успеніе св. Анны, Евпраксіи	7	Каетана	50	20
Нед. 10. по Сош гл 1. Ут Е. Іоан 66. - Лт. ап. 131. и 210. отъ полу. Е. Мт. 72. и Лук. 36.						
26	Нед.	10. Ермолая свмч.	8	Киріяка	4 52	7 18
27	Пон.	† Пантелеймона вмч.	9	Романа	53	15
28	Втор.	Прохора. Никанора	10	Лаврентія	54	13
29	Сер.	Каллиника мч. Ѳеодотіи	11	Сузанны	55	11
30	Четв.	Силы и Силуана апост.	12	Клары	57	9
31	Пят.	Евдокима, Іулитты мч.	13	Гиполита	59	8

Записки.

Дни мѣс. и седмич.		РУССКІЙ	РИМСКІЙ		вос. Солнца ч. м.		зах. Солнца ч. м.	
1	Субб.	† Креста, Макав. (Нач. пос.)	14	Евсевія	5	1	7	6
Нед. 11-ая по Сош. св Д. гл. 2. Ут. Ев. Іоан. 67. — Лит. ап. 141. Ев. Мат. 77.								
2	Нед.	11. Стефана арх. перенес. мощ.	15	Успеніе Д.	5	0	7	4
3	Пон.	Исаакія. Далмата	16	Роха		3		3
4	Втор.	Седми отроковъ ефес.	17	Анастазія		4		1
5	Сер.	Евсигнія Фавія	18	Елены		5		59
6	Четв.	✠ Преображеніе Господне	19	Людвика Т.		6		58
7	Пят.	✠ Стефана I. Царя Угорскаго	20	Стефана кор.		7		56
8	Субб.	Емиліяна	21	Іоанна		9		54
Нед. 12-ая по Сош. св. Д. гл. 3. Ут. Ев. Мат. 116. — Лит. ап. 158. Ев. Мат. 79. Юноша.								
9	Нед.	12. Матѳія ап.	22	Тимоѳея	5	11	6	52
10	Пон.	Лаврентія мч.	23	Филиппа еп.		12		50
11	Втор.	Евила мч., Клавдія	24	Варѳоломея		13		48
12	Сер.	Фотія и Аникиты мч.	25	Людвика кор.		15		46
13	Четв.	Максима, Ипполита	26	Зафирина		16		44
14	Пят.	Михея прор. 750 предъ Хр.	27	Іосифа Кол.		17		42
15	Субб.	✠ Успеніе пресв. Богородицы	28	Августина		19		40
Нед 13-ая по Сош. св. Д гл. 4. У. Ев. Бцы: Лук. 4. — Лт ап. 166. и 173. Ев Мт 87. и Лук. 38.								
16	Нед.	13. † Перенес. образа Г. 944.	29	Іоанна оус.	5	21	6	39
17	Пон.	Мирона мч.	30	Феликса		22		38
18	Втор.	Флора и Лавра муч.	31	Раймунда		23		37
19	Сер.	Андрея стратилата	1	Сентябрь		23		35
29	Четв.	Самуила прор. 1116 предъ Хр.	2	Стефана к.		25		33
21	Пят.	Ѳаддея Апостола	3	Изабеллы		27		31
22	Субб.	Агатоника, Зотика, Северіяна.	4	Розаліи		28		29
Нед. 14-ая по Сош. св. Д. гл. 5. Утр. Ев. Мар. 71. — Лит. ап 170. Ев. Мат. 89. Бракъ.								
23	Нед.	14. Луппа, Иринея.	5	Лаврентія	5	29	6	27
24	Пон.	Евтихія свмч.	6	Захаріи		31		25
25	Втор.	Варѳоломея, Тита.	7	Регины		32		22
26	Сер.	Адріяна и Наталіи.	8	Рожд. Д. М.		34		20
27	Четв.	Пимена преп., Ливерія	9	Адріана		35		18
28	Пят.	Мойсея мурина, Августина	10	Пульхеріи		36		16
29	Субб.	† Усѣкн. Іоанна Кр. (Пост.	11	И. М., Г.		38		14
Нед. 15-ая по Сош. св. Д. гл. 6. Утр. Ев. Лук. 112. — Лит. ап. 176. Ев. Мат. 92.								
30	Нед.	15. Александра, Іоанна	12	Мацедонія	5	40	6	12
31	Пон.	† Положеніе пояса Богород.	13	Аврелія		41		0

Дни мѣс. и седмич.		РУССКІЙ		РИМСКІЙ	Солнца восх. ч. м.	Солнца зах. ч. м.
1	Втор.	† Начало индикта, Симеона	14	Чест. креста	5 42	6 8
2	Сер.	Мамента, Ѳеодота	15	Никодима	44	6
3	Четв.	Андима, Ѳеоктиста, Василисы.	16	Людмилы	45	4
4	Пят.	Вавилы свмч., Моисея	17	Юстина	46	2
5	Субб.	† Захарiи, Елисаветы	18	Ѳомы	48	5 59

Нед. 16-ая по Сош. св. Д. гл. 7. Ут. Ев. Лук 113. — Лт. ап. 181. Ев. Мат. 105. Таланты.

6	Нед.	16. Чудо св. Михаила	19	Януарiя	5 49	5 57
7	Пон.	Созонта мч.	20	Евстахiя	50	56
8	Втор.	Рождество пресв. Богород.	21	Матфея	52	54
9	Сер.	Iоакима и Анны	22	Маврицiя	53	52
10	Четв.	Минодоры, Митродоры, Ним.	23	Ѳеклы	54	49
11	Пят.	Ѳеодоры преп.	24	Руперта	56	47
12	Субб.	Автонома свмч.	25	Клеофа	57	46

Нед. 17-ая по Сош св. Д. гл. 8. Ут. Ев. Лук. 114. — Лт. ап. 182. и 215. Ев. Мт. 62. и Iоан. 9.

13	Нед.	17. Корнилiя. Обнов. храма	26	Кипрiана	5 58	5 43
14	Пон.	Воздвиж. ч. Креста Пост.	27	Кос. и Дам.	6 0	41
15	Втор.	Никиты, Филофея	28	Вячеслава	1	39
16	Сер.	Евфимiя вмч., † Iосафата	29	Михаила	3	37
17	Четв.	Софiи, Вѣры, Надежды и Люб.	30	Iеронима	4	35
18	Пят.	Евменiя преп.	1	Октябрь. Рем.	5	33
19	Субб.	Трофима, Саватiя мч.	2	Леодегара	6	30

Нед. 18-ая по Сош. св. Д. гл. 1. Ут. Ев. Iоан. 63. — Лт. ап. 203. и 188. Е. Мар. 37. и Лук. 17.

20	Нед.	18. Евстафiя вмуч.	3	Люкрецiи	6 8	5 28
21	Пон.	Кодрата ап., Ипатiя	4	Франциска	9	26
22	Втор.	Фоки, Iоны прор.	5	Аврелiи	11	24
23	Сер.	† Зачатiе Iоанна предтечи	6	Бруноня	13	22
24	Четв.	Ѳеклы первомуч.	7	Юстины	15	20
25	Пят.	Евфросинiи преп., Пафнутiя	8	Бригиты	16	18
26	Субб.	† Преставленiе Iоанна Богосл.	9	Дiониз.	17	16

Нед. 19-ая по Сош. св Д. гл ?. Ут. Е, Iоан. 64. — Лт. ап. 194 и 83 отполу Е. Лук. 26. и Iоан. 61

27	Нед.	19. Каллистрата мч.	10	Франц Б.	6 18	5 14
28	Пон.	Харитона, Вячеслава	11	Плациды	19	12
29	Втор.	Кирiяка Ѳеофана	12	Максим.	21	10
30	Сер.	Григорiя арменск.	13	Едварда	22	8

Записки.

Дни мѣс.	и седмич.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ		восх. Солнца ч.	м.	зах. Солнца ч.	м.
1	Четв.	✠Покровъ пр. Богор. Романа	14	Калиѯта	6	23	5	6
2	Пѧт.	Кипріѧна свмч., Юстины мч.	15	Тересы		25		4
3	Сȣбб.	Діонисіѧ ареоп., Елевдеріѧ	16	Галла		27		2
Нед. 20-ая по Сош. св. Д. гл. 3. Утр. Ев. Іоан. 65. — Лит. ап. 200. Ев. Луки 30								
4	Нед.	20. Іеродеѧ	17	Ꙗдвиги	6	28	5	0
5	Пон.	Харитины мч.	18	Лȣки		30	4	59
6	Втор.	Ѳомы апост.	19	Петра		31		57
7	Сер.	Сергіѧ и Вакха мч.	20	Фелиц.		32		56
8	Четв.	Пелагіи и Таисіи	21	Оурсȣли		33		53
9	Пѧт.	† Ꙗкова апост., Авраама	22	Кордȣли		35		51
10	Сȣбб.	Евлампіѧ, Евлампіи. Ѳеофила	23	Іоанна Кр.		36		49
Нед. 21-ая по Сош. св. Д. гл 4. Ут. Ев. Іоан 66. — Лит. ап 203 и 334. Е. Лук. 35. и Іоан. 56.								
11	Нед.	21. Филиппа ап., Ѳеофана	24	Рафаила архан.*	6	38	4	47
12	Пон.	Прова. Тараха, Андроника	25	Хрисанта		40		46
13	Втор.	Карпа, Агаѳодора	26	Аманда		41		44
14	Сер.	† Параскевы преп., Назаріѧ	27	Сабины		43		42
15	Четв.	Евдиміѧ, Лȣкіана, Савина	28	Симеона, Іȣда		45		40
16	Пѧт.	Лонгина сотника	29	Наркиса		47		38
17	Сȣбб.	Осіи прор., 822. предъ Хр.	30	Марцел.		50		37
Нед. 22-ая по Сош. св. Д. гл. 5. Ут. Ев. Іоан. 67. — Лит. ап. 215. Ев. Луки 83.								
18	Нед.	22. † Лȣки еванг.	31	Вольфганта	6	51	4	35
19	Пон.	Іоила прор., Оуара мȣч.	1	Нов. Всѣхъ св.		52		35
20	Втор.	Артеміѧ мȣч. 361	2	Задȣшн. д.		54		33
21	Сер.	Иларіона Вел. 372	3	Гȣберта		56		30
22	Четв.	Маѯимиліана. Зликеріи	4	Кароля		58		29
23	Пѧт.	† Ꙗкова апост.	5	Емерика	7	0		27
24	Сȣбб.	Арефы мȣч. 335	6	Леонар.		1		26
Нед. 23-ая по Сош. св. Д. гл. 6. Утр. Ев Матѳ. 116. — Лит. ап. 220. Ев. Луки 38.								
25	Нед.	23. Маркіана и Мартиріѧ	7	Енгельберт.	7	3	4	25
26	Пон.	Димитрія велккомучен. 306.	8	Северина		5		24
27	Втор.	Нестора мч. 306.	9	Ѳеодора		6		22
28	Сер.	† Параскевы вмч., Терен., Нео.	10	Андреѧ		7		21
29	Четв.	Анастасіи, Аврамія	11	Мартина		9		20
30	Пѧт.	Зиновіѧ, Евтропіѧ	12	Кȣниберта		10		18
31	Сȣбб.	Стахіѧ, Наркиса	13	Станислава		12		17

Записки.

Дни мѣс.	и седмич.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ		вос. Солнца ч. м	зах. Солнца ч. м.
Пед. 24-ая по Сош св. Д. гл. 7. Ут. Ев. 2. отъ Мар. зач. 70. — Л. ап. 221. Ев. отъ Лук. зач. 39.						
1	Нед.	24. † Космы и Даміана	14	Серапіона	7 13	4 16
2	Пон.	Якиндина свмч.	15	Леопольда	15	15
3	Втор.	Якепсима, Іосифа, Аидала	16	Эдмȣнда	16	14
4	Сер.	Іоанникія преп., Никандра	17	Григорія	18	13
5	Четв.	Галактіона, Епистиміи мч.	18	Евгенія	19	12
6	Пят.	Павла, Александры, Клавдіи	19	Елисав.	20	11
7	Сȣбб.	Ірона мч., Никандра	20	24. Феник.	22	10
Нед. 25-ая по Сош. св. Д. гл. 8. Утр. Ев. Марка зач 71. — Л. ап. 224. и 305. Ев. Л. 53. и 51.						
8	Нед.	⊕25. Михаила Архистратига	21	Введ. Д. М.	7 24	4 10
9	Пон.	Онисифора и Порфирія мч.	22	Цециліи	25	9
10	Втор.	Ереста, Олимпа, Ореста.	23	Климента	26	8
11	Сер.	Мины, Виктора, Стефаниды	24	Іоанна	27	8
12	Четв.	Іоанна милост., Нила	25	Катерины	28	7
13	Пят.	† Іоанна Златоȣста, 407	26	Конрада	29	5
14	Сȣбб.	† Филиппа апостола	27	Виргилія	31	5
Нед. 26-ая по Сош. св. Д гл. 1. Ут Е· Л. 112. Л. ап 229. и 131. Ев. Лук. 66. и Іоан. 5.						
15	Нед.	26. Гȣрія (Начатокъ п.)	28	Рȣфина	7 32	4 4
16	Пон.	Матѳея апостола	29	Сатȣрнина	33	4
17	Втор.	Григорія еп.	30	Андрея	34	3
18	Сер.	Платона и Романа мч.	1	Груд. Нат.	35	2
19	Четв.	Авдія пророка, Варлаама	2	Бибіяны	37	1
20	Пят.	Григорія Декаполита	3	Франц. кс.	38	0
21	Субб.	✠Введеніе Богородицы въ хр.	4	Варвары	39	0
Нед. 27-ая по Сош. св. Д. гл. 2. Ут. Е. Лук 4. — Лт. ап. 233. и 320 Ев. 71. и Луки 54.						
22	Нед.	27. Филимона, Кикиліи	5	Савы	7 40	4 0
23	Пон.	Амфилохія, Григорія еп.	6	Николая	41	0
24	Втор.	† Екатерины вмч., Авгȣсты	7	Амврозія	43	0
25	Сер.	Климента папы 100	8	Зач. Д. М	44	0
26	Четв.	Алипія, Ꙗкова преп.	9	Леокадіи	45	3 59
27	Пят.	Ꙗкова персіянина преп.	10	Юдиты	46	59
28	Сȣбб.	Стефана новаго, Иринарха	11	Дамазія	47	59
Нед. 28-ая по Сош. св. Д. гл. 3. Утр. Ев. Луки 114. — ит. ап. 250. Ев Куки 91.						
29	Нед.	28. Парамона	12	Александр.	7 48	3 59
30	Пон.	† Андрея первозв. Фрȣментія	13	Лȣціи, Оттиліи	49	5[illegible]

Записки.

Дни мѣс.	и седмич.	РУССКІЙ		РИМСКІЙ	Солнца восх. ч. м.	Солнца зах. ч. м.
1	Втор.	Наума, Ананія, Филарета	14	Спиридіона	7 50	3 58
2	Сер.	Аввакума прор., Мироніи	15	Игнатія	51	58
3	Четв.	Софоніи прор. 640 предъ Хр.	16	Аделайды	52	4 0
4	Пят.	† Варвары вмч., Іоанна Дам.	17	Лазаря еп.	53	0
5	Субб.	Саввы свящ., Анастасія мч.	18	Граціана	54	1
		Нед. 29-ая по Сош св. Д. гл. 4. Ут. Е. Іоан. 63. — Лит. ап. 258. и 335. Е. Лук. 85. и 24.				
6	**Нед.**	✠**29. Николая архіеписк. 341.**	19	Ремизія	7 54	4 1
7	Пон.	Амвросія Медіол. 397.	20	Либерата	55	1
8	Втор.	Патапія преп.	21	Ѳомы	56	2
9	Сер.	**Зачатіе пресв. Богородицы**	22	Димитрія	57	2
10	Четв.	Мины, Ермогена, Евграфа	23	Викторіи	57	3
11	Пят.	Даніила преп.	24	† Адама и Евы	57	3
12	Субб.	Спиридіона, Александра свмч.	25	**Рожд. Христ.**	58	4
		Нед. св. Праот. гл. 5. Утр. Ев. Іоан. 64. — Лит. ап. 297. Ев. Лук. 76. Веч. Вел.				
13	**Нед.**	Евгенія, Ореста, Лукіи	26	**Стефана**	7 58	4 5
14	Пон.	Ѳирса, Филимона, Апол.	27	Іоанна еванг.	58	6
15	Втор.	Елевтерія	28	Младенц.	58	7
16	Сер.	Аггея пр. Ѳеофаніи	29	Ѳомы	58	7
17	Четв.	Даніила прор. 600 пер. Хр.	30	Давида	58	8
18	Пят.	Севастіана, Клавдія	31	Сильвестра	58	8
19	Субб.	Вонифатія мч. 307.	1	**Январь 1910.**	57	7
		Нед. предъ Рожд Хр. гл. 6. Утр. Ев. Іоан. 65· — Лит. ап. 328. Ев. Матѳ. 1. Родословіе.				
20	**Нед.**	30. Игнатія, **Юлій**	2	Макарія	7 57	4 8
21	Пон.	Іуліаніи	3	Геновефы	56	9
22	Втор.	Анастазіи, Ѳеодотіи	4	Тита	56	10
23	Сер.	10 мучениковъ въ Критѣ.	5	Емиліи	56	10
24	Четв.	† Навечеріе Рожд., Евгеніи	6	**Трехъ царей**	55	11
25	**Пят.**	✠**Рождество Христово**	7	Юліяна	55	12
26	**Субб.**	✠**Соборъ Богородицы, Іосифа**	8	Северина	55	13
		Нед по Рожд Хр. гл. 7. Утр. Ев. Іоан. 66. — Лит. ап. 200. и 306. Ев. Мт. 4. Въ Египетъ.				
27	**Нед.**	✠**Стефана первомуч.** Ѳеодора	9	Марц.	7 54	4 14
28	Пон.	20.000 муч. Никомидій	10	Вильгельма	54	15
29	Втор.	Младенцевъ Виѳл. Маркелла	11	Алойза	54	15
30	Сер.	Анисіи, Ѳеодоры	12	Гонораты	52	18
31	Четв.	Меланіи преп.	13	Гиларія	54	24

Записки.

Церковный Устякъ
на 1909-ый годъ.

I. Январь.

1-го (14.) Четвертокъ. Обрѣзаніе Господне и св. Василія В.

Въ середу на *великой Вечерни* Кад. 1-ая. На Госп. воззвахъ стих. Обр. 4. и Василія 4. Слава Св.: и Нынѣ: Обр. Прок. дне. Чтенія 3. Рцемъ вси. Сподоби Госп. Исполнимъ: молитвы. Стиховны стих: Свят. 3. Слава: Свят. и нынѣ: Обрѣз. По Нынѣ отп. троп. св. слава и Нынѣ: Обрѣз. Отпустъ великій.

На *Утрени* на Богъ Госп. троп. Обрѣз. 2-ды. Слава: Свят. И нынѣ: Обрѣз. По Кад. Сѣдалны Полиелей и Величаніе Обрѣз. и Свят. Сѣд. 3. Прок. св. Єв. отъ Іоанна зач. 36. Псаломъ 50. Стихира Свят. Єктенія. Канонъ Обр. и Святаго, Катавасія: „Глубины открылъ есть дно". По 3. пѣсни Конд. Обр. и Сѣд. Свят. По 6. пѣсни Конд. и Ікосъ Святаго. На 9. пѣсни припѣвъ Обр. и Святаго. Свѣт. Свят. Слава и нынѣ: Обрѣз. На *Хвалитехъ* стих. Обрѣз. 3. и Свят. 3. Слава: Святаго. И нынѣ: Обр. Славос. великое По Трисвятомъ: троп. Василія. Слава и Нынѣ: Обрѣз.

Литургія св. Василія В. По входѣ троп. Обр. и Святаго. Слава: Кондакъ Св. и Нынѣ: Конд. Обр. Прок. Обрѣз. и Свят. Апост. зач. 254. и 318. Єванг. Луки зач. 6. и 24. Вмѣсто Достойно «О тебѣ радуется» Прич. «Хвалите»: и «Въ память вѣчную».

Въ тойже день на *Вечерни* на «Госп. воззвахъ:» стих. предпразденства Просвѣщ. 3. и св. Силвестру 3. Слава и Нынѣ: предпразденству. Входа нѣтъ. На стих. все предпразденству. По «Нынѣ отпущаеши»: тропарь Силвестру Слава и Нынѣ: предпразденству. Отпустъ повседневный.

(Примѣчаніе: Въ сей праздникъ Литія бываетъ токмо въ Монастырскихъ церквахъ и тамъ, гдѣ есть храмъ церкви.)

3. (16) Суббота предъ Просвѣщеніемъ. На *Литургіи* Апостолъ 284. Евангеліе Матѳ. зач. 5.

4. (17.) **Недѣля предъ Просвѣщеніемъ и 31. по Сош. св. Духа.** Гласъ 6.

Въ Субботу *на великой Вечерни.* на Господи воззвахъ: стихиры Октоиха 4. предпразденства Просвѣщенія 3. Апостоловъ 3. Слава: предпразденства: И нынѣ: догматъ гласа. Стиховны Октоиха, Слава: И нынѣ: предпразденства.

На *Утрени* по «Богъ Господь» троп. воскр. дважды. Слава: троп. Апост. И нынѣ троп. предпразденства. По кадисмахъ Сѣдалны воскресны съ богородичными ихъ. Ангелскій соборъ: и проч. воскресное. — Евангеліе воскр. 9. — Канонъ воскр. Катавасія «Глубины открылъ:» По 3. пѣсни конд. и ікосъ предпразд., и Апостола Слава: сѣдаленъ Апостола И нынѣ: сѣд. предпразд. по 6. пѣсни конд. и ікосъ воскресенъ: по 9. пѣсни свѣтиленъ воскр., Слава: свѣтил. Апостола. И нынѣ: предпразд. На хвалитехъ стихиры Октоиха 4. и предпразд. 4. съ наславною, писаны на стиховнѣ утренней. Слава: стихира евангелская. И нынѣ: Преблагословена еси: — По Славословіи троп. воскресенъ.

На *Литургіи* по входѣ тропарь воскресенъ и троп. предпразденства. Слава конд. воскр. И нынѣ: конд. предпразденства. Апостолъ Недѣли предъ просвѣщ. и рядовой; зач. 298. и 280. Евангеліе Марка зач. 1. и Луки зач. 93. — Причастенъ «Хвалите.»

5-го (18.) Понедѣлникъ. **Навечеріе Богоявленія.** (Постъ).

Царскіи часы, по указанію часослова. Въ началѣ 1-го и 9-го часа діаконъ кадитъ весь храмъ.

Литургія Василія В. съ Вечернею. Іерей облаченъ во свящ. одежды начинаетъ: «Благословено царство»: посемъ «Пріидите поклонимся» 3. и псаломъ 103. ектенія великая, по возгласѣ которой пѣвцы поютъ «Господи воззвахъ»: іерей же (если есть діаконъ) покадивши Олтарь, иконы и люди, совершаетъ Проскомидію. Когдаже пѣвцы поютъ Слава: И нынѣ: творитъ входъ съ Евангеліемъ. По «Свѣте тихій»: Іерей: Вонмимъ, миръ всѣмъ, и проч. Ликъ: Прокименъ дня, по семъ Чтенія, при послѣднемъ Чтеніи іерей глаголетъ молитву Трисвятаго «Боже святый:» посемъ ектенія малая съ возгласомъ «Яко святъ еси Боже нашъ.» Трисвятое, прокименъ: «Господь просвѣщеніе мое:» Апостолъ зач. 143. «Братіе, свободенъ сый:» Евангеліе Луки зач. 9. и проч.

Вмѣсто «Достойно:» «О тебѣ радꙋется:» Причастенъ: «Хвалите.» По заамвонной молитвѣ исходъ на *освященіе воды.* Іерей несꙋчи ч. крестъ, выходитъ царскими вратами, ликъ же поетъ: «Гласъ Господень на водахъ:» и проч. ꙗкъ оуказано въ Минеи или Трефологіонѣ. По освѧщеніи воды Іерей, держачи крестъ въ лѣвой рꙋцѣ, въ правой же кропило, кропитъ всѣхъ свѧщенною водою, при пѣніи тропарѧ и кондака праздничнаго и входѧще къ церковь поемъ: Слава: И нынѣ: стих. гл. 6. «Воспоимъ вѣрніи:» посемъ «Бꙋди имѧ Господне:» и проч. Литꙋргіи. По отпꙋстѣ же ставши посредѣ церкви, поемъ тропарь: «Во Іорданѣ:» Слава: И нынѣ: кондакъ «Ꙗвилсѧ еси».

6. (19.) Вторникъ. **Богоявленіе.** (Крещеніе Господне).

По полꙋнощи *Повечеріе великое.* Діаконъ: Благослови владыко. Іерей: Благословенъ Богъ нашъ: и кадитъ олтарь, иконы и весь храмъ. По первомъ Трисвѧтомъ поемъ тропарь праздникꙋ «Во Іорданѣ:» — по второмъ Трисвѧтомъ кондакъ: «Ꙗвилсѧ еси:» по «Слава во вышнихъ:»

Литія, ꙗкоже писано въ Трефологіонѣ.

На *Утрени* Євангеліе Марка зачало 2. Вмѣсто «Молитвъ ради:» Слава: «Всѧческаѧ днесь» и проч.

Литургія Златоустова (поранꙋ), Антифоны праздника. Вмѣсто Трисвѧтаго поимъ: Єлицы во Христа: Апостолъ къ Тітꙋ зачало 302. Євангеліе Матдеѧ зач. 6. — Задостойникъ: Ірмосъ девѧтой пѣсни канона праздника съ припѣвомъ. По заамвонной молитвѣ крестный ходъ на освѧщеніе воды.

7. (20.) Середа. **Соборъ св. Іоанна Крестителя.**

На *Вечерни* на «Господи воззвахъ:» стихиры праздника 3. и Свѧтаго. 3. Входъ. Прокименъ великій гласъ 7. «Богъ нашъ:» По «Нынѣ отпꙋщаеши:» тропарь Предтечи: Слава: и Нынѣ: «Во Іорданѣ:» Отпꙋстъ великій.

Утреня по оуказанію Минеи или Трефологіона:

На *Литургіи* на входѣ припѣвъ: «Спаси насъ Сыне Божій, во Іорданѣ крестивый сѧ:» (такъ поетсѧ до отданіѧ праздника Богоѧвленіѧ). Тропарь Богоѧвленіѧ и Предтечи, Слава: кондакъ Предтечи. И нынѣ: „Ꙗвилсѧ еси:» Прокименъ праздника и Предтечи, Апостолъ Дѣѧн. зач. 42. Єванг. Іоанна зач. 4. Вмѣсто «Достойно есть;» припѣвъ праздника съ Ірмосомъ 9. пѣсни канона.— Причастенъ «Ꙗвисѧ благодать Божіѧ:» и «Въ памѧть вѣчнꙋю:»

10. (23.) **Суббота по Просвѣщеніи.**

На *Литургіи* прокименъ, аллилуіа и причастенъ праздника. Апостолъ къ Ефес. зач. 233. Евангеліе Матѳ. зач. 7.

11. (24.) **Недѣля по Просвѣщеніи и 32. по Сош. св. Духа; попразденство Богоявленія и преподобнаго Отца нашего Ѳеодосія, общихъ житій начальника.** Гласъ 7.

На *великой Вечерни* на Господи воззвахъ: Октоиха 3. и праздника 3. и Святаго 4. Слава: Святаго. И нынѣ: догматъ гласа. Стиховны воскресны: Слава: Преподобному. И нынѣ: праздника. По «Нынѣ отпущаеши» троп. воскресенъ. Слава: Святаго: И нынѣ: праздника.

На *Утрени*: на Богъ Господь: троп. воскр. дважды, Слава: Ѳеодосіа. И нынѣ: праздника: по каѳ. Сѣдалны воскресны съ Богородичными ихъ, Полиелей и величаніе (безъ слава и нынѣ) святому. «Ангелскій соборъ:» Үпакой и проч. гласа. Евангеліе воскр. 10. — Канонъ воскр. Катавасія праздника. По 3. пѣсни кондакъ и ікосъ праздника, и святаго по 6. п. кондакъ и ікосъ воскр., по 9. пѣсни «Честнѣйшую:» свѣтиленъ воскр., Слава святаго: И нынѣ: праздника. На хвалитехъ стихиры воскр. 4. и святаго съ наславнымъ 4 съ припѣвами святаго Слава: стихира ев. И нынѣ: Преблагословенна еси: По Славословіи троп. воскресенъ. —

На *Литургіи* по входѣ тропарь воскресенъ, троп. святаго и праздника. Слава: конд. святаго. И нынѣ: праздника. Прокименъ: «Буди Господи, милость твоя на насъ: и святому гласъ 7. Честна предъ Господемъ смерть. Апостолъ зач. 224. «Братіе единому комуждо» и 285. Евангеліе Матѳ. зач. 8. и Луки зач. 94. Задостойникъ праздника. Причастенъ «Хвалите:» и праздника.

14. (27.) Середа. **Отданіе праздника Богоявленія.**

На *Литургіи* по входѣ тропарь праздника. Слава: И нынѣ: конд. праздника. Трисвятое, прокименъ и аллилуіа праздника, Апостолъ и Евангеліе дня. За «Достойно» припѣвъ и Ірмосъ 9. п. праздника, причастенъ праздника.

Служба преподобныхъ Отцевъ берется въ 13. (26) день на Повечеріи.

Примѣчаніе. По отданіи праздника Богоявленія поется на Оутреняхъ недѣльныхъ Полиелей даже до Недѣли сыропустныя.

18. (31). **Недѣля о Мытари и Фарисеи.** (Отъ сего дня начинается *Тріодь.*) Гласъ 8.

На *великой Вечерни.* стихиры воскр. 3. восточны 4. и Тріоди съ литійною 3. Слава: Тріоди. И нынѣ догматъ гласа. На стиховнѣ

стих. воскресны. Слава: Тріоди, и нынѣ догм. гласъ 5. Храмъ и дверѣ еси. По «Нынѣ: отпꙋщаеши:» троп. воскресенъ. Слава и нынѣ: Богородич. воскресенъ.

На *Утрени* на «Богъ Господь:» тропарь воскр. 2. Слава и нынѣ: Богородич. воскресенъ. Сѣдалны воскресны. Полиелей. Ангелскій соборъ, Степенна и Прокименъ гласа. Евангеліе воскр. 11. — Воскресеніе Христово: по 50. псалмѣ: Слава: Покаянія отверзи ми двери: И нынѣ: На спасенія стези: потомъ припѣвъ «Помилꙋй мя Боже:» и стихира: «Множество содѣянныхъ» изъ Тріоди. (Сіи стихиры поются до 5. Недѣли поста включно.) — Канонъ воскр. Катавасія «Сꙋшꙋ глꙋбородителнꙋю» — По 3. пѣсни сѣд. Тріоди: по 6. кондакъ и ікосъ Тріоди; по 9. пѣсни свѣтиленъ воскресенъ. Слава: Тріоди, И нынѣ: Богородич. тамже. На хвалитехъ стихиры Октоиха 4. и Тріоди 4. съ припѣвами ихъ. Слава: Тріоди. И нынѣ: Преблагословенна еси: По Славословіи троп. воскресенъ. По отпꙋстѣ Слава: И нынѣ: стихира евангелская. —

На *Литургіи* по входѣ троп. воскр., Слава: конд. Тріоди. И нынѣ: Храма Богородицы. А идѣже нѣсть храма Богородицы, и нынѣ: Конд. Тріоди. Апостолъ зач. 296. Евангеліе Лꙋки зач. 89.

Примѣчаніе 1. Слꙋжба малыхъ Святыхъ, припадающихъ на Недѣлю мытаревꙋ, блꙋднаго, мясопꙋстнꙋю и сыропꙋстнꙋю, поется въ предъидꙋщій Пятокъ на Повечеріи: слꙋжба же великомꙋ Святомꙋ или Святомꙋ храмовомꙋ не прелагается на иный день, но поется въ сіи Недѣли по оуказанію Тріоди.

Примѣчаніе 2. Отъ сей Недѣли начавши ажь до Недѣли всѣхъ Святыхъ оутренніи стихиры евангелскіи съ «Слава: И нынѣ:» поются по Отпꙋстѣ Оутрени. Въ теченіи сего времени чтемъ въ Сꙋбботы на Литꙋргіи Апостолъ и Евангеліе напередъ рядꙋ и потомъ Святомꙋ.

Примѣчаніе 3. Во всю сію седмицю нѣтъ поста. (Вольница).

25. (7. февр.) **Недѣля о блудномъ сынѣ** и иже во святыхъ Отца нашего Григорія, архіепископа Константиня града. — Гласъ 1.

На *великой Вечерни* на «Господи воззвахъ» стих. воскр. 3. Тріоди 3. и свят. 4. Слава: Тріоди. И нынѣ: догматъ гласа. На стиховнѣ стих. воскресны. Слава: свят. И нынѣ: Тріоди. По «Нынѣ отпꙋщаеши:» троп. воскресенъ, Слава: свят. гл. 1. Пастырская свирѣль. И нынѣ: Гавріилꙋ вѣщавшꙋ:

На *Утрени* по Б. Г. троп. воскр. 2. Слава: свят. и нынѣ: богородиченъ воскресенъ. По кад. сѣдалны Октоиха Полиелей и «На рѣкахъ вавилонскихъ»: Величаніе свят. Ангелскій соборъ: и проч.

Євангелеліє воскр. 1. — Воскр. Хрістово: по 50. псаломѣ стихиры покаянныя, и проч. якѡ оукаѕуетъ Тріодь Канонъ воскресенъ, Катавасія: Сушу глубородительную: По 9-й пѣсни свѣтиленъ воскресенъ, слава свят. И нынѣ, Тріоди. На хвалитехъ: воскресны 4. и свят. съ наславимымъ 4. слава тріоди, и нынѣ: Преблагословенна еси.

На *Литургіи* троп. воскресенъ, троп. свят. Слава: Конд. свят. и нынѣ: Конд. тріоди. Апостолъ Кор. зач. 135. и 151. Евангеліе Луки зач. 79. и Іωанна, зач. 36.

30-го (12. февр.) Пятокъ. **Трехъ Святителей.**

На *великой Вечерни* кад. 1-ая «Блаженъ мужъ». На Господи воззв. стихиры Святителемъ 8. Слава: Свят. И нынѣ; догматъ «Кто тебе не оублажитъ». Прок. дне. Чтенія 3. На стиховнѣхъ стихиры Свят. 3. Слава: Свят. и Нынѣ: «Днесь Хрістосъ во святилище приноситсѧ.» По Нынѣ отпущаеши: троп. Святымъ: Слава и Нынѣ Богородич. «Е҆́же отъ вѣка оутаенное» и Отпустъ великій.

На *Утрени* на Богъ Господь, троп. Святителемъ 2-ды. Слава: и Нынѣ: Богородич. По обыч. кад. Сѣд. Святымъ. Полиелей. Величаніе Степенна гл. 4-го: «Отъ юности моея». Прок. Свят. Ев. отъ Іоанна зач. 36. Канонъ Свят. Катавасія: «Сушу глубородительну землю». На 9-ой пѣсни: Величаніе. Ект. малая и Свѣтилны. На Хвалитехъ стих. Святителемъ. Слава и Нынѣ тажде Славословіе великое. По Трисвятомъ троп. Свят.: Слава и Нынѣ: «Е҆́же отъ вѣка» и проч. Ект. 2. и Отпустъ.

На *Литургіи* тропарь Святителямъ, Слава: кондакъ Святителямъ. И нынѣ: Заступнице Хрістіанъ: где же храмъ Хрістовъ или Богородицы, кондакъ храма. — Апостолъ къ Евр. зач. 344. Евангеліе Матѳея зач. 11.

Въ *вечерѣ* на «Господи воззвахъ» Октоиха стихиры мученичны 3 и Тріоди подобны 3; вмѣсто прокімена поемъ „Аллилуіа" во гласъ 8. — По „Нынѣ отпущаеши:" тропарь: Глубиною мудрости: Слава: И нынѣ: Тебе стѣну: ектенія «Помилуй насъ Боже» и отпустъ. По отпустѣ же Панихида о оусопшихъ.

31. (13. февр.) Суббота мясопустная. Память всѣхъ отъ вѣка *усопшихъ* православныхъ Христіанъ. Служба по оуказанію Тріоди.

На *Литургіи* Апостолъ и Евангеліе дня и за оупокой.

Такимъ образомъ, якъ сего дня совершаетсѧ служба о оусопшихъ также и въ Субботу предъ Сошествіемъ св. Духа.

II. Февраль.

1. (14.) **Недѣля мясопустная и предпразденство Срѣтенія Господня.** Гласъ 2. На Господи воззв. стихиры воскресны 3. тріоди 4. и предпразденства 3. Слава, тріоди, и нынѣ: догматъ гласа 2. На стіховнѣ стихиры воскресны, слава: тріоди, и нынѣ: предпразденства. По Нынѣ отпущаеши: тропарь воскресенъ, слава и нынѣ: предпразденства.

На *Утрени* сѣдалны воскресны, Полѵелей и «На рѣкахъ вавилонскихъ.» Степенна гласа. — Евангеліе воскр. 2. — Воскресеніе Христово: По 50. псалмѣ стихиры покаянныя «Слава:» гл. 8. „Покаянія отверзи ми двери:“ И нынѣ: На спасенія стези: Канонъ воскресенъ, катавасія тріоди. По 3-ой пѣсни кондакъ и ікосъ предпразденства, по 6-й конд. и ікосъ тріоди. Свѣтиленъ воскресенъ Слава тріоди, и нынѣ предпразд. На хвалитехъ стихиры воскресны 4. и тріоди съ припѣвы ихъ. 4. Слава тріоди, и нынѣ. Преблагословенна еси. По отпустѣ стіхира евангелская 2.

На *Литургіи* по Входѣ тропарь воскресенъ и предпразденства. Слава, Кондакъ, тріоди, и нынѣ: предпразденства.

Примѣчаніе 1. Отъ сей Недѣли Стиховны вечерніи и оутренніи Октоиха оставляются, а поются стихиры Тріоди до Суботы 6. недѣли поста.

Примѣчаніе 2. Во всю седмицу сырную Церковь разрѣшаетъ на млечныи ядѣнія и на яйца, не исключаючи Середы и Пятка.

2. (15.) Понедѣлникъ. **Срѣтеніе Господне.**

На *малѣй Вечерни*, на Господи воззвахъ стихиры праздника на 4. Слава и нынѣ: праздника. На стиховнѣ стихиры тріоди, слава и нынѣ праздника. Тропарь праздника.

На *велицѣй Вечерни* вся служба по Минеи или Трефологіону. Евангеліе на *Утрени* Луки зач. 8.

На *Литургіи* по Входѣ стихъ праздника. — Сказа Господь спасеніе свое: посемъ тропарь, Слава: И нынѣ: кондакъ праздника Апостолъ зачало 316. Евангеліе Луки зач. 7. — Вмѣсто «Достойно» Ірмосъ 9. пѣсни съ припѣвомъ праздника.

Въ *вечерѣ* на «Господи воззвахъ» стихиры праздника 3 и Святаго 3. Слава: И нынѣ: праздника; на стиховнѣ Тріоди самогласенъ дня дважды и мученичен. Слава: И нынѣ: праздника. По нынѣ отпущаеши: тропарь праздника: и отпустъ.

Примѣчаніе 3. По уставу греческому въ Середу и Пятокъ сырныя седмицы не бываетъ Литургія кромѣ великаго праздника.

5. (18.) Четвертокъ **сырный**. Сего года бываетъ въ сей день *отданіе* праздника Срѣтенія вмѣсто въ день 9. (21).

На *вечерни* Господи воззв. Праздника на 6. Слава и нынѣ празд. На стиховнѣ: тріоди. слава и нынѣ праздника. Тропарь праздника. Службу св. мученицы Агапіи поемъ на повечеріи.

На *Утрени* на хвалитехъ стихиры праздника. Славословіе малое. Стиховны тріоди, слава и нынѣ праздника.

На *Литургіи* по Входѣ троп. праздника Слава: И нынѣ: конд. праздника. Прокименъ праздника Апостолъ, и Евангеліе дне. Задостойникъ и причастенъ праздника.

7. (19) Недѣля **сыропустная**. — Гласъ 3.

На *Вечерни* на Господи воззв. Октоиха 6. и тріоди 4. слава тріоди, и нынѣ: догматъ гласа 3. на стиховнѣ октоиха, слава тріоди гл. 6. и нынѣ: Творецъ и избавитель мой.

На *Утрени*: Полиелей и На рѣкахъ вавилонскихъ. Ангелскій соборъ. Еванг. воскр. 3. — Воскр. Христово: Псаломъ 50. Стихиры покаянныя, якъ указано въ Недѣлю мытареву. Канонъ воскресенъ. катавасія тріоди. На 9. пѣсни «Честнѣйшую:» Свѣтиленъ воскресенъ, Слава: въ Тріоди. И нынѣ: тамже. На Хвалитехъ стихиры воскресны 5. и Тріоди 3. Слава: въ Тріоди: И нынѣ: Преблагословенна еси: — По Славословіи тропарь восвресенъ, ектеніи, Отпустъ. Слава: И нынѣ: стихира евангелская.

На *Литургіи* священникъ освящаетъ особыя Агнцы и сохраняетъ ихъ въ кивотѣ для Преждеосвященныхъ Литургій послѣдующій Середы и Пятка. Апостолъ къ Римл. зач. 112. Еванг. Матѳ. зач. 17. —

На *Вечерни* на «Господи воззвахъ:» ставимъ стиховъ 10. и беремъ изъ Октоиха 4. стихиры покаянны гласа, изъ которыхъ двѣ писаны въ вечеръ на стиховныхъ, а двѣ въ Понедѣльникъ на утренныхъ стиховныхъ, такъ само берется въ послѣдующіи Недѣли даже до 5. Недѣли поста включно, потомъ изъ Тріоди 3. и Святаго 3. Слава: И нынѣ: Богородиченъ по гласу Святаго. Входъ съ кадильницею. По «Свѣте тихій:» Прокименъ великій: «Не отврати лица:» — Сподоби Господи: — «Исполнимъ вечернія:» На Стиховныхъ стихиры дня въ Тріоди: «Возсія благодать: съ припѣвами обычными, и мученичен. Слава: И нынѣ: «Ангелскіи чины:» — По Нынѣ отпущаеши: Трисвятое и по Отче нашъ: Яко твое есть царство: — Тропари съ поклонами: Богородице Дѣво:

поклонъ. Слава: Крестителю Христовъ: поклонъ. И нынѣ: Молите насъ: поклонъ. Потомъ: Подъ твою милость: безъ поклона. Господи помилуй 40. Господи благослови. Іерей: Сый благословенъ: Ликъ: Аминь. Іерей: Небесный Царю: — Посемъ ликъ: Господи помилуй 3. Слава: И нынѣ: Честнѣйшую Херувімъ: Именемъ Господнимъ: Іерей: Молитвами св. Отецъ: Ликъ: Аминь. Іерей: Господи и Владыко живота: съ поклонами. — Слава тебѣ Христе Боже, упованіе наше: и Отпустъ. Симъ образомъ совершается Вечерня во вся Недѣли великаго поста включно съ Недѣлею цвѣтною.

Примѣчаніе. Отъ сей Недѣли до отданія праздника Воздвиженія честнаго Креста Полієлей на Утрени въ Недѣли не поется, изъемши случай, если припадаетъ праздникъ Господскій, Богородиченъ или великаго святаго.

11. (24.) Среда. Во всѣ середы и Пятки великопостны, и въ Понедѣльникъ, Вторникъ и Середу страстной седмицы совершается Литургія преждеосвященныхъ Даровъ.

14. (27.) Суббота 1. **великаго поста.** Память чудеснаго сохраненія Христіанъ св. великомученникомъ Ѳеодоромъ Тирономъ отъ оскверненія поста за временъ отступника отъ христіанства и гонителя Христіанъ императора Юліана 362 года. — Служба по указанію Тріоди.

На *Литургіи* Апостолъ и Евангеліе дня и Святаго.

Примѣчаніе. Послѣдованіе Минеи малыхъ Святыхъ, припадающихъ въ Субботы и Недѣли св. Четыредесятницы, поется на Повечеріяхъ, или когда настоятель церкви изволитъ.

15. (28.) **Недѣля 1. поста.** Воспоминаніе возстановленія почитанія св. иконъ по побѣжденіи иконоборцевъ. Гласъ 4.

На *великой Вечерни* на «Господи воззвахъ:» Стихиры воскр. 3. восточны 3. и Тріоди 4. Слава: Тріоди. И нынѣ догматъ гласа. Прокименъ дня. На стиховн. стихиры воскр., Слава: И нынѣ: Тріоди: По «Нынѣ отпущаеши:» троп. воскр. Слава: «Пречистому образу:» И нынѣ: «Вся паче:» —

На *Утрени* на Б. Г. троп. воскр. дважды, Слава: «Пречистому твоему образу:» И нынѣ: «Вся паче:» Сѣдалны воскр. и Богородичны ихъ. Ангелскій соборъ: Упакои, Степенна гласа. Прокименъ воскр. Евангеліе воскр. 4. — Воскресеніе Христово, псаломъ 50. Стихиры покаянныи. — Канонъ воскр. съ Ірмосомъ на 4. крестовоскресенъ на 2. Богород. на 2. и Тріоди на 6. Катавасія Тріоди. По 3. пѣсни Кондакъ и Ікосъ воскр. и Сѣдал. Тріоди. По 6. пѣсни Кондакъ и Ікосъ Тріоди. На 9. пѣсни «Честнѣйшую:» Свѣтиленъ

воскр., Слава: Тріоди. И нынѣ: тажже. На хвалитехъ стихиры воскр. 4. и Тріоди 4. Слава: Тріоди. И нынѣ: „Преблагословенна еси:“ По Отпустѣ стихира евангелская.

Литургія св. Василія В. по входѣ тропарь воскр. и «Пречистому ти образу:» Слава: И нынѣ: «Неописанное слово:» Апост. зач. 329. Евангеліе Іоанна зач. 5. Задостойникъ: «О тебѣ радуется:»

На *Вечерни* послѣдованіе въ Тріоди: впрочемъ зри оуказъ Вечерни въ Недѣлю сыропустную.

Примѣчаніе. Отъ Понедѣлника вторыя седмицы поста поются на Повечеріяхъ съ канонами Богородичными также каноны Минеи Святыхъ, припадающихъ въ дни отъ Лазаревой Субботы до Недѣли Ѳоминой.

22. (7. Марта.) **Недѣля 2. поста.** — Гласъ 5. На Господи воззв. окт. 7. и мученикомъ 3. Слава и нынѣ: догматъ гласа 5-го. Стиховна октоиха. По нынѣ отпущаеши: тропарь и богородиченъ воскресенъ

На *Утрени* Евангеліе воскресное 5. катавасія: отверзу оуста моя. На хвалитехъ: октоиха 8. слава тріоди гл. 6. Во тмѣ согрѣшеній. И нынѣ: Преблагословенна еси. По Славословіи тропарь воскресенъ, ектеніи обычныи и по Отпустѣ стихира евангелская.

На *Литургіи св. Василія В.* По входѣ: тропарь воскресенъ, слава и нынѣ: кондакъ тріоди. Апостолъ къ Евр. зач. 304. Евангеліе Марка зач. 7.

24. (9. Марта.) Вторникъ. **3. недѣли поста.** † Обрѣтеніе честныя главы св. Іоанна Предтечи. Служба совершается по оуказанію Тріоди или Трефологіона подъ главою »Аще случится Обрѣтеніе ч. главы Предтечевы во единъ отъ дній постныхъ.«

III. Мартъ.

1. (14.) **Недѣля 3. поста, крестопоклонная.** — Гласъ 6. —

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Господи воззвахъ: стихиры Октоиха 6. и Тріоди 4. прочее зри Тріодь. По нынѣ отпущаеши: троп. воскр. Слава: И нынѣ: Креста.

На *Утрени* по «Богъ Господь:» тропарь воскресенъ дважды, Слава: И нынѣ: Спаси Господи: По кад. Сѣдалны воскресны, Непорочны, Ангелскій соборъ: Степенна и Прокименъ гласа — Евангеліе воскресное 6. — Воскресеніе Христово: По 50. псалмѣ «Покаянія отверзи ми:» На хвалитехъ стихиры воскресны 4. и Креста

3. на 4. съ припѣвами Крестꙋ и стих. самогласна Тріоди съ припѣвомъ «Воскресни Господи:» Єгдаже начнꙋтъ пѣти Славословіе, Іерей одѣянъ во вся священническія одежды кадитъ св. Престолъ и честный Крестъ, (оумаеный благовонным василькомъ,) потомъ поднявши Крестъ съ Дискосомъ на главꙋ свою, несетъ его окрестъ Престола (предъ нимъ же идꙋтъ съ свѣщами и съ кадильницею), выходитъ сѣверными дверми и стаетъ предъ царскими вратами. Когдаже окончится пѣти Славословіе и Трисвятое, возглашаетъ: Премꙋдрость прости! Ликъ: Спаси Господи 3. Священникъ же идетъ къ оуготованномꙋ среди церкви столꙋ, и положивши на немъ Крестъ, кадитъ его отъ четырехъ странъ. — Когда же окончено бꙋдетъ каденіе и пѣніе тропаря, іерей трикратно покланяется Крестꙋ поючи: Крестꙋ твоемꙋ покланяемся: 3. и по семъ цѣлꙋетъ Крестъ; тоже самое творятъ потомъ и вси вѣрныи, ликъ же поетъ стихирꙋ: «Пріидите вѣрніи: — Посемъ ектеніи: Помилꙋй насъ Боже: Исполнимъ оутренній: Отпꙋстъ и стихира евангелская.

Литургія св. Василія Вел. — По входѣ тропарь воскресенъ и Креста. Слава: И нынѣ: кондакъ Креста. Вмѣсто Трисвятаго поемъ «Крестꙋ твоемꙋ:» и проч. Апостолъ къ Євр. зач. 311. Євангеліе Марка зач. 37. — Причастенъ: Знаменася на насъ:

Вечерня якъ оуказано въ Недѣлю сыропꙋстнꙋю на Вечерни. Прокименъ: Далъ еси достояніе.

Примѣчаніе. Отъ сего дня начинается Врꙋцѣ лѣто 3.

4. (17.) Середа 4. **недѣли поста крестопоклонная.** Отъ сего дня на слꙋжбахъ Преждеосвященныхъ прилагается ектенія о готовящихся ко св. крещенію: «Єлицы ко просвѣщенію:» до Середы страстной включно.

6. (19.) Пятокъ 4. **недѣли поста.** Предъ начатіемъ Преждеосвященныя слꙋжбы Іерей облаченъ во всѣ священническіи одежды выходитъ царскими вратами съ кадильницею къ столꙋ, где въ Недѣлю положенъ честный Крестъ, и поклонившися и покадивши Крестъ, относитъ его въ св. Олтарь; ликъ же во время сего поетъ: Спаси Господи и Вознесыйся на Крестъ: — и начинается Преждеосвященная.

8. (21.) **Недѣля 4. поста.** — Гласъ 7. Въ Сꙋбботꙋ на *великой Вечерни* стихиры на 10. и то Октоиха 7. и Препод. 3. Слава и Нынѣ догматъ гласа. Входъ. Прокименъ великій, Рцемъ вси. Сподоби. Исполнимъ. На стіховнахъ стихиры Октоиха 4. Слава: и Нынѣ: Богород. По «Нынѣ отпꙋщаеши»: тропарь воскресенъ, Слава и нынѣ Богор. И отпꙋстъ недѣлный.

На *Утрени* на Богъ Господь тропарь воскресенъ 2-ды. Слава: И нынѣ: Богор. По кадизмахъ обычныхъ и Сѣдалныхъ Октоиха: Ангелскій Соборъ и проч. Прокименъ гласа. Еванг. воскр. 7-ое отъ Іоанна 63. Воскресеніе Хрістово. Пс. 50. Слава. «Покаянія» И нынѣ: «На спасенія стези». На стихъ: „Помилуй мя Боже» стихира: «Множество содѣянныхъ». Канонъ воскресенъ. Катавасія: «Отверзу уста моя»: На Хвалитехъ стихиры Октоиха 8. Слава: Тріоди: Прійдите дѣлаимъ и нынѣ: Преблагословенна. Славословіе великое. По Трисвят. троп воскр. Ектеніи 2. и Отпустъ недѣльный.

На *Литургіи св. Василія Великаго* по входѣ: Тропарь воскресенъ. Слава: И нынѣ: Кондакъ тріоди. Прокименъ гласа. Ап. зач. 314. Ев. отъ Марка зач. 40. Вмѣсто Достойно: «О тебѣ радуется» и проч.

По полудни на *Вечерни* «Блаженъ мужъ:» на Господи воззвахъ» стихиры Тріоди 4 (повторяючи первую), и Мученикамъ на 6. Слава: Мученникамъ. И нынѣ: догматъ «Прейде сѣнь:» Входъ, Прокименъ Тріоди и Чтенія Муч. По семъ: «Сподоби Господи:» и проч. На стиховнѣ стих. Тріоди, Слава: Мученикамъ, И нынѣ: богородич. воскр. по гласу. По Нынѣ отпущаеши: и по Отче нашъ: тропарь Мучениковъ. Слава: И нынѣ: богородич. воскр., Ектенія «Помилуй насъ Боже.“ Поклоны вел. три. Слава тебѣ Хрісте Боже упованіе наше: и Отпустъ.

9. (22). Марта. Понедѣлникъ. 5. **недѣли поста**. † Св. 40. мученниковъ. Чинъ службы указанъ въ Тріоди и Трефологіонѣ подъ главою: «Аще случится 40. мученникъ во единъ отъ дній постныхъ.

10. (23.) Середа. 5. **недѣли поста**.

Служба по указанію Тріоди. Вечеромъ поется *Утреня* Четверга 5. недѣли поста съ великимъ канономъ покаяннымъ препод. Андрея архіепископа Критскаго и съ *поклонами*. Въ томъ канонѣ указаны событія великого и нового Завѣта, въ которыхъ особенно объявилися значеніе и сила грѣха, и также значеніе и сила жизни праведной. Тутъ собрано все, что только можетъ возбудити человѣка къ покаянію, смиренію и молитвѣ. Для того св. церковь установила пѣти сей канонъ въ то время, когда начинается великодная исповѣдь, чтобы свои вѣрныи чада приготовити къ совершенію Тайны покаянія и достойному причащенію Тѣла и Крови Господней. — Начало обычное; трисвятое по Отче нашъ: Господи помилуй 12. Пріидите поклонимся: 3. и псалмы 19. и 20. — По

шестопсалміи и по ектеніи великой «Аллилуіа» и троичны гласа. Сѣдаленъ Октоиха, Слава: И нынѣ: Богородиченъ. Псаломъ 50. Ектенію „Спаси Боже люди твоя:“ не глаголемъ, но по окончаніи псалма начинаемъ великій канонъ, твореніе святаго Андрея Критскаго. Потомъ тропари, творяще на кійждо метанія, и припѣвающе: Помилуй мя Боже помилуй мя. Къ тропарямъ же преподобныя Маріи припѣвъ: Преподобная мати Маріе, моли Бога о насъ. Къ стихамъ же преподобнаго Андрея, припѣвъ: Преподобне отче Андрее, моли Бога о насъ. Славословіе малое. Исполнимъ оутреннія:— По стиховнѣ: «Благо есть:» 2. Трисвятое, по Отче нашъ: тропарь «Въ церкви стояще:» Господи помилуй 40. «Сый благословенъ» и прочая съ поклонами. Присовокупляемъ же и часъ первый. По трисвятомъ кондакъ: Душе моя, душе моя. По поклонѣхъ окончательное трисвятое, по Отче нашъ Господи помилуй 12 разъ. Молитва Хрісте свѣте истинный, и отпустъ малый.

24. (27) Суббота 5. недѣли поста. Акаѳистная.

(Похвала пресв. Богородицы въ память чудеснаго спасенія вѣрныхъ и Цареграда отъ нашествія невѣрныхъ Персовъ и Скитовъ въ 627 г.) — Служба по Тріоди. (Въ той Службѣ прославляемъ пресв. Дѣву, яко застўпницу хрістіанъ противъ враговъ видимыхъ и невидимыхъ.)

15. (28). Недѣля 5. поста. — Гласъ 8.

Въ Субботу на *великой Вечерни*, начало обычное. Кадизма 1-я: «Блаженъ мужъ». На «Господи воззвахъ» стихиры Октоиха 7. и святаго 3. Слава: Святаго и нынѣ: догматъ гласа 8-го. Входъ Прокименъ дне. Рцемъ вси. Сподоби Господи Исполнимъ. На стиховнахъ стихиры Октоиха. По Нынѣ отпущаеши: тропарь воскресенъ. Слава И нынѣ Богородиченъ.

На *Утрени* на «Богъ Господь» тропарь воскресенъ 2-ды. Слава: И нынѣ Богородиченъ. По кадизмахъ и Сѣдалныхъ Октоиха Ангелскій Соборъ и прочая. Прокименъ воскресенъ гласа. Ев. воскр. 8-ое отъ Іоанна 64. Воскресеніе Христово. По Пс. 50. Слава: «Покаянія отверзи ми.» И нынѣ: «На спасенія стезя». На стихъ «Помилуй мя Боже». Стихира: Множество содѣянныхъ. Ект. спаси Боже и пр. Канонъ воскресенъ, Катавасія: «Отверзу оуста моя.» Прочая обычайно. На Хвалитехъ стихиры Октоиха 8. Слава: Тріоди гласъ 1-ый: „Нѣсть царство Божіе,“ и Нынѣ: «Преблагословенна». По отпустѣ стихира евангелская.

На *Литургіи св. Василія В.* по входѣ: тропарь воскресенъ. Слава и нынѣ: Кондакъ Тріоди, Прокименъ гласа. Апостолъ 321. Ев. отъ Марка 47. Вмѣсто Достойно: «О тебѣ радуется».

Въ тѹюже Недѣлю на *Вечерни* на Господи воззв. стіх. на 10. и то Октоиха покаянныя 4. (изъ Стиховныхъ вечерныхъ 2. и оутренныхъ 2.) Тріоди 3. и Святымъ 3. Слава и Нынѣ: изъ Минеи. Входъ съ кадиломъ. Прокименъ: «Далъ еси». По семѹ Іерей въ епитрахилѣ исходитъ на амвонъ и по „Сподоби Господи“ велегласитъ Ект. «Исполнимъ». На Стиховнахъ стихиры 3. Тріоди: Слава и Нынѣ: тамже. Прочая, якоже сказано есть въ Недѣлю Сыропѹстнѹю.

Примѣчаніе. Съ тою Недѣлею кончится рядъ Гласовъ и оутреннихъ Евангелій даже до Недѣли всѣхъ Святыхъ.

20. (Апр. 2) Пятокъ 6. **недѣли поста.**

На *Вечерни* на «Господи воззвахъ:» Стихиры на 10. изъ *Тріоди цвѣтной*, которая отъ днесь начинается, дальше Преждеосвященная якъ обычно.

(Отъ сего дня вся слѹжба поется изъ Тріоди до Понедѣльника Ѳоминого. О слѹжбѣ Святымъ, приключающимся въ тіи дни, зри примѣчаніе къ оуставѹ первой недѣли поста.)

21. (3 Априлія) Сѹббота 6. **недѣли поста.**

Память воскресенія праведнаго Лазаря. Слѹжба по Тріоди.

На *Литургіи* Златоѹстовой вмѣсто Трисвятаго: „Елицы:“ вмѣсто „Достойно:“ Ірмосъ „Чистѹю славно:»

22. (4. Апр.) **Недѣля цвѣтоносная.**

Вечерня великая съ Литією по Тріоди. На благословеніи хлѣбовъ тропарь «Общее воскресеніе:» дважды, Слава И нынѣ: „Спогребшеся тебѣ:»

На *Утрени* по Сѣдалныхъ Тріоди Полелей и полелейный сѣдаленъ. Степенна первый антифонъ 4. гласа. Прокименъ «Изъ оустъ младенецъ:» Евангеліе Матѳ. зач. 83. — По Евангеліи сейчасъ псаломъ 50. (Воскресеніе Христово : оставляется.) *Благословеніе вайй* и проч. по Тріоди.

На *Литургіи Златоустовой* Антифоны праздника, на Входѣ стихъ: Благословенъ грядый: и проч. якъ въ Литѹргиконѣ.—Апостолъ къ Филип. зач. 247. Евангеліе Іоанна зач. 41. За «Достойно:» Припѣвъ съ Ірмосомъ 9. пѣсни. —

Вечерня постная по Тріоди, якъ оуказано низше.

23. (5. Апр.) **Понедѣльникъ великій.**

Въ Недѣлю *во вечеръ* на Господи воззвахъ : стихиры на 6. по

оукazанїю Трїоди. Вхoдъ. Прокименъ дня. Сподоби Господи: — Исполнимъ вечернїя: и проч. якъ на вечернахъ постныхъ. —

На *Утрени* по шестипсалміи поемъ: Аллилуїа, Тропарь: Се женихъ: 3. по каѳ. Сѣдалны Трїоди. Евангеліе Матѳея зачало 84. псаломъ 50. и проч.

Часы по оуказанїю Трїоди.

Литургія преждеосвященныхъ. Вхoдъ съ Евангеліемъ. Свѣте тихїй: Прокименъ и Чтенія. — Да исправится: и 3. поклоны. Также дїаконъ: Благослови, владыко, благовѣстителя и проч. и чтетъ Евангеліе дня: по Евангеліи же: Рцемъ вси: и прочее Литургїи (Повечеріе великое съ поклонами.)

24. (6. Апр.) **Вторникъ Великій и предпразденство Благовѣщенія пресв. Богородицы.**

Утреня и Часы по Трїоди. —

На службѣ *Преждеосвященныхъ* Даровъ на «Господи воззвахъ» стихиры самогласны дне 5. и праздника 5. Слава: дне, И нынѣ: праздника. Вхoдъ съ Евангеліемъ Прокименъ и Чтенія дне, потомъ Чтенія праздника 3. «Да исправится молитва моя» и поклоны 3. посемъ Евангеліе дне и проч. *Литургіи* преждеосвященныхъ.

25. (7. Апр.) **Великая среда. Благовѣщеніе пресв. Богородицы.**

Передъ выходомъ солнца *Повечеріе великое,* (якъ оуказано дня 6. Януарія.) На Литїи и на Стиховнѣ все праздника. На благословеніи хлѣбовъ тропарь праздника 3.

На *Утрени* на Б. Г. тропарь праздника дважды, Слава: И нынѣ: тойже. Первый и вторый сѣдаленъ трїоди, третїй же праздника. Полиелей и сѣдал. праздника. Степенна 1. антифонъ 4. гласа. Прокименъ и Евангеліе праздника (Луки зач. 4.) Псаломъ 50. и стихира праздника. — Канонъ и Катавасія праздника. — По 3. пѣсни кондакъ, їкосъ и сѣдаленъ дня, Слава: И нынѣ: праздника: по 6. пѣсни кондакъ и ікосъ праздника: на 9. пѣсни припѣвъ праздника, и Ірмосъ. — Свѣтиленъ праздника, Слава: дня, И нынѣ: праздника. — На Хвалитехъ стих. праздника на 4. Слава: дне, И нынѣ: праздника. Славословіе малое безъ пѣнія и ектенія «Исполнимъ оутренія:» На Стиховнѣ стихиры дне съ припѣвами ихъ, Слава: дне. И нынѣ: праздника. По „Благо есть:“ и по „Отче нашъ:“ тропарь праздника. Ектенія :«Помилуй насъ Боже:“ и поклоны 3. великія посемъ «Прїидите поклонимся 3. и часъ первый, на которомъ берется тропарь и кондакъ праздника, и въ конецъ 3. поклоны великія. Таже, Христе свѣте истинный: и отпустъ.

Литургія Златоустова съ Вечернею. На „Господи воззвахъ:“ стихиры самогласны днѧ 5. и праздника 5. Слава: днѧ. И нынѣ: праздника: «Посланъ бысть.“ Во времѧ пѣнія сихъ стихиръ іерей совершаетъ проскомидію. — Входъ съ Еvангеліемъ. Свѣте тихій: Прокименъ и Чтенія дне, также Чтенія праздника 2. Вниде Мойсей: и «Господь созда:» ектенія малаѧ съ возгласомъ: „Яко святъ еси Боже нашъ:“ Трисвятое. Прокименъ. Апостолъ праздника къ Евр. зач. 360. Еvангеліе праздника. Луки зач. 3. и дне Мар. зач. 150. Задостойникъ праздника. Причастенъ: Избра Господь Сіона.

Повечеріе малое, на немже поемъ трипѣснецъ тріоди. По трисвятомъ кондакъ: Хлѣбъ пріемъ и прочее по обычаю.

Отданіе Благовѣщенія во дни страстной седмицы не бываетъ, но берутсѧ стихиры и канонъ попразденства и Архангела Гавріила на Повечеріи въ мимошедшихъ днѧхъ 6. недѣли поста.

26. (8. Апр.) **Великій Четвертокъ.**

На *Утрени* по шестопсалміи въ мѣсто «Богъ Господь» Аллилуіа и троп. „Егда славніи“ 3. сѣдалны не поемъ, но абіе «О еже сподобитисѧ намъ» и еvангеліе Луки зач. 108. и проч. По 50. псалмѣ не глаголетсѧ ектенія „Спаси Боже:“ но сейчасъ поетсѧ Канонъ. —

Литургія св. Василія В. съ Вечернею. Входъ съ Еvангеліемъ. Апостолъ въ Кор. зач. 149. Еvангеліе Матѳ. зач. 107. — Вмѣстъ херувімской пѣсни поемъ: Вечери твоеѧ тайныѧ: тоеже поемъ такожде вмѣсто Причастника и вмѣсто «Да исполнятсѧ:» Задостойникъ: ірмосъ «Странствіѧ владычнѧ:»

Въ Архіерейскихъ церквахъ по заамвонной молитвѣ совершаетсѧ оумовеніе ногъ по чину писанному въ Тріоди.

Тогоже днѧ въ *вечеръ* поетсѧ *Утреня* великаго Пятка или Послѣдованіе св. страстей Христовыхъ. »Благословенъ Богъ нашъ«. »Царю небесный« и прочаѧ. »Пріидите поклонимсѧ« 3-ды и все обычно. „Слава святѣй« и такъ Шестопсалміе. По мирной Ектеніи вмѣсто „Богъ Господь“ поетсѧ Аллилуіа 3-ды. Тропарь: »Егда славніи оученицы« 3-ды Подъ симъ Іерей входитъ въ Олтарь и облечетсѧ въ фелонъ, и отверзъ царскіѧ двери, кадитъ св. Трапезу и по окончаніи тропарѧ пѣвецъ поетъ Гди пом. 2-ды. Тебѣ Гди, Аминь: на что Іерей возглашаетъ: »О еже сподобитисѧ намъ«. »Миръ всѣмъ« и Премудрость прости оуслышимъ св. Еvангеліѧ и читаетъ Еванг. 1-ое отъ Іоанна 46. на амвонѣ. — Ликъ предъ Еvангеліемъ поетъ: „Слава страстемъ твоимъ Гди“, а по Еvангеліи:

»Слава долготерпѣнію твоему Господи«. По Евангеліи Іерей затворяетъ царскія двери, пѣвцы же поютъ Антифоны и Сѣдаленъ. По сему читается 2-ое Евангеліе отъ Іоанна зач. 58-ое По Евангеліи какъ первое, пѣвцы поютъ Антифоны и Сѣдаленъ. Третое Евангеліе отъ Матѳея 109. Четвертое Евангеліе отъ Іоанна 59. Пятое Евангеліе отъ Маѳея 111. Шестое Евангеліе отъ Марка зач. 67. По 6-омъ Евангеліи читаются »Блаженны«, послѣ которыхъ Іерей возглашаетъ: »Вонмимъ, миръ всѣмъ« и пр. и поется прокименъ. По прокименѣ читается 7-ое Евангеліе отъ Матѳея 113. По 7-омъ Евангеліи Псаломъ 50. и абіе 8-ое Евангеліе отъ Луки зач. 112. (Отъ здѣ престаетъ кадити.) По 8-омъ Евангеліи Трипѣснецъ. предъ 9-ою пѣснію канона Іерей возглашаетъ »Бцу и Матерь свѣта« и пр., на что поется Ірмосъ. По 9-ой пѣсни ект. малая и Свѣтиленъ. По сему 9-ое Евангеліе отъ Іоанна зач. 61: и такъ слѣдуютъ стихиры на Хвалитехъ. По сему 10-ое Евангеліе отъ Марка зач. 69. По 10-омъ Евангеліи Іерей возглашаетъ: »Слава тебѣ показавшему намъ свѣтъ« и Славословіе малое. По сему ектенія: »Исполнимъ«. По ектеніи читается 11-ое Евангеліе отъ Іоанна 62. и стихиры на Стиховнахъ съ ихъ припѣвами. По стиховнѣхъ 12-ое Евангеліе отъ Матѳ. зач. 114. По сему »Благо есть« 2-ды. Трисвятое: Отче нашъ. Тропарь: »Искупилъ ны еси:« Ектенія: Помилуй насъ Боже: по возгласѣ: Премудрость! Ликъ: Честнѣйшую: и Отпустъ. Въ кампанъ до свѣтлаго Воскресенія не ударяемъ.

27. (9-го Апр.) **Великій Пятокъ.**

Часы царскіи въ багряной одеждѣ по указанію тріоди цвѣтныя. Въ началѣ 1-го и 9-го часа кадитъ діаконъ весь храмъ. Къ Евангеліямъ Іерей глаголетъ только: Премудрость, прости услышимъ: *Литургія* не отправляется. — По полудни на *Вечерни* входъ съ Евангеліемъ. По »Свѣте тихій«: прокименъ Тріоди, посемъ чтеніе и вторый прокименъ, также 2. и 3. Чтеніе, проким. Апостола, Апост. къ Кор. зач. 125. Евангеліе Матѳ. зач. 110. Посемъ »Рцемъ вси:« Сподоби Господи: »Исполнимъ вечернія:« Когда же начнутъ пѣти стиховны, Іерей облекается во вся свящ (чорн.) одежды, потомъ кадитъ св. Престолъ. Когда же ликъ по Трисвятомъ и Отче нашъ начнетъ пѣти: »Благообразный Іосифъ«. Іерей плащаницу возлагаетъ на плещи и предидущимъ свѣщеносцамъ творитъ обхожденіе около церкве. Возвратившеся Іерей въ церковь полагаетъ плащеницу въ гробъ, или на иное пріуготовленное мѣсто, и кадитъ ю; пѣвцы же поютъ на Слава и Нынѣ: »Мироносицамъ женамъ«. По сему

держитъ св. Проповѣдь. По проповѣди съ колѣнопреклоненіемъ глаголетъ молитвꙋ въ Требникꙋ предписаннꙋю. По молитвѣ отпꙋстъ великій и цѣлованіе плащеницы съ поклонами.

28-го (10-го Апр.) **Великая Суббота.**

Утреня великая по Тріоди *Литургія Василія Великаго съ Вечернею.* На Господи воззвахъ: стиховъ 8. Входъ съ Евангеліемъ. По »Свѣте тихій:« (не глаголется Прокименъ, но сейчасъ:) »Премꙋдрость!« и начинаются Чтенія (всѣхъ 15) съ стихами и съ припѣвомъ. По Чтеніяхъ ектенія малая. Возгласъ: Яко святъ еси: Вмѣсто Трисвятаго »Елицы:« — Прокименъ, Апостолъ къ Римл.: зач. 91. по Апостолѣ же вмѣсто „Аллилꙋіа," поется стихъ Псалма 81. на гласъ 7. »Воскресни Боже, сꙋди земли, яко ты наслѣдиши во всѣхъ языцѣхъ«. Священнослꙋжители же снимаютъ съ себе ризы чорныи и одѣваются въ бѣлыи. Посемъ Евангеліе Матдея зач. 115. — Вмѣсто Херꙋвімской пѣсни поется: »Да молчитъ:« — Задостойникъ. »Не рыдай мене мати:« Причастенъ: »Воста, яко спя«Господь«. По заамвонной молитвѣ бываетъ благословеніе хлѣбовъ »Бꙋди имя«, таже: Псаломъ 33. и Отпꙋстъ.

29-го (11-го Апр.) **Недѣля Пасхи (Великдень).**

По полꙋнощи торжественный *Обходъ* вокрꙋгъ Церкви. Іерей облеченъ въ всю священническꙋю *одежду свѣтлую* отверзше царскія двери: предидꙋщимъ свѣщеносцамъ идетъ къ гробꙋ, поющꙋ пѣвцꙋ: »Егда снизшелъ еси", кадитъ плащеницꙋ, и несетъ ю на св. Престолъ, гдѣ она держится до вознесенія, двери же царскія отворенны останꙋтъ черезъ цѣлꙋю Свѣтлꙋю седмицꙋ. Посемъ земъ св. Крестъ и свѣщꙋ горящꙋю, и обходитъ всю церковь предидꙋщимъ свѣщеносцамъ, пѣвцемъ же поющимъ: »Воскресеніе твое Христе Спасе« и пр. По обходѣ ставшимъ всѣмъ предъ затворенными дверьми церковными, Іерей покадивъ двери заключенныя и всѣхъ тꙋтъ сꙋщихъ возглашаетъ: »Слава святѣй«. По семꙋ поетъ »Хрсъ воскресе« разъ, а ликъ 2-ды и ꙋдаряютъ въ вся Кампаны. По семꙋ Іерей поетъ стихи: »Да воскреснетъ Богъ« и прочая, ликъ же на единокаждый поетъ тропарь: »Христосъ воскресе«. На конецъ Іерей еще разъ поетъ: »Христосъ воскресе« и ликъ »И сꙋщимъ въ гробѣхъ животъ даровавъ« коли отворяетъ св. Крестомъ двери церковныя и всѣ въ церковь входятъ поюще: »и сꙋщимъ въ гробѣхъ животъ даровавъ«. Вшедшꙋ же Іерею въ св. Олтарь, при св. Престолѣ поетъ ектенію: »Миромъ Гдꙋ помолимся«: и слѣдꙋетъ Канонъ: »Воскресенія день« и проч. якъ въ Литꙋргиконѣ. Въ на-

чалѣ канона Іерей кадитъ всю церковь; когда начнꙋтъ пѣти стихиры Пасхи, даетъ всѣмъ вѣрнымъ цѣловати св. Крестъ привѣтствꙋюще ихъ радостнымъ восклицаніемъ: Хрїстосъ воскресе! — По Отпꙋстѣ Іерей подносѧчи св. Крестъ глаголетъ 3: »Хрїстосъ воскресе!« вѣрныи же отвѣщаютъ: »Воистинꙋ воскресе.« Царскїи врата во всю свѣтлꙋю седмицꙋ незатворѧютсѧ. — *Литургія Златоустова* (по ранꙋ). По »Благословенно царство:« Христосъ воскресе: 3. и ектеніѧ. Антифоны Пасцѣ. Вмѣсто Трисвѧтаго »Єлицы:« — Апостолъ Дѣѧн. зачало 1. — Євангеліе Іоанна зач. 1. чтеніе Єванг. раздѣлѧетсѧ на 12 частей, и по каждой части оударѧютъ во всѣ звоны. Гдѣ возможно, читаетсѧ Єванг. на разныхъ ѧзыкахъ. — За »Достойно:« Ангелъ вопіѧше: и Свѣтисѧ, свѣтисѧ: — На »Со страхомъ Божіимъ:« „Спаси Боже:« и »Всегда нынѣ:« поемъ: Хрїстосъ воскресе: тоже само и вмѣсто »Бꙋди имѧ Господне:« — По заамвонной молитвѣ *благословеніе Артоса.* — На »Премꙋдрость« Ликъ: Свѣтисѧ, свѣтисѧ: въ свѣтлꙋю седмицꙋ вмѣсто »Слава тебѣ Хрїсте Боже:« Іерей возглашаетъ: Хрїстосъ воскресе изъ мертвыхъ, смертїю смерть поправъ. Ликъ: И сꙋщимъ во гробѣхъ животъ даровавъ. — Отпꙋстъ съ Крестомъ, и посемъ возвышаѧ Крестъ, Іерей глаголетъ: Хрїстосъ воскресе 3. Вѣрныи же отвѣщаютъ: „Воистинꙋ воскресе: — На *Вечерни* Іерей облаченъ во всѣ свѧщ. ризы, начинаетъ: Благословенъ Богъ нашъ: и поетъ »Хрїстосъ воскресе« разъ, ликъ дважды: И абіе „Да воскреснетъ Богъ« и прочїѧ, ликъ же по каждомъ стихꙋ поетъ »Христосъ воскресе« при концѣ Іерей поетъ: »Хрїстосъ воскресе« разъ, а ликъ дваразъ. По семꙋ Іерей глаголетъ ект. мирнꙋю. На Гди воззвахъ стихиры на 6. На Слава: и Нынѣ: бываетъ входъ съ Євангеліемъ и кадиломъ. Свѣте тихїй. Прокименъ великїй: »Кто Богъ велїй« 4-разъ. По Прокименѣ возглашаетъ Іерей: »О еже сподобитисѧ намъ« и прочаѧ. Євангеліе отъ Іоанна 65. читаетсѧ во олтари. Ектеніѧ: Рцемъ вси. Сподоби. Исполнимъ. По ектеніѧхъ пѣвецъ поетъ стихирꙋ самогласнꙋ: »Воскресеніе твое Христе Спасе« и пр. Іерей же веземъ св. Крестъ, выходитъ на амвонъ и поетъ: »Да воскреснетъ Богъ« и прочїи стихи, на которыѧ пѣвецъ поетъ Стихиры Пасхи: „Пасха свѧщеннаѧ“. Отпꙋстъ великїй Пасхи съ Крестомъ.

Примѣч. 1. Двери Царскїи затворѧютсѧ перкѣе по Литꙋргїи въ свѣтлꙋю Сꙋбботꙋ.

Примѣч. 2. На Оутрени и на Вечернѧхъ Іерей одѣваетсѧ во всѧ свѧщеннически ризы ѧкъ на Литꙋргїи. Всѣ три Антифоны

Пасхи и „ Єлицы во Христа:“ поемъ черезъ всю свѣтлую седмицу — Чинъ погребенія Іереевъ, міранъ и младенцевъ есть тотъ самый во всю седмицу.

Примѣч. 3. „Царю небесный.“ на всѣхъ службахъ церковныхъ не глаголется ажъ до Сошествія св. Духа.

Примѣч. 4. Въ Середу и Пятокъ свѣтлы свѣтлыя недѣли разрѣшеніе на мясо.

30-го (12. Апр.) **Понедѣльникъ свѣтлый.**

Утреня: Іерей покадивши Олтарь и всю церковь, начинаетъ: Слава святѣй: посемъ: Христосъ воскр. 3. и пр. якъ вчерашнягo дня. На канонѣ ектенія малая бываетъ только по 3. 6. и 9. пѣсни.— На *Литургіи* все якъ въ Недѣлю Пасхи, Апостол. Дѣян. зач. 2. Євангеліе Іоанна зач. 2. (по статіямъ якъ вчера не читается). — На *Вечерни* входъ съ кадильницею безъ Євангелія; по Прокименѣ великомъ дня, ектенія: Рцемъ вси: и проч. якъ вчерашняго дня.

31-го (13. Апр.) **Вторникъ Свѣтлый.**

Утреня, Литургія и Вечерня якъ въ Понедѣльникъ. — На Литургіи Апостолъ Дѣян. зач. 4. Єванг. Луки зач. 113.

IV. Апрѣль.

5-го (18.) **Недѣля Антипасхи** (**Ѳомина или 2. по Пасцѣ.**)

На *великой Вечерни* по благословеніи Іерея: Христосъ воскресе: 3. и сейчасъ Ѱаломъ „Благослови душе моя:“ посемъ „Блаженъ мужъ:“ на „Господи воззвахъ:“ стиховъ 10. и проч. въ Тріоди. На *Утрени* Слава святѣй: Христосъ воскресе 3-жды. Слава во вышнихъ Богу 3 жды. Гди оустнѣ мои 2-жды, шестопсалміе. Полиелей, Величаніе и сѣдаленъ Нед. Ѳом. Степена 1. антиф. 4. гласа. Прокименъ Нед. Ѳом., Євангеліе Матѳ. зач. 116. Воскресеніе Христово 3, Ѱаломъ 50. и проч. якъ оуказано въ Тріоди — На *Литургіи* по „Благословенно царство: “ Христосъ воскресе: 3, посемъ ектенія великая. — Апостолъ Дѣяній зач. 14. Євангеліе Іоанна зач. 65. — Вмѣсто „Достойно:“ „Ангелъ вопіяше:“ и „Свѣтися:“ — На „Со страхомъ Божіимъ: Благословенъ грядый: „На Спаси Боже:“ и вмѣсто „Да исполнятся:“ и „Буди имя Господне:“ поемъ „Христосъ воскресе:“ до отданія праздн. воскресенія включно. — На „Слава тебѣ Христе Боже, оупованіе

наше :“ Ликъ : Хрістосъ воскресе и проч. — На *Вечерни* по „Благословенъ Богъ нашъ :“ Христосъ воскресе : 3. Святый Боже : и проч. якъ на обычныхъ Вечерняхъ. На Господи воззвахъ : стихиры Тріоди 3. и свят. 3. Слава и нынѣ : праздника. Входъ. Прокименъ великій Тріоди, Стиховна въ Тріоди. — По „Нынѣ отпущаеши :“ Трисвятое, по Отче нашъ : тропарь Святаго. Слава : И нынѣ : Тріоди : и Отпустъ великій, безъ креста.

Примѣч. 1. Таковымъ образомъ отправляется Вечерня во всѣ Недѣли Пятдесятницы, кромѣ Входа, великаго Прокимена и великаго Отпуста.

Примѣч. 2. Отъ днесь поемъ Службы таже и рядовымъ Святымъ.

Примѣч. 3. Отъ Понедѣлника Антипасхи до Вознесенія Оутреня начинается такъ : „Слава святѣй :“ Христосъ воскресе : 3. Слава во вышнихъ Богу : шестопсалміе и проч.

Примѣч. 4. Службы Святыхъ : прилучившихся въ недѣли св. Пятдесятницы, поются на Повечеріяхъ.

12-го (25.) **Недѣля 3. по Пасцѣ, Мvроносицъ.**

Гласъ 2. Въ Субботу на *великой Вечерни* „Блаженъ мужъ :“ на Господи воззвахъ : ставимъ стиховъ 10. (воскресны 4. и Мvроносицъ съ литійными на 6.) Входъ На Стиховнѣ стихира одна Тріоди, потомъ стихиры Пасцѣ : „Да воскреснетъ Богъ : Слава И нынѣ : Мироносицъ : „Тебе одѣющагося :“ Аще случится не быти бдѣнію, на стиховнѣ послѣ стихиръ пасхи, Слава и нынѣ : Тебе одѣющагося. По „Нынѣ отпущаеши :“ Тропарь : Егда снишелъ еси : Слава Благообразный : И нынѣ : Мvроносицамъ женамъ :

Утреня по оуказанію Тріоди. Іерей : Слава святѣй : поемъ „Христосъ воскресе :“ 3. и сейчасъ : „Слава во вышнихъ Богу :“ Господи оустнѣ мои отверзеши : и проч. (Такимъ образомъ начинаемъ Оутреню даже до отданія праздника Пасхи.) Евангеліе оутрен. 3. (Марка зач. 71.) — Воскресеніе Хрістово : 3. Псаломъ 50. и проч. Канонъ Пасхи, Богородицы и Мvроносицъ, катавасія Пасхи Воскресенія день : (На 9. пѣсни „Честнѣйшую :“ не поемъ до самаго отданія Пасхи, но „Свѣтися :“) — На *Литургіи* по входѣ тропарь ; Егда снишелъ еси : Благообразный Іосифъ. Слава : конд. Мvроносицамъ : И нынѣ : Аще и въ гробъ : Апостол. Дѣян. зач. 16. Евангеліе Марка зач. 69. Причастенъ : Тѣло Хрістово : и Хвалите Господа . — Его дня *во вечеръ*, на Господи воззвахъ. Праздника 3. и святому 3. Слава и нынѣ : праздника. Стиховна тріоди. По „Нынѣ отпущаеши :“ Тропарь „Благообразный Іосифъ :“

Слава: Свѧтаго, И нынѣ: Мѵроносицамъ.

19-го (2-го маѧ.) **Недѣля 4. по Пасцѣ, о Разслабленномъ.**

Гласъ 3. На Гдⷭи воззвахъ: Стихиры тріоди. Слава: Гл. 5. Взыде Іисусъ. И нынѣ: Како недивимсѧ. На стиховнѣ: Стихира Воскресна, и стихиры Пасхи. Слава и нынѣ: Гл. 8. Во притворѣ Соломонвѣ: — Евангеліе оутрен. Луки зач. 112. — На *Литургіи* по входѣ тропарь воскресенъ. Слава: кондакъ тріоди, и нынѣ Пасхи: Аще и во гробъ. Апостолъ Дѣѧній зач. 23. Евангеліе Іоанна зач. 14. Причастенъ: Тѣло Христово, и Хвалите Господа. Отпустъ безъ Креста.

22-го (5 маѧ.) **Середа 4. по Пасцѣ, преполовеніе Пятдесятницы.** — Служба по оуказанію Тріоди.

23-го (6. маѧ.) **Четверь Св. Великомученика Георгіа.**

Въ Вторникъ на *великой Вечерни* На Гди возв. стих. изъ Тріоди 3., Свѧт. 5. Слава: Свѧт. И нынѣ: праздн. изъ Тріоди. Входъ. Чтен. — На стих. стихиры. Св. 3. Слава: Свѧт. И нынѣ: изъ Тріоди. По »Нынѣ отпущаеши:« Тропарь, Свѧтаго. Слава и Нынѣ: праздника (Преполовеніѧ).

На *Утрени* на Богъ Гдь Троп. »Преполовенію.« 2. Слава: Свѧтаго. И нынѣ: »Преполовенію.« По кадисмахъ Сѣд. 1-ый Тріоди, по 2-ой кад. Сѣд. Свѧтаго, Слава: Свѧт. И нынѣ: праздн. Полуелей и Величаніе. Сѣд. 3-ый Свѧт. Степенна, »Отъ юности моеѧ« Прок. Свѧтаго. Ев. отъ Луки 63-ое »Воскресеніе Хрістово«. 1. Псал. 50-ый. На стихъ »Помилуй мѧ Боже«. стихира Свѧтаго. и пр. Канонъ Тріоди: и канонъ Свѧтаго. Катавасіѧ: »Воскресеніѧ день«. На 9-ой пѣсни: »Честнѣйшую«. Свѣтиленъ, свѧтаго, Слава: Свѧтаго. И нынѣ: Тріоди. На хвалитехъ стих. праздника 3. (Стиховна Оутреннѧѧ) и Свѧтаго 3. Слава Свѧтаго, И нынѣ: Тріоди. Славословіе великое. По Трисвѧтомъ: троп. Свѧтаго, Слава: и нынѣ: Преполовенію, Отп. великій безъ Креста.

На *Литургіи* Изобразителнаѧ. По Входѣ: троп. »Преполовенію« и троп. Свѧтаго, Слава кондакъ Свѧт. И нынѣ Преполовенію. Прок. Свѧтаго Ап. 29. Дѣѧній, Ев. отъ Іоанна зач. 52-ое. Въ мѣсто Достойно: »Ангелъ вопіѧше«. Прич. Праздника и Свѧтаго. Отпустъ безъ креста.

Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стих. Тріоди 3. и св. Саввы 3. Слава и Нынѣ: Тріоди: Входа нѣтъ. На стихов. стихиры Тріоди: Слава и Нынѣ: тамже. По »Нынѣ отпущаеши«: троп. Свѧт. Слава и Нынѣ: Преполовенію. Ектеніѧ и Отпустъ малый безъ креста.

26-го. (9-го мая.) **Недѣля 5. по Пасцѣ. О Самарянынѣ.**

Въ Суббота на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры воскрес. 4. Препол. 3, Самарянынѣ 3. Слава: Самарянынѣ. И нынѣ догматъ гл. 4. »Иже Тебе ради Богоотецъ«. Входъ. На Стиховнѣхъ стихира воскресна 1. таже Стихиры Пасхи съ припѣвы ихъ и бываетъ цѣлованіе Креста. Слава и Нынѣ: Гласъ 8. Егда явился еси: По Нынѣ отпущаеши: троп. воскр. »Свѣтлую Воскресенія«. Слава и Нынѣ: Преполовенія. Отпустъ великій Пасхи безъ Креста. — На *Утрени* по »Слава святѣй«. поемъ Хтистосъ воскресе 3-ды. и »Слава въ вышнихъ« читаемъ 3-ды и пр. На Богъ Гдь: троп. воскр. 2-ды. Слава и Нынѣ: Преп. По обычныхъ кад. сѣдалны изъ Тріоди. Ангелскій соборъ. Упакой и Степенна гласа читаются. Прок: »Воскресни Гди« и пр. Ев. отъ Іоанна 63. Воскресеніе Хртово 3-ды. Пс. 50. Слава: Молитвами св. Апостолъ. И нынѣ: Молитвами Пр. Бцы. На стихъ: »Помилуй мя Боже« поемъ: »Воскресъ Іисусъ отъ гроба." Ект. »Спаси Боже«. Канонъ: Пасхи, и Самарянынѣ. Катавасія: Воскресенія день. По канонѣ: Ект. малая и »Святъ Гдь Богъ нашъ« 3-ды. Свѣтиленъ: »Плотію оуснувъ« одиножды. Слава: Самарянынѣ, И нынѣ: Преп. На хвалитехъ стих. изъ Тріоди 8. Слава: Самарянынѣ, И нынѣ: Преблагословенна. Славословіе великое. По Трисвятомъ тропарь воскресенъ: »Воскресъ изъ гроба«. — На *Литургіи* по входѣ: Тропарь воск. и Преполов. Слава: Конд. Самар. И нынѣ: Кондакъ Преп. Прок. гл. 3-ій: »Пойте Богу нашему«. Ап. зач. 28. Ев. отъ Іоанна 12. Прочая якъ въ Недѣлю о Разслабленномъ. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стих. Преполовенія 3. и св. Симеона 3. Слава и Нынѣ: Праздн. Прок. дне. Се нынѣ. На стихов. вся Тріоди. По Нынѣ отпущаеши Троп. Свят. Слава и Нынѣ Праздн. Ектенія и Отпустъ.

V. Май.

3-го (16.) **Недѣля 6. по Пасцѣ, о Слѣпорожденномъ.**

Гласъ 5. Въ Суббота на *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. воскр. гл. 5-го 7. Слѣпаго 3. Слава Слѣпаго изъ Тріоди: »Гди мимоходяй«. И нынѣ догматъ: »Въ чермнѣмъ мори«. Входъ. Прокименъ дне: »Гдь воцарися«. На Стихов. стих. воскр. 1. и стих. Пасхи съ стихи ихъ на серединѣ церкви (и бываетъ

цѣлованіе Креста) Слава и Нынѣ: гласъ 8. »Правды солнце мысленное«. По Нынѣ отпущаеши: тропарь воскресенъ »Собезначалное Слово«. Слава и Нынѣ Богородич.: »Радуйся двере« и Отпустъ Пасхи съ Крестомъ. — На *Утрени* на Богъ Гдь троп. воскр. 2-ы. Слава и Нынѣ Богород.: »Радуйся двере«. По обычныхъ кадисмахъ Сѣд. воскр. изъ Тріоди. Ангелскій Соборъ. Упакой гласа. Степенна и Прок. гласа. Ев. отъ Іоанна 64. Воскр. Хртово 3-ды. Псаломъ 50-ый. Слава: »Молитвами св. Апостолъ«. И нынѣ: „Молитвами Пр. Бдцы". На стихъ »Помилуй мя Боже« стихира: „Воскресъ Іисусъ отъ гроба". Ект. »Спаси Боже.« Канонъ Пасхи. Богородицы и Слѣпаго. Катавасія: »Спасителю Богу». По канонѣ обычно. Свѣтиленъ: »Плотію оуснувъ«. одиножды. Слава и Нынѣ: Слѣпаго. На Хвалитехъ стихиры изъ Тріоди вся. Слава: Тріоди: »Кто возглаголетъ«. И нынѣ: Преблагословенна. Славословѣе великое. По трисвятомъ тропарь: „Днесь спасеніе міру". Ект. 2. и Отпустъ. — На *Литургіи* Апост. Дѣян. зач. 38. Еван. Іоанна зач. 34. — Въ недѣлю на *Вечерни* на Гди воззв. стих. Праздн. 3. и Святаго 3. Слава и Нынѣ Праздн. На Стихов. стих. Праздника. Слава и Нынѣ: Праздн. По Нынѣ отпущаеши: Троп.: Собезначалное: Слава: Свят. и Нынѣ: Еже отъ вѣка:

6 го. (19). **Середа 6. Недѣли, Отданіе праздника Пасхи.**

Служба поется по оуказанію Тріоди. — На *Литургіи* по входѣ тропарь воскр. Слава: конд. о слѣпомъ, И нынѣ: Пасхи. Апостолъ и Евангеліе дня. Причастенъ: Тѣло Христово: Отпустъ съ Крестомъ.

7-го (20.) Четвертокъ **6. Недѣли по Пасцѣ. Вознесеніе Господне.**

Всенощное, *Утреня* и проч. по Тріоди — На *великой Вечерни* »Блаженъ мужъ« не поется. — На *Утрени* Еванг. Марка зач. 71. Воскр. *Хртово* одиножды. Ѱаломъ 50. Слава: Молитвами св. Апостолъ. И нынѣ: Молитвами Пр. Бцы. На стихъ »Помилуй мя Боже« стихира: »Днесь на небесѣхъ« Ект. »Спаси Боже«. Каноны два праздника. Катавасія: »Божественнымъ покровенъ.« На 9-ой пѣсни: »Величай«. По Канонѣ Свѣтиленъ праздника. На Хвалитехъ стих. праздника 4. Слава и Нынѣ: »Родился еси«. Славословіе великое. По Трисвятомъ тропарь Праздника, Ектеніи 2. и Отпустъ великій праздн. — На *Литургіи* Антифоны и входное Праздн. По входѣ тропарь: »Вознеслся еси«. Слава и Нынѣ: кондакъ Праздн. Трисвятое Прок. Праздн. Ап. 1. Еванг. отъ Луки 114. Вмѣсто Достойно »Величай« и Ірмосъ: »Тя паче оума«. Вмѣсто »На

многая лѣта Владыко« и »Да исполнятся« поется: „Вознесыйся на небеса Боже" до отданія.) Отпустъ праздн. и мированіе. — Въ тойже день *Вечерню* начинаемъ съ »Благословенъ Богъ нашъ« и такъ Трисвятое и прочая обычайно. По ектеніи мирной кадизмы нѣтъ. На Гди воззвахъ стих. праздн. 3. и св. Михаила 3. Слава и Нынѣ: праздн: »Родился еси«. Входъ Прокименъ великій: „Богъ нашъ". и пр. На Стиховн. стих. праздн. 3. Слава и Нынѣ: праздн.: »На горахъ святыхъ«. По »Нынѣ отпущаеши«: Троп. Святаго, Слава и Ошнѣ: праздн. Отпустъ великій праздн.

Примѣч. На всѣхъ службахъ „Царю небесный": еще не глаголемъ до Недѣли св. Пятдесятницы, но по началѣ обычномъ сейчасъ глаголемъ трисвятое.

8-го (21.) Суббота **6. Недѣли по Пасцѣ. Св. Іоанна Богослова.** Служба по указанію Минеи или трефологіона.

10-го (23). Недѣля **7. по Пасцѣ, св. Отцевъ бывшихъ на первомъ Соборѣ въ Никеи, и Святаго апост. Симона Зилота.**

Гласъ 6. Служба Вознесенія оставляется. На *великой Вечерни* стихиры воскресны 3. Отцевъ 4. и Святаго 3. Слава: Отцевъ. И нынѣ догматъ гласа 6. Чтенія Отцевъ и Святаго. На Стиховнѣ стихиры воскр. Слава: Отцевъ. И нынѣ: праздника. По нынѣ отпущаеши: тропарь воскресенъ и Отцевъ, Слава: Апостолу, и Нынѣ: вознесенію. — На *Утрени* на »Богъ Господь« троп. воскресенъ и Отцевъ, Слава: Святаго И нынѣ: Вознесенія. Сѣдалны воскресны съ Богородичными ихъ. Полиелей и сѣдалны Святаго Степенна и Прокименъ гласа. Евангеліе воскр. 10. »Воскресеніе Христово« Псал. 50. Стихира воскресна. Канонъ воскр. Святаго и Отцевъ, Катавасія: Божественнымъ покровенъ. По 3. пѣсни конд. и Ікосъ Святаго и Сѣдаленъ Отцевъ. Слава: Святому. и Нынѣ: Богородиченъ; по 6. пѣсни кондакъ и Ікосъ Отцевъ. Свѣтиленъ воскр. и Отцевъ, Слава: Святаго, И нынѣ: Богородиченъ. На хвалитехъ стихиры воскр. 3. Отцевъ 2. и Святаго съ славникомъ 3. Слава: Отцевъ. И нынѣ: »Преблагословенна еси«: По Славословіи тропарь воскресенъ. По Отпустѣ стихира Евангелская. — На *Литургіи* по Входѣ тропарь воскресенъ, Отцевъ и Святаго и кондакъ Отцевъ. Слава: Святаго, И нынѣ: Праздника. Апостолъ Дѣяній зач. 44. и Коринѳ. 131. Евангеліе Іоанна зач. 56. и Маѳ. зач. 56. Причастенъ: Хвалите: и Во всю землю.

15-го (28.) Пятокъ **7. Недѣли по Пасцѣ. Отданіе праздника Вознесенія.** Служба св. Пахомія поется на *Повечеріи*

16-го (29.) **Суббота предъ Недѣлею Пятдесятницы.**

Въ сей день совершаемъ память всѣхъ отъ вѣка оусопшихъ православныхъ хрістіанъ. — Слѹжба ıакъ въ мѧсопѹстнѹю Сѹботѹ, подробное оуказаніе въ Тріоди — На *Литургіи* Прокименъ, Апостолъ и Евангеліе днѧ и о оусопшихъ. Апостолъ Дѣѧн. зач. 51. и зач. 270. Евангеліе Іоанна зач. 67. и зач. 16. Слѹжба преп. Өеодора поетсѧ на Повечеріи.

17-го (30.) **Недѣля Пятдесятницы.** Воспоминаніе сошествіѧ св. Дѹха на Апостоловъ.

Всѧ слѹжба праздника, ıакъ положено на рѧдѹ въ Тріоди. *Всенощное*: по »Слава святѣй": Пріидите поклонимсѧ По обычномъ ѱалмѣ и ектеніи »Блаженъ мѹжъ«: — На *Утрени* на Богъ Гдь: тропарь праздника 3-ды. По обычныхъ кадизмахъ (2 и 3-ѧ) сѣдалны 2. праздника. Полиелей. Величаніе. Сѣдаленъ 3-ій праздника. Степенна: „Отъ юности моеѧ". Прокименъ: »Дѹхъ твой благій«. Евангеліе отъ Іоанна 65. (Воскресеніе Хртово не глаголемъ). Пс. 50-ый. Слава: »Молитвъ ради св. Апостолъ«. И нынѣ: Молитвъ ради Пр. Богородицы. На стихъ »Помилѹй мѧ Боже« стхира: »Царю небесный«. По ектеніи »Спаси Боже«. и Каноны 2. праздн. Катавасіѧ: праздн. На 9-ой пѣсни: „Величай". (Свѧтъ Гдь Богъ нашъ не глаголемъ) На Хвалитехъ стихиры праздника 6. Слава и Нынѣ: »Царю небесный«. Славословіе великое. По Трисвѧтомъ: тропарь праздника разъ. Ектеніи 2. и Отпѹстъ великій праздника. — На *Литургіи* предъ началомъ при разтворенныхъ дверехъ царскихъ поетсѧ 3-ды »Царю небесный« съ колѣнопреклоненіемъ, и такъ бываетъ »Благословенно царство«. Антифоны и входное праздника, Тропарь праздника, Слава и Нынѣ: Кондакъ праздника. Вмѣсто Трисвѧтаго: „Елицы въ Христа." (лишь въ сей день) Прокименъ: Въ всю землю. Ап. Дѣѧній 3. Ев. отъ Іоанна 27. Вмѣсто Достойно поемъ Ірмосъ: »Радѹйсѧ Царице«. до отданіѧ Прочаѧ обычайно. Отпѹстъ праздника. »Въ огненныхъ ıазыцѣхъ« и пр. — По Литѹргіи абіе отправлѧемъ *Вечерню съ колѣнопреклонными молитвами.* На Гди воззвахъ стихиры 6. писанны на Оутрени на Хвалитехъ. Слава: и Нынѣ: »Царю небесный«. Входъ. Прокименъ великій: »Кто Богъ велій«. По прокименѣ Ієрей изыйдетъ на амвонъ и возглашаетъ: »Паки и паки приклонше колѣна Гдѹ помолимсѧ«, и приклонивъ колѣна, чтетъ молитвѹ I-ѹю: »Пречисте, нескверне«. По семѹ ставше глаголетъ ектенію: »Застѹпи, спаси« и пр. и такъ бываетъ ектеніѧ: Рцемъ вси. По ектеніи вновь возглашаетъ: »Паки паки« и пр. и чтетъ II-ѹю молитвѹ: »Гди Іисѹсе Христе«. По сей молитвѣ вновь гла-

голетъ ект. малую: »Заступи, спаси« и пр. и абіе читаетъ ликъ: »Сподоби Гди.« По сему Іерей опять глаголетъ: »Паки паки«, и пр. и чтетъ III-ую молитву: »Приснотекущій животворный«. По сему: »Заступи, спаси« и пр. и Ектенія: Исполнимъ. На Стиховнѣхъ стихиры 3. Слава и Нынѣ: »Прійдите людіе«. По Нынѣ отпущаеши: Тропарь праздника: »Благословенъ еси«. Отпустъ великій: »Изъ отеческихъ божественныхъ нѣдръ« и пр.

18-го (2. юній) Понедѣльникъ св. Духа.

Въ недѣлю на *маломъ Повечеріи* по »Благословенъ Богъ нашъ« Царю небесный. Трисвятое и пр. По Прійдите покл. 3-ды Іерей входитъ въ олтарь а пѣвецъ чтетъ Фл. 50., 69. и 142. Слава въ вышнихъ Богу и »Вѣрую« читаются. По сему поется Канонъ къ Пр. Духу: »Горькія работы«. Вмѣсто »Достойно« Ірмосъ 9-ой пѣсни повторяется. Таже Трисвятое. Отче нашъ. По возгласѣ: Кондакъ праздника. По сему Госп. пом. 40-азъ подъ симъ часомъ Іерей выходитъ на амвонъ и чтетъ молитву: »Иже на всякое время«. Госп. пом. 3. Слава и Нынѣ Честнѣйшую. Именемъ Гднимъ. И Іерей возглашаетъ: »Боже ущедри ны« и чтетъ стояще молитвы: „Нескверная“ »И даждь намъ«. »Преславная» и „Упованіе намъ“. Посему пѣвецъ поетъ тропари: „Помилуй насъ Гди« а Іерей велегласитъ ектенію Полуноіщницы: „Помилуй насъ Боже“. Отпустъ найменьшій праздника: „Въ огненныхъ языцѣхъ“ и пр. (Поминанія о Усопшихъ не бываютъ) и Благословеніе. — На *Утрени* на Богъ Гдь; тропарь праздника 3-ды По кадизмахъ сѣдалны 2. праздника и абіе фаломъ 50-ый (Евангелія нѣтъ). Канонъ праздника. Катавасія: »Божественнымъ покровенъ«. На 9-ой пѣсни »Честнѣйшую« не поемъ. На Хвалитехъ стихиры 4. праздника. Слава и Нынѣ: »Языцы иногда«. Славословіе великое. По Трисвятомъ тропарь паздника. Ектеніи 2. и отпустъ праздника. »Въ огненныхъ языцѣхъ« и пр. — На *Литургіи* Изобразительная. На входѣ поемъ Входное: »Вознесися Гди« и тропарь праздника. Слава и Нынѣ: Кондакъ праздника. Трисвятое. Прокименъ: »Спаси Гди«. Апост. 229. Ев. отъ Матея 75. Вмѣсто Достойно: Ірмосъ: »Радуйся Царице». Причастенъ: »Духъ твой благій«. Прочая обычайно. (По Литургіи обходъ около церкве 3-ды и чтутся Евангелія; отъ Матѳ. 47., Марк. 59., Лук. 56. и Іоанна 53. По возвращеніи въ храмъ бываетъ Ектенія, Полуноіщницы: »Помилуй насъ Боже«, Мированіе и такъ Отпустъ праздника). — На *Вечерни* на Гди воззв. стихиры праздника 3. и святаго 3. Слава и Нынѣ праздника.

Прокименъ дне. Стиховна праздника. По Нынѣ отпущаеши тропарь праздника. Отпустъ праздника съ воспоминанїемъ св. Патрикіа.

Примѣч. Въ сїю седмицу разрѣшенїе въ середу и пятокъ на мясо.

23-го (5. Юня.) **Суббота по Сошествіи св. Духа. Отданіе праздника Пятдесятницы.**

Служба якъ на самый праздникъ, только нѣтъ Чтенїй и Входа на Вечерни и Полїелея, Степенъ и Евангелїя на Оутрени. На *Литургіи* якъ въ Литургиконѣ.

24-го (6. юн.) **Недѣля 1. по Сошествіи св. духа, всѣхъ Святыхъ.** Гласъ 8.

Служба на рядъ въ Трїоди. На *Утрени* Евангелїе воскр. 1. — Воскресенїе Хрїстово: и проч. На канонѣ катавасїя „Отверзу оуста моя:“ На Хвалитехъ стиховъ 8. въ Трїоди. Слава: стих. евангелская первая. И нынѣ: Преблагословенна еси. — На *Литургіи* тропарь воскресенъ и Святымъ. Слава: Конд. воскр. И нынѣ: Кондакъ Святымъ. Апостолъ къ Евр. зач. 330. Евангелїе Матдея зач. 38. Причастенъ: Хвалите: и „Радуйтеся.“

25-го (7-юн.) **Третіе обрѣтенье ч. Главы св. и сл. предт. Кр. Іоанна.**

Въ Недѣлю на *велицѣй Вечерни* на Гди воззв. стихиры Предтечи 6. Слава: Предтечи, и Нынѣ: »Кто тебе не оублажитъ.« Входъ. Прокименъ: »Се нынѣ«. Чтенїя 3. Стиховна Предтечи, Слава: Предтечи и Нынѣ: Богород. отъ стиховныхъ воскресныхъ Октоиха гласъ 2. По Нынѣ отпущаеши: тропарь Предтечи гл. 4. Слава и Нынѣ: »Еже отъ вѣка оутаенное«. Отпустъ великїй.

Примѣч. 1. Въ сей день *мясопустъ* до св. Апост. Петра и Павла.

Примѣч. 2. Отъ сей Недѣли начавши читаются на Оутрени Евангелїя воскресныи по ряду.

31-го (13 юн.) **Недѣля 2. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 1.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Господи воззвахъ: Стихиры воскресны изъ Октоиха 7. и Святаго 3. Слава и Нынѣ: Догматъ гласа 1. Прокименъ дня. Стиховны воскресны, По Нынѣ отпущаеши: тропарь воскресенъ. Слава: Святаго И нынѣ: »Еже отъ вѣка«. — На *Утрени* по »Богъ Господь:« тропарь воскресенъ дважды: Слава: Святаго, И нынѣ: »Еже отъ вѣка«. прочее воскресно. Евангелїе воскр. 2. и проч. якъ обыкновенно въ Недѣлю. Канонъ воскр. Катавасїя рядовая. По 3 Пѣсни Кондакъ и Ікосъ Святаго. По 6. пѣсни Кондакъ и Ікосъ воскр. На 9. пѣсни »Величитъ душа моя:« и »Честнѣйшую:« Свѣтил. воскр. На Хва-

литехъ стихиры Октоиха 8. Слава стих. евангелскаѧ 2. И нынѣ: Преблагословенна: По Славословіи тропарь воскресенъ. — На *Литургіи* по входѣ тропарь воскресенъ Слава: кондакъ воскресенъ, И нынѣ: Храмꙋ или: »Застꙋпнице Христіанъ«. Прокименъ гласа Апост. къ Римл. зач. 82. Евангеліе Матѳеѧ зач. 9. Причастенъ Хвалите Господа. — Въ тойже день на *Вечерни* стихиры октоиха 3. и Свѧтаго 3. Слава и Нынѣ: Богородиченъ. На Стиховнѣ Октоиха. Тропарь гл. 4. »Мꙋченицы твои Гдн.« Слава и Нынѣ: »Воспитавшейсѧ.

VI. Юній.

7-го (20.) **Недѣля 3. по Сошествіи св. Духа.** — Гласъ 2.

Въ Сꙋбботꙋ на *великой Вечерни* На Гди воззвахъ стихиры Окт. 7. Свѧтаго 3. Слава и Нынѣ: догматъ гл. 2-го: »Прейде сѣнь законнаѧ«. Входъ. Прокименъ великій. На Стихов. стих. Октоиха. По »Нынѣ отпꙋщаеши« тропарь воскр. Слава: троп. Свѧтаго. И нынѣ: Богород. воскресенъ. — На *Утрени* на Богъ Гдь Троп. воскр. 2-ды. Слава: Свѧтаго. И нынѣ: Богород. По обычныхъ кадизмахъ сѣдалны Окт. Ангелскій Соборъ. Vпакой и Степ. гласа читаютсѧ. Прок. гласа Ев. воскр. 3-ое отъ Марк. 71. Воскр. Хртово. Проч. обычно. Канонъ. Окт. и Свѧт. Катавасіѧ: »Отверзꙋ оуста моѧ«. На 9-ой пѣсни: Честнѣйшꙋю. По Канонѣ ект. малаѧ и Свѧтъ Гдь Богъ. На хвалитехъ стих. Октоиха 8. Слава: Стихира 3-аѧ Евангелскаѧ: „Магдалинѣ Маріи". И нынѣ: »Преблагословенна еси«. По славословіи великомъ тропарь »Воскресъ изъ гроба«. — На *Литургіи* по входѣ Тропарь воскр. Слава: Кодакъ воскр. И нынѣ: Кондакъ храма. (Идѣже есть храмъ Свѧтаго, на „И нынѣ" поемъ »Застꙋпнице христіанъ«). Прок. гласа Ап. 88. Ев. отъ Матѳ. 18. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры Ѳеодорꙋ 6. Слава: Ѳеодора и Нынѣ: Октоиха. Входа нѣтъ. Прок. »Се нынѣ« Ектеніѧ. На Стиховнахъ изъ Октоиха 3. Слава: Свѧтомꙋ, и Нынѣ: Богород. По »Нынѣ отпꙋщаеши«. Троп. Свѧт. Слава и Нынѣ Богород. Ектеніѧ и Отпꙋстъ повседневный.

14-го (27.) **Недѣля 4. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 3.

Въ Сꙋбботꙋ на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры воскр. Октоиха 4. пророкꙋ Елисею 3. и свѧтителю Меѳодію 3. Слава: И нынѣ: догматъ гласа. Стиховны воскресны. По нынѣ отпꙋща-

єшн: тропарь воскресенъ и пророка, Слава: троп. святителя, И нынѣ: богородиченъ воскресенъ по гласѹ насладника. — На *Утрени* по Б. Г. троп. воскр. и пророкѹ, Слава: троп. святителю, И нынѣ: богородиченъ воскр. Сѣдалны и проч. воскресно: Єvангеліє воскр. 4. Канонъ воскр. Катавасія „Отверзѹ оуста;" По 3. п. конд. и Ікосъ пророка, и сѣдалны обоихъ Святыхъ. По 6. п. конд. и Ікосъ воскр.; по 9. п. свѣтиленъ воскр. и пророка, Слава: свѣтиленъ святителя. И нынѣ: богородиченъ отъ свѣтилныхъ воскресныхъ. — На *Литургіи* по Входѣ троп. воскр. Слава: кондакъ воскр. И нынѣ: »Застѹпнице« а гдѣ храмъ Богордичный, кондакъ храма. Апостолъ зач. 93. Єvангеліє Матѳея зач. 25.

21-го (4 юлія.) **Недѣля 5. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 4.

Въ Сѹбботѹ на *великой Вечерни* на Гди воззв. стихиры Октоиха 7. Іѹліана изъ Минеи 3. Слава Свят. И нынѣ догматъ гл. 4-го. Входъ Прокименъ дне. На Стиховнѣхъ стихиры Октоиха. Слава: святаго, И нынѣ: богород. отъ стиховн. воскр. По »Нынѣ отпѹщаеши« тропарь воскресенъ и Слава: троп. Свят. И нынѣ: Богородич. Отп. великій. — На *Утрени* на Богъ Гдь тропарь воскр. 2-ды. Слава: Свят. И нынѣ: Богородич. »Еже отъ вѣка« По кадизмахъ сѣдалны воскресныя. Ангелскій соборъ. Vпакой. Степенна и Прокименъ гласа. Єв. воскр. 5-ое отъ Лѹки 113. Воскресеніє Христово. Псаломъ 50. и прочая. На стихъ »Помилѹй мя Боже« стихира воскресная. По Єкт. »Спаси Боже«. Канонъ воскр. и свят. Катавасія: »Отверзѹ оуста моя« и проч. На 9-ой пѣсни Честнѣйшѹю. По Канонѣ єкт. малая и Святъ Гдь Богъ нашъ. Свѣтиленъ воскр. и св. На Хвалитехъ стихиры воскр. 8. Слава стих. Єв. 5. И нынѣ: »Преблагословенна єси.« Славословіє вел. По Трисвятомъ: тропарь воскресенъ точію. Єктеніи 2. и Отпѹстъ великій. — На *Литургіи* по входѣ Тропарь воскр. Слава: Кондакъ воскресенъ, И нынѣ: Храмѹ или: »Застѹпнице.« Прок. гласа Ап. 103. Єванг. отъ Матѳ. 28. Прич. »Хвалите Гда« и Отпѹстъ — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры Октоиха 3. и святаго 3. Слава и Нынѣ: Богородиченъ. На стиховнѣ Окт. 3. Слава и Нынѣ: Богородич. По „Нынѣ отпѹщаеши" тропарь Свят. Слава и Нынѣ: Богородиченъ. Єктенія и Отпѹстъ.

24-го (7. юл.) **Середа Рождество св. Іоанна Крестителя.**

Всенощное и проч. слѹжба въ Минеи или Трефологіонѣ. — На *Утрени* Єvангеліє Лѹки зач. 3. — На *Литургіи* по Входѣ троп. свят. Слава: конд. свят. И нынѣ: «Застѹпнице», а гдѣ храмъ Богордиченъ, кондакъ храма. Апостолъ къ Римл. зач. 112. Єvангеліє Лѹки зач. 1. — Въ тойже день на *Вечерни* на Господи воз-

звахъ: стихиры Крестителя 3. и св. Февроніи 3. Слава и нынѣ: Крестителя. Тропарь Крестителя, слава святыня и нынѣ Богородиченъ и отпустъ.

28-го (11. юл.) **Недѣля 6. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 5.

Въ Субботу на *велицѣй Вечерни* на Гди воззв. Октоиха 6. и святымъ 4. Слава: свят. и нынѣ догматъ гл. 5. Стиховна Окт. Слава: свят. гл. 2. и Нынѣ: Богор. отъ стиховн. воскр. гл. 2. По Нынѣ отп. троп. воскр. Слава: гл. 5. »Чудеса святыхъ«. и Нынѣ: »Радуйся двере«. — На *Утрени* Еван. воскр. 6 прочее обычно. На *Литургіи* Апостолъ къ Римл. зач. 110. Еванг. Матѳ. зач. 29. Въ тойже день на *малѣй Вечерни* обычное, Царю небесный: и проч. по »Пріидите поклонимся:« Псаломъ »Благослови душе моя:« Слава: И нынѣ: Аллилуіа 3. (безъ пѣнія: не бываетъ также и ектенія »Миромъ Гду помолимся) « Гди помилуй 3. Слава: И нынѣ: и сей часъ »Гди воззвахъ:« стихиры 4. въ Трефологіонѣ. По »Свѣте Тихій:« Прокименъ дня, и всейчасъ (не беручи ектеніи) поются Стиховны. По »Нынѣ отпущаеши:« тропарь Апостоламъ, Слава: И нынѣ: богородиченъ. По семъ ектенія: Помилуй насъ Боже: и Отпустъ малый.

29-го (12-юл.). **Понедѣлникъ св. Апостоловъ Петра и Павла.**

Всенощное и прочая служба по Минеи или Трефологіону. — На *Утрени* Еванг. Іоанна зач. 67. — На *Литургіи* по входѣ тропарь Апостоламъ, Слава: конд. Ап. И нынѣ: Заступнице Христіанъ гдеже храмъ Христовъ или Богородиченъ, кондакъ храма Апост. зач. 193. Евангеліе Матѳея зач. 67. — Сего дня *въ вечеръ* на Гди воззв. стих. Апост. на 6. Слава: Апост. И нынѣ: Догм. 6. гл. Прокименъ дне. На Стиховнѣ стихиры Апостоловъ съ припѣвами ихъ. Слава: Апостоловъ, И нынѣ: Богородиченъ воскресенъ отъ стиховныхъ. По »Нынѣ отпущаеши:« тропарь Апостоловъ, Слава: И нынѣ: Богородиченъ воскресенъ

VII. Юлій.

5-го (18). **Недѣля 7. по Сошествіи св. Духа и преп. О. нашего Аѳанасіа Аѳонскаго.** Гласъ 6.

Въ Субботу на *вел. Вечерни* на Гди. воззв. Окт. 4. свят. 6. Сл. свят. и Нынѣ: догм. гласа 6. Чтенія 3. На стиховнѣ стихиры Октоиха, Слава: святаго, и Нынѣ: богородиченъ отъ сти-

ховныхъ воскресныхъ гласа 6. — На *Утрени*: Сѣдалны воскресны. Полѵелей, величаніе свят. »Ангелскій соборъ.« Степенна гласа 6. Прокименъ воскресенъ. Еванг. воскр. 7. На хвалитехъ: Октоиха 4. и святаго 4. съ припѣвами святаго. Слава стихира евангелская 7. И нынѣ: »Преблагословенна еси.« — На *Литургіи* тропарь воскр. и свят. Конд. воскр. Слава: конд. свят. и Нынѣ: Храму или »Заступнице христіанъ«. Апостолъ: зач. 116. и 213. Евангеліе Маѳ. зач. 33. и Луки зач. 24. Причастенъ: Хвалите. и Въ память вѣчную. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. окт. 3. и свят. 3. Слава свят. и Нынѣ: богор. Стиховна октоиха.

12-го (25.) **Недѣля 8. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 7.

На *велицѣй Вечерни* Октоиха 4. муч. 3. и препод. 3. Слава: препод. и Нынѣ догматъ гл. 7. На стиховнѣ: октоиха, Слава: свят. и Нынѣ: богород. отъ стиховн. воскр гл. 8. По »Нынѣ отпущаеши:« тропарь воскр. Слава: гл. 8. »Въ тебѣ Отче«. и Нынѣ: »Иже насъ ради«. — На *Утрени* Евангеліе воскресное 8. — На *Литургіи* Апостолъ Кор. зач. 124. Еванг. Маѳ. зач. 58. — По полудни на *Вечерни* на Гди воззвахъ: стихиры Архангелу Гавріилу 3. и препод. Стефану 3. Слава: Архангелу, И нынѣ: богород. Стиховна Октоиха, Слава и Нынѣ: Архангелу. По »Нынѣ отпущаеши«: троп. Архангелу, Слава и Нынѣ: богородич. отпустительный.

19-го (1 авг.) **Недѣля 9. по Сошествіи св. Духа. Память св. Отцевъ шести первыхъ вселенскихъ соборовъ.** Гласъ 8.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на „Гди воззвахъ:“ стих. воскресны 4. и Отцемъ 6. (зри въ Трефологіонѣ службу общую Отцемъ,) Слава: Отцемъ, И нынѣ: догматъ гласа. Входъ. Прокименъ дне. Чтенія Отцевъ. На Стиховнѣ стихиры воскресны, Слава: Отцевъ, И нынѣ: богородиченъ воскресенъ. По »Нынѣ отпущаеши:« тропарь воскресенъ, Слава: Отцевъ, И нынѣ: богородиченъ воскресенъ. — На *Утрени* тропарь воскр. дважды, Слава: Отцевъ, И нынѣ: богородиченъ. По каѳ. сѣдалны Октоиха, Степенна и Прокименъ гласа. Евангеліе воскресное 9. По 3. пѣсни канона кондакъ и їкосъ воскресенъ и сѣдаленъ Отцевъ. По 6. пѣсни. кондакъ и їкосъ Отцевъ. По 9. пѣсни свѣтиленъ воскресенъ, Слава: Отцевъ, И нынѣ: богородиченъ. На хвалитехъ стихиры воскресны 4. и Отцевъ 4. Слава: Отцевъ, И нынѣ: »Преблагословенна еси:« По Славословіи тропарь воскр. по Отпустѣ стихира евангелская. —На *Литургіи* по Входѣ тропарь воскр. и Отцемъ, и конд. воскр. Слава: конд. Отцемъ, И нынѣ: Богородиченъ. Прокименъ воскр. и Отцемъ. Апостолъ къ Кор. зач. 128. и Евр. зач. 334. Евангеліе

Матдея зач. 59. и Іоанна зач. 56. Причастенъ: »Хвалите:« и »Радуйтеся праведніи:« (по полудни на *Вечерни* служба св. прор. Иліи по указу Минеи или Трефологіона.)

20-го (2 авг.) **Понедѣльникъ Св. пророка Иліи.**

Въ Недѣлю вечеръ на *велицѣй Вечерни* Стихиры пророка 8. Слава: пророка гл. 6. И нынѣ: »Кто тебе не ублажитъ«. Входъ. Чтенія 3, На Стиховнѣ стихиры святому. Слава: свят. И нынѣ: »Творецъ и избавитель« По Нынѣ отпущаеши тропарь: пророка. Слава: И нынѣ: »Еже отъ вѣка.« — На *Утрени* Ев. Лук зач. 14. Канонъ Богородицы. Катавасія »Отверзу уста моя.« На хвалитехъ: Пророку 6. Слава гл. 8. и Нынѣ: »Владычице пріими:« По Славословіи тропарь пророка, Слава: И нынѣ: »Еже отъ вѣка.« — На *Литургіи* Тропарь свят. Слава: конд. свят. и Нынѣ: храму или: »Заступнице«. Апостолъ Іаковля посланія зач. 57. Еванг. Луки зач. 14. Причастенъ: »Въ Память вѣчную.« — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв стихиры препод. 3. и пророка 3. Слава и Нынѣ Богородиченъ. На стиховнѣ октоиха. По Нынѣ отпущаеши: троп. гл. 4. »Боже Отецъ нашихъ.« Слава: гл. 2. »Пророка твоего Іезекіила:« И нынѣ: »Божественнаго быхомъ общницы«.

26-го (8 авг.) **Недѣля 10. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 1.

Въ Суботу на *великой Вечерни* каѳ. 1-ая. Стихиры на Гди воззвахъ 7. и Свят. 3. Слава и Нынѣ: догматъ гл. 1. Входъ Прокименъ великій дне. На Стиховнѣхъ стихиры Октоиха. По Нынѣ отпущаеши. троп. воскр. Слава Святаго. И нынѣ Богород. воскресенъ — На *утрени* на Богъ Гдь: тропарь воскр. 2-ды. Слава Святаго. И нынѣ: Богородиченъ. По каѳизмахъ сѣдалны Октоиха. »Ангелскій соборъ« и прочая. Прок. гласа. Ев. воскресное 10-ое отъ Іоанна 66. »Воскресеніе Христово« и проч. Канонъ воскресенъ Катавасія рядовая: »Отверзу уста моя.« Прочая обычайно Недѣли. На Хвалитехъ стихиры Октоиха. Слава. Стих. Евангелская 10-ая. И нынѣ: »Преблагословенна.« Славословіе великое. Прочая обычайно. — На *Литургіи* по входѣ: тропарь воскр. Слава: Кондакъ воскр. И нынѣ: Кондакъ храма или: »Заступнице«. Прокименъ гласа. Апост. 131. Еванг. отъ Матдея 72. Прочая обычайно. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззвахъ стихиры свят. 6. Слава: свят. и Нынѣ Богородиченъ. Прокименъ »Се нынѣ.« На стиховнахъ Октоиха. Слава: свят. И нынѣ: Богородич. По Нынѣ отпущаеши тропарь Святаго Слава и Нынѣ: Богородиченъ. Ект и Отпустъ повседневный.

VIII. Августъ.

1-го (14.) **Суббота Происхожденіе честныхъ древъ животворящаго Креста, и память седми мучениковъ Маккавеевъ.**

На *Утрени* Евангеліе не читается; по Славословіи Іерей одѣянъ во вси свящ. одежды, выноситъ изъ Олтаря ч. Крестъ къ поклоненію такимъ самымъ чиномъ якъ въ Недѣлю Крестопоклонную. По Славословіи и Трисвятомъ возглашаетъ: Премудрость прости! Ликъ: Спаси Гди: 3. Іерей же идетъ къ аналогія или тетраподу, где положивши Крестъ, кадитъ его отъ всѣхъ четырехъ странъ; по семъ совершается *освященіе воды*, по чину писаному въ Трефолог. или Требнику. По освященіи воды бываетъ поклоненіе честн. Кресту при пѣніи: »Кресту твоему покланяемся:« и стихиру: »Прійдите вѣрніи:« и проч., по семъ ектеніи „Помилуй насъ Боже:" и прочее Оутрени — Где обычай есть освященіе воды совершати по Литургіи, тамъ по положеніи честнаго Креста на аналогіи и по кадженіи сейчасъ бываетъ поклоненіе Кресту и ектеніи: »Помилуй насъ Боже:« и »Исполнимъ оутреннюю:« — На *Литургіи* Прокименъ и Аллилуіа Креста и Мучениковъ, Апостолъ къ Кор. зач. 125. и 330. Евангеліе Іоанна 60. и Матоея зач. 38. Причастенъ: Креста и Мучениковъ. (Симъ днемъ начинается постъ до Оуспенія пресвятой Богородицы.)

2-го (15.) **Недѣля 11. по Сошествіи св. Духа**. Гласъ 2.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. Окт. 6. и свят. 4. Слава: свят. И нынѣ: догматъ гласа 2-го. Стиховна Окт. Слава: Свят. И нынѣ: Богород. отъ Стиховныхъ воскресныхъ по гласу наслѣдника. По Вечерни іерей, пришедши къ Кресту и покадивши его и поклонившися со вѣрными трикраты, вноситъ его въ св. Олтарь; ликъ же поетъ: »Спаси Господи:« и »Вознесыйся на Крестъ:« — На *Утрени* Евангеліе воскресное 11. Іоан. зач. 67. Катавасіа: »Крестъ начертавъ.« На хвалитехъ: Октоиха 4. и Святаго 4. съ припѣвами Святаго. Слава: стихира еванг. 11. И нынѣ: »Преблагословенна.« — На *Литургіи* Апостолъ зач. 141. Еванг. Мао. зач. 77.

5-го (18.) **Середа. Предпразденства Преображенія Господня.** Служба по Минеи или Трефологіону.

6-го (19.) **Четвертокъ. Преображеніе Господне.** Вся служба по Минеи или Трефологіону.

На *великой Вечерни* не поется »Блаженъ мужъ.« — На *Утрени* Евангеліе Луки зач. 45. — На *Литургіи* Антифоны празд.

Апостолъ Петрова 1. послан. зач. 65. Еванг. Матѳея зач. 70. Задостойникъ праздника .

7-го (20.) **Пятокъ. Св. Стефана, Равноапостольнаго Царя Угорскаго.**

Въ Четвертокъ на *великой Вечерни* »Блаженъ мужъ« 1-ый Антифонъ. На Гди воззвахъ стихиры праздника 3. и св Стафану изъ Общины Апост единому 5. Слава: Святаго. И нынѣ: празд. Входъ Прокименъ дне. Чтенія 3. (Апост. единому.) На стиховнахъ стих. Свят. 3. Слава: Святаго. И нынѣ: праздника. По »Нынѣ отпущаеши« тропарь Стефана: „Апостоле св. Стефане моли милостиваго Бога.« и пр. Слава и Нынѣ праздника Отпустъ великій. — На *Утрени* на Богъ Гдь тропарь праздника. 2-ды. Слава Стефана, И нынѣ праздника. По обычныхъ кад. Сѣдалны Святаго Слава и Нынѣ Праздн. Полуелей. Величаніе: Ап. Стихи изъ Псалма »Небеса повѣдаютъ славу Божію« и такъ Сѣдаленъ полуелейный. Слава и Нынѣ Сѣдаленъ праздника. Степенна гласа 4-го. Еванг. отъ Іоан. 36. Пс. 50. Слава: »Молитвами св. Апостолъ«. и пр. И нынѣ: »Молитвами Пр. Богородицы«. »Помилуй мя Боже« стихира Святаго. По Ектеніи »Спаси Боже« Канонъ праздника и Св. Стефана изъ Общины. Катавасія: »Лицы израильстіи«. На 9-ой пѣсни Честнѣйшую По канонѣ Ектенія малая. На Хвалитехъ стих. праздн. 3. и св. Стефана 3. Слава Стефана. И нынѣ: праздника. Славословіе великое. По трисвятомъ тропарь Святаго, Слава и Нынѣ Праздн. Ектеніи 2. и Отпустъ великій. — На *Литургіи* на входѣ: »Пріидите поклонимся» и припѣвъ окончательный праздника. По входѣ тропарь праздника и св. Стефана. Слава кондакъ Святаго. И нынѣ праздник. Прок. праздн. и Святаго. Апост. 200. Еванг. отъ Іоанна 35. Въ мѣсто Достойно: Рождество твое нетлѣнно. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззвахъ стих. Праздн. 3. и св. Емиліана 3. Слава: праздн. И нынѣ: догматъ гласа 2-го. Прокименъ. На Стиховнѣхъ вся праздника. По »Нынѣ отпущаеши:« тропарь Святаго, Слава и Нынѣ: тропарь праздника и Отпустъ.

9-го (22.) **Недѣля 12. по Сошествіи св. Духа, и попразденство Преображенія.** Гласъ 3.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди ваззвахъ: стихиры Октоиха 3. праздника 3. писанныи на нынѣшній день, и Апост. Маѳтію 4. Слава: Апостолу, И нынѣ: догматъ гласа. Стиховны воскресны. Слава: Апостолу, И нынѣ: праздника. По »Нынѣ отпущаеши:« тропарь воскр. Слава: Апост. И нынѣ: праздн. — На

Утрени по Богъ Гдь: тропарь воскр. дважды, Слава: Апостола. И нынѣ: праздника. Сѣдалны воскресны съ богородич. ихъ. Полелей. Величаніе, и сейчасъ »Ангелскій Соборъ.« Ектенія. Упакой гласа. Степенна гласа. Евангеліе воскресное 1. Стихира воскресна. Канонъ воскресенъ съ Ірмосомъ на 4. праздника на 4. и Апост. на 6. Катавасія »Лицы Ісраильстіи:« По 3. пѣсни кондакъ и ікосъ праздника, и Святаго. Слава и Нынѣ: праздника. По 6. пѣсни кондакъ и ікосъ воскресенъ. По 8. пѣсни »Величитъ дУша:« и »Честнѣйшую:« Свѣтиленъ воскресенъ, Слава и Нынѣ: праздника. На хвалитехъ стихиры Октоиха 4. и Свят. 4. съ наслакнымъ, Слава: стихира евангелская 1. И нынѣ: Преблагословенна: По Славословіи тропарь воскресенъ. — На 1-омъ Часѣ троп. воскр. Слава: праздн. И нынѣ: »Что тя наречемъ«. — На *Литургіи* Тропарь воскресенъ, Преображенія и Апостола, Слава: кондакъ Апост., И нынѣ: кондакъ Преображенія. Прокименъ. Апостолъ и Евангеліе Недѣли и Апостолу. Вмѣсто »Достойно:« Ірмосъ 9-ой пѣсни праздника съ припѣвомъ.

13-го (26.) **Четвертокъ Отданіе праздника Преображенія Господня.**

Служба только Отданію, якъ оуказано въ Трефологіонѣ. На Литургіи троп., праздника. Слава и Нынѣ: конд. праздника. Прок. Аллилуіа и Причастенъ праздника. Апост. и Евангеліе дня.

14-го (27.) **Пятокъ. Предпразденство Успенія пресвятой Богородицы.**

15-го (28.) **Суббота Успеніе пресв. Богородицы.**

Всенощное. На *Утрени* Евангеліе Луки зач. 4. — На *Литургіи* по Входѣ тропарь праздника. Слава и Нынѣ: кондакъ праздн. Апостолъ къ Филіп. зач. 240. Евангеліе Луки зач 54. Вмѣсто »Достойно:« Ірмосъ 9-ой пѣсни съ припѣвомъ праздника. По заамвонной молитвѣ *благословеніе зелій* якъ въ Требнику. — Въ *вечеръ* по оуказанію Трефологіона или Минеи.

16-го (29.) **Недѣля 13. по Сошествіи св. Духа, попразденство Успенія пресв. Богородицы, и нерукотвор. Образа. Гл. 4.**

На *великой Вечерни* на Гди воззвахъ: стихиры Октоиха 3. праздника того дня 3. и Образа 4. Слава: Образа. И нынѣ: догматъ гласа. Входъ Проким. дня. На Стиховнѣ стихиры воскр. Слава: Образа, И нынѣ: праздника. По »Нынѣ отпущаеши:« тропарь воскресенъ, Слава: Образа, И нынѣ: праздника. — На *Утрени* по »Богъ Гдь:« тропарь воскресенъ дважды. Слава: Образа. И нынѣ: праздника; по кад. прочее все воскресно. Евангеліе воскр. 2.

Канонъ воскресенъ съ Ірмосомъ на 4. праздника на 4. и Образа на 6. Катавасїѧ праздника »Преукрашеннаѧ:« По 3-ой пѣсни кондакъ и Ікосъ праздн. и сѣд. Образа. Слава и Нынѣ: сѣд. праздника. По 6-ой пѣсни кондакъ и Ікосъ Образа. На 9-ой пѣсни „Величитъ:“ и »Честнѣйшую:« Свѣтиленъ воскресенъ. Слава: Образа, И нынѣ: праздника. На хвалитехъ стихиры воскресны 4. и Образа 4. съ припѣвами его. Слава: стихира евангелска, И нынѣ: »Преблагословенна еси:« По Славословїи тропарь воскресенъ. — На *Литургіи* по Входѣ тропарь воскресенъ, Образа и праздника, и конд. воскресенъ, Слава: конд. Образа, И нынѣ: праздника. Проким. воскр. и Образа. Апостолъ къ Кор. зач. 166. и 173. Еванг. Матѳ. зачало. 87. и Луки зач. 48. Задостойникъ праздника. Причастенъ »Хвалите:« и »Гди во свѣтѣ:« По полудни на *Вечерни* стихиры праздн. 3. и муч. Мирону 3. Слава: и Нынѣ: праздника. Стиховна праздн. По »Нынѣ отпущаеши:« троп. Святому и празднику.

23 го (5 септ.) **Недѣля 14 по Сошествіи св. Духа, и отданіе праздника Успенія.** Гласъ 5.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на »Гди воззвахъ« стихиры воскр. 3. восточ. 1. и праздника 6. писаныхъ на самый праздникъ. Слава: праздн. И нынѣ: догматъ гласа. Стиховны воскр. Слава и Нынѣ: праздн. По »Нынѣ отпущаеши« троп. воскр. Слава: и Нынѣ: троп. праздника. — На *Утрени* по Богъ Гдь троп. воскр. 2. Слава и Нынѣ: праздн. прочее воскресно. Евангелїе воскр. 3. Канонъ воскр. на 4. богород. на 2. и праздника оба каноны на 8. Катавасїѧ праздника. По 3-ой пѣсни кондакъ, Ікосъ и ѵпакои праздника; по 6 ой пѣсни конд. и Ікосъ воскресенъ; на 9-ой пѣсни »Честнѣйшую:« Свѣтиленъ воскр. Слава и Нынѣ: праздника. На хвалитехъ стих. воскр. 4. и праздн. съ наславникомъ 4. съ припѣвами праздн. Слава: стих. евангелскаѧ. И нынѣ: »преблагословенна еси:« по Трисвятомъ тропарь воскресенъ. — На *Литургіи* троп. воскр. и праздника, Слава: конд. воскр. И нынѣ: праздника. Прокименъ Нед. и праздн. Апостолъ къ Кор. зач. 170. Евангелїе Матѳ. зач. 89. За Достойникъ Ірмосъ 9 ой пѣсни праздника съ припѣвомъ. Причастенъ: »Хвалите:« и праздника

29-го (11 септ.) **Суббота Усѣкновеніе ч. главы св. Іоанна Крестителя.** (Въ сей день бываетъ строгїй постъ.)

Въ Пятокъ на *великой Вечерни* кадизма »Блаженъ мужъ« 1-ый Антифонъ. На Гди воззвахъ стихиры Святаго 8. Слава: Святаго, И нынѣ: »Въ чермнѣмъ мори.« Входъ. Прокименъ дне и проч. Чтенїя 3. На Стиховнѣхъ стихиры Святаго 3. Слава:

Свѧтаго гл. 8. »Предтеча Спасовъ«. И нынѣ: догматикъ по гласꙋ наславника: »Безневѣстнаѧ Дѣво«. По Нынѣ отпꙋщаеши тропарь Свѧтаго: Слава и Нынѣ: Богородиченъ: »Всѧ паче смысла«. Отпꙋстъ великій. — На *Утрени* на »Богъ Гдь:« Тропарь Свѧтаго 2ды, Слава и Нынѣ: »Всѧ паче смысла«. По обычныхъ каѳизмахъ сѣдалны Свѧтаго 2. съ Богородичны ихъ. Полуелей. Величаніе и Сѣдаленъ 3-ій Свѧтаго. Степенна »Отъ юности моеѧ.« Прокименъ: »Честна предъ Гдемъ« и проч. Ев. отъ Маѳ. 57. Псаломъ 50-ый Слава: »Молитвами св. Предчи Іоанна« и проч. И нынѣ: »Молитвами Пресв. Бцы.« На стихъ »Помилꙋй мѧ Боже« стихира гл. 6. »Пламса оученица всеꙋкаваго« По ектеніи »Спаси Боже.« Каноны Свѧтаго два. Катавасіѧ. »Крестъ начертавъ Мойсей.« На 9-ой пѣсни: »Честнѣйшꙋю«. На Хвалитехъ стихиры Свѧтаго 4. Слава гл. 6-ый: Паки „Іродіѧ бѣситсѧ“. И нынѣ: »Богородице ты еси лоза«. Славословіе великое. По трисвѧтомъ тропрь Свѧтаго. Слава и Нынѣ: »Всѧ паче смысла«. Ектеніи два и Отпꙋстъ великій. — На *Литургіи* по Входѣ: Тропарь, Слава: Кондакъ Свѧтаго. И нынѣ: Кондакъ Храма. (Идѣже храмъ Свѧтаго: »Застꙋпнице хрїстїанъ«.) Прок. »Возвеселитсѧ праведникъ«. Ап. 33. Ев. отъ Марка 24. Прич. »Въ памѧтъ вѣчнꙋю«. Прочаѧ обычно.

30-го (12 сент.) **Недѣля 15. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 6.

Въ Сꙋбботꙋ на *велицѣй Вечерни* на Гди воззв. Октоиха 4. Предтечи 3. и свѧтыхъ 3. Слава: Предтечи, И нынѣ: »Кто тебе не оублажитъ.« На стиховнѣ стихиры воскресны, Слава: Предтечи И нынѣ: Богор. отъ стиховныхъ воскресныхъ по гласꙋ наславника. По Нынѣ отпꙋщаеши: тропарь воскр. и Предтечи, Слава: »Боже Отецъ нашихъ.« И нынѣ: »Еже отъ вѣка.« — На *Утрени* Еванг. воскр. 4. Катавасіѧ »Крестъ начертавъ.« — На *Литургіи* Апост. Кор. 176. Еванг. Маѳ. 92. — На *Вечерни* на Гди воззв. Минеи 6. Слава и Нынѣ: тамже. Стиховна Минеи. По Нынѣ отпꙋщаеши: тропарь гл. 8. »Богородице присно Дѣво«. (безъ богородична.)

31-го (13 сент.) **Понедѣлникъ Положеніе ч. Пояса пресв. Богородицы.**

IX. Септемврій.

1-го (14). **Вторникъ. Начало Індікта т. е. нового года.** Слꙋжба по Трефологїонꙋ.

6-го (19.) **Недѣля 16. по Сош. св. Духа, и воспоминаніе чуда св. арх. Михаила въ Хонѣхъ.** Гласъ 7.

Въ Сѹбботѹ на *великой Вечерни* стихиры воск. 6. и Арханг. 4. Слава: Арханг. И нынѣ: догматъ гласа 7. Входъ. Прокімень дня. Стиховны воскр., Слава: Арханг. И нынѣ: богор. воскр. по гласѹ славника: По Нынѣ отпѹщаеши: троп. воскр. Слава: Арханг. И нынѣ: богород. воскр. — На *Утрени* по Богъ Гдь троп. воскр. 2-ды Слава: Арханг. И нынѣ: богородич. Сѣдалны воскр. Ангелскій соборъ: по ектеніи ѵпакой и проч. воскр. Евангеліе воскр. 5. На канонѣ катавасія „Крестъ начертавъ:" По 3-ой пѣсни кондакъ Ікосъ и сѣдал. Арх; по 6-ой пѣсни конд. и Ікосъ воскр. На хвалитехъ стих. воскр. 4. и Арх. 4. Слава: стихира Евангелска, И нынѣ: »Преблагословенна еси:« — На *Литургіи* Апостолъ къ Кор. зач. 181. Евангеліе Матд. зач. 105.

7-го (20.) **Понедѣльникъ. Предпразденство Рождества пресв. Дѣвы.**

8-го (21.) **Вторникъ. Рождество пресв. Богородицы.** Вся слѹжба якъ на рядѹ въ Минеи или Трефологіонѣ.

На *Утрени* Еванг. Лѹки зач. 4. Кат. »Крестъ начертавъ:« — На *Литургіи* Апост. къ Філіппис. зач. 240. Еванг. Лѹки зач. 54. Задостойникъ, Ірмосъ 9-ой пѣсни канона съ принѣвомъ

12-го (25.) **Суббота. Отданіе праздника Рождества пресв Богородицы и Суббота предъ Воздвиженіемъ.**

На *Литургіи* Прокименъ праздника (прокименъ Сѹбботы предъ Воздв. оставляется.) Апостолъ и Евангеліе прежде Сѹбботы предъ Воздв. потомъ рядѹ. Причастенъ праздника.

13-го (26.) **Недѣля 17. по Сошествіи св. Духа. Недѣля предъ Воздвиженіемъ ч. Креста и Обновленіе Храма.** Гласъ 7.

На *великой Вечерни* на »Гди воззвахъ:" стихиры Октоиха 4. Обновленія 3. и Креста писаны на Стиховнѣ 3. Слава: Обновл. И нынѣ: догматъ гласа. (Слѹжба св. Корнилію оставляется.) Входъ и Чтенія; на Стиховнѣ стих. воскресны; Слава: Обновлен. И нынѣ: предпразденства. По »Нынѣ отпѹщаеши:« троп. воскресенъ. Слава: Обновленія, И нынѣ: предпразденства. — На *Утрени* по Богъ Гдь троп. воскр. дважды, Слава: Обновленія, И нынѣ: Креста. Сѣдалны воскр. Слава и Нынѣ: Обновленія, прочее воскр Евангеліе воскр. 6. Канонъ воскр. съ Ірмосомъ на 4. Богород. на 2. Обновленія на 4. и Креста на 4. Катавасія „Крестъ начертавъ:" по 3-ой пѣсни конд. и ікосъ и сѣдаленъ Обновленія, Слава и Нынѣ: сѣдал. Креста. По 6-ой пѣсни конд. и ікосъ воскресенъ; по 9-ой пѣсни свѣтиленъ воскр. Слава: Обновленія, И нынѣ: Креста. На хвалитехъ стих. воскр. 4. и Обновленія 4. (подобны 2. и само-

гласны 2. „Къ себѣ“ и „Христе Боже“ съ припѣвами) Слава: стихира Єв., И нынѣ: »Преблагословенна еси:« По Славословію и Трисвятомъ троп. воскр. — На *Литургіи* по Входѣ тропарь воскр. и Креста, Слава: конд. воскресенъ, И нынѣ: Обновленія. Апост. и Евангеліе Недѣли предъ Воздвиженіемъ и рядовой (и Обновленію). Апостолъ къ Гал. зач. 215. 182. (и 307). Евангеліе Іоанна зач. 9. Матѳ. зач. 62. (и зач. 67.) Причастенъ „Хвалите:“ и Обновленію. — По полудни предъ *Вечернею* малою, приготовляеть Іерей ч. Крестъ оукрашающи его васильками, и подложивши подъ него дискосъ, кладетъ на жертвеннику, по отпустѣ же *Вечерни* одѣянъ въ епитрахиль и фелонъ, покадивши Крестъ, глаголетъ: „Благословенъ Богъ нашъ“ Трисвятое и по Отче нашъ: тропарь, Слава и Нынѣ: кондакъ Креста, переносячи въ сопроводствѣ двохъ свѣщеносцевъ ч. Крестъ, ко главѣ поднесеный, на св. Олтарь, и тамъ полагаетъ его на мѣстце, где лежитъ св. Евангеліе; Евангеліе же ставляется за Крестомъ.

14-го (27). **Понедѣльникъ Воздвиженіе ч. Креста. Постъ.**

На *великой Вечерни* не поемъ „Блаженъ мужъ:“ На »Господи воззвахъ:« стихиры на 8. Входъ. Прокименъ дня и проч. — На *Утрени* Єванг. Іоанна зач. 42. „Отче прослави:“ Воскресеніе Хртово видѣвше: Псаломъ 50. Слава: »Молитвами св. Апостолъ: И нынѣ: »Молитвами Богородицы:« Стихира праздника и проч. по Трефологіону. Єгда начинаютъ пѣти „Хвалите:“ священникъ одѣвается во всѣ свящ. одежды, и отворивши на Славословіе царскіи врата, кадитъ вокругъ св. Престолъ, на которомъ лежитъ честный Крестъ приготованый вчера на малой Вечерни, и возгласивши „Слава Тебѣ показавшему намъ свѣтъ!“ беретъ съ дискосомъ Крестъ на главу свою, дѣлаетъ обходъ вокругъ Олтаря и выходитъ сѣверными дверми; на передъ же идутъ свѣщеносцы. Пришедши передъ царскіи врата, стаетъ и выжидаетъ отпѣтія Славословія и Трисвятаго, по семъ возглашаетъ: „Премудрость, прости!“ Пѣвцы же поютъ: Спаси Господи: 3. Во время пѣнія того тропаря, Іерей несучи Крестъ на главѣ, приходитъ передъ столъ, оуготованный посредѣ церкви прямо царскихъ дверей, (полагаетъ на немъ Крестъ и кадитъ его отъ четырехъ сторонъ. Потомъ поклонившися трикратно до земли, беретъ ч. Крестъ въ руки,) стаетъ передъ столомъ лицемъ къ востоку и возглашаетъ ектенію: „Помилуй насъ Боже:“ Ликъ: Господи помилуй: 3. Іерей: же съ ч. Крестомъ приклоняется помалу ажь на одну пядь отъ земли, а потомъ помалу подносится; ликъ же поетъ „Господи помилуй“ 12-разъ, степенно низше, въ

мѣрꙋ того, ꙗкъ Іерей приклонѧетсѧ, и высшѣ въ мѣрꙋ того, ꙗкъ Іерей подноситсѧ, въ конци же »Господи помилꙋй« 3. а Іерей ставши просто, благословитъ люди Потомъ обернꙋвшисѧ лицемъ на Западъ возглашаетъ »Еще молимсѧ о благовѣрномъ царѣ:« и дѣлаетсѧ все, ꙗкъ сказано высше. При поклоненіи третьемъ Іерей обернен лицемъ къ Югꙋ, при четвертомъ къ Сѣверꙋ; по совершеніи поклоненіѧ кладетъ ч. Крестъ на столѣ, ликъ же поетъ: Слава и Нынѣ: »Вознесыйсѧ на Крестъ волею:« по семъ „Крестꙋ твоемꙋ покланѧемсѧ:“ 3. Іерей поклонившисѧ 3-разы, цѣлꙋетъ ч. Крестъ, а понемъ цѣлꙋютъ Крестъ прочіи вѣрныи; пѣвцы же поютъ стихиры: »Пріидите вѣрныи:« по сихъ ектеніѧ „Исполнимъ оутренніѧ:“ и Отпꙋстъ. (Крестъ лежитъ до отданіѧ праздника, зри 21. Септ.) — На *Литургіи* Антифоны праздника. Входное, тропарь: »Спаси Господи:« Слава и Нынѣ: »Вознесыйсѧ на Крестъ:« Вмѣсто Трисвѧтого »Крестꙋ твоемꙋ.« Задостойникъ праздника. Причастенъ: »Знаменасѧ на насъ:« — Въ *вечерѣ* на Господи воззвахъ: стих. Крестꙋ 3. и Свѧтомꙋ 3. Слава и Нынѣ: праздника. Входъ. Прокименъ великій »Богъ нашъ:« Рцемъ вси: и проч. На стиховнѣ стихиры праздник. Слава и Нынѣ: праздникꙋ. По »Нынѣ отпꙋщаеши:« тропарь Свѧтаго, Слава и Нынѣ: праздника. Отпꙋстъ великій.

19-го (2 окт) **Суббота по Воздв. ч. Креста.**
На *Литургіи* Апостолъ къ Кор. зач. 125. отъ полꙋ, такжe рѧдовый. Евангеліе Іоанна зач. 30. и рѧдꙋ.

20-го (3 окт.) **Недѣля 18. по Сошествіи св. Духа и Недѣля по Воздвиженіи и Попразденство Воздвиженія ч. Креста. Гласъ 1.**

Въ Сꙋбботꙋ на *великой Вечерни* на Господи воззвахъ: стих. Октоиха 3. праздника 3. и Свѧтаго (Евстадіѧ) 4. Слава: праздн. И нынѣ: догматъ гласа. На Стиховнѣ стихиры воскресны, Слава: Свѧтаго, И нынѣ: праздн. По »Нынѣ отпꙋщаеши« тропарь воскр. Слава: Свѧтомꙋ, И нынѣ: праздникꙋ. — На *Утрени* по »Богъ Господь:« тропарь воскр. дважды. Слава: Свѧтаго, И нынѣ: праздника. По каѳ. сѣдалны и прочее воскресно. Еванг. воскресное 7 »Воскресеніе Хрістово:« Ѱаломъ 50. и стихира воскресна. Канонъ воскр. съ Ірмосомъ на 4. Богородицы на 2. праздника на 4. и Свѧтаго на 4. Катавасіѧ »Крестъ начертавъ:« По 3-ой пѣсни кондакъ и Ікосъ праздника и сѣдаленъ Свѧтаго. По 6-ой пѣсни кондакъ и Ікосъ воскресенъ. На 9-ой пѣсни »Величитъ:« и »Честнѣйшꙋю:« Свѣтиленъ воскр. Слава и Нынѣ: праздн. На хвалит. стихиры воскресны 4. Свѧтаго 4. съ насловникомъ. Слава: Стихира евангелскаѧ. И нынѣ: Преблагословенна. По Славословіи тропарь

воскресенъ. — На *Литургіи* Тропарь воскресенъ и праздн. Слава: кондакъ воскресенъ. И нынѣ: кондакъ праздника. Трисвятое, Прокименъ Недѣли по Воздв. и гласа. Апостолъ и Евангеліе Недѣли по Воздвиженіи и Недѣли рядꙋ (Апост. къ Гал. зач. 203. и зач. 188. Еванг. Марка зач. 37. и Лꙋк. зач. 17. Вмѣсто »Достойно:« припѣвъ и Ірмосъ 9-ой пѣсни праздника. Причастенъ: »Хвалите:« и Знаменася на насъ:« — Въ *вечерѣ* на Гди воззв. стихиры праздн. 6. писаныхъ на самый праздникъ. Слава и Нынѣ: праздника. (Слꙋжба св. Кодрата оставляется). Входа нѣтъ. По Прокименѣ: Сподоби Господи: стиховны праздн. Слава и Нынѣ: праздника. По »Нынѣ отпꙋщаеши« троп. праздника, Ектенія. Отпꙋстъ средній.

21-го (4 окт.) **Понедѣльникъ. Отданіе праздн. Воздвиженія.**

На *Литургіи* троп. праздн. Слава и Нынѣ: конд. праздника. »Святый Боже.« Прокименъ праздника. Апостолъ и Евангеліе дня. За »Достойно:« Ірмосъ празд. По Отпꙋстѣ Іерей пришедши съ кадиломъ къ ч. Крестꙋ. покадивши его и поклонившися трикратно, вноситъ его на главѣ въ св. Олтарь, ликъ же поетъ »Спаси Гди:« и »Вознесыйся на Крестъ:«

Примѣч. Отъ отданія праздника Воздвиженія начавши на Оутренях недѣльныхъ по второй кадисмѣ поемъ Полиелей до 20. дня Декемврія. На Оутренях седмичныхъ чтемъ по три кадисмы, если нѣтъ Полиелея Святомꙋ.

27-го (10 окт.) **Недѣля 19. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 2

На *Утрени* Полиелей, Евангеліе воскресное 8. На Канонѣ Катавасія »Отверзꙋ оуста моя:« — На *Литургіи* Апостолъ къ Кор. зач. 194. Еванг. Лꙋки зач. 26. — На *Вечерни:* »Блаженъ мꙋжъ« ант. 1. На »Гди воззв. стихиры Препод. 6. Слава: препод. И нынѣ: догматъ гл. 4. Входъ. Чтенія 3. На стиховнѣ стихиры Препод. Слава: Препод. И нынѣ: Богород. отъ стиховныхъ воскресныхъ. По „Нынѣ отпꙋщаеши:« троп. гл. 8. »Слезъ твоихъ«. Слава и Нынѣ: »Иже насъ ради«. Отпꙋсть великій.

X. Октоврій.

1. (14.) Четвергъ. † **Покровъ пресв. Богородицы, и св. Апостола Ананіи.** Слꙋжба вся по рядꙋ зъ Трефологіона.

Въ Середꙋ на *малой Вечерни* на Гди воззвахъ стих. Богородицы 4. Слава: и Нынѣ: тамже. Входа нѣтъ. На стиховнѣхъ все Богород. По „Нынѣ отпꙋщаеши“ Тропарь Богород. Проч. обычно.

— На *великой Вечерни со Литіею* на Гди воззв. стих. Богород. 8. Слава: и Нынѣ: тамже. Входъ. Прок. дне Чтенія. На стихов. стих. Богород. 3. Слава и Нынѣ: тамже. По „Нынѣ отпущаеши“ Троп. Бцы 3. и бываетъ благословеніе хлѣбовъ. Проч. обычно. — На *Утрени* на Богъ Гдь троп. Богород. 3-ды. По обычныхъ кад. сѣдалны Покрова 2. Полулей. Величаніе и Сѣдаленъ 3-ій Покрова. Степенна: „Отъ юности моея“. Прокименъ: „Помяну имя твое“ Ев. отъ Луки зач. 4-ое. Псаломъ 50. Слава: „Молитвами Пресв. Богород.:“ И нынѣ: тойже. На стихъ „Помилуй мя Боже“: стих. гл. 8-ый „Радуется съ нами оумная“ Канонъ Покрова. Катавасія: „Отверзу оуста моя“. На 9-ой пѣсни: Величай. На Хвалитехъ стих. Покрова 4. Слава: и Нынѣ: тамже: Славословіе великое. По Трисвятомъ: троп. Богор. и Отпустъ великій. — На *Литургіи* Изобразителная. На Входѣ: „Пріидите поклонимся:“ и припѣвъ окончателный: „Молитвами Бцы поющыя тебѣ „Аллилуіа:“ По входѣ: тропарь Покрова. Слава: и Нынѣ: Кондакъ Покрова. Прок. »Величитъ душа моя Господа«: Ап. 320. Ев. отъ Луки зач. 54-ое. Причастенъ: »Чашу спасенія« и проч. обычно. — (Вѣдимо же да будетъ и сіе, аще случится сей праздникъ покрова пресв. Бцы въ день седмичный, кромѣ недѣли, и изволитъ кто пѣти купно съ покровомъ апостолу Ананіи, и преподобному Роману, Отправа вся кончится по Трифологіону и по Минеи). — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззвахъ стих. Окт. 3. и Св. Кипріана 3. Слава: святаго. И нынѣ: Богородиченъ. Входа нѣтъ. Прок. дне. На стихов. стих. Октоиха 3. Слава: Свят. И нынѣ: Богород. По »Нынѣ отпущаеши:« Троп. Святаго. Слава: и Нынѣ: Богород. Отпустъ повседневный.

4. (17.) **Недѣля 20. по Сошествіи св. Духа.** Гласъ 3.

Въ Субботу на *великой Вечерни* кад. 1-ая вся. На Гди воззвахъ стихиры Октоиха 7. и св. Священномуч. 3. Слава: И нынѣ догматъ гл. 3. Входъ. Прок. великій. На Стиховнѣхъ стих. Окт. 4. Слава И нынѣ догм. По „Нынѣ отпущаеши“ троп. воскр. Слава: троп. Свят. И нынѣ Богород. воскр. Отпустъ недѣльный. — По *Утрени* на Богъ Гдь троп. воскр. 2-ды. Слава: Святаго. И нынѣ: Богородич. По обычныхъ кадизмахъ сѣдалны Окт. Полулей. Ангелскій Соборъ. Упакой и Степенна гласа читаются. Проким. гласа. Ев. воскр. 9-ое отъ Іоанна 65. Воскр. Хртово. Канонъ Окт. и Свят. Кат.: »Отверзу оуста моя«. На 9-ой пѣсни: Честнѣйшую. По канонѣ: Ект. малая и Святъ Гдь Богъ. На Хвалитехъ стихиры Октоиха 8. Слава: Стихира 9-ая Евангелская. И нынѣ

„Преблагословенна еси«. По Славословіи великомъ тропарь воскресенъ. Ект. 2 и отпустъ недѣльный. — На *Литургіи* по входѣ: Троп. воскр. Слава: Кондакъ воскр. И нынѣ: Кондакъ храма. Прок. гласа. Ап. 200. Ев. отъ Луки зач. 30. — На *Вечерни* на Гди воззв. Окт. 3. и Святъ. 3. Слава и Нынѣ: Богород. Стиховна Окт. По Нынѣ отпущ. троп. гл. 4. Агница твоя. Слава и Нынѣ: Воспитавшейся.

11. (24.) **Недѣля 21. по Сошествіи св. Духа, и память св. Отцевъ,** бывшихъ въ Никеи на седмомъ вселенскомъ Соборѣ 787.

Въ Субботу на *великой Вечерни* кад. 1-ая вся. На Гди воззв. стих. Окт. 4. и св. Отецъ 6. Слава св. Отецъ, И нынѣ догм. гласа четвертаго. Входъ. Прок. »Гдь воцарися«. Чтенія 3. На Стиховнѣхъ стих. Окт. 4. Слава Отцевъ, И нынѣ догм.: »Призри на моленія«. По »Нынѣ отпущаеши« тропарь воскр. Слава: тропарь Отецъ. И нынѣ Богородич.: „Иже насъ ради“, и Отпустъ нед. — На *Утрени* на Богъ Гдь троп. воскр. 2-ды, Слава: Отцевъ. И нынѣ: »Иже насъ ради«. По обыч. кад. Сѣд. Окт. 2. Полѵелей. Ангелскій соборъ. Ѵпакой. Степенна и Прок. гласа. Ев. воскр. 10-ое отъ Іоан. 66. Воскресеніе Христово Пс. 50. Прочіе обычно. Канонъ воскр. и св. Отецъ. Катавія: „Отверзу уста моя“. На 9-ой пѣсни: »Честнѣйшую«. По Канонѣ ектенія малая и „Святъ Гдь Богъ нашъ“. На Хвалитехъ стихиры Октоиха 4. и св. Отецъ 4. съ стихи ихъ. Слава св. Отецъ гласъ 8. »Святыхъ Отцевъ ликъ«. И нынѣ: »Преблагословенна еси«. Славословіе великое. По Трисвятомъ троп. воскресенъ: »Воскресъ изъ гроба«. Ектеніи 2. и Отпустъ Недѣли. — На *Литургіи* по входѣ троп. воскр. и Отцевъ, таже Кондакъ воскр. Слава: Кондакъ Отцевъ. И нынѣ Храма. Прок. воскр. и Отцевъ. Ап. 203. и 334. Ев. отъ Луки 35. и отъ Іоанна 56. Прич. Хвалите и Радуйтеся. — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. стих. муч. 3. и преп. 3. Слава муч. И нынѣ: Богор. Окт. по гласу наславника. Стиховн. Окт. Слава муч. И Нынѣ: Богор. По Нынѣ отпущаеши. Троп. муч. Слава препод. И нынѣ: Богор. отпустительный.

18. (1. нояб.) **Недѣля 22. по Сошествіи св. Духа и Св. ап. и Еванг. Луки.** Гл. 5.

На *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 4 и Апостола (зъ общины) 6, Слава: Святъ. И нынѣ: догматъ гласа. Входъ. Прок. дне. Чтенія Святъ. На Стиховнѣ стих. воскр. Слава: Святъ. И нынѣ: Богород. воскр. по гласу славника. По Нынѣ отпущаеши троп. воскр. Слава: Святъ. И нынѣ: Богород. воскр. — На *Утрени*

на Богъ Гдь троп. воскр. 2. Слава троп. Свят. И нынѣ: воскр. по гласѹ троп. Свят. Сѣд. воскр. съ Богород. ихъ, Полѵелей и Велич. Святаго, (безъ Слава: И нынѣ:) Ангелскій соборъ. Ектеніѧ. Ѵпакой и сѣд. оба Святаго по 1 безъ богор. Слава: сѣд. полѵелейный. И нынѣ: богород. тамже Еванг. воскр. 11. Канонъ воскр. Катавасіѧ »Отверзѹ оуста.« По 3. пѣсни конд. Ікосъ и сѣд. Свят. По 9. пѣсни Свѣт. воскр. Слава Свят. И нынѣ: богородич. воскр. На хвалитехъ стих. Окт. 4. и Свят. 4. съ наславнымъ и съ припѣвами его писаными на вечерныхъ стиховныхъ. Слава: стихира евангелскаѧ. И нынѣ: Преблагословенна еси: По Славословіи троп. воскр. — На *Литургіи* по Входѣ троп. воскр. и Свят. и конд. воскр. Слава: кондакъ Свят. И нынѣ: конд. Застѹпнице или храма если храмъ Богород. Апостолъ къ Гал. зач. 215 и 260. Ев. Лѹки зач. 83. и зач. 51. Прич. „Хвалите“ и „Во всю землю.“ — По полѹдни на *Вечерни* слѹжба Октоиха съ слѹжбами двохъ малыхъ Святыхъ (пророка и мѹченика). На Госп. воззвахъ: пророкѹ 3 и мѹч. 3. Слава: прор. И нынѣ: богородич. окт. по гласѹ славника. Стиховна Октоиха, Слава мѹч. И нынѣ: богород. окт. По Нынѣ отпѹщаеши: троп, прор. Слава: мѹч. И нынѣ: богородиченъ отпѹстительный по гласѹ славника.

25. (7. ноябр.) **Недѣля 23. по Сош. св. Духа.** Гласъ 6.

Въ Сѹбботѹ на *великой Вечерни* кад. 1-ая всѧ. На Гди воззв. стихиры Окт. 7. Св. Святыхъ 3. Слава свят. и Нынѣ догматъ гл. 6-го: Входъ. Прок. великій. На Стиховнѣхъ стих. Окт. 4. Слава Свят. И нынѣ: богород. отъ стиховныхъ воскресныхъ. По »Нынѣ отпѹщаеши« троп. воскр. Слава: троп. Свят. И нынѣ Богород. воскр. Отпѹстъ недѣльный. — На *Утрени* на Богъ Гдь Троп. воскр. 2-ды. Слава: Свят. И нынѣ: Богород. По обычныхъ кад. сѣд. Окт. полѵелей. Ангелскій соборъ. Ѵпакой и Степенна гласа читаются. Прок. гласа. Ев. воскр. 1-ое. Воскр. Хртово. Проч. обыч. Канонъ Окт. Катавасіѧ: »Отверзѹ оуста моѧ«. На 9-ой пѣсни Честнѣйшѹю. По Канонѣ ект. малая и Святъ Гдь Богъ. На хвалитехъ стихиры Окт. 8. Слава: Стихира 1-ая Евангельская. И нынѣ: »Преблагословенна еси«. — На *Литургіи* по входѣ: Троп. воскр. Слава: Кондакъ воскр. И нынѣ: Кондакъ Храма или: Застѹпнице. Прок. гласа. Ап. 220. Ев. отъ Лѹки 38. — Въ тойже день на *велицѣй Вечерни* на Гди воззв. Димитрію и трясенію на 8. Слава свят. И нынѣ: Кто тебе не оублажитъ. Входъ. Чтеніѧ 3. Стиховна трясеніѧ. По Нынѣ отпѹщаеши: троп. Димитріѧ, Слава и Нынѣ: трясеніѧ. Отпѹстъ великій.

26. (8. ноябр.) Понед. **Св. великомученика Димитрія** и память велик. землетрясенія въ Цареградѣ.

Вся служба по Минеи или Трефологіону. — На *Утрени* Єв. Матд. зач. 36. — На *Литургіи* Ап. къ Євр. зач. 321. отъ полу, и зач. 292. Єв. Матд. зач. 27. и Іоанна зач. 52. Прич. Хвалите и »Во память вѣчную:«

XI. Ноябрь.

1. (14.) **Недѣля 24. по Сошествіи св. Духа. Св. безсребр. Космы и Даміяна.** Гласъ 7.

На *великой Вечерни* на Гди воззвахъ: Стих. воскр. 6 и Свят. 4. Слава: Свят. И нынѣ: Догм. гласа. Входъ. Прок. дня. На стиховнѣхъ стихиры воскр. Слава: Свят. И нынѣ: Богородич. По »Нынѣ отпущ.« троп. воскр. Слава: троп. Свят. И нынѣ: Богор. воскр. гласа. — На *Утрени* по Богъ Гдь троп. воскр. 2. Слава: Свят. И нынѣ: Богор. воскр. по гласу тропаря Святыхъ. Сѣд. воскр. съ Богородич. ихъ. Полиелей, Ангелскій соборъ. Єкт. малая. Упакой. Степ. и Прок. гласа. Єв. воскр. 2 и проч. На Хвалит. стих. Окт. 4. и Свят. 4. Слава стихира Єванг. 2. И нынѣ: Преблагословенна еси. — На *Литургіи* Апостолъ Єфес. 221. Єв. Луки 39. — *Вечерня* съ малымъ святымъ.

8. (21.) **Недѣля 25. по Сошествіи св. Духа и Соборъ св. Архистратиха Міхаила.** Гласъ 8.

На *великой Вечерни* „Блаженъ мужъ“ на »Гди воззвахъ« стих. Окт. 4. и Свят. на 6. Слава: Свят. И нынѣ: догм. гласа. Входъ. Чтенія. (На Литіи аще будетъ, одна стих. храма потомъ Свят. Слава: Свят. И нынѣ: богороднч. въ тойже гласъ отъ стиховныхъ.) На стиховнѣ стих. воскр. Слава: Свят. И нынѣ: богород. воскр. На благословеніи хлѣбовъ „Богородице Дѣво: 2. и троп. Свят. 1. — На *Утрени* на Богъ Гдь троп. воскр. 2. Слава: Свят. И нынѣ: Богород. воскр. по гласу троп. Свят. По кад. сѣдалны воскр. съ богородичными: Полиелей и Величаніе Святому, потомъ сейчасъ „Ангелскій соборъ:“ Єктенія. Упакой гласа, сѣдал Свят. оба, Слава: сѣд. полиелейный Святаго, И нынѣ: богород. тамже. Прочее воскресно. Євангеліе воскр. 3. (Где храмъ св. Михаила прокименъ, Євангеліе и стихира храма.) Канонъ воскр. на 4. Богород. на 2. и Святому на 8. Катавасія »Отверзу оуста,« По 3-ой пѣсни конд. и Ікосъ и сѣд. Свят., Слава и Нынѣ: богород. его. По

6-ой пѣсни конд. и Ікосъ воскр. На 9-ой пѣсни „Честнѣйшую« Свѣтил. воскр. Слава: Свят., И нынѣ: богородич. воскресенъ. На хвалитехъ стих. Окт. 4. и Святаго 4. съ припѣвами пис. на веч. стиховныхъ Слава: стих. Евангелская, И нынѣ: »Преблагословенна еси:« — На *Литургіи* троп. воскр. и Святаго и конд. воскр. Слава: конд. Свят. И нынѣ: »Застѹпнице:« а где храмъ Богородицы, конд. храма. Апостолъ къ Ефес. зач. 224. и 305. Евангеліе Луки зач. 53. и зач. 51. Причастенъ. »Хвалите.« и »Творяй Ангелы своя духи.« — По полудни на *Вечерни* стихиры муч. 3. и Преподобнѣй 3. Стиховны Октоиха. По »Нынѣ отпущаеши:« троп. Муч. Слава: Препод. И нынѣ: богородич. отпустительный.

14-го (27.) **Суббота. Святаго Апостола Филиппа.** Отъ завтра начинаемъ постъ до Рождества Христова.

15-го (28.) **Недѣля 26. по Сош. св. Духа.** Гласъ 1.

На *Утрени* Полиелей. Еванг. воскр. 4. — На *Литургіи* Апост. къ Ефес. зач. 229. Евангеліе Луки зач. 66. — По полудни на *велицѣй Вечерни* служба св. Апост. Матфею самому.

20-го (3 дек.) **Пятокъ. Предпразденство Введенія въ храмъ пресв. Дѣвы.**

21-го (4. дек.) **Суббота. Введеніе въ Храмъ пресв. Дѣвы.**

Всенощное и проч. служба непремѣнно якъ въ Трефологіонѣ или Минеи. — На *Литургіи* по Входѣ тропарь праздника Слава и Нынѣ: Конд. праздника. Апостолъ къ Евр. зач. 320. Евангеліе Луки зач. 54. Задостойникъ праздника.

Отъ сего дне начавши поется на оутреннемъ Канонѣ катавасія праздника Рождества Христова: »Христосъ раждается, славите.«

22-го (5. дек.) **Недѣля 27. по Сош. св. Духа, Попразденство Введенія.** Гласъ 2.

Въ Субботу на *великой Вечерни* »Блаженъ мужъ:« На »Гди воззвахъ« стих. Октоиха 4. праздн. 3. и Святому 3. Слава: празд. И нынѣ: догматъ гласа. Стиховны воскр. Слава и Нынѣ: праздн. По Нынѣ отпущаеши: троп. воскресенъ, Слава: Свят. И нынѣ: праздн. — На *Утрени* на »Богъ Гдь« троп. воскр. 2. Слава: Святаго, И нынѣ: праздника. Сѣд. воскр. Полиелей, Ангелскій соборъ: и проч. воскресно. Евангеліе воскр. 5. Канонъ воскр. съ Ірмона 4. Богород. на 2. праздника на 4. и Святому на 4. Катавасія: »Христосъ раждается«. По 3-ой пѣсни кондакъ и Ікосъ праздн. и Святаго, сѣдаленъ Свят. Слава и Нынѣ: праздника. По 6-ой пѣсни кондакъ и Ікосъ воскр. На 9-ой пѣсни »Честнѣйшую:«

Свѣтиленъ воскр. Слава: святаго, И нынѣ: праздника. На Хвалитехъ стихиры воскресны 4 и праздника съ наславнымъ 4. отъ стиховн. оутрен. съ припѣвами прздника Слава: стихира евангел. И нынѣ: »Преблагословенна еси:« По Славословіи тропарь воскр. — На *Литургіи* по Входѣ тропарь воскресенъ и праздника, Слава: кондакъ воскресенъ, И нынѣ: конд. праздника. Апостолъ къ Ефес. зач. 233. Евангеліе Луки зач. 71. Задостойникъ праздника. Причастенъ: »Хвалите:« и »Чашу спасенія:«

25-го (8. дек.) **Середа. Отданіе праздника Воведенія.** Служба отданія поется совокупно съ службою св. священномучениковъ.

29-го (12. дек.) **Недѣля 28. по Сошеств. св. Духа. Гласъ 3**

Въ Суботу на *велицѣй Вечерни* Октоиха 7. и Мученика 3. Слава и Нынѣ: догматъ гласа 3-го. Стиховна Октоиха. По Нынѣ отпущ. тропарь воскресенъ. Слава: гл. 4. »Мученицы твои Гди И нынѣ: »Еже отъ вѣка.« — На *Утрени* Полиелей, Евангеліе воскресное 6. Катавасія: »Христосъ раждается,« Стихира евангелская 6. — На *Литургіи* Апостолъ Колос. зач. 250. Евангеліе Недѣли 30-ой Лук. зач. 91. — Вечеръ на *велицѣй Вечерни* на Гди воззв. стихиры Апостолу 8. Слава: гл. 4. »Рыбъ ловитву.« И нынѣ: »Исаіе ликуй«. Входъ. Чтенія 3. Стиховна Апостола, Слава: Апост. И нынѣ: »Іосифе рцы намъ«. По Нынѣ отпущаеши троп. гл. 4. »Яко Апостоловъ. Слава и Нынѣ: »Еже отъ вѣка.« Отпустъ великій.

XII. Декабрь.

6-го (19.) **Недѣля 29. по Сошествіи св. Духа и Св. Отца Ніколая. Гласъ 4.**

Всенощное и проч. На *великой Вечерни* »Блаженъ мужъ:« На „Гди воззвахъ:« стих. Октоиха 4. и Святаго 6. Слава: Святаго И нынѣ: догматъ гласа. Входъ; по Прокименѣ дня Чтенія Свят. — На Литіи стихира храма и стихиры Святаго. Слава: Святаго, И нынѣ: Богородиченъ въ тойже гласъ отъ стиховиныхъ недѣлныхъ. На Стиховнѣ стих. воскр. слава: свят. И нынѣ: Богород. въ тойже гласъ отъ стиховн. воскресн. На благословеніи хлѣбовъ »Богородице Дѣво« 2, и троп. Свят. 1. — На *Утрени* по Б. Г. троп. воскр. 2, Слава: троп. Свят. И нынѣ: Богород. воскр. гласа 2. По каѳ. сѣд. воскр. съ ихъ Богородич. Полиелей и Величаніе Свят., потомъ сейчасъ »Ангелскій соборъ:« Үпакой гласа.

Сѣд. оба Святаго, Слава: полиелейный сѣд. И нынѣ: Богородич. его. Степенна и Прок. гласа. Ев. воскр. 7. Воскр. Хртово. Фаломъ 50. Слава. Молитвами св. Апостолъ. И нынѣ. Молитвами Бцы: Стих. воскр. Канонъ воскр. съ Ірмосомъ на 4. Богор. на 2, и Свят. на 8. Кат. »Хртосъ раждается«. По 3. пѣсни кондакъ, ікосъ и сѣд. Свят. И нынѣ: Богор. тамже; по 6. пѣсни конд. и ікосъ воскр., по 9. пѣсни свѣтиленъ воскр. Слава: Свят. И нынѣ: Богор. воскр. На хвалитехъ стих. воскр. 4 и Свят. съ наславною 4 съ припѣвами писаными на вечерней стиховнѣ. Слава: стихира еванг. И нынѣ: »Преблагословенна еси:« по Трисвятомъ троп. воскр. — На *Литургіи* по Входѣ троп. воскр., Свят. и конд. воскр. Слава: конд. Свят. И нынѣ: кондакъ храма Богород. или »Заступнице«. Прок. Ап. и Ев. воскр. и Свят. Ап. колос. 258. (нед. 30.) и 335. Ев. Луки 85. и 24. Прич.: »Хвалите« и »Въ память вѣчную«: — Въ тойже день на *Вечерни* на Гди воззв. окт. 3. и свят. 3. Слава и Нынѣ богород. На стиховнѣ Окт. По Нынѣ отпущ. троп. гл. 4 Правило вѣры. Слава и Нынѣ: Воспитавшейся.

9. (22.) Середа. **Зачатіе св. Анны, егда зачатъ преев. Богородицу.** Вся служба по Трефологіону или Минеи.

На *Утрени* Ев. Луки зач. 4. — На *Литургіи* по Входѣ троп. праздн, Слава: И нынѣ: конд. празд. Ап. къ Гал. зач. 210. Ев. Луки зач. 36.

13. (26.) **Нед. 30. по Сош. св. Духа и Нед. св. Праотецъ.** Гласъ 5.

На *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. воскр. 3, восточны 3 и Праот. 4. Слава: праотц. И нынѣ: догм. гласа. (Служба св. муч. берется напередъ въ Пятокъ на Повечеріи.) Стихов. воскр. Слава: Праот. соборъ: И нынѣ: богор. „Безъ сѣмене.“ По нынѣ отпущ. троп. воскр. Слава: И нынѣ: праотецъ. Отпустъ великій. — На *Утрени* по Б. Г. троп. воскр. 2. Слава и Нынѣ: праот. Сѣд. воскр. Полиелей нед. Анг. соб. Упакой гласа и сѣд. праот. Степ. и прок. гласа. Ев. воскр. 8. Канонъ воскр. съ ірмосомъ на 4., отроковъ на 4 и праот. на 6. Кат. »Хртосъ раждается«. По 3. п. упакой праот. по 6. п. конд. и ікосъ праот.; по 9. п. свѣт. воскр. Слава: праот. И нынѣ тамже. На Хвалит. стих. воскр. 4 и праот. 4. Слава: праот. И нынѣ: Преблагосл. еси: по Отпустѣ стих. еванг. — На *Литургіи* по Входѣ троп. воскр. и праот. Слава и Нынѣ: конд. праот. Прок. пѣснь Отцевъ „Благословенъ еси Гди Боже“: Ап. и Ев. только Нед. праот. (Ап. къ Кол. зач. 257. Ев. Луки зач. 76). Прич. Хвалите: и »Радуйтеся праведніи«.

19. (1.) **Субботa предъ Рождествомъ Хрістовымъ.**

На *Литургіи* Прок. и Аллилуїа дня. Ап. Суббо. предъ Рожд. къ Гал. зач. 205. и рядовый. Еванг. Субботы предъ Рожд. Лук. зач. 72. и ряду. Прич. „Радуйтеся праведніи:“

20. (2. янв.) **Нед. 31. по Сош. св. Духа и Недѣля предъ Рождествомъ Хрістовымъ, святыхъ Отецъ.** Гласъ 6.

Въ Субботу на *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 4, предпразд. 3. и Отцевъ 3. Слава: Отцевъ: И нынѣ: предпразд. Входъ. Прок. дня. Чтенія Отцевъ (въ Минеи или въ службѣ общей.) Стихов. воскр. Слава: Отцевъ (Радуйтеся пророцы) И нынѣ: богород. »О чудесе новаго«. По »Нынѣ отпущ.« троп. воскр. Слава: Отцевъ. И нынѣ: предпразд. — На *Утрени* по Богъ Гдь: троп. воскр. дважды. Слава: Отецъ. И нынѣ: предпразд. »Готовися Виѳлееме:« Сѣд. воскр. съ богород. ихъ. По непорочныхъ. Ангел. соборъ: (Полуелей не поется). Сѣд. Отцевъ. Степ. и Прок. гласа. Ев. воскр. 9. Воскр. Хртово. Псал. 50. Стих. воскр. Канонъ воскр. Отцевъ и предпразд. Кат. »Хртосъ раждается«. По 3. п. ѵпакой Отцевъ. По 6. п. кондакъ и ікосъ Отцевъ. На 9. п. »Честнѣйшую« Свѣт. воскр. Слава: Отцевъ »Патріархобъ избраніи.« И нынѣ: »Агнца нескверная:« На хвалит. стих. воскр. 4. и Отцевъ 4. Слава: Отцевъ. И нынѣ: Преблагослов. еси. По Славословіи троп. воскр. по Отпустѣ стих. еванг. — На *Литургіи* по Входѣ троп. воскр. Отцевъ и предпразд. Слава: конд. Отцевъ. И нынѣ: предпразд. Ап. и Ев. Нед. предъ Рожд. Ап. къ Евр. зач. 328. Ев. Матѳ. зач. 1. Прич.: Хвалите: и »Радуйтеся праведніи«.

(Отъ нынѣшняго дня до 14. януарія т. е. до отданія праздн. Богоявленія Октоихъ остасляется, изъявши Нед.: въ тіи берется также и служба воскресна. — Полуелея также не поемъ, кромѣ праздн. великаго Святаго.)

24. (6. янв.) Четвертокъ. **Навечеріе Рождества Хрістова и преподобномуч. Евгеніи.**

Служба вся по указанію Минеи или Трефологіона. Часы царскіи по указанію Минеи или Часослова. Въ началѣ перваго и девятаго часа кадитъ діаконъ (или іерей) весь храмъ. — *Вечерня съ Литургіею св. Василія В.* Іерей одѣтый во вся свящ. одежды начинаетъ: Благосл. царство и пр. якъ на Вечерни, по »Пріидите покл.« Псал. 103. а іерей читае вечерніи свѣтильничныи молитвы, по семъ ект. вел. (Блаженъ мужъ: не поемъ, но сейчасъ:) »Гди воззв.« стих. на 8. Во время пѣнія стихиръ іерей совершаетъ Проскомидію. Входъ съ Ев. и кадилн. По Свѣте тихій: Прок. дня. Чтенія съ

троп. и стих. по оуказанію Трефол. или Минеи; по осмомъ чтеніи ект. малая и возглас: Яко свят еси Боже наш: Святый Боже. и проч. Литургіи. Ап. къ Евр. зач. 303. Ев. Луки зач. 5. За »Достойно«: О тебѣ радуется: Прич. Хвалите: По Отпустѣ поется среди церкви троп. »Рождество твое«. Слава и Нынѣ. кондак: Дѣва днесь.

25. (7. янв.) Пяток. **Рождество Хрістово.**

По полуноши *Повечеріе великое* с Литіею и все непремѣнно по Трефологіону или Минеи. На *Утрени* Ев. Матѳ. зач. 2. и проч. зри в Трефолог. На *Литургіи Златоустовой* Антиф. праздн. Входное троп. праздн. Слава и Нынѣ: конд. праздн. Елицы во Хріста креститеся: Ап. к Галат. зач. 209. Ев. Матѳ. зач. 3. За достойн. праздн. Прич.: Избавл. посла Гдь: — В *вечерѣ* „Гди возз." стих. на 6. Слава и Нынѣ: Рождеству »Слава в вышн.« Входѣ. Прок. великій: Кто Бог велій: Ект. »Рцем вси:« На Стиховн. стих. празд. По »Нынѣ отпущ.« троп. »Рождество твое«. Отпуст великій. (Днесь и до самаго навечерія св. Богоявленія розрѣшеніе на мясо.)

26. (8. янв.) **Суббота по Рождествѣ и Соборъ пресв. Богородицы.**

На *Утрени* по Бог Гдь: троп. Рожд. трижды. Слава: троп. Іосифу, И нынѣ: Рожд. По кадисмахъ сѣд. праздн. По сѣдалн. »Помилуй мя Боже: и поем Канон. (Где есть храм Собора, поется Полѵелей, Велич. и проч. и чтется Ев. Матѳ. зач. 2. проч. як на Рожд.) Канон празд. як вчера: кат. ірмосы обох канонов праздн. По 3. пѣсни конд. и ікос и ѵпакой Рожд. По 6. пѣсни конд. и ікос Собору. »Иже прежде денницы«. На 9. пѣсни: Величай душе моя: и ірмос як на Рожд. Свѣт. Рожд. На хвалит. стих. Рожд. Слава: Собору »Днесь невидимое«. И нынѣ: »Днесь Хртос«: — На *Литургіи* Изобразительная на Входѣ »Пріидите покл.« и »Спаси нас Сыне Божій, раждейся от Дѣвы, поющыя ти: Аллилуіа«. (Так поем до отданія праздн. Рожд.) Троп. »Рожд. твое«. Слава и Нынѣ: Собору »Иже прежде денницы« Трисвят. Ап. и Ев. Собору и Субб. по Рожд. (Ап. к Евр. зач. 397. и 288. Ев. Матѳ. зач. 4 и Матѳ. зач. 46). Вмѣсто »Достойно« припѣв с ірм. 9. п. втораго канона праздн. Прич. »Избавленіе посла« и »Чашу спасенія«.

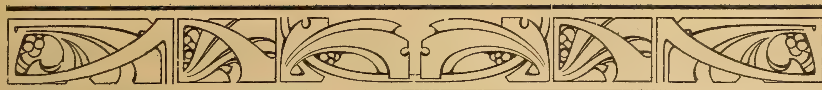
27. (9. янв.) **Недѣля по Рождествѣ и св. первомуч. Стефана.** Глас 7.

На *великой Вечерни* на Гди воззв. стих. Окт. 3. Рождеству 2·

Богоотцемъ 2 и Стефанꙋ 3, Слава: Богоотцемъ, И нынѣ: догм. гласа. Входъ. Прок. дня. (Где есть храмъ св. Стефана, тамъ изъ Общины чтенія и Литія, а на Оутрени Полелей и Велич съ Сѣдалн.) Стиховн. воскр. Слава: Стефанꙋ. И нынѣ Рожд. По »Нынѣ отпꙋщ.« троп. воскр. и Отцемъ. Слава: Свят. И нынѣ: Рождество твое: — На *Утрени* по »Богъ Гдь« троп. воскр. и Отцемъ. Слава: Стефанꙋ. И нынѣ: праздн Сѣд. воскр. съ ихъ богородич. Степ. и прок. гласа. Ев. воскр. 10. По 50. Ѱалмѣ стих. воскр. Канонъ воскр. Кат. »Хртосъ раждается«. По 3. пѣсни конд. и ікосъ празд. и Стефана и сѣд. Стефана. Слава: Отцемъ И нынѣ: праздн. По 6. пѣсни конд. и ікосъ Отцемъ. На 9. пѣсни »Честнѣйшꙋю«: свѣт. воскр. Слава: Стефанꙋ. И нынѣ: праздн. На хвалитехъ стих. воскр. 3. праздника 2. и Стефанꙋ 3 съ припѣвами „Во всю землю" и »Небеса повѣдаютъ«, Слава: Отцемъ. И нынѣ: Преблагословенна еси: По Славословіи троп. воскр. По Отпꙋстѣ стих. еванг. — На *Литургіи* троп. воскр., праздн. Отцемъ и Стефана и конд. Отцемъ. Слава: конд. Стефана. И нынѣ: конд. Рождества. Прок. Ап. и Ев. Нед. по Рожд. и Стефанꙋ. (Ап. къ Гал. зач. 200 и зач. 17. Ев. Матѳ. зач. 4. и 87). Задостойникъ праздн. Прич. »Хвалите« и »Радꙋйтеся праведніи«. — По полꙋдни на *Вечерни* на Гди воззв. стих. праздн. (Рождества) 3, и мꙋченикамъ 3, Слава и Нынѣ: праздн. Стиховны праздн. По Нынѣ отпꙋщаеши: троп. мꙋч. Слава и Нынѣ: праздн.

31. (13. янв.) Четвертокъ. **Отданіе праздника Рождества Хрістова.**

Вся слꙋжба только праздника, якъ писано въ Трефологіонѣ. (Слꙋжба преп. Меланіи поется напередъ на Повечеріи). На *Литургіи* (Антифоны праздн. не берꙋтся) по Входѣ троп. праздн, Слава: И нынѣ: конд. праздн. Святый Боже: Прок. и Аллилꙋіа праздн. Ап. и Ев. дня. Задостойникъ и Прич. праздн.



Церковное чтеніе.

Изъ части стараго завѣта.

Помазаніе Давѣда на царя и его смерть.

Коли Самѹилъ первый царь Израилевъ оуже постарѣлся поставилъ своихъ двохъ сыновъ сѹдіями надъ народомъ израильскимъ. Но они не сѹдили по правдѣ. Для того старшіи народа прійшли къ Самѹилѹ и сказали: Ты постарѣлся, сыны же твои не стѹпаютъ твоими дорогами; поставъ надъ нами царя, дабы насъ сѹдилъ, якъ то бываетъ оу дрѹгихъ народовъ. Тіи слова засмѹтили Самѹила, понеже онъ хотѣлъ дабы Израильтяне самаго Господа Бога оуважали за своего царя. Прото просилъ Господа дабы емѹ объявилъ, что маетъ дѣлати. Господь сказалъ къ немѹ: „Оуслыши просьбѹ народа и постави имъ царя; въ передъ же обвѣсти емѹ права, якіи царь его бѹдетъ мати“. И Господь Богъ самъ назначилъ Израильтянамъ царя. Однаго дня прійшолъ до Самѹила мѹжъ изъ поколѣнія Беніамина, именемъ Саѹлъ, сынъ Киса. Былъ то мѹжъ красный и крѣпкій, а ростомъ высокій. Когда Самѹилъ его оувидѣлъ, сказалъ емѹ Господь: „То есть мѹжъ, который бѹдетъ царствовати надъ моимъ народомъ; того помажи на царя“. И взялъ Самѹилъ сосѹдецъ оливы, вылялъ на головѹ Саѹла и рекъ: „Ото Господь помазалъ тебе за царя надъ народомъ своимъ“. Потомъ представилъ его толпѣ народѹ, и народъ воскликнѹлъ: Да живетъ царь!

Съ помощію Божіею Саѹлъ въ короткомъ времени побѣдилъ всѣхъ непріятелей Израиля. Но оуже въ дрѹгомъ

рокѹ царствованія своего согрѣшилъ онъ тажко противъ закона Божаго, ибо въ время войны съ Филистимами осмѣлился совершити Богѹ жертвѹ, не бѹдѹчи священникомъ. Позднѣйше снова согрѣшилъ Савлъ противъ закона Божаго. Однаго дня сказалъ Самѹилъ емѹ: „Господь глаголетъ: Я памятаю, что оучинили Израильтянамъ Ямаликиты, напавши на нихъ подстѹпно на дорозѣ когда вертали изъ Египта. Иди и побій Ямаликитовъ, айбо не бери ничего, что есть ихъ, но погѹби все“. Савлъ скликавъ народъ, побилъ Ямаликитовъ, айбо не подержалъ слово Господне и лишилъ себѣ изъ ихъ стадъ найлѣпшое. На встрѣчѹ же его выйшовъ Самѹилъ и сказалъ: „Что то за плачь овецъ, и рыкъ воловъ который я чѹю?“ Савлъ, извиняючися ответилъ: „Народъ лишилъ найлѣпшія овцы и воли, дабы принести въ жертвѹ Господѹ Богѹ.“ Самѹилъ продолжалъ: „Лѣпшое оупокореніе якъ жертва. И понеже ты перестѹпилъ расказъ Божій отберѹ отъ тебе царство израильское и отдамъ послѹшнѣйшемѹ“.

По одобраніи царства отъ Савла сказалъ Господь Самѹилѹ: „Наполни рогъ оливою, и иди въ Видлеемъ до Іессея; ибо я выбралъ себѣ царя межи его сыновъ“. Самѹилъ пошелъ въ Видлеемъ, и оузрѣвше найстаршаго сына Іессеоваго, бѹдѹщаго хорошимъ молодцемъ и высокаго роста, дѹмалъ что тотъ есть помазанникъ Божій. Но Господь сказалъ емѹ: „Не дивися на лице и высокій ростъ его. Я не его избралъ; я не сѹджѹ человѣка по лицѹ, но позираю на сердце его“. И привелъ Іессей передъ Самѹила еще шѣсть сыновъ своихъ; но Самѹилъ сказалъ къ немѹ: „Не избралъ Господь жаднаго изъ нихъ. Ци нѣтъ оу тебе больше сыновъ?“ Іессей ответилъ: „Есть еще наймолодшій, Давѣдъ, который овцы пасетъ“. И прикликали его. Коли Давѣдъ прійшолъ, сказалъ Господь Самѹилѹ: „Того помажи, онъ есть мною избраннымъ.“ Тогда Самѹилъ взялъ рогъ съ оливою и помазалъ Давѣда на царя. И перейшолъ отъ того дня дѹхъ Господень отъ Савла на Давѣда. Савла зачалъ мѹчити злый

дꙋхъ. Видѧчи терпѣніѧ Саꙋлови оденъ изъ слꙋгъ его, сказалъ: „Ꙗ знаю въ Видлеемѣ сына Іессеѧ, который ѹмѣетъ красно грати на гꙋслѧхъ (гарфѣ) и есть великаго ѹма. Тотъ тѧ своимъ граніемъ развеселитъ“. Послалъ скоро Саꙋлъ по Давѣда котораго на только полюбилъ, что сдѣлалъ его своимъ орꙋженосцемъ. И коли Саꙋлъ почꙋвалъ въ себѣ великꙋю болѣзнь и нападъ злаго дꙋха, бралъ Давѣдъ гарфꙋ и гралъ, и ставалосѧ Саꙋлꙋ легче.

Въ тотъ часѣ, коли Давѣдъ перебывалъ на дворѣ царскомъ, напали Филистими снова на землю израильскꙋ. Саꙋлъ, собравши войско, вырꙋшилъ на войнꙋ а Давѣдъ вернꙋлсѧ до отца. Оба войска станꙋли таборомъ на двохъ противолежащихъ горахъ. И выйшолъ изъ табора филистимовъ великъ, именемъ Голіадъ, человѣкъ высокаго роста и великой силы. На головѣ имѣлъ онъ мѣдѧный шоломъ, и одѣтый былъ лꙋсковатымъ панциромъ изъ мѣди. Станꙋвши, кликалъ онъ на рѧды израильскіи: „Выберитъ изъ помежи себе однаго мꙋжа и той най съ мною боритсѧ. Если онъ мене ѹбіетъ, то мы бꙋдеме вашими невольниками; если же ꙗ перемогꙋ и ѹбію его, то вы бꙋдете невольниками нашими, и бꙋдете слꙋжити намъ“. Понеже никто не выстꙋпилъ противъ немꙋ, насмѣѧлсѧ изъ войска израильскаго. То слꙋчалосѧ черезъ сорокъ дней. Саꙋлъ и всѣ Израильтѧне дꙋже напꙋтилисѧ.

Въ войскꙋ израильскомъ были три старши братьѧ Давѣда. Однаго днѧ сказалъ отецъ Давѣдꙋ: „Иди до табора братей своихъ и довѣдайсѧ, ꙗкъ имъ ведетсѧ“. И пошолъ Давѣдъ до братей, ꙗкъ емꙋ повелѣлъ отецъ. Коли онъ съ ними говорилъ, выстꙋпилъ снова Голіадъ изъ табора Филистиновъ и сталъ насмѣѧтисѧ изъ Израильтѧнъ. Оучꙋвши то Давѣдъ, сказалъ съ гнѣвомъ: „Что же то за Филистимъ что осмѣлѧетъ насмѣѧтисѧ изъ воиновъ Бога живаго?“ Потомꙋ пристꙋпилъ къ Саꙋлꙋ и сказалъ емꙋ: „Ꙗ, слꙋга твой, пойдꙋ и бꙋдꙋ боротисѧ съ тѣмъ Филистимомъ“. Саꙋлъ отвѣтилъ: „Не тебѣ съ нимъ боротисѧ. Ты еще мо-

лодикъ, онъ же мȣжъ крѣпкій, навыкнȣтый до борьбы отъ молодости своей". На то сказалъ Давѣдъ: „Пасалъ ꙗ стадо отца моего, а коли прійшолъ левъ або медвѣдь и понесъ овцȣ изъ стада, ꙗ пȣстилсѧ за нимъ, и одобралъ добычȣ изъ пащи ихъ, а коли кидалисѧ на мене, ꙗ дȣсилъ и ѹбивалъ ихъ. Господь, который избавилъ мене отъ льва и медвѣдѧ, избавитъ мене изъ рȣкъ того Филистима". Тогда сказалъ Саȣлъ Давѣдȣ: „Иди, а Господь най бȣдетъ съ тобою". И ѹбралъ Давѣда въ свою одеждȣ военнȣю, припѧсалъ емȣ мечь и вложилъ на головȣ его мѣдѧный шо-

ломъ. Но Давѣдъ не приникнȣтый къ такой одѣжи, не годенъ былъ въ ней свободно порȣгатисѧ; прото снѧлъ военнȣю одѣжь, взѧлъ свою палицю, выбралъ себѣ пѧть гладкихъ каменей изъ потока и вложилъ ихъ въ свою пастырьскȣю тайстрȣ, взѧлъ въ рȣки пращȣ (процȣ) и выстȣпилъ противъ Голіада. Тотъ ѹзрѣвше приближающагосѧ къ немȣ Давѣда, сказалъ съ смѣхомъ: „Ци ꙗ песъ, что ты идешъ противъ мене съ палицею? Пристȣпи, а ꙗ дамъ тѣло твое птицамъ и звѣрѧмъ въ жертвȣ". Давѣдъ же отвѣтилъ Филистимȣ: „Ты идешь на мене съ мечемъ, копіемъ и щитомъ, ꙗ же выстȣпаю противъ тебе въ имѧ Господне, изъ которагo ты

насмѣялся". И вынялъ каменъ изъ тайстры, вложилъ его въ пращꙋ и ꙋдарилъ нимъ Филистима въ чело такъ сильно что камень ꙋгрязъ въ чолѣ его, и Филистимъ ꙋпалъ на' землю. Тогда прискочилъ Давѣдъ, схватилъ мечь его и отрꙋбалъ емꙋ головꙋ. Когда Филистими ꙋзрѣли, что Голіадъ ꙋмерщвленъ, стали ꙋтѣкати, а Израильтяне пꙋстилися за ними и многихъ побили, а вернꙋвшеся разграбили ихъ таборъ.

Когда Саꙋлъ по борьбѣ верталъ съ Давѣдомъ домой, выходили имъ на встрѣчꙋ жены изъ всѣхъ городъ израильскихъ съ бꙋбнами и гꙋслями, спѣвающе: „Побилъ Саꙋлъ тысячи, а Давѣдъ десятки тысячей". Не любилося то Саꙋлови, и онъ зачалъ завистнымъ окомъ позирати на Давѣда. Дрꙋгаго дня въ пристꙋпѣ злаго дꙋха кинꙋлъ онъ копіе на грающаго предъ нимъ Давѣда, хотяще его ꙋбити; но Господь избавилъ его отъ смерти. Давѣдъ ꙋхилился а копіе проболо стѣнꙋ. Саꙋлъ отъ теперь обавлялся о царскій престолъ. Скоро сдѣлалъ онъ Давѣда начальникомъ воиновъ и обѣщалъ емꙋ дати свою донькꙋ Мелхолꙋ за сꙋпрꙋгꙋ, если ꙋбіетъ 100 Филистимовъ; дꙋмалъ, что тѣмъ способомъ погибнетъ Давѣдъ въ рꙋкахъ Филистимовъ. Но Давѣдъ побилъ 200 мꙋжей, стался затемъ царя и любимымъ отъ всего народа. Саꙋлъ не престалъ преслѣдовати Давѣда. Боязнь о царскій престолъ, не престала его мꙋчити. Онъ повелѣлъ своемꙋ сынꙋ Іонадан ꙋ и всѣмъ слꙋгамъ своимъ дабы ꙋбили Давѣда. Но Іонаданъ любивши его ознаймилъ емꙋ все. Потомꙋ просилъ отца дабы не ꙋбилъ Давѣда, понеже его дѣла сꙋть полезными народꙋ. Саꙋлъ принятый словами Іанадана заклялся что Давѣда не погꙋбитъ. Давѣдъ снова вернꙋлся къ Саꙋлꙋ.

Настала снова борьба съ Филистимами и Давѣдъ снова ꙋничтожилъ ихъ. И злый дꙋхъ снова напалъ на Саꙋла и онъ дрꙋгій разъ кинꙋлъ копіемъ на Давѣда хотяще его ꙋбити; но и теперь ꙋйшолъ онъ смерти и ꙋтѣкъ въ горы Юдейскія. Неодолга собралося 400 мꙋжей, отшꙋкали Давѣда и сталися его подданными. Довѣдавшеся Саꙋлъ что онъ

ѹкрываетса по горахъ, собралъ три тысача воиновъ и ѹдалса схватити его. Давѣдъ скоро дозналса о томъ. Въ ночи, коли Саѵлъ и его воины спали, вст8пилъ Давѣдъ и его вѣрный сл8га въ таборъ Саѵла. Сл8га Давѣдовъ хотѣлъ цара ѹбити, но онъ сказалъ: „Не достойно есть ѹбивати помазанника Божаго; возьми копіе лежаще при его головѣ и чаш8 его отъ воды, подай ихъ мнѣ и ходимъ". Завтра, станvлъ Давѣдъ на верх8 горы и крикн8лъ на Авинера, Са8ловаго воевод8: „Такъ ты стережешь цара? дивиса, гдѣ копіе и чаша его!" Са8лъ проб8дилса и вопрошалъ: „Ци то твой голосъ, сын8 мой Давѣде?" Давѣдъ отвѣтилъ: „Такъ есть, царю мой! Чом8 ты настаешь на сл8г8 своего? Что ꙗ ти злого ѹчинилъ?" Са8лъ познавши свою несправедливость, сказалъ: „Ꙗ согрѣшилъ; вернися сын8 мой! Оуже не б8д8 та преслѣдовати." Потом8 розсталиса оба въ мирѣ.

Къ томъ часѣ ѹмеръ Сам8илъ, проживши 95 лѣтъ, и весь народъ оплаковалъ смерть его.

Неодолга снова настала борьба съ Филистимами которыхъ неисчислимое число было. Са8лъ собравъ воиновъ а понеже ѹзрѣвъ что Филистимовъ есть большаꙗ часть, сталъ боатиса. Настала борьба. Филистимы сильно напали на Израильтанъ, которыхъ много погибло. Съ ними погибъ и Іонаданъ, пріатель Давѣда. Са8лъ же былъ тажко раненый. Филистимы оусильно хотѣли его поимати, но онъ, дабы не впасти въ р8ки ихъ, пробилса самъ своимъ мечемъ и ѹмеръ.

Такъ погибъ преслѣдователь Давѣда, но Давѣдъ не радовалса его смерти. Коли ем8 принесли вѣсть что Са8лъ и Іонаданъ погибли, горачо заплакалъ, раздерлъ одежд8 свою и того дна до вечера не прималъ стравы.

По смерти Са8ла ѹдалса Давѣдъ до города Хеврона, гдѣ поколѣніе Юды, изъ котораго и онъ походилъ, воскликало его царемъ. Прочіа поколѣніа израильскіи избрали себѣ за цара Іевосдеꙗ, сына Сам8иловаго.

Чрезъ седмъ лѣтъ былъ Давѣдъ царемъ юдейскимъ. По смерти Іевосдеꙗ прійшла старшина израильскаꙗ до города Хеврона и помазали Давѣда на цара израильскаго.

Ставшися царемъ израильскимъ, перенесъ столицу свою изъ Хеврона до Іерусалимы. Очистилъ свою власть отъ Филистимовъ и справедливо судилъ. Разширялъ честь и славу Божую и поставилъ драгоцѣнное шатро, до котораго повелѣлъ торжественно перенести кивотъ завѣта. Великая толпа народа, начальники двнадцати поколѣнь, священники и левиты въ святочныхъ одеждахъ, и 3.000 воиновъ участвовало въ томъ походѣ. Давѣдъ ступалъ передъ священниками спѣвающій и граючій на гарфѣ.

Для богослуженія въ скинѣ Давѣдъ при помощи священника Садока раздѣлилъ священниковъ на 24 ряды, которыя исполняли свою службу, якъ было приказано закономъ Господа.

Разъ увидѣлъ Давѣдъ жену одного изъ своихъ полководцевъ именемъ Урія, которую полюбилъ и хотѣлъ взяти за жену. Понеже Урія былъ тогда на войнѣ съ Аммониками, Давѣдъ написалъ Іоаву, начальнику своему, дабы

Оурія поставилъ на такомъ мѣстѣ гдѣ скоро можетъ погибнѹти. Іоавъ исполнивъ расказъ и Оурія погибъ. Господь послалъ пророка Надана до Давѣда и тотъ ознаймилъ емѹ, якъ тяжко согрѣшилъ. Каючися Давѣдъ сказалъ: „Я согрѣшилъ Господи! Помилѹй мя!“ Наданъ же сказалъ: „Господь прощаетъ грѣхъ твой; ты не погибнешь, но сынъ твой наймолодшій.“

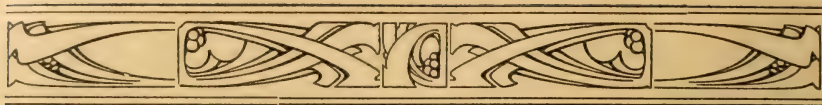
Найбольшою карою былъ бѹнтъ сына его Авессалама. Онъ хотѣлъ стрѹтити отца своего изъ царскаго престола. Подстѹпнымъ способомъ позыскалъ себѣ Израильтянинъ и сказалъ Давѣдѹ: „Я пойдѹ на горѹ Хевронъ исполнити обѣтъ, который я Господѹ сдѣлалъ.“ Давѣдъ ничого злого не дѹмаючій, сказалъ: „Иди въ мирѣ.“ Коли прійшолъ на горѹ Хевронъ, послалъ онъ посланцевъ до всѣхъ поколѣнь израильскихъ, и казалъ обвѣстити: „Скоро ѹчѹете голосъ трѹбъ, воскликайте что: Авессаломъ окликаный царемъ въ Хевронѣ.“

И насталъ великій бѹнтъ. Ослѣпленный народъ толпою громадился при Авессаломѣ. Оучѹвше то Давѣдъ сказалъ своимъ вѣрникамъ: „Оутѣкайме, дабы Авессаломъ не поймалъ насъ и не ѹбилъ мечемъ жителей города.“ И выйшолъ царь скоро изъ Іерѹсалима, маючи при себѣ 600 мѹжей. За нимъ стѹпали и священники съ кивотомъ завѣта. Но царь повелѣлъ священникамъ вернѹтися съ кивотомъ въ Іерѹсалимъ. Коли перешли потокъ кедронъ, Давѣдъ вернѹлся къ горѣ Елеолонской. Тѹтъ много мѹжей сталося воинами его. Онъ переправился черезъ Іорданъ и приготовилъ до борьбы. Настала борьба въ который войско Авессалома погибло. И самъ Авессаломъ хотѣлъ спастися, айбо долгое его волося замоталося на галѹзѣ и онъ ѹвисъ. Іоавъ, начальникъ Давѣда взялъ три стрѣлы и ѹтопилъ ихъ въ сердци Авессалома. Когда Давѣдъ ѹзнался о его смерти, плачѹщій сказалъ: „Сынѹ мой Авессаломе! О чтобы я былъ померъ вмѣсто тебе, сынѹ мой!“ Коли же верталъ до Іерѹсалима, народъ выйшелъ емѹ на встрѣчѹ и провадилъ его торжественно до города.

Дождавшися Давѣдъ старости, выбудовати хотѣлъ великій храмъ Господній и сказалъ Надану: „Я жію въ домѣ кедровомъ а кивотъ стоитъ въ шатрѣ; выбудую домъ имени Господа.“ Но чрезъ Надана повелѣлъ сказати Господь ему: „Не ты выбудуешь мнѣ домъ, ибо ты велъ много борьбы и много крови проливалъ; да выбудетъ мнѣ твой сынъ Соломонъ, котораго изберу царемъ, если задержи моя заповѣди.“

Оупавши на силахъ отъ старости, прикликалъ Давѣдъ священника Садоку и пророка Надана, и повелѣлъ имъ помазати Соломона на царя, своего наслѣдника. Чувше же близкій конецъ житья, скликалъ начальниковъ и знатнѣйшихъ мужей народа, и сказалъ къ нимъ: „Послухайте братья и народе мой: Я хотѣлъ выбудовати храмъ Божій, но Господь объявилъ мнѣ чтобы не я, но сынъ мой Соломонъ выбудовалъ, котораго укрѣпитъ на царскомъ престолѣ если подержитъ заповѣди Его. Глаголю вамъ исполняйте заповѣди Господа Бога нашего, дабы вы остали властителями той доброй земли и лишили ю въ спадокъ своимъ дѣтямъ. И ты сыну мой Соломоне служи Господу смиреннымъ сердцемъ. Если Его будешь глядати, найдешь Его; если же обратишся отъ Него, опуститъ тя на вѣки“. Потому далъ ему описаніе и планъ будовы храма и сказалъ: „Постави домъ святый, а Господь будетъ съ тобою“. Потому сказалъ къ собранымъ: „Есть то дѣло полезное, ибо не про человѣка маетъ тотъ храмъ поставленнымъ быти, но про Бога. Я изготовилъ потребное до будовы, айбо если и вы хочете жертвовати, наполните руку свою дарами для храму Божаго“. И жертвовали, а Давѣдъ радовался.

Неодолга померъ Давѣдъ проживѣшій 70 лѣтъ. Тѣло его похоронено на горѣ Сіонской. Былъ царемъ чрезъ 40 лѣтъ. 7 лѣтъ царствовалъ въ Хевронѣ, а 33 въ Іерусалимѣ. По немъ осталися прекрасныя пѣсни которыя называются Псалмами. Они величаютъ Господа а нѣкоторые изъ нихъ пророкуютъ о Мессіи.



ГРАЖДАНСКОЕ ЧТЕНІЕ.

Разумный селянинъ.

Веселымъ лицемъ шелъ Иванъ Грицишинъ по сыпаной дорогѣ, ведущей отъ города С. въ село Б. На торгу былъ, гдѣ продалъ пару воловъ за восемьсотъ и тридцать коронъ. Сотки были въ банкнотахъ. Иванъ обвилъ ихъ въ новинковый паперь, и всунулъ въ чересъ. Дробныи гроши вложилъ тамъ же, и зашнуровалъ чересъ.

Въ близости своего села достигъ его кумъ, и на радость свѣданія и добраго ярмарка зашли въ корчму, отъ села немножко отдаленную. Выпили по два-три стаканчики (погарики), и простившись, разошлися одинъ въ право а другій въ лѣво, каждый къ своему селу.

Ивану отъ необыкновенной теплоты солнца и отъ паленки закрутилася голова. Въ такомъ дурномъ состояніи не хотѣлъ дѣтямъ своимъ показатися. Вошелъ въ свой садъ и легъ въ тѣни дерева, надѣясь маленько поспати, и сномъ отъ пеленки причиненной дурни избавитися.

Предъ заходомъ солнца сбудился. Первая мысль его была убѣдитися о своихъ грошахъ. Но ужасъ, ременикъ череса былъ расплетенъ. Дробны гроши тамъ были, но въ новинковый паперь обвинутыхъ сотокъ не было.

У нашего селянина чиста совѣсть, и другаго незнаетъ подозрѣвати. Первая мысль его была, что жена его нашла въ снѣ, и скрыла гроши на безпечное мѣсто. Но жена на вопросъ Ивана о грошахъ ужаснулася, и плеснувъ начала про приключившееся нещастіе горенько плакати.

Нашъ Иванъ ни на минуту не сомнѣвался въ чести своихъ сусѣдовъ. Всѣхъ газдовъ было въ селѣ двадцать. Каждый изъ нихъ самая честь. Не могъ иное что думати, якъ же съ нимъ изъ селянъ кто-то жартъ сдѣлалъ.

Довѣдывался однаго-другаго, но безуспѣшно. Прошли два-три дни, а грошей не возвращали. Видѣлъ уже, что съ нимъ не жартъ а крадежь приключилася.

Жилъ въ селѣ кромѣ крестьянъ и еврей корчмарь. Якъ же въ русскомъ селѣ корчмѣ не быти? Пошолъ нашъ Иванъ и въ корчму, и въ притомности многихъ обѣщалъ 20 коронъ налѣзнаго тому, кто поможетъ его гроши найти, но и обѣщаніе налѣзнаго осталось безполезнымъ.

Иванъ видѣлъ, что прямымъ путемъ ничего не достигнетъ. Обратился къ притворству.

Всѣмъ намъ вѣдимо, что многіе нашихъ селянъ суевѣрны, и если обыкновеннымъ способомъ не могутъ чегото достигнути или довѣдатися, къ ворожеямъ обращаются.

Ворожи обыкновенно неуки, якъ и другіи селяне, а окламники, которыи стоятъ во связи со злодѣями. Помагаютъ краденную вещь за добрый хосенъ скрывати, или продати, часто и самому законному хозяину за добрыи гроши. Отворяютъ и Псалтырь, и изъ поодинокихъ словъ отвореннаго мѣста составляютъ свои пророчества на примѣръ такого рода: „Твои волы найдешь по третьемъ восходѣ солнца при дудлавомъ дубѣ“ и тому подобныя.*)

Нашъ Иванъ не былъ суевѣренъ, но притворился, и при притомности больше селянъ въ корчмѣ погрозилъ пястью, говоря: »Я мушу конца дойти тому, кто мене худобы збавилъ. Завтрешній день пойду къ ворожею въ Дуклю, а дамъ моего злодѣя прикрутити«.

Задумалъ и сдѣлалъ. Другій день рано съ хлѣбомъ наполненнымъ цѣдиломъ на плечѣ, одѣтъ въ гуню, пали-

*) Изъ крилоса каѳедральной церкви пряшевской подъ короткимъ временемъ уже третій Псалтирь пропалъ, вѣроятно руками такихже окламниковъ

цею въ рукѣ зашелъ на чашку паленки въ корчму. Ицко наливая паленки спрашивалъ: »Та де идете, Иване?« — »Къ ворожею«, отвѣтилъ онъ коротко, и отеръ краемъ рукава усъ, простился, и пошелъ въ Дуклю ведущимъ путемъ.

Село окружающій лѣсъ неодолга покрылъ нашего путешественника, который якъ убѣдился, что его уже никто не видитъ, перемѣнилъ свой путь, обышолъ лѣсомъ село, и на противной сторонѣ села скрылся въ ядловчину при самой дорогѣ ведущей въ ближайшій городъ (варошъ).

Нашъ Иванъ умный человѣкъ былъ. Зналъ, что его сотками въ маленькомъ селѣ безъ подозрѣнія пользоватися не можъ. Ихъ нужно розмѣнити. Онъ внималъ за каждымъ, не идетъ-ли да кто въ городъ, кто ему подозрѣтеленъ, но даремно внималъ. Прото притворился, что идетъ къ ворожеѣ, хотѣвъ дати удобность злодѣю пойти въ городъ и розмѣнити его сотки.

И неошибся. Едва посидѣлъ минутъ десять въ ядловчинѣ, клопъ, клопъ, слышитъ по дороги приближиющіися крочаи въ скорняхъ обутаго человѣка. Высунетъ маленько голову, и видитъ Ицка спѣшущаго въ городокъ.

Иванъ въ томъ мгновеніи, якъ Ицко прибылъ на мѣсто его засѣдки, внезапно (наремно) выскочилъ изъ кустика, на что Ицко страшился, но скоро опамятаясь спросилъ: »А вы что робите тутъ Иване, вы такъ говорили, же къ ворожеи идете?«

— »Я и шелъ, но иначе надумался.«

— »Та чего вы надумалися?«

— »Я уже протрясъ каждаго, кого подозрѣвалъ въ селѣ, хотѣлъ еще и тебе потрясти.«

— »Та на, потрясай,« говорилъ Ицко, и началъ соблекати съ себе одежду.

Иванъ переглянулъ всю одежду Ицка но не найшелъ ничего.

— »Дай и скорни (чоботы, чижмы)!«

— »Ей, якій ты невѣрливый, Иване«, и сѣлъ на землю и подалъ одну ногу.

Иванъ стягъ скорню, вытрясъ, но грошей и тамъ не было.

— »Дай и другую!«

— »Эй, дай мнѣ уже покой, бо не застигну до саббата пріидти домой. А къ тому и скорня мнѣ вчера отъ росы такъ сбѣглася, чтомъ ей сего дня ледво натягъ«.

— »Коли уже протрясъ одежду, протрясу и скорни« говорилъ Иванъ, и сталъ тѣсну скорню тягати, при чемъ замѣтилъ, что Ицко напрягъ на ногѣ жилы, и недалъ скорню стягнути.

— »Дай ужь мнѣ покой, видишь, якъ тяжко сходитъ, коли зайду въ городѣ?«

— »Мнѣ все равно, хоть ей срѣжу съ ноги, а должна сойти«.

Еще разъ порвалъ скорню насильственно, и сорвалъ съ ноги. Въ томъ окомгновеніи выпала изъ скорни ему знаемая новинка и въ ней обвиты горько пріобрѣтенны сотки.

Чти отца и матерь свою.

Сухое было лѣто, айбо осень стала мокрѣйшею. Каждаго дня дощь падалъ. Такое время много шкодитъ сухотникамъ (грудобольнымъ).

Такое время пошкодило и старому мурнику Грабу. Онъ уже отъ нѣсколько лѣтъ хворый, айбо прото еще все работалъ до осени, которая теперь примусила положитися ему въ постель. Минувшій нощи на тольло похворѣлъ, что думали, что онъ уже умретъ. Вѣрна супруга его не отступила отъ постели его и жалостно думала на будущность, якъ бы воспитати малого ихъ сына Іоанна.

Однаго дня дуже хворимъ чулся старый Грабъ. Прикликалъ супругу, тай сказалъ:

— Чую, что уже приближается конецъ моего житья умнѣніе мое чистое, айбо вы! Что будетъ съ вами? Іоанна я хотѣлъ сдѣлати человѣкомъ, айбо неупросимая смерть неизволитъ; мушу прощатися съ вами. Прошу тя, дѣтя посылай въ школу, дабы стался честнымъ человѣкомъ и былъ ти подпорою.

Успокойся, — отвѣтила супруга — буду усиловатися, дабы онъ стался человѣкомъ.

Когда Іоаннъ вернулъ домой, отецъ уже лежалъ въ трунѣ.

* *
*

Въ томъ часѣ, когда старый Грабъ померъ, Іоаннъ окончалъ низшія школы. Его талантъ свѣдчилъ о томъ, что даколи будетъ богатымъ. Ихъ имѣніемъ было 200 корунъ и стара хатина, которая стояла въ селѣ В... Убога, тяжко работала дабы было на воспитаніе и школьныя выдатки. Коли Іоаннъ окончилъ низшія школы, вдова привела его въ городъ М.... и записала въ гимназію. Тутъ окончалъ 4 класы, а понеже не хотѣлъ учитися, вступилъ въ ремесло. Сколько слезъ пролѣла бѣдная вдова? Она думала, что ей любимый сынъ будетъ священникомъ. Теперь все перемѣнилося. На хатѣ долгъ, ибо треба было грошей на книжки и воспитаніе сына; она же каждаго дня слабнѣетъ а и поступокъ сына стѣскаетъ сердце ея.

Іоаннъ, скоро понялъ столярскую работу и неодолга стался майстромъ. Счастье на только ему служило, что онъ богато оженился и поставилъ себѣ палату при рѣки Тиса. Дворъ палати процвѣталъ всякаго рода цвѣтами, а молода супруга чулася якбы въ раѣ. Каждаго дня гостина, музыка, танецъ; красныи посагъ и доходъ за оконченныя работы дозволили на всякія раскоши.

* *
*

Та что дѣется съ бѣдною вдовою?

Она тѣшится счастьемъ своего сына. Правда, что старость и тяжкая работа привязали ею къ постели, но она и прото радуется. Не есть сынъ священникомъ якъ думала, есть паномъ. Даколи будетъ подпорою.

Іоаннъ съ супругою отколи побралися только одинъ разъ посѣтили бѣдную вдову. Теперь уже минуло пять лѣтъ якъ она ихъ не видѣла; нагадалася, что ихъ посѣтитъ. А понеже на только похворѣла что и ходити не могла, дала изготовити малый возикъ, усадовилася въ немъ и наемникъ друлялъ возикъ съ вдовою къ сыну. Они станули предъ палатою. Наемникъ не хотѣлъ внійти въ палату ибо не вѣровалъ, якобы сынъ ея былъ властителемъ палаты. Но на великую просьбу вдовы вступили въ ню. Тутъ приступилъ къ нимъ загородникъ тай сказалъ:

— Лишите палату, пани гнѣваются коли жобраки приходятъ до ей двора.

— Голубочку мой, — отвѣтуетъ вдова — мы не жобраки! Властителемъ палаты есть мой сынъ! Не знаете, ци есть онъ дома?

Въ томъ часѣ дался чути голосъ:

— Жено, лишитъ мой дворъ, тутъ нѣтъ больницы!

Тіи слова сказала молодая пани, которая упознала матерь ея мужа.

— Сердце мое — продолжаетъ вдова — ци ты мня не упознала?

Молода панѣ съ гнѣвомъ сказала загороднику:

— Викинитъ ю вонъ изъ двора. — И гнѣвно заперла облаки.

Правѣ въ часъ коли загородникъ хотѣлъ расказъ исполнити, появился сынъ ея.

— Іоанне Сыне, мой! — воскликнула вдова, и руки вытягнула къ нему.

— Мамко! чому вы не остали дома, у мнѣ и такъ нѣтъ мѣста.

Потомъ обернулся къ зягороднику и сказалъ:

— Ци ты не годенъ позоръ дати? Дивися всю траву сдоптали.

— Сыну мой, дай позоръ дабы та трава *не только на дворѣ, но и въ комнатахъ твоихъ даколи не выросла*! — и поднесла сухую руку къ горѣ.

Больше сплывающія слезы не дозволили ей проговорити. Наемникъ остро позрѣлъ на Іоанна, обратилъ возикъ и вертали домой.

* * *

Послухай любезный читателю конецъ моей повѣсти.

Вдова не глядала больше помощи у своего сына. Померла. Сердце ей изъ жалю распукло. Забави не долго держали въ палатѣ. Въ одинъ годъ по смерти матери, померъ Іоаннъ на холеру.

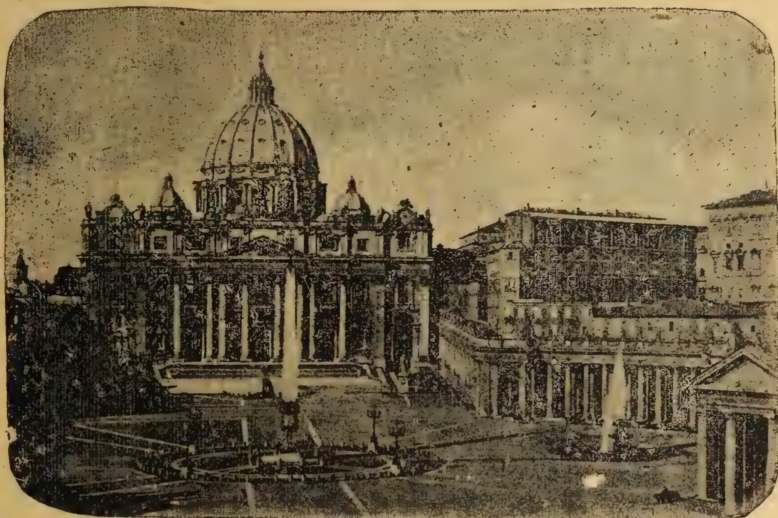
.... *Чти отца твоего и матерь твою, да благо ти будетъ, и да долгольтенъ будеши на земли....*

Богатство пропало, молода же вдова чрезъ ей упалость изъ ганьбы залишила палату и пустилася въ свѣтъ.

Въ ярѣ залляла Тиса дворъ и комнаты палаты, а по ей отступленіи *выросла трава не только на дворѣ, айбо и въ комнатахъ.* Слова матери исполнилися.

Теперѣшный Римъ.

Колько раза чуеме слово »Римъ«, только раза приходитъ намъ на умъ и Церковъ св. Апостола Петра которая находится внутрь города Риму и есть найславнѣйшею на цѣломъ свѣтѣ.



Церковь святаго Апостола Петра въ Римѣ.

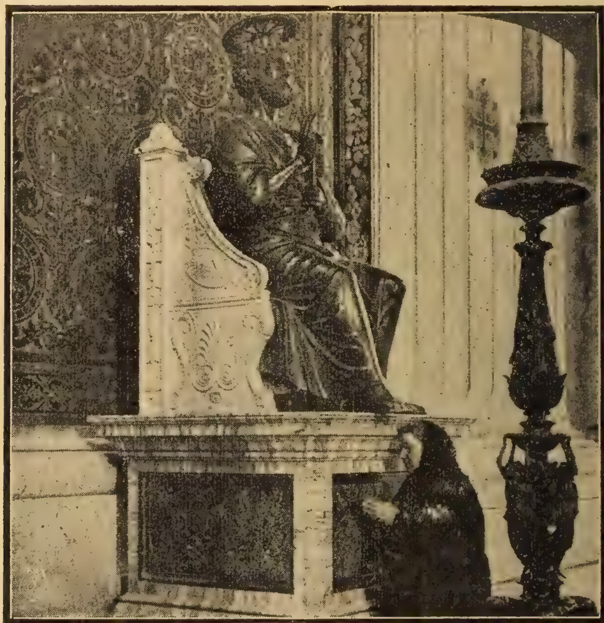
Римъ былъ основанъ св. Петромъ, въ которомъ перебывалъ черезъ 25 лѣтъ. Яко начальникъ, обходилъ онъ церкви восточныя, утверждалъ всѣхъ въ вѣрѣ Христовой, и поставлялъ епископовъ, которыя заступовали мѣсто св. апостоловъ.

Въ томъ часѣ, коли вернулся въ Римъ, царь римскій Неронъ зачалъ преслѣдовати и мучити христіянъ. Онъ повелѣлъ поймати и св. Пера и осудилъ на крестную смерть. Св. Петръ чувся недостойнымъ быти такой смерти, якую

померъ Спаситель его Іисусъ Христосъ, и прото просилъ дабы его распяли долу головою. И сталося по желанію его: долу головою на крестѣ распятый умеръ 29. ювія 67. года.

На мѣстѣ, гдѣ св. Апостолъ Петръ былъ замученый, возноситcя сія прекрасная церковь носящая его имя, въ которой, мощи его подъ великимъ престоломъ находятся, гдѣ въ день и ночи сто дванадцать серебряныхъ лампадъ свѣтится.

На его воспоминаніе поставили статую (образъ) изъ



Статуа (образъ) св. Петра которая 1800 лѣтъ стоитъ.

мармароваго камня, которая уже стоитъ 1800 лѣтъ. Статую тую, указуемъ въ другомъ образѣ. Ноги той статуи спочивающія на подставѣ, отъ цѣлованія вѣрниковъ цѣлкомъ свѣтятся.

Загадка графины Руны.

I.

Молодый царь, Георгій стоялъ съ великую арміею подъ стѣнами Золотаго города; вся страна упала въ его руки, лишь этотъ городъ, которымъ упраляла графиня Руна, дочь померпаго графа Өеобальда Жестокаго, не хотѣлъ покоритися его власти. Царь послалъ къ Рунѣ посланца и повелѣлъ озпаймити, что если не покорится, штурмомъ возьметъ городъ и цитадель сравнитъ съ землею.

Руна выслухала слова посланца и сказала:

— Скажи цареви, что мы хорошо вооружены, что мои воины легко не поддадутся. Скажи, что жизненныхъ припасовъ у насъ доста, хотьбы и на много лѣтъ, и что силы царя скорше источатся, чѣмъ наши.

— Это все? — вопрошаетъ посланецъ.

— Нѣтъ, скажи ему, что управителемъ Золотаго города есть дочь померщаго графа Өеобалда Жестокаго.

— Это все? — вопрошаетъ поклонившійся посланецъ.

— Нѣтъ. Скажи еще царю, что кромѣ перехода черезъ валъ, ему удастся штурмомъ взяти цитадель.

— Извольте графиня что осмѣляюся замѣтити, что то певозможно. Цитадель стоитъ на высокой скалѣ посредѣ города; якъ же взяти, чтобы не сломити городскихъ воротъ?

— Ты много хотѣлъ бы ся дознати. То не принадлежитъ къ тебѣ. Ступай и скажи царю мой отвѣтъ.

Посланецъ склонился и одойшолъ. Прибывши къ царю сказалъ отвѣтъ Руны. Царь сразу не думалъ надъ тѣми словами и черезъ три дни непрестанно штурмовалъ городскій валъ.

Минулъ одинъ мѣсяцъ. Царь послалъ опять къ графинѣ втораго посланца. Она же отвѣтила:

— Скажи цареви, что прежде чѣмъ переступитъ валъ, необходимо возьметъ штурмомъ цитадель.

Посланецъ ознаймилъ цареви отвѣтъ графини.

— Чортъ бы ю взялъ съ ея дурными загадками, — воскликнулъ гнѣвно царь. — Яка то женщина?

— Красотою, равна солнцу, величествомъ лунѣ! — отвѣтилъ посланецъ.

— Словомъ, матрона! — продолжаетъ царь. — Можетъ быти что кромѣ ума?

— О, нѣтъ, государь!

Послѣдовало еще три безполезныхъ штурмовъ. Новый посланецъ былъ посланъ къ графинѣ, который принесъ тотъ самъ отвѣтъ. Царь такъ думалъ себѣ:

— Если бы моя армія состояла изъ птицъ, тогда я бы могъ взяти цитадель, кромѣ переходу вала.

Онъ хотѣлъ былъ уже лишити безполезную борьбу, но ханьбився. Армія зачала помалу падати отъ голоду.

Графиня Руна, спокойно сидѣла на своимъ тронѣ, посредѣ надворныхъ вельможь. Отъ часу до часу вздохнула. Ей занималъ вопросъ, что:

— Когда же царь пойметъ загадку?

II.

При царской арміи былъ монахъ, Николай, человѣкъ честный и веселый. Онъ былъ обдаренъ великимъ умомъ, и прото былъ принятый въ дворъ и стался однимъ изъ приближенныхъ къ царскому лицу.

Николай слышалъ отвѣтъ графины; вся армія ломала себѣ голову надъ загадкою, но дармо. Загадку не знали отгаднути.

Когда Николай появился въ царскомъ шатрѣ, найшелъ царя якбы съумасшедшаго.

— Я тя не кликалъ! — воскликнулъ гнѣвно царь.

— Давѣдъ не кликалъ Наѳана, но Наѳанъ явился Давѣду — отвѣтилъ смиренно монахъ.

— Что? Може и я взялъ чiю-нибудь единственную овцу? — вопрошаетъ царь съ смѣхомъ, хотяще отгонити непрiемныя мысли. — Тогда, прощающiй Наѳанъ будетъ пити съ Давѣдомъ, — и подалъ ему стаканъ съ виномъ. — Можетъ быти, что ты считуешь овцу тотъ городъ, который осмѣляетъ противитися мнѣ? Овцой, принадлежащей графинѣ Рунѣ?

— Такъ есть, — отвѣтилъ Николай, и выхилѣлъ статанъ. — Скажи мнѣ любезный царю, что то есть цитадель?

— Цитадель, — отвѣтуетъ царь — есть то великая крѣпость поставленна изъ камня, стоящая по большей части въ серединѣ города. Доволенъ-ли ты моимъ отвѣтомъ?

Монахъ еще три раза повторилъ вопросъ и сказалъ:

— Царю мой, не такъ думай. Цитаделя не есть крѣпостiю. Послѣ моего вниманiя она есть сердцемъ графинѣ!

— Что! — воскликнулъ царь. — Правдою бы было?

— Я такъ думаю — отвѣтилъ монахъ, и лишилъ царя.

III.

Другаго дня ознаймили графинѣ, что поймали однаго изъ царскихъ воиновъ. Она наказала прикликати его.

Пойманый, былъ высокiй и красный юноша. Волосы у него чорныя якъ ночь. Руна посмотрѣла на него милосерднымъ окомъ.

— Откуда онъ? — вопрошаетъ стражу.

— Вчера вечеръ вступилъ въ городъ дольными воротами — отвѣтали. — Кажетъ, что предъ гнѣвомъ царя утѣкъ.

— Тогды дизентеръ?

— Съ нами не хочетъ говорити и лишь просилъ, дабы мы его къ тебѣ привели.

— Добре, — сказала Руна, и взяла въ руки вахларъ закрывающсе нимъ свое лице. — Скажи что съ тобою случилося?

— Я попалъ въ плѣнь самоохотно, — началъ незнакомый, — и надѣюсь на милость твою. Я не предатель и только добра желаю моему царю.

— Скажи твоему царю, най вертаетъ въ свою столицу и лишитъ меня въ міри, — сказала Руна.

— Я былъ любимцемъ царя, — продолжалъ плѣнный — онъ считалъ мня мудрцомъ и по моему совѣту осадилъ валъ. Дармо посылаютъ сраженіе, цитаделю не могутъ заняти. Надъ твою загадкою я долго думалъ, и прото я вступилъ въ твой городъ дабы дознался о твоей загадкѣ, ибо назвалъ мене хлупцомъ и объявилъ, что я утраченное его довѣріе лишь тогда осягну, якъ отгадаю загадку.

— Что вы хочете отъ мене?

— Разгадки, или...

— А если я ничего не скажу вамъ?

— Тогда дозвольте мнѣ остатися у васъ на короткое время, быть можетъ что я отгадну.

Графиня посмотрѣла на юношу и лице ея почервленѣло. Чула, что сердце обняла необыкновенна сила, и якбы говорила что тотъ юноша не есть плѣнный.

— Можете остатися черезъ сѣмъ дней, — сказала она, — по ихъ источеніи отдамъ васъ въ руки вашего царя. Если вы поймете мою загадку, ваше счастье!

Руна дала знакъ, стража отвела незнакомца.

IV.

Плѣнный остался въ городѣ. Онъ каждаго дня говорилъ съ графиню. Одинъ разъ сказала ему:

— Если мой городъ поддастся, и я ся покорю, якая честь ожидаетъ мня, графиню Руну?

— Вы знаете честь царя; обрѣтете любовь его.

— Мнѣ не нужна любовь его.

— Вы отказуетеся отъ любви? вы ея не знаете.

Въ семый день царица прикликала плѣннаго. Она была въ мало освѣщенной комнатѣ. Незнакомый ступилъ передъ тронъ ея.

— Просимый часъ кончится, — сказала она, — предъ разсвѣтомъ я васъ отдамъ въ руки царя. Чѣмъ же вы думаете снова пріобрѣсти любовь его?

— Если я не принесу ему ключи крѣпости, я погибъ.

Настало долгое молчаніе. Незнакомый приступилъ близше къ графинѣ Рунѣ и схватилъ за ручку ея трона.

— Прощайте! — сказалъ.

Она взглянула на него и сказала:

— Прощайте.

— Мы еще встрѣтимся.

— Когда? — вопрошаетъ его.

— Черезъ два дни за городскимъ валомъ.

— За валомъ?

— Такъ есть, за валомъ.

Онъ упалъ на колѣна и поцѣловалъ руку графини.

— Цитадель, — кажетъ — есть то сердце графины.

Она хотѣла отвѣтити, но плѣннаго уже не было.

— Святый Боже! — воскликнула она — я не съ плѣннымъ, но съ царемъ говорила!

V.

На слѣдующій день около полудня царь возвратился изъ предпринятаго путешествія. Одинъ изъ старыхъ полководцевъ его, сказалъ Николаю:

— Я такъ думаю, что опять будеме штурмовати.

— Нѣтъ, — отвѣтилъ монахъ, — я знаю что царь изъ перва желаетъ овладѣти цитаделю.

Неодолга появился царь въ прекрасной одежи, на велелѣпномъ конѣ. Онъ наказалъ всѣмъ приближитися къ воротамъ города, и послалъ посла дабы ознаймилъ стражи, что царь желаетъ говорити съ графиню Руну.

Неодолга отворилися ворота и показалася Руна въ пурпуровой одежи, на прекраснымъ конѣ.

— Штурма, видится не будетъ, — сказалъ старый полководецъ Николаю.

— Правда что не будетъ, — отвѣтилъ монахъ, — вы скоро переступите валъ.

Когда царь узрѣлъ графиню, приступилъ къ ней. Лице ея палало огнемъ. Она узнала теперь что плѣнный и царь одно лице. Царь поклонился ея.

— Где поведете мня? — вопрошала его.

— Станетеся мою супругою, — отвѣтилъ.

Приступивши къ ней, сиялъ съ коня и поцѣловалъ. Торжественный голосъ дался чути изъ устъ воиновъ. Царь обнялъ графину и сказалъ:

— Я занялъ цитадель, и теперъ перейду валъ.

— Най живутъ долго! — крычали воины и съ музыкою вступили въ городъ.

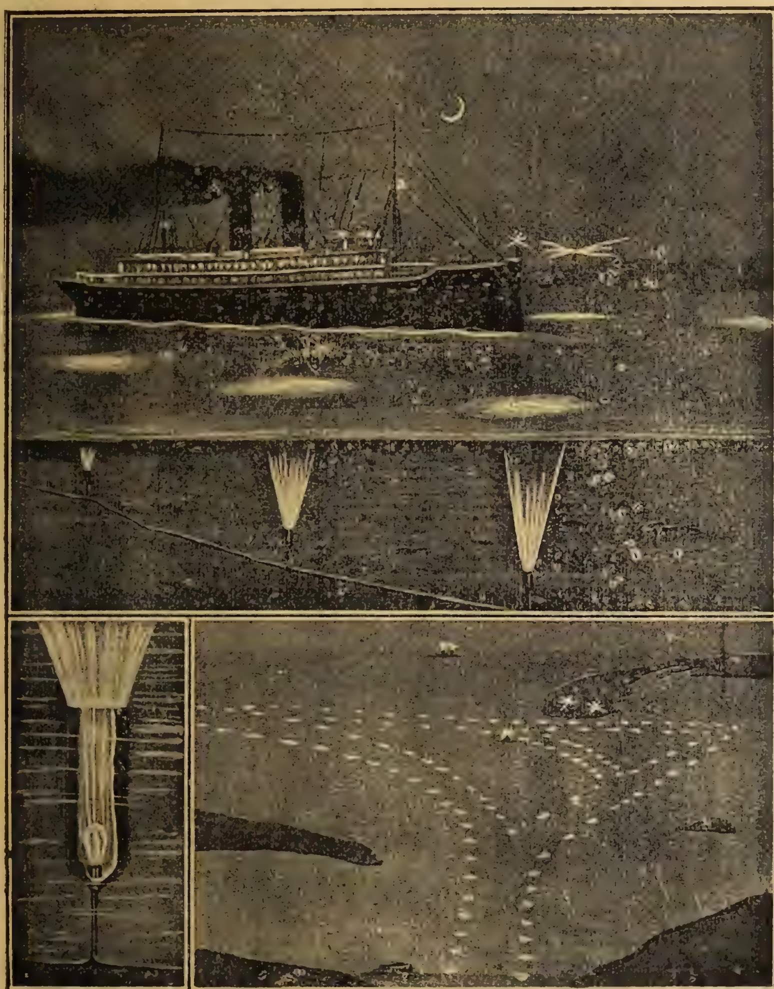
Неодолга дозналися подданныя и народъ царя, будущій въ его отечествѣ и съ великою толпою удалися въ путь, въ золотый городъ отдати честь и славу и проуказати свою любовь къ молодымъ. Царь прикликалъ вельможей и ознаймилъ, что онъ стался властителемъ Золотаго города и что торжественное ихъ вѣнчаніе неодолга отбудется.

Городъ пристроили фаглями, въ которомъ черезъ одинъ тыждень чути было музыку и радостный воскликъ:

— Да живутъ долго!

Лампы на днѣ моря.

Много несчастія случается съ кораблями по морю плавающими. Найбольшимъ непріятелемъ путешествующихъ



Лампы на днѣ моря.

есть зузмара, которая не дозволяетъ имъ спознати мѣсто на которымъ находятся, и прото случается, что корябль достанется на выспу будущую при пристанцѣ, айбо удеритъ

о скалу. Если же даякій корабль удеритъ о такую скалу раскрушится, а въ бурѣ, погибнетъ и народъ будущій въ немъ. Чтобы путешествуюшихъ сохранити отъ часто приключающихся несчастей, англики поклали электричныя лампы на дно моря, которыя кидаютъ великое свѣтло на верхъ воды и тѣмъ способомъ указуютъ путешествующимъ истинную дорогу. Корябль идущій тѣмъ знакомъ николи не погибнетъ. Нашъ образъ указуетъ лампы будущія въ морѣ.

Поганскій праздникъ въ Индіи.

Поганы индійскіи ежегодно держутъ великій праздникъ на воспоминаніе убитаго Али калифу. Якъ перскіи такъ и индійскіи поганы, наслѣдникомъ Могомеда называютъ пророка Али и ежегодно на честь его отправляютъ жалобный праздникъ. Въ тотъ часъ убераются въ смѣшную одѣжь, лице помазуютъ фарбами и связанныя ланцами даютъ водитися по селахъ, гдѣ плачущимъ голосомъ усилуются проуказати невинную смерть великаго Али, и что они суть истинными вѣрниками его.

Управляніе земли въ Калифорнѣ (Америка).

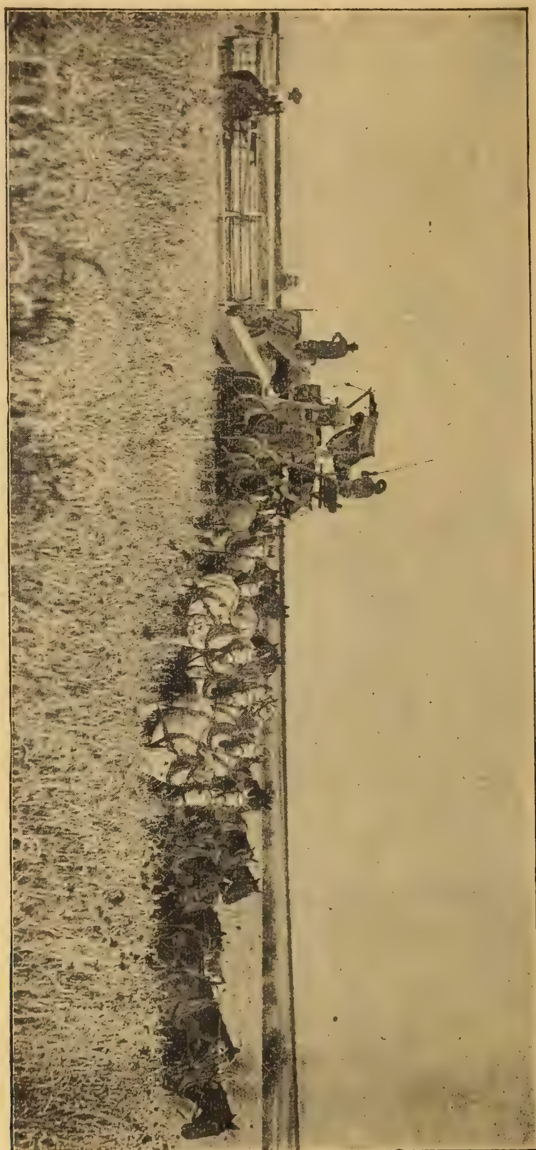
Теперь управленіе земли не есть такъ тяжкое якъ было въ минувшихъ часахъ. Для управлянія земли вынайшли всякаго рода машины, которыя не толко что скоро кончатъ свою должность, айбо и неупотребляютъ только работниковъ. По найлучшей части уживаютъ ихъ фармеры (замледѣлци) въ Калифорни, понеже не есть кому работати а земля родитъ богато.

Калифорнія предъ нѣсколько годами была отечествомъ золота. Когда минувшаго столѣтія разголосили, что одинъ

Управляніе земли въ Калифорнѣ. Машина занимающая мѣсто плуга и бороны.

швайцаръ нашелъ великую яму золота, народъ толпою зачалъ путешествовати съ всѣхъ сторонъ свѣта въ Калифор-

нію, въ такъ званный »золотый край« въ надѣи, что неодолга съ великимъ сокровищемъ вернется. Айбо не такъ



Управляніе земли въ Калифорнѣ. Машина которая жать и молотитъ.

повелося. Богатыя купцы глядающія золото зачали утѣскати народъ и онъ долженъ былъ работати за такъ малую плату,

что ледва стало на ежедневный хлѣбъ. Они охотно вертали бы были домой, но не было съ чѣмъ. Однакожь и то

Управлянiе земли въ Калифорнѣ. Фармеры приносятъ собранное зерно къ пристанку.

не тримало долго. Калифорнiя прилучилася къ Станамъ соед. Статовъ Америкѣ, которыя выдали право карное противъ купцамъ и тѣмъ способомъ насталъ порядокъ. На-

чальникъ Статовъ, дабы засѣлити великообширную часть Калифорни, усиловался проуказати народу что богатый родъ земли больше доходовъ приноситъ, якъ одна копалня золота. Народъ удостовѣрившеся о томъ, лишилъ ничого пользующій трудъ копанія и сталъ землю управляти. Въ краткое время Калифорнія сталася богатую. Земля на столько родила что работники, которыхъ плата теперь много больша была, не бировали роботу окончити, и прото фармеры принуждены были спровадити газдовскія машины. Одинъ съ нашихъ образовъ указуетъ машину которая занимаетъ мѣсто плуга. На задномъ возику стоитъ одинъ фармеръ, который регулуетъ къ нему умѣщенными граблями (бороною). Машина та сразу оретъ, боронитъ и дѣлитъ на рядки; за нею же ступаютъ фармеры и сіютъ. Другій же образъ указуетъ стѣнаніе колоса; къ той машини треба 20—22 коней употребляти. Одинъ съ нихъ, на которымъ сидитъ фармеръ, запрягнути есть на концу ея, и дѣломъ его есть релуговати, дабы она за рядомъ стинала. Машина однимъ заходомъ и молотитъ. На ей задѣ стоитъ фармеръ и складаетъ молотеное зерно въ мѣхъ, котораго якъ наполнится, кидаетъ на землю а за ними идущія возы сбираютъ и относятъ къ пристанку, гдѣ сходятся купцы изъ всѣхъ сторонъ свѣта и купуютъ зерно. Такій пристанокъ указуетъ третій нашъ образъ. Суть и такія фармеры которыя маютъ свой корабль на которымъ отсылаютъ зерно до чужихъ отечествъ.

Чтобы ты любезный читателю легко понялъ животъ такаго фармера, то я ти коротко опишу. Фармеромъ можетъ быти каждый человѣкъ, который съ деньгами удается въ Калифорнію. Онъ проситъ отъ управителя Соединеныхъ Статовъ одну часть земли за которую платитъ ежегодно дань, стоящую изъ 10 доларей. Указати маетъ наименьше одну пару коней и одну корову. Хату ставляетъ съ дерева котораго даромъ получитъ изъ сосѣдняго лѣса. Если онъ

богатый большу порту ставляетъ, если же убогій, меньшую; отъ того залежитъ кто колько грошей принесетъ. Въ его портѣ маетъ быти стайня и хлѣвокъ. Фармеръ сразу получитъ землю заросвуту всякаго рода зѣлемъ и травою, и чрезъ одинъ годъ треба ему тяжко работати, дабы ю очистити. Въ тѣмъ году нѣтъ рода; другій же приноситъ богатый урожай. Ревизитаторы Статовъ приходятъ разъ на годъ въ Калифорнію и осмотряютъ землю; если же она не есть по праву, отберутъ отъ него и такій фармеръ утратитъ свое покладеное гроши; если же найдутъ въ порялку, фармеръ по трехъ годахъ пишетъ просьбу до намѣстника Станъ, и проситъ подарованіе земли которую управляетъ. По лучшей части стастся его власностію.

Въ Калифорни не только земля айбо и дерева богато родятъ. У насъ такій родъ много бы пользовалъ но въ Калифорни не цѣнятъ его, понеже работниковъ мало а плата велика. Коротко, не есть кому работати. Великій доходъ маютъ купцы которыя закупуетъ родъ и разсылаютъ на всѣ стороны свѣта.

Гнѣздо птаха въ поштовый скрынѣ.

Въ англійскомъ селѣ Ллевеллинъ въ скрынѣ поштовый не давно тому найшли гнѣздо малаго птаха. Двѣ скрынѣ поштовыя были въ томъ селѣ; о которой говориме, стояла на концу села, дабы за селомъ бывающіи, не тридилися съ письмомъ въ его середину. Видко, что они мало занималися писаніемъ, понеже сбиратель письма по лучшей части порожную найшелъ. На только разсердился, что долгій часъ не приступилъ къ ней.

— На что мнѣ трудитися, — думаетъ — коли въ ней и такъ ничего.

Случилося, что народъ одназо дня учулъ шмеръ и спѣвъ въ скрынѣ. Скоро побѣгли къ начальнику пошты и черезъ окно зачали кричати:

— Най прійдутъ скоро посморити, что есть въ скрынѣ будущій на концу села!

Старый началникъ выхилѣлъ голову, тай гнѣвно сказалъ:

— Дайте мнѣ покой! Чтобы было? Письмо!...

— Письмо, письмо! — отвѣтуетъ усмѣгающійся народъ. — Айбо письмо то, порухается и спѣваетъ!

Началникъ чудующійся позиралъ на люди, и повелѣлъ прикликати разносителя.

— Коли ты послѣдній разъ выбралъ письма изъ скрынѣ будущій на концу села?

Розноситель, схватавшеся за голову, отвѣвилъ:

— Не хощу лжити, тому уже одинъ годъ. Я все порожную найшелъ и прото не приступовалъ къ ней.

Началникъ повелѣлъ ему взяти ключи и удалися къ скрынѣ дознатися о ея таинствѣ.

Коли отворили скрыню, узрѣли въ ней гнѣздо малаго птаха въ которомъ яйца были. Птахъ входилъ до ней отворомъ, которымъ кидали письма. Началникъ хотѣлъ выкинути гнѣздо, понеже птахъ не просилъ о дозволеніе и кромѣ такаго осмѣлился внійти въ запрещенное мѣсто, но народъ зачалъ просити милосердія неумной пташинѣ. Зјнятый ихъ просьбою, лишилъ гнѣздо и повелѣлъ опять скрыню замкнути.

Благословеніе новаго зерна въ Хинахъ.

Въ всѣхъ сторонахъ свѣта, гдѣ управленіемъ земли занимаются, есть звычай новый родъ благословити. Ци есть дачто важнійшое отъ хлѣба? Хлѣбомъ воспитуемеся и онъ насъ держитъ. И у насъ есть тотъ звычай, что по собраніи, службу Божу отправляемъ въ церквахъ. И въ хинахъ держутъ ежегодно благословеніе новаго зерна. Хинскія рольники съ новой муки изготовляютъ малыя на указъ яйца хлѣбочки и складаютъ ихъ на олтарь каменный. При нихъ ставляютъ прекрасный горнецъ, въ которомъ горятъ свѣщи выдающія изъ себе пріемную вонь (запахъ). Новый родъ благословитъ священникъ, который истинно смѣшную одѣжь беретъ на себе. Одѣжь его подобна есть скорупяной жабѣ съ хвостомъ. При окончаніи службы, слуга держитъ въ рукахъ отворенный балдахъ надъ его головою; рольники же клячущія надъ новымъ родомъ тримаютъ въ рукахъ горящее дерево, разсыпающее пріемную вонь и молитвою дякуютъ Господу за его даръ. Съ заду третій рольникъ уже оретъ, дабы снова посадити.

Виѳлеемская звѣзда.

Надъ Виѳлеемомъ ночь покровъ свой опускала,
Окрестныя поля дримали въ тишинѣ;
Толпа благоговѣнія, природа ожидала
Явленія Предвѣчнаго Младенца на земли;
Оливы пышныя главу свою склоняли,
Якбы привѣтствуя мигъ таинства святой;
Близь робкихъ стадъ своихъ лишь пастыри не спали,
Ведя бесѣду мирную, средь тишины ночной.
Внезапно дивный свѣтъ блеснулъ въ мракѣ ночи

И ангелъ пастырямъ въ сіяніи предсталъ,
Небесной радостью его сіяли очи
И душу пастырей священный страхъ объялъ!
»Не ужасайтеся, — сказалъ посланникъ рая:
»Великую вамъ радость я ниспосланъ возвѣстить,
»Христосъ родился вамъ, съ нимъ истина святая
»Явилась всѣхъ людей отъ нынѣ просвѣтитъ.
»И се вамъ знаменье: — въ Давѣдовъ градъ идите.
»И въ ясляхъ тамъ обрящете Младенца въ пеленахъ,
»Онъ есть Христосъ Господь, ему хвалу несите.
»Миръ будетъ на землѣ и слава въ небесахъ!«
Замолкъ, — и въ этотъ мигъ, блаженной вѣсти рая,
Явились воинства несмѣтныхъ горныхъ силъ;
И понеслась съ небесъ пѣснь ангеловъ святая
И миръ съ благоволеніемъ на землю нисходилъ;
И славословіе ангеловъ глубь неба повторяла,
На честь хвалебну Вышнему откликнулась земля;
И дивная звѣзда на небесахъ сіяла,
Свой проливая свѣтъ на мрачныя поля.
Но вотъ въ пространствѣ облачномъ, скрываясь постепенно
Замолкли горы ангеловъ. Съ поспѣшностью тогда
Въ указанный имъ путь и вѣруя смиренно,
Отправились пастыри покинувши стада.
И зрятъ уже вертепъ убогій предъ собою —
Надъ нимъ звѣзда чудесная таинственно горитъ.
И къ яслямъ преклонясь, святой Своей главою,
Съ улыбкой свѣтлей радости Пречистая глядитъ.
Блестящій снопъ лучей тѣ ясли окружаетъ,
Младенецъ на соломѣ тамъ и въ пеленахъ лежитъ,
Небесный Ликъ Его сіяніе проливаетъ
И кроткій взоръ Христа величіемъ горитъ.
А старецъ праведный съ глубокимъ умиленьемъ
Взираетъ на Христа среди тиши ночной,
И передъ Господомъ, во прахѣ съ благовѣньемъ

Поверглись пастыри съ молитвой и хвалой!
Сбились обѣтованія: Христосъ явился міру,
Огонь любви и радости горитъ во всѣхъ сердцахъ;
Съ Рожденіемъ Спасителя, — язычниковъ кумиры
Низверглись съ алтарей и обратились въ прахъ!...
Взошла Звѣзда Спасенія надъ грѣшной землей
Благословенъ въ вѣкъ день Рождества святый.

Горящіи копални нафты въ Галичинѣ.

Года 1908. великій огень пустошилъ городъ Борыславъ. Слынныя копални нафты въ Тушкановцахъ пламенемъ горѣли. Страхъ занимаетъ человѣка на видъ такаго огня. Въ тотъ часъ нафта выходитъ съ норъ и дѣлаетъ болото. При томъ, если же огень повсталъ въ норѣ, кидаетъ нафтою отъ 40-50 метровъ къ горѣ, которая заливаетъ землю. Сотки роботниковъ спѣшило въ помощь и ставляли высокія насыпки дабы не дозволити огню распространятися. Студни же накрывали плытами изъ бляхи и тѣмъ способомъ нафта не могла выдостатися вонъ.

Тибетъ.

Тибетъ лежитъ въ средній Азіи, помежи великими ланцами горъ. Земля мало родитъ, и народъ ледва можетъ живитися. Великія ланцы горъ разлучили ихъ отъ свѣта, и они уже отъ столѣтей не указуютъ себе. О ихъ обычаяхъ исторія мало знала. Кромѣ Хиновъ, чужаго не припущали въ свой край; и прото случилося, что нѣсколько мудрцевъ и ученыхъ больше не вернули домой. Нѣсколько лѣтъ тому, англійское управительство собрало експедицію ученыхъ и съ воинами выслали ихъ въ Тибетъ, и только тогда учули

мы о ихъ житіи, обычаяхъ, религіи и въ Лгассабѣ царствующимъ великомъ Дали Лямѣ.

Тибетъ тѣмъ отлучается отъ другихъ отечествъ, что управителемъ его есть поганскій священникъ, именемъ Дали Лама (т. е. морскій священникъ) который однимъ заходомъ занимается и отечествомъ и есть головою церкви. Его царствованіе, отъ коли Тибетъ упалъ въ Хинскія руки помамѣло и теперь долженъ покоритися управителю хинскому.

Молящіися поганскія монахи Лямы.

Въ Тибети есть много монастырей, въ которыхъ живетъ тысяще священниковъ поганскихъ называющіися Лямамы. Монастиры по большей части вырѣзане суть изъ скалъ, мающія много комнатъ. Суть и выбудованы на видъ даякаго замка. Монахи занимаются только молитвою и порадою по которую поганскій народъ прибѣгаетъ толпою, приносящій великія дары. Каждый такій монастырь маетъ свою церковь. Одну съ нихъ указуеме въ нашемъ образѣ. Видиме якъ они молятся. На середини стоитъ началникъ

монастыря въ бѣлой одежи и колпакомъ на головѣ, и правѣ теперь далъ знакъ, дабы они зачали молитися предъ образомъ Будги. На земли видко долгіи ямы, которыя чрезъ натыраніе рукъ и ногъ ихъ повстали.

На задѣ видиме однаго Ляму держащаго въ рукахъ молящую машину. Ихъ законъ жадаетъ, дабы каждый священникъ тысящь и тысящь молитвъ чрезъ одинъ день сказалъ. Но то дуже тяжкое дѣло. Якбы порадити тому дабы

Входъ въ монастырь поганскихъ монаховъ.

молитвы окончити? Вынайшли такую машину, которая состоитъ изъ малаго бубна. До ней кладутъ малыя папиры съ написаными молитвами. На боцѣ того бубна виситъ ланцъ заосмотреный оловомъ. Если Ляма хочетъ молитися на машини, покрутитъ ланцомъ сдѣлающе въ воздусѣ великое колесо, и такъ обратится и бубенъ и разомъ съ нимъ на паперѣ будущая молитва. Одинъ такій оборотъ значитъ, что Ляма окончилъ одну молитву. Такъ молятся Лямы, обертающее отъ рана до вечера молящую машину.

Неумный народъ и въ хворотѣ къ Лямъ прибѣгаетъ.

Больнаго тѣмъ способомъ лѣчатъ, что написану молитву кладутъ на болящую часть тѣла, а если то не спомагаетъ, наказуютъ больному съѣсти такую; при томъ обертаютъ машиною отъ рана до вечера. За такое лѣченіе добре платятъ Лямамъ.

Якъ мы уже сказали, монастиры по большей части вырѣзане суть въ скалахъ, которая робота много ста лѣтъ держала. Другій нашъ образъ указуетъ входъ до такаго монастыря. Предъ входомъ стоятъ великія фигуры поганскихъ боговъ отъ 15—20 метровъ высокіи.

Головою церквей есть Дали Ляма, котораго тибетскій народъ умоляетъ яко наслѣдника Будги. Ихъ вѣра то приказуетъ, что если Дали Лама помретъ, душа его вступуетъ въ дитя, которое въ время его смерти родится. Похоронивши умершаго, отходятъ глядати такую дитину т. е. новаго Дали Ляму. Случается, что въ такое время больше дѣтей родилося. Которое теперь есть истиннымъ Дали Лямою? Въ которое вступила душа померщаго? Хотяще удостовѣритися, приносятъ рожденныя дѣти въ палату померщаго Дали, ставляютъ предъ ними всякія вещи между которыма находится и его частка. Дитя, вытягающее руки къ частки, есть истиннымъ Дали Лямою. Предъ новымъ Дали Лямою, падаютъ монахи на землю и молятся.

Коли новый Дали Ляма маетъ чотыры лѣта, кладутъ его на золотый тронъ и учатъ его о правахъ законныхъ. Они свѣтло вѣруютъ что дѣтя понимаетъ ихъ науку. Та якбы не понимало коли оно есть духомъ, владѣющимъ силою великаго Будги. Такъ мучатъ дѣтину наукою до лѣтъ 18 въ которомъ то времени отдаютъ ему власть управительства. По большей части такое дитя на только ослабнетъ, что неодолга помретъ.

Теперѣшній Дали Ляма видко перемогъ тяжкую науку. Онъ маетъ 40 лѣтъ. Палата его прекрасная который верхъ покрытый есть чистымъ золотомъ. Въ его палату, кромѣ

домашняго священника не можетъ никто вступити и на его лице взирати. Прото не выходитъ изъ палаты. Народъ молитъ его якъ Бога. Коли спомянутая англійская експе-

Тибетскіи начальники. На просьбу англійской експедиціи, дозволили абы ихъ сфотографовали.

диція появилася въ Лгассабѣ, Дали Лама утѣкъ до Манджуріи и только по ихъ отходу вернулся домой.

Абы ты любимый читателю нашего Календаря легко

узнался о строяхъ тибетскаго народа, въ третьемъ образѣ указуемъ ти двохъ началниковъ тибетскихъ, которыя па великую просьбу експедиціи, дозволили снятіе. Сѣдяще, съ неисповѣдимую боязнью позираютъ на фотографичную машину. Кобы были знали что та машина укажетъ ихъ истинный образъ, бизовно не дозволили были снятіе.

Мати.

Приблизися, Варвара, близше.... еще близше.... только не плачь.... услыши мою послѣдную просьбу....

И Варвара приступила къ постели, на которой боротилась съ смертію ей больная мати. Ледва стримающа отъ плачу, позрѣла слезними чорными очима на умирающую свою матерь, и на солодко спяще малую сестру Соню, которая не знала якъ великое несчастье наступаетъ.

Печальна была ихъ исторія. Отецъ померъ въ больницы на чехотку. Мати осталася кромѣ всякой помощи съ двома дѣвушками; Варварѣ было одинадцать лѣтъ, а Сони ледва минуло десятъ мѣсяцевъ. Минуло три лѣта. Мати трудилася, работала днемъ и ночью, дабы дѣти воспитати. Въ послѣдныхъ лѣтахъ и Варвара ей помагала, однакожь трудъ, худоба, недостатокъ на только ослабили, что она тяжко похворѣла и больше уже не станетъ. Она чула болѣзнь въ своимъ материнскомъ сердцѣ и въ слезахъ позирала на любимыя своя дѣти.

Больна скоро притягнула къ себѣ Варвару, и сказяла:

— Я оставляю.... тебе.... одну.... моя бѣдная доньюі!... Ты уже доросла.... но Соня еще дитина.... Поручаю тебѣ Соню.... Клянися.... что ты.... заступишь

мене.... Клянися.... что ты будешь.... любити, боронити.... якъ я любила и боронила.... васъ....

— Клянуся! — отвѣтила въ слезахъ Варвара.

Больная еще ближше притягнула ею къ себѣ и тихонькимъ ледва срозумѣлымъ голосомъ воскликнула:

Больше словъ неупросимая смерть недозволила. Она упокоилася.

За хатою шли двѣ сиротки.... Старша была задумчива и поважна; она вела за ручку Соню, которая все просила ей сказати, чому положили ей маму въ корыто.

На кладбищѣ велѣла Варвара сестрѣ приклякнути.

— Дивися, — сказала она — наша мама будетъ спати въ земли. — Поцѣлуй маму, она николи больше уже не встанетъ.

Дѣтина не поняла словъ и съ страхомъ вопрошала:

— Кто будетъ теперь мою мамою?

— Я буду! — отвѣтила Варвара, — я сестра и мати твоя.

* *
*

Лѣта минули. Дѣти возросли. Сонѣ было уже восемнадцать лѣтъ. Она была красивую и серденько любила свою сестру, называющее ю »мамою«. То слово »мама« вынагороджало Варвару за всѣ муки и труды; она чулася счастливою исполненьемъ своего долга и присяги, данной умирающій матери. Часто въ свободныхъ часахъ посѣщала гробъ гдѣ молитвою черпала новыя силы противъ печальпой и тяжкой борьби... Не одинъ разъ, мѣсто обѣда она задоволилася кускомъ чорнаго хлѣба и стаканемъ воды, но чтобы Соня всегда была одѣта. И если случилося, что ночью работающее при постели сестры силы ея опущали, она снимала съ стѣни образъ своей матеры и посмотрѣвши на него, опять чулася крѣпкою.

Минуло нѣсколько лѣтъ. Соня сталася добрую робот-

вицу и сестры легко зарабляли теперь на свой скромный воспитъ.

Однаго дня по обычаю, сестры сѣдили при роботѣ, коли чути было стукъ въ двери. Соня отворила двери и воскликнула:

— Андрей!

Въ комнату вступилъ молодый человѣкъ, мающій тридцать лѣтъ. Онъ былъ прекраснымъ младенцемъ. Уже одинъ годъ якъ въ сусѣдствѣ суть, и не одинъ разъ посѣщалъ ихъ. И онъ былъ сиротою.

Правѣ въ тое время коли онъ вступилъ въ комнату, сестры окончали роботу, которую еще въ тотъ вечеръ треба было отнести.

— Соню! — кажетъ Варвара — робота окончена. Остани домой и бесѣдуйте съ сусѣдомъ доколи я не вернуся. Понесу роботу.

— Нѣтъ! — отвѣтуетъ Соня, — я скорше побѣгну. Ты доста трудилася черезъ весь день.

Схватила роботу и съ словомъ »Прощайте« отойшла.

По отходѣ Сонѣ, Андрей приступилъ къ Варварѣ, тай сказалъ:

— Прощайте что осмѣляюся сказати вамъ, что я люблю Соню. Вы мати и сестра, въ вашихъ рукахъ находится будущность ея и счастье мое. Я кромѣ ея не могу жити. Прошу васъ, дайте мнѣ руку ея; присягаю, что любовь моя къ ней николи не застигнетъ.

— Любезный сусѣде! — отвѣтуетъ Варвара. — Вы добре знаете что мы сироты; добре знаете, якъ тяжко я работала дабы ю воспитати. Нагадайтеся, якъ великую болѣзнь треба бы мнѣ претерпѣти, если бы она не чулася счасливою. Въ первыхъ, хочу дознатися отъ Сони ци она васъ любитъ и хочетъ быти вашею супругую. Прійдите завтра и получите отвѣтъ.

— Дякую вамъ Варваро! — сказалъ Андрей схвативши ея руки. — Вы будете мнѣ пріятель, сестра и мати!

Поклонившеся, отойшелъ.

По его отходѣ, Варвара упала на колѣна предъ образомъ матери и просила о пораду. И здавалося ей, якобы чула слова матери:

— Ты еси теперь ей мати и дѣлай послѣ своей воли.

Неодолга вернула Соня. Варвара притѣснула ею до сердца и сказала:

— Ци ты знаешь чому посѣтилъ насъ Андрей? Онъ прійшелъ ознаймити что любитъ тебе и проситъ твоей руки. Якій отвѣтъ маю ему дати? Ци ты его любишь?

Соня объняла шѣю сестри и тихо проговорила:

— Люблю, люблю! моя дорогая мамо.

Варвара поцѣловала сестру.

Коли на другій день вечеръ, прійшолъ Андрей дознатися о отвѣти, Варвара схватила его руки и повела до Сонѣ.

— Она ваша, жійте счастливо. — Потому посмотрѣла на образъ матери продолжающе: — Ци довольна ты мамо? Я исполнила мою присягу.

Тысящь одной ночи.

Не одинъ разъ чули мы народныя казки о Али-Бабѣ, о Калифѣ и много подобныхъ, которыми мы добре забавлялися. Тіи казки походятъ изъ Арабіи. Просвѣта Арабовъ и до днесь еще стоитъ на маломъ степени, а вѣра ихъ могамеданская много запрещаетъ. Одинъ Арабъ можетъ мати три-чотыры жены, которыя стаются невольницами его Лице ихъ всегда закрыте платьемъ дабы чужоземлецъ не

узрѣлъ, ибо тогда преступлятъ законъ могамеда и такая, муситъ умерти.

Случилося, что жена однаго Араба тяжко похворѣла. Арабъ прикликалъ англійскаго врача и ввелъ въ гаремъ. Появившійся врачь, глядалъ больную, но ея не были.

Одинъ Арабскій купецъ съ женою на корабли.

— Та гдѣ есть больная? — вопрошается Араба.

— Больную не узришь, айбо ту есть ей рука и такъ упознай ей хвороту. Врачь узрѣлъ выстающую руку.

— Изъ руки, хвороту не могу упознати, укажи больную.

Но Арабъ не хотѣлъ ею указати и такъ несчастливая женщина неодолга померла.

Есть еще одинъ случай. Одинъ англичанинъ спасъ отъ смерти Араба. Онъ же сказалъ къ нему:

— Жадай отъ мене что лишь хочешь, а я ти исполню.

— Укажи мнѣ найкрасшую изъ твоихъ женщинъ — отвѣтилъ англичанинъ

Арабъ, хотящій свое слово подержити ввелъ его въ гаремъ гдѣ женщины находилися, прикликалъ одну изъ нихъ, поднялъ ей заслону съ лица и сказалъ англичанину:

— Дивися, та есть найкрасшую.

Въ томъ окамгновеніи снялъ пушку и стрѣлилъ. Она мертвая упала на землю.

— Не должна дальше жити, понеже зрѣніе чужаго поразило лице ея! — сказалъ Арабъ.

Англичанинъ засмутился, же его жаданіе чужою смертію исполнилося. Такъ поступуютъ Арабы.

Мало случается, дабы да который Арабъ съ женою удался куповати товаръ. Перый нашъ образъ указуетъ однаго арабскаго купца будущаго на корабли съ женою. Она цѣлкомъ закрыта, дабы ея лице на корабли будущія не узрѣли.

Въ Арабіи живетъ много старцевъ которыя занимаются казками. Они ходятъ по улицахъ города, скликуютъ народъ, сѣдаютъ на якомъ нибудь мѣстѣ и начинаютъ казку.

Послухай любезный читателю а я ти опишу одну изъ нихъ:

Ноозоре, то есть новый день въ року, который Персіяне торжественно празднуютъ. Въ тотъ день, коли султанъ державъ выслухъ, приступилъ къ нему одинъ Индіянъ и указалъ ему прекраснаго коня. Каждый думалъ что тотъ конь живый. Онъ былъ изготовленъ изъ драгоцѣннаго дерева. Индіянъ приступивши къ царю, сказалъ:

— Любимый мой царю, тотъ конь маетъ сію власть, же можна на немъ въ воздухѣ лѣтати, и за короткое время достатися до найдальшаго краю. Если не хочешь мнѣ вѣрити, я ти проукажу.

Царь хотящій дознатися о правдѣ, сказалъ:

— Видишь-ли тую гору? сѣдай на коня и принеси мнѣ одинъ конаръ изъ пальмоваго строма, который тамъ роснетъ.

Индіянъ сѣлъ на коня, притѣснулъ одно перо будущее

Индіянъ усѣлъ на коня, притиснулъ перо и отлетѣлъ.

на шыѣ его, и скоро одлетѣлъ на гору. Неодолга вернулъ съ конаромъ и сказалъ:

— Теперь узнашь-ли, что я правду говорю?

— Жадай отъ мене что лишь хочешь а я ти дамъ!

— Я только тогда разлучуся съ моимъ конемъ, если ти дашь мнѣ твою доньку за жену.

Учувши то сынъ царя, сказалъ:

— Отче мой! Изъ перва треба бы ся дознати, ци на тѣмъ коню нибудь-кто можетъ лѣтати.

— Правду говоришь, сыну мой! — отвѣтилъ царь. — Иди и удосторѣрися.

Индіянъ съ радостію повелъ молодаго царевича къ конью, и указалъ ему перо, которое маетъ притѣснути предъ одлѣтомъ. Царевичь натѣснулъ перо и неодолга смѣзлъ предъ окомъ будущихъ. Узрѣвше то Индіянъ, упалъ на колѣна предъ царемъ и сказалъ:

— Великій царю! Сынъ твой такъ скоро одлетѣлъ, же я не малъ уже коли поучити его, что якъ маетъ обходитися съ конемъ, дабы вернулъ; если дачто съ нимъ случится, узнай, что то не мой блудъ.

Царь вельми напутился и повелѣлъ Индіяна кинути въ темницу. Съ гнѣвомъ сказалъ къ нему:

— Если сынъ мой до трехъ мѣсяцей не вернется, ты погибнешь!

Черезъ тотъ часъ, царевичь дальше летѣлъ. Онъ уже хотѣлъ спуститися долу, айбо не зналъ якъ поступовати. Натѣскалъ перо на всѣ стороны, но то ничого не спомогло. Уже и нощь настала. Обозрѣвше еще разъ коня, узрѣвъ что на другомъ боцѣ его шыѣ находится такожь малое перо. Натѣснулъ его и конь спустился долу. Когда уже остановился, узрѣлъ царевичь что находится при одной палатѣ. Вступилъ въ одну изъ комнатъ гдѣ найшолъ спящихъ воиновъ, что свѣдчило, же находится въ комнатѣ даякой принцесси. Вступилъ въ другую комнату и тутъ увѣдилъ прекрасную принцессу, доньку Бенгальскаго царя.

— Что дѣлаешь въ моей комнатѣ? — звѣдуется отъ него принцесса.

Царевичь сказалъ ей свою пригоду и просилъ, дабы она сохранила его отъ напада спящихъ воиновъ.

— Небойся, молодче — отвѣтила принцесса, и повелѣла служницамъ указати ему комнату въ которой бы отдыхъ по великой пути.

На другій день рано царевичь посѣтилъ принцессу, и дякующе за ей ласку, хотѣлъ вертати домой. Принцесса же сказала:

— Если останешь еще три дни въ моей палатѣ, тогда и я пойду съ тобою до твоего краю, и буду ти супругою.

Царевичь вельми тѣшился и три дни былъ въ палатѣ. Четвертаго дня рано усѣли на коня, а по двохъ часахъ прибыли до Персіи. Онъ не хотѣлъ вступити до царской палаты и прото спустился на одно мѣсто гдѣ лѣтній замокъ стоялъ. Тутъ лишилъ принцессу и коня, и спѣшилъ оззнаймити отцу своему дабы приготовилися къ торжественному принятію принцесси. Царь съ радостію обнялъ сына, Индіяна же повелѣлъ выпустити тай сказалъ ему:

— Возьми своего коня и утѣкай, дабы очи мои николи тя не узрѣли.

Индіянъ отходивше присягнувъ что за невинную кару которую долженъ былъ претерпѣти, помстится. Онъ дознался отъ слугъ о прекрасной принцессѣ будущей въ лѣтнѣмъ замку. Скоро побѣгъ къ ней тай сказалъ:

— Царевичь послалъ мене дабы я съ тобою удался въ палату. Сѣдай на коня и летѣмъ къ нему.

Принцесса увѣрила Индіяну, усѣла на коня и полетѣли не къ палату, но въ чужину.

Коли прійшли торжественно по принцессу, служницы сказали имъ что она съ Индіяномъ полетѣла уже къ палаты. Царевичь узналъ злый поступокъ Индіяна и пустился въ свѣтъ глядати ихъ.

Въ тотъ часъ, спустился Индіянъ на одно мѣсто, близь города Казмиръ. Онъ хотѣлъ усиловати принцессу дабы сталася супругою его; но она о томъ чути не хотѣла, и стала кликати помощи. Недалеко отъ того мѣста находился царь, города Казмира. На крикъ, приступилъ онъ къ Индіяну и звѣдовался:

— Что чинишь той дѣвицы?

— Великій царю — сказала принцесса — освободи мене изъ рукъ того чаровника. — Потому сказала ему все,

что съ нею случилося. Царь повелѣлъ убити Индіяна, принцессу повести до своей палаты.

Принцесса не долго радовалася своимъ спасенiемъ. На другій день чути было голосъ трубъ, что означало, же царь возьметъ за жену Бенгальскою принцессу.

Царевичъ въ пути.

Коли принцесса пробудилася, царь прикликалъ ей къ себѣ и ознаймилъ же будутъ держати свадьбу. Учувши то упала омлѣла на землю. Царь наказалъ понести ю въ комнату и ознаймити ему коли будетъ ей лѣпше. Она не хотѣла статися его женою; прото спѣвала, кричала и танцовала и тѣмъ указовала якобы разумъ утратила. Служницы напутилися и донесли о томъ цареви, который поскликалъ

много врачей, но безъ скутку; принцесса такъ добре знала наслѣдовати съумашедшаго, что они не знали удостовѣритися. Царь оголосилъ по чужихъ краяхъ, что богато обдаритъ того, который принцессу освободитъ отъ хвороты.

Царевичь вертаетъ изъ пути съ принцессу.

Въ томъ то часѣ прибылъ до города и нашъ молодый царевичь. Онъ дознался что случилось въ царской палатѣ. Взялъ на себе врачевскую одежь и ознаймилъ цареви, что онъ есть славнымъ врачемъ. Царь скоро повелъ его въ

комнату гдѣ принцесса была. Онъ повелѣлъ одойти царю и служницамъ и коли никто не находился при нихъ, упали себѣ въ объятія и долго цѣловалися. Потому наказалъ ей хвороту далей указовати, доколи не найдетъ чародѣйнаго коня, на которомъ вернутъ въ Персію гдѣ возьметъ ю за жену. Съ тѣмъ удался къ царю и сказалъ:

— Если хочешь, абы принцесса уздоровѣла, треба ти того чародѣйнаго коня — на которомъ они прилетѣли — поставити на одномъ мѣстѣ при твоей палатѣ. Она муситъ сѣдати на него, ибо та хворота отъ того чародѣйнаго коня походитъ и въ него назадъ вернутися маетъ.

На другій день привели коня. Царевичь повелѣлъ припровадити принцессу и поклалъ ю на коня. Потому въ около него положилъ стосъ галузей и подпалилъ. Коли дымъ зачалъ распространятися, скочилъ скоро на коня, натѣснулъ перо и вознесся къ горѣ, откуду смѣющеся сказалъ цареви:

— Царю Казмира, если хочешь женитися съ принцессами которыя тя на помощь кликаютъ, научися въ первыхъ любовь ихъ осягнути.

Скоро прилетѣли въ Персію. Царь видѣвше въ воздусѣ летящаго сына своего съ принцессу, радостно заплакалъ. На другій день отбылося ихъ вѣнчаніе. Коня повелѣлъ царь порубати, и котораго днесь никто не годенъ спорядити.

Другая же повѣсть слѣдующа:

Былъ одинъ старый рыбакъ который на только былъ убогимъ что ледва могъ супругу и 3 дѣти воспитати. Ледва зачало свѣтати, онъ уже кидалъ сѣть въ море, но по большей части ничого не схватилъ.

Однаго дня еще не свѣтало коли онъ уже стоялъ при морѣ. Ввергнулъ сѣть въ море, и только кости изъ осла вытягнулъ, которыя сѣть его порвали. Съ гнѣвомъ опять ввергнулъ, и вытягнулъ камене. Не могъ поняти причину его несчастія. Опятъ ввергнулъ сѣть и просилъ Бога о помощь.

Вытягнулъ ею и схватилъ малую фляшочку. Забувши о своимъ великомъ несчастіи, взялъ фляшочку въ руки и зачалъ обзирати. Она была запечатана. Снялъ печатку и въ томъ мгновеніи ока сталcя великій дымъ и въ немъ указался великій духъ. Рыбакъ съ страху упалъ на землю и учулъ слѣдующіи слова:

— О Саломоне, царю духовъ, прости мнѣ! Твой росказъ всегда исполню!

Потому обратился къ рыбаку, и сказалъ:

Сталcя великій дымъ, въ немъ указался духъ.

— Ударила послѣдняя година твоего живота, тебѣ треба померти. Я ти дамъ только часу, абы ты выбралъ себѣ смерть якую хощешь умерти; скоро думай ибо нѣтъ коли мнѣ съ тобою говорити.

Рыбакъ учувши тіи слова, вельми напутился и съ скрухою проговорилъ къ нему:

— Скажи, чому ты мня хощешь умертвити. Ты долженъ дяковати, что я тя освободилъ.

— Глаголю, что ты долженъ умерти! Если же хощешь дознатися чому, скажу ти мою исторію. Я былъ ду-

хомъ великаго Саломона, котораго одинъ расказъ не исполнилъ, и онъ разсерденый повелѣлъ мня замкнути до той фляшочкѣ, запечатати и кинуты до моря. Черезъ три сто лѣтъ я находился въ той казни. Въ первомъ столѣтіи, обѣщалъ я, того кто мня освободитъ сдѣлати богачемъ. Въ другомъ столѣтіи, что укажу ему великое сокровище. Въ третьемъ столѣтіи, что сдѣлаю его царемъ. Айбо то ничего не спомагало. Теперь я на только разсердился, что пріобѣщалъ умертвити того, кто мня освободитъ, и только дозволю ему, дабы себѣ смерть выбралъ. Ты былъ моимъ освободителемъ и прото треба ти умерти.

Рыбакъ мало подумалъ, тай сказалъ:

— Твоя исторія можетъ быти истинною. Я лишь то не вѣрую, что ты находился въ той малой фляшочкѣ. Я то не годенъ ніякъ поняти.

— Присягаю ти на имя великаго Саломона — отвѣтуетъ духъ — что истинную правду говорю. Черезъ три ста лѣтъ я былъ въ ней. Ци уже вѣруешь моимъ словамъ?

Нѣтъ! Не вѣрую! — отвѣтилъ съ проуказанымъ гнѣвомъ рыбакъ. — Въ первыхъ переконай мня, най ти увѣрую!

По тѣхъ словахъ, духъ зачалъ помалу входити въ фляшочку. Коли уже былъ на днѣ, вопрошается рыбака:

— Ци теперь вѣруешь ты неумный человѣче моимъ словамъ?

Рыбакъ не отвѣтилъ, но скоро схватилъ печатку и запечаталъ нею фляшочку. Духъ былъ опять въ казни.

— Теперь ты въ моей власти — сказалъ рыбакъ. — Не будешь ты больше шкодити людямъ. Верну тя опять въ море и поставлю таблицу, которая остерегати будетъ каждаго рыбака, дабы на томъ мѣсти не ловилъ, понеже схватитъ злого духа который его умертвитъ.

Духъ сталъ просити и обѣщалъ что учинитъ его ца-

ремъ, но рыбакъ засмѣялся и вергнулъ его опять до моря. Быти можетъ, что и до днесь въ немъ находится.

* * *

Такими казками*) занимаются старыя Арабы а мало просвѣщенный народъ съ радостію слухаетъ. По окончені казки слухающія кидаютъ ему гроши и спѣшутъ сказати своему семейству, что чули отъ сѣдаго Араба.

Где правда?

Воистинно, что на свѣтѣ законна книга каждой краины въ себѣ содержитъ и розказуетъ правду, что абы была правда межи людми, бо кто противо правды чинитъ и правду переступитъ, тотъ покарается. Но прото не лишь въ законныхъ книгахъ находится правда; не лишь тамъ коренится, но маетъ коренитися и пребывати во каждаго человѣка сердци. Кедь хочешь спасенъ быти, закорени правду во своемъ сердцѣ такъ, что абы не холенъ никто поколебати ю, и изъ нашего сердца угасити. Правда где розвивается? Во человѣческомъ сердцѣ маетъ рости, бо до нашего сердца три рѣчи садятъ правду; должность, робота и вѣра. Посмотрѣмъ сіи три якъ учатъ правду и что говорятъ о правдѣ.

Должность говоритъ: Кто совѣстливо и честно постоитъ мѣсто свое, на которое онъ опредѣленъ, и кончитъ свой гѣвотолъ свою должность, свою службу точно правдиво, тотъ увидитъ и скоро узнаетъ, что изъ сего состоитъ нашъ животъ, и что у каждаго суть должности для себе и для другихъ, для Бога, отечества и для человѣчества. Сія есть правдива правда, дла каждаго насъ и для людей уставленный законъ.

*) Казки „TISIC A JEDNA NOC“ выпечатане чисто-славянскимъ языкомъ можна заказати въ торговли книгъ **Székely és Illés, Ungvár.**

Послухайме и красоту работы! Богиня работы то кажетъ: Где мене честуютъ и роботу любятъ, тамъ часъ добрѣ выхоснуютъ, и часъ безъ роботы не гублятъ и пусто не перепускаютъ, кажду минуту на роботу обертаютъ. Такій человѣкъ, который такъ раздѣлитъ свой часъ, скоро разбогатѣетъ и не будетъ принужденъ на ото, чтобы неправдивымъ путемъ дойшелъ и добылся къ грошамъ. Бо роботу люблящій человѣкъ усячино маетъ для потребы своей что ему потребно; доста вшиткого. Свободнымъ есть, не зависитъ отъ никого, ниже и высше; знае и хоче правду и правдивымъ хочетъ быти, бо и тото желаетъ, чтобы каждый честно и съ честнымъ дѣломъ жилъ.

Высше указанніи а потвержденіи правды, ко которымъ со великою силою и вѣра отъ Іисуса Христа намъ на спасеніе наше данная, неразлучно приключается. Бо вѣра наконецъ благословитъ и посвятитъ должность и роботу. Небесную радость подаетъ намъ вѣра, на добродѣланіе научаетъ насъ, и со благословеніемъ наполняетъ сердце наше и со тѣмъ солоткимъ спокоеніемъ наполняетъ насъ, которое во слѣдъ лишь добрѣ изконченной роботы и исполненной должности происходитъ.

Изъ сего прекраснаго приклада тое поученіе соберѣмъ себѣ, что должность и работа со вѣровъ соединенно, составляютъ правду, и честь словомъ вшитко то, что въ нашемъ земномъ животѣ радостью и счастьемъ держится и называется. Ище ко симъ приходитъ усиловность, шпорливость и разумное выхоснованіе времня, часа. На сіе отъ малѣтства треба воспитати молодежь. Такъ треба закоренити правду во ихъ сердце, котора абы такъ ся розкоренила и розросла сильно, чтобы ходна противо стати всякой неправедности такъ, якъ едно сильное дерево въ земли, которое, годно противо стати всякому вѣтру. Родители не забыйте и не протускайте дѣтей своихъ воспитовати на правду. Бо кедь родители стараются о томъ, чтобы сами

они и дѣти ихъ правдивыми были, тогды и поможетъ имъ Богъ, и благословитъ, и на путь истины наведетъ дѣти ихъ и дасть чтобы сякѣ родители радость а не нужду имѣли отъ своихъ дѣтей. Бо за дѣти родители маютъ дати отвѣтъ предъ Богомъ; ожь якъ ихъ научали, ци на доброе ци на злое? ци старалися своей дѣтины въ сердце правду посѣяти, правду поселити, и во дѣтинское сердце правду закоренити, и тамъ въ сердци ци измагалися правдѣ домъ на вѣчное пребываніе построити?

Кедь родители закоренятъ правду и путь истыни въ дѣтинскомъ сердцѣ, тогды оты дѣти будутъ счастливѣ, и сяки дѣти и спасеніе пріобрѣтаютъ себѣ и за родителей будутъ Бога молити. Сякѣ во правдѣ роснутъ, правду полюблять такъ что лишь правдивымъ путемъ будутъ ити къ цѣли живота своего.

О человѣче, видишь что правда якое великое сокровище! Разположи въ себѣ то, что все будешь правдивъ, что лишь правдивымъ путемъ хочешъ ходити. Не изыйдешь изъ пути правды нигда; ище и тогды кедь видишь же да который и неправдивымъ путемъ ходенъ до цѣли живота дойти. Ты не творися о сихъ, ты лишь по своему правдивому пути иди, явно человѣчно, благодарю, тогды ты увидишь и достигнешь душевну радость и божое спасеніе, и все будешь чувствовати сію радость во твоей спокойной душѣ и правдивомъ сердцѣ твоемъ. Будь правдивъ аще хочешь достатися царства небеснаго.

Георгій Кубинецъ,
пѣвцо-учитель онуцскій.

Праздникъ въ палатѣ англійскаго царя.

Праздникъ въ палатѣ англійскаго царя

Не можно повяти, якъ великое дѣло есть быти царемъ. Онъ должевъ цѣлый день занлматися всякаго рода случаями и отечествомъ, а въ свободныхъ же часахъ муситъ появитися на торжественныхъ праздникахъ, которыя

по лучшей части прото держутъ, дабы подданныя и народъ узнали его добродушіе и любовь, съ части, дабы ему честь отдати. Правду сказати, нѣтъ что заздращати его стану. Далеко легче намъ ремеселникамъ. Мы не трудимся же даякая рука малоумнаго человѣка отберетъ намъ животъ. Работаемъ и трудимся совѣстно, дабы воспитати дѣти наша которіи даколи будутъ нашею подпорою.

Въ красномъ образѣ указуеме одинъ изъ праздниковъ такъ званный »мѣшковый«, который празднуютъ ежегодно 13-го юнія въ палатѣ англійскаго царя. Въ тотъ день приходятъ въ палату дѣти великихъ вельможей, въ красныхъ строяхъ и приступаютъ къ царицы которая стоитъ при тронѣ, и подаютъ ей малыя мѣшки съ грошами. Каждое дѣтя подающее мѣшокъ цѣлуетъ ея руку, кажетъ свое имя и поклонившеся отходитъ.

Такъ собраныя гроши отдаютъ на воспитаніе лондонскихъ старцевъ и инвалидей.

Полезныя знанія.

Ци не правда, — всѣ вы, дорогіи братья, хотѣли бы счастливыми быти; нѣтъ и не можетъ быти ни едного человѣка между вами, который бы не желалъ себѣ счастія. Но сіе иначе и быти не можетъ, ибо Тотъ благій Творецъ, который насъ сотворилъ, заскипѣлъ въ сердца наши желаніе счастія и блаженства. Всѣ мы не лишь хочемь, но и измагаемся счастливыми быти, гонимся за счастіемъ: непремѣнно хочемъ, дабы намъ ладно и добрѣ было.

Вы сами видите, что найбольшимъ ворогомъ вашего счастія есть *паленка.* Въ которой хижѣ паленку пьютъ, гдѣ газда, газдыня, либо и челядь пьянствуютъ, тамъ не

можетъ быти ни счастія, ни блаженства. Знаете-ли, добріи люде, что въ такой хижѣ бываетъ? — Свады, гойки, крики, бойки, безобразіе, нехарь, свинство — худобство; въ такой хижѣ несчастье, пекло.

Сесе вшитко правда, вы сесе дуже добрѣ знаете, еднако такъ тратитеся надъ паленкой. У васъ не можетъ быти купли безъ алдомашу, безъ паленки; коли дакто дачто продасть или купитъ, онъ непремѣнно долженъ облитися и жертву принести жиду то есть чорту. Трафится, что даколи свадитеся, — миритеся опять при паленцѣ; дабы жидъ и изъ вашего миру малъ хосенъ. Коли у васъ праздникъ, коли свято — то свято и не свято, праздникъ и не праздникъ безъ паленки; даже коли постите, вечеромъ на »постникъ« непремѣнно мусите мати паленку. Коли погрѣбаете умершаго, — и труну правятъ за паленку, и яму коплютъ за паленку, и кресты несутъ за паленку, и комашню отправляютъ съ паленкой. Якъ бы тото пріемно было Богу, коли люде ходятъ якъ маслаговатіи рыбы, и якъ бы паленка пользовала душѣ умершаго и высвобождала ю изъ мѣста мученія.

О крестинахъ, гостинкахъ, о свадьбахъ нечего и говорити. Вы всѣ такъ держите, что не было и гостины, коли гости не росходилися пьяніи.

Но найсмутнѣйше то, что коли дакто бѣдный, худобный закличется на васъ, на примѣръ даяка вдовица, дабы есте поратовали — разорали тамъ нивку, вывезли гною, или превезли сѣно, сѣятье: — то вы и тогда непремѣнно требуете алдомашъ (могорычъ); та уже, дорогіи братья, коли хочете дачто добраго сдѣлати въ имя Божіе, то дѣлайте въ имя Божіе, а не за паленку! — Видите, коли поратуете бѣдному, доброе дѣло совершаете, которое Отецъ небесный не оставитъ вамъ безъ нагороды; — а коли вы требуете алдомашъ за доброе дѣло, та уже и достали свою нагороду. Та ци вы за погарчикъ паленки отдаете діаволу тото доброе

дѣло, которое могло бы гдесь-колись быти вамъ на пригодѣ?

Коли никто изъ васъ не можетъ сомнѣватися въ томъ, что паленна отдаляетъ отъ счастья, оты благополучія; коли видите, что паленка дѣдаетъ васъ худобными, дѣти ваши босыми, голыми, нищими; коли знаете, что паленка отдаляетъ васъ и отъ царства небеснаго, ибо нигдѣ и николи не творится только грѣху, якъ при паленцѣ, пьянство даже само въ себѣ есть головный грѣхъ, изъ котораго, якъ изъ корня, всякіи грѣхи родятся; коли знаетъ, что пьянство есть и тутешняя и вѣчная погибель ваша: вопрошаю васъ — для чего вы еднако не отречетеся паленки? для чего такъ любите пьянство? Для чего бы не можно при купли, обойтися безъ паленки? Для чего бы не можно „постникати« безъ паленки? Для чего пхати свой кровавый грошъ жиду въ кешеню?

А при погребеніяхъ усопшихъ, для чего пити и тѣмъ Бога гнѣвити? Гробарей можно бы найти и за гроши, и труна сготовилася бы за гроши, такъ якъ у другихъ образованныхъ народовъ, а не за смердячу паленку. Поставьте себѣ, братья, въ селѣ гробарей, и опредѣлите, что отъ великой ямы будутъ мати золотовку, отъ малой ямы меньше, и увидите, что копаніе ямы прійдетъ вамъ дешевше, тай гробарю будетъ хосенъ, коли достанетъ гроши; а изъ смердячой паленки не маетъ ніякой пользы.

При парастасахъ и помникахъ о усопшихъ, коли даете обѣдъ, опять можете обстатися безъ паленки. Паленка не чтобы помагала, напротивъ шкодитъ души усопшаго, ибо паленкою Богъ не умилостивляется, — а ображуется и оскорбляется. Нищіи, которыхъ вы звыкли зазвати на такій поминокъ и на такій обѣдъ, зайдутся про паленку. Лучше, если тѣ грошики, которія мали бы-есте выдати за паленку, раздѣлите между нищими, якъ милостыню (алмужну). Сіе

будетъ пріємно Богу, и много будетъ пользовати душамъ вашихъ усопшихъ.

Коли дѣлаете доброе дѣло, коли помагаете бѣднымъ, вдовицамъ и сиротамъ: — разорете нивочку, вывезете гной, привезете дому сѣятье, и проч., опять не лишь не требуйте алдомашъ; но просто скажите, что вы вовсе не будете пити паленки; ибо вы хочете помочи бѣдному не за паленку, но изъ христіанской любви!

Если такъ будете творити, тогда не пропадутъ ваши добрыя дѣла, — не украдетъ ихъ отъ васъ діаволъ, и колись получите отъ Бога милости, ибо и вы были милостивы.

Не разоряйте — братья — свое счастіе паленкой! Много больше было бы счастливыхъ людей на свѣтѣ, кобы отреклися паленки.

Пригоды однаго нурка (бувара).

Однаго дня случилося, что корабль »Стелля« удерилъ о одну скалу и такъ скоро зачалъ тонуты, что ледва маринары могли спустити малыя лодки на воду и до нихъ поскакати. Управитель корабля Паркеръ, спокойно позиралъ на своихъ подданныхъ, а удостовѣрившися что всѣ въ лодкахъ находятся, скочилъ въ свою лодку, откуда слезныма очима позиралъ, якъ топетъ великій корабль съ драгоцѣнную высылкою нафты.

Было то великимъ несчастіемъ. Пошкодованыя купцы, писали въ новинкахъ, что великую нагороду дадутъ тому, кто вытягнетъ на верхъ бочки съ нафтою.

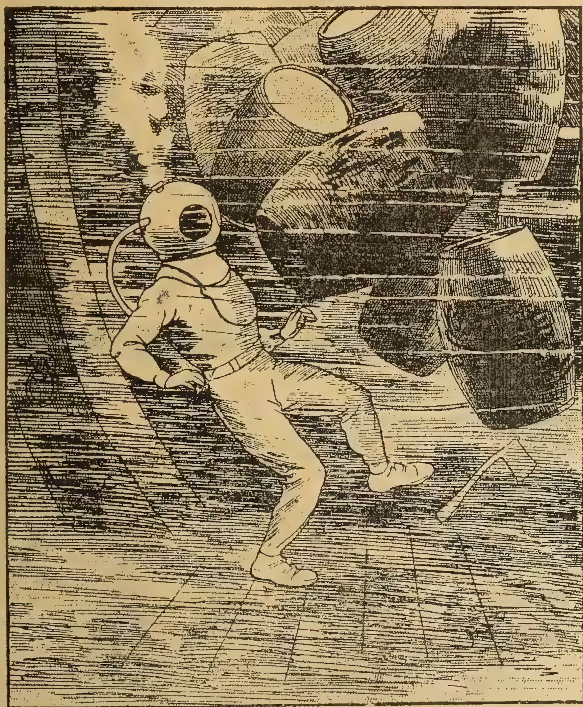
Дознался о томъ несчастіи и старый нурокъ Гарры. Собралъ своя приборы, вступилъ на знакомый корабль и

отплылъ къ мѣсту гдѣ раскрушеніе случилося. Будущее на мѣстѣ, взялъ на себе одѣжь гумовую, и спустился на дно. Онъ нѣсколько раза былъ на днѣ морскомъ и неслучилася съ нимъ ніякая непригода; тѣмъ то же разомъ обняла его неисповѣдимая боязнь. Будущее на днѣ, вылѣзъ на утонутый корабль а оттуда на дольную часть его гдѣ бочкѣ на-

Нурокъ Гарры беретъ на себе одѣжь гумовую.

ходилися. Тутъ зачалъ думати о ихъ выдобытію. И теперь опять обняла его боязнь; позиралъ ж/л до окола ци нѣтъ дачто такаго, чтобы ему на дорозѣ стояло айбо смерть принесло. Все мертвое было якбы въ гробѣ. Идущій далей, узрѣлъ что вода ту и тамъ мѣтаетъ бочками, которыя привязаны были однимъ шнуромъ. Они были кромѣ нафты. Самъ не зналъ чому, отрѣзалъ шнуръ и въ томъ мгновеніи ока, бочки поднеслися къ верху магазина и скакающее

надъ его головою, замкли ему выходъ. Боязнь его исполнилася. Что ту порадити на такъ глупый поступокъ? Хотѣлъ выйти на верхъ корабля, но бочки не дозволили. Схватилъ топоръ и зачалъ ихъ рубати дабы водою наполнилися. Айбо и то неспомагало. Нѣтъ коли думати; въ каждой минути можетъ зорватися рура дающая воздухъ и



Бочки поднеслися къ верху и танцовали надъ его головою.

онъ погибнетъ. Дабы часу не тратити, сталъ рубати одинъ бокъ корабля, которымъ выйшелъ на дно моря. Тутъ чувся опять въ несчастіи ибо одна часть остала въ кораблѣ. Прерѣзати руру, не будетъ воздуха! Снялъ скоро оловянныя топанки, наполнилъ колпакъ и одѣжь воздухомъ, и прерѣзалъ руру. О нѣсколько минутъ находился на верху моря, изъ котораго только его ноги можна было видѣти. Товарише, скоро спѣшили съ помощію и взяли его на ко-

рабль. Коли узрѣлъ свѣтъ, сталъ дяковати Богу за освободеніе.

Неодолга по той приходѣ опять спустился на дно моркое и выдобилъ нафту, за которое дѣло, получилъ великую нагороду.

Вторая пригода была слѣдующую:

Одинъ разъ, спустился нурокъ Гарры на дно моря,

Товарище дознался о его несчастіи и спѣшили ему на помощь.

глядающій даякихъ останковъ корабля. Ступающее, узрѣлъ великую скрыню, въ которой думалъ, что найдетъ ничто полезнаго. Приступилъ близше къ ней и сталъ обозрѣвати. Скрыня была тяжкою; узналъ, что кромѣ помощи не можна ю выдобити на верхъ. Схватилъ свой топоръ, тай зачалъ рубати. Наразъ учувъ что его ніяка сила къ себѣ притягаетъ, которую не видѣлъ. Что то можетъ быти? Обернулся

назадъ и узрѣлъ одну долгую ногу морскаго паука (полипъ) заосмотренную ча концѣ ссавкою, которая схватила гумовую одѣжъ его и притяговала къ ея тѣлу, находящемуся близь той скрыни. Гарры зналъ добре что такій паукъ маетъ близь сто ногъ. Одну одрѣжетъ, прочія его схватаютъ! Утѣкати уже поздно. Якъ теперь спастися? Неодолга паукъ зачалъ другую ногу къ нему вытяговати. Но! сказалъ Гарры — ты хочешь съ мною боротися? Схватилъ топоръ и отрѣзалъ его ногу. Въ томъ окамгновеніи учулъ такъ сильный ударъ сдѣланый по его колпаку, что упалъ на землю. Ой! — думаетъ себѣ, — тутъ нѣтъ фиглю Далъ знакъ своимъ товаришамъ будущимъ на кораблѣ, дабы спѣшили ему на помощь, если не будетъ поздно. Товарише спустилися на дно и узрѣли его уже въ объятіи паука. Одинъ изъ нихъ проболъ копіемъ паука и такъ Гарры спасенъ былъ. Тѣло паука связали мотузами и вытягли на верхъ, откуда послали въ Лондонскій музеумъ, гдѣ и до днесь находится. Ноги паука были долги на 3 и полъ метра.

Изъ тѣхъ случаевъ видиме, якъ тяжкую роботу окончаетъ нурокъ. Онъ боротится съ всякаго рода звѣрями рыбами, пауками и не одинъ разъ съ частками сокрушеннаго корабля. Онъ не знаетъ годину своей смерти. По лучшей части скрушене корабли разбираетъ и вытягуетъ. Только до того корябля не приступуетъ, который больше якъ 80 метровъ на днѣ находится. Въ такомъ мѣстѣ вода на только стѣскаетъ тѣло его, что онъ не годенъ на дно спуститися.

Терпѣніе.

Въ одномъ селѣ жилъ селянинъ именемъ Иванъ Терпигоре. Не дармо досталося ему то имя, понеже онъ много терпѣлъ въ своемъ животѣ. Онъ былъ добрымъ христіяномъ и тяжко работалъ, но ему не счастилося. То збоже градъ побилъ, то скотъ похворѣлъ, то велика вода сѣно

Семейство Ивана молящееся предъ вечерею.

его забрала, все дачто случилося. Работалъ Иванъ, работалъ за трохъ и здавалося ему что уже добре будетъ, коли снова новое несчастье. Въ саму Петровку, коли онъ былъ сѣно жати съ своимъ семействомъ, настала великая буря и громъ удерилъ въ его хату. Зачѣмъ народъ прибѣгъ на помощь, она цѣлкомъ сгорѣла. Прибѣгъ скоро и Иванъ, посмотрѣлъ на останки своей хати, тай сказалъ:

— Теперь я цѣлкомъ голый.... нѣтъ где мнѣ и семейству моему голову приклонити.

Народъ заплакалъ надъ его утратою. Жену и дѣти его, взяли сусѣды къ себѣ, онъ же пошелъ до однаго изъ селянъ. На только журився, что уже и работа не была ему милою и уснути не могъ.

— Видко, что не маю счастья — думалъ онъ. — Все одно, робити або не робити; и такъ треба будетъ съ дѣтми жобрати.

Въ такихъ думкахъ прележалъ Иванъ до рана. Коли свѣтало, увидѣлъ онъ надъ своею головою паука. И у него вчерашня буря всѣ его нитки зорвала. И ходитъ паукъ и работаетъ силою, тягнетъ своя тоненькія нитки въ всѣ стороны и прядетъ своими малыми ногами. Сѣть уже готова. Неодолга дунулъ вѣторъ через окно и опять

порвавъ его сѣть. Паукъ почавъ снова прясти свои нитки. Но и теперь тотъ самъ случай. Иванъ позиралъ на его тяжкую роботу, якбы еще николи не видѣлъ. Дванадцать раза рвалася его сѣть, и только раза паукъ опять ставлялъ доколи она не перемогла вѣторъ.

— Господи, — подумавъ Иванъ, — такъ малое животное якій розумъ мае. Работалъ, работалъ до коли сѣть не сталася крѣпшую отъ вѣтра. Онъ мня научилъ терпѣти. Не дармо люди говорятъ, что:

„Терпѣніе и робота, все перемогутъ!“

И выйшолъ Иванъ на другій день съ людми работати. И работалъ через лѣто и Богъ обдарилъ его великимъ родомъ.

Въ осени, люди спомогли ему опять хату поставити. Иванъ не переставалъ работати. Въ зимѣ вступилъ въ фа-

брику, дабы на осень было съ чѣмъ зачати роботу. Трудъ смиренность на только пользовали, что въ короткимъ времени стался богатымъ человѣкомъ.

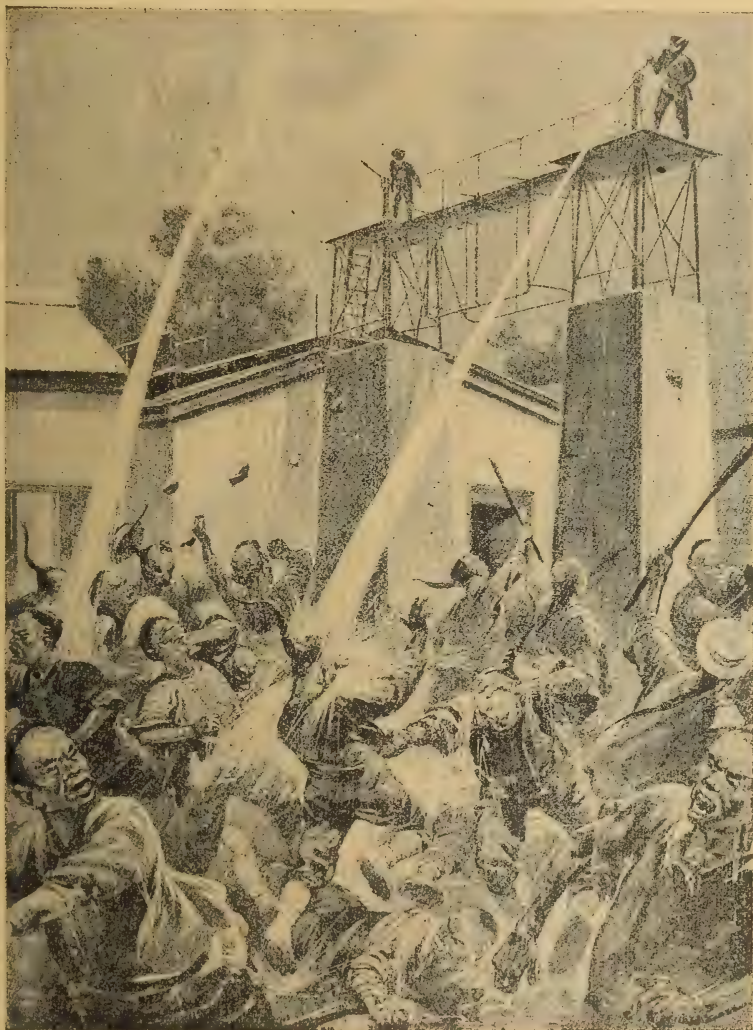
Въ русскомъ селѣ....

Въ русскомъ селѣ на долинѣ люди пробываютъ
Трудо-любны и трезвые но все нарѣкаютъ.
Хлѣба ся намъ не дородитъ на варю купуемъ
Отъ одного до другаго рока лишь бѣдуемъ.
Нѣтъ где крейцарь заробити съ чего бы выжити
Приходитъ намъ на мысль страшно село оставити
Но и демы подѣемся? Всягды людей полно,
Нищеты есть на семъ свѣтѣ повсюду довольно.
Идутъ люди въ Америку гроши зарobляютъ
Ничего имъ не пользуютъ; гдесь ся подѣваютъ?
Еслибъ пришель чернокнижникъ, отгадавъ намъ долю,
Набралъ бы ся вдоволь грошей, имѣлъ бы отъ Бога долю.
Якась стара вѣдьма пришла та намъ учинила,
Абы наша бѣла челядь тяжко не робила.
Жати, прати, прясти, ткати жоны отвыкаютъ,
Лишь за мужчины заробкомъ руки протягаютъ.
Штрѣмфлички бы натягали, топанки обували,
Съ бовта купленныхъ платьемъ себе бы украшали
Хоть ея мужъ ночь и день трудитъ, мало что хоснуетъ,
Бо жена себѣ парады зато накупуетъ.
А шатровѣ циганиска, въ село якъ забредутъ,
За карты и за ворожки грошей ся наберутъ.

Илія Алексѣевичъ.

Средокъ противъ бунта хинчиковъ.

Въ трансвальской копални мѣди работало много гинчиковъ, которыя не только что были послушными и добрыми



Скутечный средокъ противъ бунта хинчиковъ.

роботниками, но и за малую плату работали. Товарише, про ихъ смиренность на только разсердилися, что зачали ихъ пре-

слѣдовати. Они же довгій часъ терпеливо сносили ихъ брутальный поступокъ. Случилося, что товарише однаго дня напали на ихъ отдѣлъ, спустошили тяжко сдѣлавую роботу, и нѣсколько съ нихъ убили. Хинчики удалися съ жалобу къ директору копални, но тотъ не хотѣлъ ихъ просьбу исполнити. Они на только разсердилися, что зачали каменами мѣтати на будинокъ копални, и незнати яка бы борьба была настала, еслибъ директору не прійшолъ былъ на умъ тотъ полезный средокъ. Онъ повелѣлъ выйти на мостъ, будущій при входѣ копални, и водою обливати хинчиковъ. Видко, что тотъ средокъ скутечнымъ оказался Хинчики, не любящіи зимную воду, успокоилися и далей зачали роботати. Неодолга управитель Трансваля выдалъ повелѣніе, дабы больше хинчиковъ не употребляли въ копалняхъ. Тотъ бунтъ, указуеме въ нашемъ образѣ.

Свѣтъ идетъ на впередъ, и мы не должны остатися на задѣ.

Куда ни обернемся, повсюду видимъ, что свѣтъ борзыми кроками идетъ на впередъ, преуспѣваетъ. Разсмотримъ братья, господарство или, — якъ вы говорите, — газдовство. Что тутъ видимъ? Люди всякаго рода способомъ удобряютъ землю: гноятъ, возятъ листья изъ лѣса и приготовляютъ изъ него удобреніе для земли; гдѣ земля млакова, коплютъ ярки и каналы, чтобы осушити землю; чтобы зайтися съ чѣмъ меньшимъ трудомъ, повыдумовали косящіи (косилки), жнущіи и молотильныя, греблющіи (грабли) машины, сѣялки, мотыки. Разумѣется, при такихъ машинахъ и человѣческихъ рукъ нужно меньше и работа идетъ спорѣйше.

Но не токмо около господарства проуказалъ свѣтъ чудесный успѣхъ; люди преуспѣваютъ во всякомъ направленіи. Смотрите, якъ теперь путешествуютъ; не достаточно того, что повсюду направили чиненники (столбовыя дороги); теперь не нужны уже кони, суть желѣзныя дороги; и люли путешествуютъ и скоро и дешево. Подумайте, якъ то было коли, напримѣръ въ Вудапештъ нужно было идти на возѣ! Дорога держала за мѣсяцы. Колько нужно было труда, колько кельчигу (иждивеній)! и при всемъ трудѣ, при всѣхъ иждивеніяхъ, человѣкъ не могъ ѣхати скоро, та и не могъ съ собою принести лишь только, сколько вмѣстилося на возъ, и сколько могли притягнути коничата. Якій чудесный, успѣхъ достигли люди! А если подумаемъ о телеграфахъ; Черезъ три, четыри минути можно заговорити, хоть якъ далеко.

Но не пущаймеся такъ далеко, посмотримъ лишь на всякіи майстерства: якъ теперь прекрасно готовятъ возы, плуги, бочки, чоботы; якъ прекрасно будуютъ домы; якъ изящно шіютъ одѣжчину; якъ мудро готовятъ всякую судину! Изъ всего сего можно видѣти, якъ высоко стоитъ уже просвѣщеніе, якъ далеко зашли люди на впередъ.

Но когда разсмотрѣваемъ успѣхъ, достигнутый человѣчествомъ, становится жаль сердцу, если представится оку нашъ бѣдный угро-русскій народъ. У нашего русскаго народа не можно видѣти ни въ чемъ ніякого успѣха. Нашъ народъ и теперь тамъ, где былъ предъ столѣтіями; мы не двигнулися на впередъ!

Посмотрите дорогіи братья, якъ Вы газдуете, якъ оббробляете землю, такъ видится, что не лучше, а еще много пуще, якъ ваши дѣды и прадѣды! У васъ по большей части земли зароснуты, не одобряются порядочно гноемъ, якъ одобрялися давно, бо нѣтъ своей скотины, и такъ нѣтъ и гною; а пойдти въ лѣсъ и насбирати листья и готовити изъ него гной, якъ дѣлаютъ швабы, вамъ не хочется; вы

не рыете ярки, коли земли ваши млаковаты; ваши господарскіи судины: ваши плуги, серпы, вилы, косы — все стародавное; между вашимъ молодшимъ поколѣніемъ есть много такихъ людей, которіи не знаютъ добрѣ косити, орати, копицы метати; вы не что бы преуспѣвали, а забыли и то, что дѣды ваши знали.

Посмотрите лишь, якіи хижины правите вы днесь! И узеньки, и низки, съ маленькими вызорчиками; не ставите хижу на высокомъ фундаментѣ, якъ дѣды ваши, чтобы не была волгва, не готовите высокій срубъ, чтобы въ хижинѣ былъ всегда здоровый воздухъ. Ваши хижины, которіи днесь будуются, и не хижины, а цигански кучи. Видите, что вы идете не впередъ, а въ задъ, тогда, коли всѣ другіи народы подвизаются, преуспѣваютъ!

А есть-ли между вами даякіи ремесельники? О томъ нѣтъ чего и говорити. Между русскими людьми находится много даровитихъ людей. Есть люди, которіи сготовятъ возъ, справлятъ бочку, есть умѣлыи циммарманы, сбудуютъ хижу, поставлятъ верхъ на церковь, и хоть на якій панскій будинокъ; но тоты люди всѣ самоучки, не училися ни отъ кого, лишь сами отъ себе, и такъ не могутъ стати тамъ, где ученіи майстры. Подумайте себѣ, якого совершенства могли бы достигнути сіи самоучки, если бы они порядочно училися! Кобы наши газды давали учити своихъ дѣтей на ретесла, между русскими людьми явилися бы такіи майстры, что свѣтъ удивлялся-бы ихъ разуму и ихъ умѣлости.

Но бѣда въ томъ, что русскій человѣкъ не хочетъ учитися. Чтобъ дальше не идти, посмотримъ лишь на наши школы. Якъ тяжко заганяютъ родичи дѣтей своихъ въ школу! Нужно ихъ псовати, штрафовати, дабы образумѣлися и посылали дѣтей въ школу; они еще не поразумѣли, что школа для ихъ пользы и что безъ школъ въ теперѣшнемъ свѣтѣ не можно выжити.

Образумьтеся дорогіи братья, — дайтеся увѣрити, что тотъ народъ, который не усилуется идти на впередъ, который ни въ чемъ не хочетъ успѣхъ дѣлати, въ днешнемъ ученомъ и образованномъ свѣтѣ муситъ пропасти, якъ соль въ окропѣ. Или вы чей не видите, якъ пустѣетъ нашъ русскій народъ? Зайдите хоть въ которое село и вы съ горемъ съ сердцѣ увидите, что русскіи хижины вытѣснены въ горы и вертепы, что на серединѣ села поросскладовалися жиды, что русскіи хижины поразвальованы, не покрыты порядочно, что лишь при дакоторой хижинѣ находится хлѣвъ, а дуже рѣдко пелевня (сарай); что все сіе значитъ? то, что русскій народъ пустѣетъ. А коли подумаете о домашнемъ скотѣ! Вѣдь уже рѣдко находится скотина, что не была бы жидова. А русинъ лишь такъ беретъ отъ жида то на сполу, то на зимовлю.

Учитеся дорогіи братья, отъ ученыхъ людей, давайте дѣтей своихъ учитися ремеслу и наукамъ! Призирайтеся, якъ другіи народы преуспѣваютъ, и идите и вы за ними не оставайте на задѣ, бо лишь у дѣятельныхъ, трудолюбивыхъ людей можетъ быти успѣхъ, а съ успѣхомъ гораздъ и счастіе!

Сербскій народовый танецъ.

Въ Сербіи въ другій день Пасхи, жители селъ по стародавнымъ обычаю держутъ народовый танецъ. Въ сей день жители селъ, появляются въ народовомъ строю, ставаютъ на великомъ мѣстѣ, гдѣ сходятся дѣвицы села и дѣлаютъ великое коло. Въ середину того кола, ставаютъ двѣ найкрасшіи. Одна изъ нихъ маетъ на головѣ колпакъ, въ руки

мечь, которымъ поругаетъ' на всѣ стороны, на знакъ сво-

Серскій народовый танецъ.

боди; другая же, держитъ копіе съ хоругвою въ рукахъ.

На правой сторонѣ стоитъ грачъ, который силою дуетъ въ дуду народовыя пѣсни. Танецъ окончаютъ во кругъ стоящіи дѣвицы.

Спаситель и св. Петро.

Прошу внимайте! та дачто укажу вамъ о едномъ человѣцѣ, который знавъ летѣти и плавати. Еденъ человѣкъ на земли такъ летѣвъ якъ потя, а у водѣ такъ плавалъ якъ рыба. Слышѣтъ! Разъ Спаситель Іисусъ Христосъ и св. Петро ишли путемъ въедно, и дойшли до едной хижи, где еденъ человѣкъ оравъ землю въ (кертѣ) городѣ. Пойдутъ къ человѣку и звѣдаются отъ него, ци ты еси газда сей хижи? — а человѣкъ отвѣтилъ: »Три есме братя газди сей хижи; я изъ межи трехъ братей маймолодшій«.

Спаситель со св. Петромъ дале хотѣлъ путешествовати; по при ораницѣ была една рѣка, черезъ котору треба было перейти имъ и кождому человѣку кедь тымъ путемъ гот҃ѣлъ дале ити; каже Спаситель человѣку: добрый человѣче ци не перевезъ бесь насъ черезъ рѣку? Та прочто бемъ не перевезъ отвѣчалъ человѣкъ орючій; тай перевезъ Спасителя со св. Петромъ черезъ рѣку. Коли изъ чолнока на берега стали, вопрошаетъ Господь человѣка, чимъ должни мы тебѣ за твои труды?

И не говорѣмъ за долгъ, сказалъ перевозникъ, я христіанина безъ платно перевезую усе, нигда ничь непрійму отъ него.

Коли сіе учулъ св. Петро, та ато изказавъ Спасителю: Дай му Господи даяку возможность або якое хосновитое свойство. На что Спаситель такое хосновитое свойство далъ сему человѣку, что абы такъ могъ летѣти на сухумъ, на земли якъ потя а у водѣ такъ абы ходенъ плавати, якъ

рыба и потому со св. Петромъ воедно ото отойшелъ отъ него.

Посему незадолго пришло браніе катунъ шорозашъ, и узяли укатоне изъ тоѣ хыжи изъ межи трехъ братей наймолодшаго брата.

Коли царь ишелъ на войну на противо другаго царя, во циловности забывъ дома свою омайлѣпшу и острѣйшу саблу, что лишь тогда утямялъ, коли уже перейшелъ со войскомъ своимъ на землю непрѣятеля. За сѣе, мало досажався и ганьбився, и ко катунамъ то сказалъ:

Кто подсякимъ куртымъ часомъ принесе ми дома забывшую мою саблу, та тому дамъ свою доньку за жену. Коли учулъ сіе нашъ молодый изъ межи трехъ братей катуна, приступивъ ко царю и то сказалъ: Кедь дашъ за мене доньку пресвѣтлый царю, та принесу ти саблу на розказанный часъ. Царь потвердивъ свое слово и то слазалъ: Та уже чулъ есь разъ; во словѣ твоего царя неслободно ти розваловатися.

Человѣкъ теперь дався въ путь и ишовъ дуже быстро, бо на земли такъ летѣвъ якъ потя, а у водѣ такъ плавалъ якъ рыба. Незадолго дойшелъ въ царскую палату и перевелся потятомъ я во потячей подобѣ сѣлъ во вызоръ и красно зачалъ спѣвати.

Царска донька, котора учула сіе красное потячое спѣваня и которое дуже чудовнымъ выдѣлося потятемъ, утворила вызоръ, черезъ который зайшелъ удну до хижи, но уже не яко потя но яко человѣкъ. Царска донька съ чудомъ позирала на сего человѣка и вопрошалася отъ него, что во якомъ ходѣ е!

Катуна отвѣтилъ, за царсковъ сабловъ емъ пришелъ, зачто тебе намѣнивъ царь за жену менѣ: ци не е у тя такого перстеня, котораго могла бесь дати ми во знакъ заручѣнія (мѣнянки)?

Царска донька полюбила дрѣчнаго катуну, зачимъ та-

кый смѣлый человѣлъ, изътягла съ перста перстень (жуковину, обручку) и дала зо сабловъ пришедшему катунѣ. Сій перстень катуна на двое розламавъ и едну половину давъ царской донцѣ, а едну задержавъ у себе зато, чтобы лишь ко тому годна пойти за жену у кого найдеся еѣ перстенья половица и со еѣ половинокъ во едно сойдеся. Потомъ отклонился отъ царскоѣ дѣвицы и со сабловъ пустился въ путь и опять такъ летѣлъ на земли якъ потя, а во водѣ такъ плавалъ ни рыба, такъ ишелъ что предзаказанного часа, время двома годинами скорше пришелъ ко царю тамъ на тое мѣсто, где царь со своимъ войскомъ боролся; Но на только утрудился во путешествіи, что непришелъ наразъ ко царю увѣдомитися, появитися, но во едной малой хаши сфародловено легнулъ. Увидить его сплячего еденъ другій катуна, котрый на стражи былъ тогда тамъ, отрубае сплячему голову, возме отъ него саблю, и понесе ко цареви и то каже: Туй е ти сабльа, пресвѣтлый мой царю котору такъ дуже желалъ еси.

Царь изъ радости, что досталъ во своѣ руки тоту свою саблю, со которовъ уже дуже много головъ зрубалъ непрѣятелямъ, обоймилъ катуну и то сказалъ: Чѣмъ лишь конецъ будетъ войнѣ и дому пойдеме, подержиме со моевъ доньковъ велику свайбу и красну царску гостину.

Война ище долго держала и напослѣдъ занявъ царь городъ другаго царя и совсѣмъ своимъ воинствомъ вернулся до своего края и почался готовити, ладити на свайбу своей дѣвицы. Коли дѣвица увидѣла будущаго своего мужа то сказала ему: Ци маеши якого знаку что я твоя есмъ молода? Бо молодый тотъ былъ чтосьму голову отрубалъ. Отвѣчалъ сей неправдивый молодый, не треба мнѣ нѣякого знака, кедь тебе менѣ обѣцяли.

Молода каже: не приближайся ко мнѣ, бо не буду твоя если немаешь якого знака; правдивый мой молодый имѣетъ знака, знакъ заручeнѣя,

Сякъ остро говорила ко нему царска донька и то сказала, что доты не иде до церкви вѣнчатися доки не вынайдатся еѣ перстень, тотъ перстенъ который она своему правдивому молодому дала. Но посему ишли до царя со перстенями на пробу, царскѣ сыны, велики вельможе, барове, графове и другѣ богатѣ панове, и подавали своѣ перстены царской дѣвици на пробу, на за дармо бо ани еденъ не удавался идъ ея перстени.

Подъ симъ временемъ Спаситель и св. Петро опятъ на томъ крайѣ путешествовалъ, на которомъ царь ходилъ со своимъ воинствомъ на войну. Св. Петро при пути утямилъ еднаго мертваго человѣка и то казалъ Спасителеви: Туй лежитъ безъ головы тотъ человѣкъ который со нами доброе сдѣлалъ; зачто мы ему хосновитѣ свойства дали, поможи надъ нимъ милый Господи, дай въ него опять душу и оживи его, и наверни ему тоти хосновити свойства, бо и онъ надъ нами спомогъ.

Господь сказалъ Петрови: обмый его отъ крове на чисто. Петро и содѣлалъ по розказу, начто Господь на мѣсто положилъ главу, и здоровый человѣкъ стался со него, и когда восталъ и увидѣлъ солнце и мѣсяцъ то сказалъ: Ей якъ долго емъ спалъ!

Спалъ бы былъ еси ты ище и дале человѣче, кедь не мы тебе найдеме сказалъ Петро; въ царской палатѣ на свайту готовлятся съ твоевъ молодицевъ, иди и пилуй скоро, что абесь ище спередъ вѣнчаня застигъ и во часъ поставился во домъ царя. Сіе слушавше, пустился въ путь и на земли такъ летѣлъ якъ потя а у водѣ такъ плавалъ якъ рыба, коли не дойшелъ до царского дома, где наразъ залетѣлъ у вызоръ царскоѣ доньки, и началъ красно спѣвати. Царска донька спознала голосъ и спѣваня, утворила вызоръ запустила до своей хыжѣ, изъ потяте опять ставшагося человѣка и доразъ завѣдала: Ци ище у тебе е перстеня половина? У мене е сказалъ человѣкъ и коли воедно

склали перстеня половины, та и добрѣся соединили, припасовалися.

На сіе царска донька пойшла ко царю и то изказала своему неньови: Туй е мой зарученный милый со симъ хочу до церкви пойти и стати со нимъ въ малженство т. е. повѣнчатися. Учувши сіе царь самый пошелъ ко человѣку и увидѣлъ не его перстѣ половину перстеня доньки, и звѣдатся отъ него: Где обстался еси былъ такъ долго на пути? и чудовался царь надъ нимъ. Теперь сказалъ сей человѣкъ ушитко что сталося со нимъ и якъ надъ нимъ помогъ Спаситель и св. Петро. Коли царь чулъ сѣе отъ человѣка и ище выше сего увидѣлъ что перстеня половины изойшлися въ едно такъ якъ бы еденъ цѣлый былъ, давъ свою доньку за правдиваго, саблю носящего, а другаго гамѣшнаго катуну попукавъ и выгнавъ изъ своеѣ краины на вѣки.

Георгій Кубинецъ,
пѣвцо-учитель онуцскій.

Бѣлавка.

Черезъ гору гусакъ летѣлъ,
Ни еденъ мя руснакъ хотѣлъ,
А я его не хотѣла
Бо онъ чорный а я бѣла.

Бо онъ чорный яко кавка,
А я бѣла якъ бѣлавка,
Онъ чорный якъ каменицъ
А я бѣла якъ паперницъ.

Ужасный сонъ бирова Горняго.

Горный былъ честнымъ человѣкомъ, и первый газда въ селѣ. По лучшей части занимался роботою; въ недѣли и праздники ходилъ до церкви на службу Божую. Дѣти своя воспитивалъ по христіански и на только пріобрѣлъ себѣ любовь селянъ что воскликали его бировомъ. Якъ бировъ, судилъ по справедливости и недозволилъ абы корчма

Семейство бирова Горняго.

была въ селѣ. Онъ заложилъ и читальню, до который приходили селяне въ недѣли и праздники, и онъ читалъ имъ Живота Святыхъ, Библію, Календарь и давалъ всякую пораду. Научалъ народъ, дабы сохранялся отъ найбольшаго ворога »паленки« которая много людей несчастными сдѣлала и жобрачій бигаръ до рукъ дала.

Онъ приказовалъ имъ, что въ которомъ домѣ паленка

находится, тамъ чортъ владѣетъ, тамъ нѣтъ счастья, нѣтъ вѣры, нѣтъ любви, нѣтъ блаженства и только крики, бойки безобразіе и худобство.

* * *

Однаго дня кумъ Рыба запросилъ Горняго до себе. Онъ бывалъ въ сусѣдномъ селѣ. Горнягъ посѣтилъ кума, гдѣ при размовѣ появилась и паленка на столѣ.

— Выпійте куме съ мною одинъ стаканъ паленки — сказалъ Рыба.

— Даруйте, вы добре знаете, что я николи не пью.

— Но одинъ стаканъ вамъ не пошкодитъ. Паленка домашняя; я ю самъ варилъ.

И на только догадовалъ, что Горнягъ забувъ на данную присягу, и выхилѣлъ одинъ стаканъ. Не навикнутый къ чортовскому напою, скоро голова зачала крутитися ему, и онъ съ словомъ »прощайте« лишилъ хату кума.

Красный вечеръ былъ. Горнягъ смѣло ступалъ по дорозѣ, но чулъ что ноги все слабнѣютъ. За селомъ усѣлъ подъ однимъ деревомъ отпочнути, гдѣ неодолга заспалъ. И снится ему, якобы вер-

талъ домой съ своимъ кумомъ Рыбу, который якъ и онъ былъ въ дурномъ ставѣ, и трималъ въ рукахъ своихъ паленку которую хотѣлъ отъ него одобрати. Въ такомъ ставѣ прійшли они къ одной рѣки въ которой не вода но

паленка была, и узрѣли чорта сѣдящаго вадъ нею и просящаго однаго молящагося старика дабы напился изъ ней. Но старикъ не слухалъ слова его. Въ томъ часѣ указался Ангелъ съ мечемъ въ рукахъ и заказалъ чорту покушати. Чортъ зажуривсл, схвативъ удку и ввергнулъ въ рѣку. Горнягъ и Рыба приступили близше и позираютъ что онъ уловитъ. Но чортъ вмѣсто рыбъ уловилъ одну чутку. Видяще то кумы дуже напутилися и стали утѣкати. Хоть якъ утѣкали все на одномъ мѣстѣ были и не могли чорта съ очей стратити. Позираютъ, чортъ опять ввергнулъ удку, и теперь схватилъ однаго волка. Опять зачали утѣкати и опять на одномъ мѣстѣ.

— Господи — сказалъ Горнягъ — не знаю дороги, которую бы утѣкнуты изъ того проклятаго мѣста.

Чортъ по третій разъ ввергнулъ удку и теперь схватилъ скотину. Четвертымъ разомъ схватилъ три дѣти и одну женщину. Дѣти зачали грати а дѣвица плясала по

водѣ и непрестанно пила паленку изъ рѣки. Чортъ засмѣявся и радостно съ нею зачалъ танцьовати. Она уже упадала на силахъ, но онъ все изъ нсю мѣталъ на всѣ стороны. Коли уже видѣлъ что дѣвица упала мертва на землю, въ томъ часѣ, чортъ вложилъ въ руки ея факлю и закричалъ на дѣти, малыя чортики, которыя не гуслями, но копіями оружены были, и съ мертвою дѣвицу, котора скоро

схопилася съ земли, и въедно вознеслися на воздухъ и съ крикомъ одлетѣли. Горнягъ съ страху упалъ на землю и позиралъ въ около себе кума, но кумъ смѣзъ.

— Куме, куме! — зачалъ кричити — та и тебе чортъ понесъ? И сталъ утѣкати. Уже находится на одной высокой горѣ. Позираетъ до около дорогу которая бы вела до его села, но не ходенъ найти. Спустился изъ горы и видитъ, что женщина которую чортъ въ рѣки схватилъ,

лежитъ померта а воронъ тѣло ея тягаетъ. Горнягу на

такій видъ кровь застигла. Но, — думаетъ себѣ — то все чортовское дѣло. Якъ я виджу и тотъ воронъ чортъ.

Лишилъ гору и вступилъ въ едну загороду. Въ ней узрѣлъ съ камня гробъ, при которомъ стоитъ одна жена и горько плачетъ. Онъ приступилъ близше и увидѣлъ что памятникъ указуетъ его образъ а плачуща жена его супруга. Она бѣдно одѣта спарлася о образъ и сказала:

— Мужу мой, мужу! что ты сдѣлалъ; дивися, дѣти твои безъ одежи, хату забрали жиды, ты пропивъ ею, померъ, и я осталася съ дѣтми безъ всякой помощи. Что маю дѣлати? Якъ дѣти воспитати? Господи буди милостивъ грѣшнику!

И зачала горько плакати.

— Жѣнко моя чому плачешь? — сказалъ Горнягъ — дивися я не померъ, я жію?

И приходитъ къ ней, но она и образъ скоро смѣзли съ его очей.

Неодолга былъ онъ во своемъ селѣ. И видитъ якъ секвеструютъ его хату, якъ корчмарь Ицько кладетъ гроши, якъ дѣти и жена плачутъ, якъ сусѣди проклинаютъ его;

онъ не можетъ проговорити, онъ безсильный. Въ томъ часѣ великая ясность настала и въ ней узрѣлъ ангела съ вагою въ рукахъ. Ангелъ смѣзъ и онъ теперь узрѣлъ предъ собою усмѣхающагося чорта. Прискочилъ къ нему, схватилъ за гортань и сказалъ:

— Ты еси причиною моего несчастья, ты уже много людей погубилъ твоимъ чортовскомъ напоемъ, я тя убiю, дабы ты болше не покушалъ ихъ! Ты проклятая скотино!

И кто знаетъ якъ долго бы былъ спалъ еслы сусѣдъ Бачкала его не сбудитъ. Горнягъ пробудился и видитъ, что не чорта но дерево объялъ руками.

— Где я есмь, скажите мнѣ? Ци то вы, сусѣдъ, Бачкала? Где моя жена, дѣти? Спродали-ли мою хату?

— Горнягъ опамятайтеся! — сказалъ Бачкала, — вы такъ говорите якъ бы вы съ ума сошли. Жена и дѣти въ дома суть. Вчера вечеръ вопрошала, ци я васъ не видѣлъ.

— О Господи, та то лишь сонъ. Знаю, что Ты хотѣлъ мене покарати, же я переступилъ обѣщанiе. Присягаю опять, что паленку николи не буду пити. Тотъ сонъ хотѣлъ проуказати мою будущность.

Потому подяковалъ сусѣду и сказалъ ему ужасный сонъ

Бѣдныя люди.

Темна бурлива ночь. Въ бѣдной рыбарской хатѣ, сидитъ при огнѣ жена рыбака Ганя и шіетъ шати изъ грубаго полотна. Чуетъ якъ вѣторъ дуетъ, якъ дождь бубнитъ по облакахъ, якъ волны морскія гучатъ и ударяютъ о берегъ... На дворѣ темно и холодно. Въ хатѣ рыбарской тепло. Комната чиста. На постели лежитъ пять спящихъ малыхъ дѣтей. Мужъ Гани есть теперь на морѣ; онъ пошелъ на ловы. Страшно есть плавати по морѣ въ такой то тмѣ, зимнѣ и бурной ночи; айбо что дѣлати? Треба да съ чѣмъ заниматися, дабы семейство воспитати. Ганя чуетъ голосъ бурливаго моря; отъ часу до часу долетитъ до ея уха голосъ морскаго птаха. Дождь не перестаетъ падати. Боязнь занимаетъ ей сердце. Страшныя образы указуются: разбитая лодь, тонущіися люде...

Старе деревляныя годинки охрипливымъ голосомъ ударяютъ тикъ — такъ, тикъ — такъ... Дѣти спять.

Ганя ся задумала. Они тяжко живутъ. Іоаннъ муситъ на морѣ трудитися ци зима або вѣторъ, хлѣба глядати; Ганя же отъ рана до вечера работаетъ при хатѣ, шіетъ дабы было всего. Дѣти ци лѣто ци зима все босы ходятъ; на пшеничный хлѣбъ не есть что думати, — тѣшатся что маютъ разовый. Правда, что даколи есть и рыба. Слава Богу, что дѣти суть здоровіи. Господи, якъ реветъ море, якъ дуетъ вѣторъ. Гдѣ онъ теперь? Сохрани его Господи, допомози намъ и умилосердися надъ нами!

Спати еще въ часъ. Ганя встанетъ, беретъ теплыя шати на себе, горящую лампу до руки и выйдетъ вонъ на улицу посмотрити, ци мужъ не вертаетъ, ци не утѣхло море, ци яснѣетъ, ци лямпа стражи горитъ.

Есть тьма. Дождь густо падаетъ. На краѣ дедины, при берегу моря, стоитъ стара хата съ похилеными, чорными стѣнами, съ ветхими дверьми. Двери скрѣпутъ и гнутся,

коли вѣторъ сильнѣйше задуетъ. Вѣторъ якобы якій непріятель непрестанно нападае на сію убогую хату, якобы хотѣлъ ею розвалити; сгнѣла солома на верху скрежетъ, якобы просила о милосердіе. Ганя станула предъ дверьми хати и позирала чрезъ облакъ. Въ хатѣ было тихо.

— Мушу посѣтити больную Марію — думаетъ себѣ. — Съ всемъ я уже забула о ней. Мужъ мнѣ говорилъ, что ей вчера было горше. Она безъ помощи. Нѣтъ кому коло ней ходити.

При тѣхъ словахъ ударила Ганя на двери; слухаетъ... Въ хатѣ тихо.

— Бѣдна вдома, — думае себѣ Ганя, стояще предъ дверьми, — якъ она муситъ работати, дабы воспитати дѣтей. Правда, не мае только два; айбо она вдова, и хвора.

Опять удерила о двери. А и теперь тѣхо.

— Сусѣдко, чуете! — кричала Ганя. — Ци вы такъ твердо заспали?

Вѣторъ дуетъ якъ передъ тѣмъ. Ганя уже зачала трясти ся отъ зимна и боязни. Хотѣла уже вертати домой, коли наразъ сильный вѣторъ задулъ въ двери, и они отверилися. Ганя вступила въ комнату. Лямпа освѣтлила комнату. Въ ней было правѣ такъ зимно якъ на улици. При стѣни, правѣ напрогивъ дверь, лежитъ на соломѣ мертвое тѣло вдовы. Мертва ей рука якобы вытягнута да зачѣмъ, остала на соломѣ. Недалеко отъ мертвой, въ малой постели лежали дѣти одно къ другому притулени. Они солодко спять, не знающе, что мати ихъ померла и что якое время на дворѣ. Одинъ изъ мальчиковъ положилъ подъ лице свое маленькую ручку, другій же притулилъ свое личко къ братовой шыѣ. Вѣторъ не перестаетъ... Одна капля дождя упала черезъ повалу на чоло мертвый, и сплынула по ей синымъ лицу — съ всемъ, якбы слеза на ей тяжко утрапленымъ лицу....

Ганя утѣкаетъ скоро домой. Несетъ дачто подъ пла-

тьемъ. Скоро приготовила постель и положила въ нею спящихъ мальчиковъ. Потому усѣла и думаетъ:

— Что онъ будетъ казати!... Что я сдѣлала! Великое дѣло — пять своихъ дѣтей — есть про кого работати!... Если мене сбьетъ, добре ся ми станетъ, бо я заслужила .. Дождь не пересталъ; выясвѣлося, айбо вѣторъ все еще ударяе волнами о берегъ морскій. Двери отворилися и въ комнату вступилъ высокій рыбакъ, тягающій за собою мокру, порвану сѣть.

— Ту маешь, Ганю!

— То ты Іоанне? — сказала Ганя, спустивше очи на землю.

— Айбо то ночь! Страхъ!

— Вѣруй, страшный часъ былъ. Та ци ты схвыталъ дачто?

— Ничего, цѣлкомъ ничего. А и сѣть порвалася. Не добре, не добре!... Правду сказати, я такую ночь еще не памятаю. Вѣторъ мѣталъ лодью якбы солому и я думалъ что уже мнѣ на конецъ. Слава Богу что я живый вернулся домой... Та ты что дѣлала до коли я не былъ дома?

Рыбакъ принесъ сѣть до комнати и усѣлъ при печи.

— Я?... — отвѣтуетъ съ страхомъ Ганя. — Усѣламъ себѣ тай шила... Вѣторъ на только дулъ, что я зачала уже боятися о тебѣ.

— Ты моя голубко, ты! — и поцѣловалъ Ганю.

Настало долгое молчанье.

Ганя приступила къ Іоанну, объяла его за шыю и боязливо сказала:

— А ци знаешь, что сусѣдка Марія померла? Не знаю коли сконала; бизовно вчера вечеръ, коли ты отойшелъ отъ ней. Тяжко конала. Жаль ей было дѣтей. Бѣдныя сироты, немаютъ ни отца ни матерь. Одинъ еще не знаетъ говорити, другій же теперь зачинаетъ ходити....

Ганя замолкла. Іоаннъ зачалъ думати, и видко было

что слова Ганьи заняли его сердце. Онъ спарся о край стола и такъ думалъ себѣ:

— Воистину бѣдныя сироты. Ни отца ни матерь. Что маю дѣлати; треба ихъ взяти къ себѣ, доколи еще не пробудятся и не увидятъ мертвое тѣло матери своей. Ганю! — воскликнулъ теперь — сердце мое! дивися, ты добре знаешь якъ тяжко работаемъ дабы наши дѣти воспитати. Господь Богъ милосерденъ. Онъ насъ не лишитъ. Ходи скоро съ мною и принесемъ сироты домой.

Ганя остала стояти на мѣстѣ.

— Что? — вопрошаетъ Іоаннъ, — не хочешь ихъ приняти? Не бойся, и про нихъ будетъ хлѣба. Господь съ нами... Что есть съ тобою? Ганю!

Она встала, схватила руку мужа и привела его къ постели, гдѣ сироты солодко спали.

— Ганью! — воскликнулъ радостнымъ голосомъ Іоаннъ, — твое добродушіе Господь вынагородитъ.

Упали въ объятія и радостно заплакали.

Чому море соленое?

(Народная казка).

Каждый изъ насъ чувъ, что вода морска солена такъ что съ ней и соль получаютъ. Дабы соль получити, будуютъ на берегу лотоки въ которыя пущаютъ полно морской воды. Та вода огрѣвана лучами солнца скоро высыхае и остается бѣла морская соль. Она же не такъ цѣлкомъ добрая якъ наша соль съ копалны, бо мало горька.

Отъ чого море солене, то никто не можетъ дознатися, и только то знаеме, что если бы оно не было соленое то бы никто не могъ жити на свѣтѣ, бо вода у немъ не мавши

протеки, скоро бы ся зопсовала а отъ ней и весь воздухъ, и живущее не находили бы ся въ немъ.

Казка — которую говориме — хоть лишь выгадлива та вдалася. Она есть слѣдующа:

Дуже, дуже давно жилъ одинъ бѣдный стрѣлецъ, кокорый кромѣ жены и дѣтей ничего не мавъ; изъ того лишь живъ, что себѣ въ лѣсѣ застрѣлилъ. Айбо и ловчина — якъ тота казка — худа, бо часомъ бѣжитъ ему подъ пушку а часомъ ходитъ два або три дни по дебрахъ, та хиба ворону або сороку увидитъ, часомъ же ничого. Разъ случилося съ стуѣлцемъ, что ходилъ цѣлый Божій день передъ ночью »Ивана Купала« по лѣсѣ и ничь не уловилъ. Уже верталъ домой, коли учулъ спѣвъ:

Туре, туре, лихой натуры,
На »Купала« изъ скалъ выходишь
Всякой паши много шкодишь.
А кто убьетъ тя изъ свого лука
Будетъ жити якъ тотъ дука (панъ)
Бо »Даждбогъ« есть свѣта и сонечка панъ,
Платитъ за заслугу, что хочетъ кто самъ!

Якъ нашъ стрѣлецъ сесѣ слова учувъ, дуже напутився, бо еще отъ своего покойнаго отца чулъ, что въ ночи передъ »Иваномъ Купала«, въ всѣхъ лѣсахъ чтось нечистое ходитъ. Онъ такъ подумалъ:

— Мнѣ все едно, ци изъ голоду сгину, ци отъ нечистой силы. Мнѣ разъ циганка ворожила, что я въ ночи передъ »Ивана Купала« великое счастье себѣ добуду.

И вернулся въ лѣсъ, гдѣ опять учулъ тотъ спѣвъ. Удается за голосомъ, и узрѣвъ однаго лѣсовника съ зеленою бородою якъ трава. Онъ напутился, лѣсовникъ же сказалъ:

— Не бойся стрѣлче, Господь Богъ съ тобою. Я знаю что дѣти твоя дома изъ голоду погибаютъ. Если ты хочешь менѣ въ одномъ дѣлѣ послужити и мене послухати, та ты и твоя дѣти будутъ счастливыя на вѣки. Роздумай себѣ, та помѣркуй, бо я не хочу тебе усиловати.

— Та что мнѣ туй много думати тай мѣрковати — кажетъ стрѣлецъ — скажи что маю робити та я зроблю; мнѣ едно гинуты.

— Не бойся человѣче, Богъ тебѣ поможетъ. Иди на право тай зайдешь о повночи въ едно великое котлище, что будешь думати, что ты на концѣ свѣта, такъ великія скалы тамъ стоятъ. Скрыйся въ одну задную скалу и держи свою пушку на поготовѣ. О полночи отворится одна скала и выйдетъ изъ ней страшный желѣзный туръ изъ огненными очима, который поѣсть цвѣтъ папороти, дабы дюдямъ віякаго хосна изъ него не было; бо знаешь, что кедьбы дакто доставъ справедливаго того цвѣту изъ папороте, что лишь въ ночи »Ивана Купала« процвѣтае, та знавъ бы все что дѣется на свѣтѣ. Подъ землею знаешь живетъ огненный Змій »Царьпоганый«, у котораго на желѣзномъ току градъ молотятъ. Онъ есть великій ворогъ народа и всего добра, и пускаетъ на Купала въ полночи своего найлютѣйшаго тура, дабы каждое сѣля и каждый цвѣтъ поѣлъ. Того тура ты маешь сей ночи застрѣлити и его сердце мнѣ принести. Если ти ся удасть, та будешь мати нагороду яку самъ хочешь. Только не запозди.

— Больше нѣчь? — кажетъ стрѣлецъ. — Но коли такъ та чекай ты мене туй, а я ти принесу сердце проклятаго тура; я даколи чувъ что онъ великую пакость робитъ на свѣтѣ. Я знаю до своей пушки таку примовку, что не лишь туръ ай и самый змій царь огненный передъ нею не втѣкъ бы. Чекай мене лишь туй.

— Не журися тѣмъ что я тя не буду чекати; лише ты окончи свое дѣло. Ту маешь одинъ корень, держи его подъ языкомъ, бо знаешь съ тѣмъ туромъ больше рыцарей уже борилося и всѣ погибли. Тотъ корѣнецъ прото даю ти бо ты честный человѣкъ. Онъ ти будетъ на помощи. Ту маешь и одну грушочку, которую если съѣшь на дорозѣ, такъ будешь ся чувствовати, якбы ты изъ за паньского стола вставъ! Теперь спѣши чтобы ты не запоздѣвся.

Все такъ сталося якъ лѣсвникъ сказалъ. Якъ скоро нашъ стрѣлецъ грушочку съѣлъ, стався такій великій и легкій якъ вѣторъ, и неодолга при котлищу ставъ. Айбо тутъ не было фиглю; едва что за великій камвнь скрылся и пушку свою направилъ, скала загримѣла и выскочилъ изъ ней великій туръ, сапнувъ огнемъ на стрѣлця, абы его размѣсивъ. Потому упавъ на колѣна и заревавъ не своимъ голосомъ:

— Гой, гой! Не такихъ я рыцарей изъ свѣта позгонивъ, а теперь мнѣ приходило бы отъ такого гинути, что мало и самый изъ голоду не умретъ. Знаю, что тотъ проклятый лѣсовникъ послалъ тебе. Стрѣляй, айбо добре стрѣляй въ самую звѣзду на чолѣ, бо если погибишь, я тя убію.

Туръ не встигъ тоти слова выповѣсти, а уже лежитъ безъ души. Стрѣлецъ скоро прискочилъ, вытягъ ножь, роспоривъ ему груды, вынялъ его сердце, вложилъ въ тайстру и вернулъ къ лѣснику.

— А что — кажетъ — ци сдѣлалъ еси?

— Ту маешь его сердце.

— Но теперь слухай. Иди право симъ краемъ помежи скалы, а тотъ корѣнецъ что я ти далъ послужитъ, что за годину станешь на склянныхъ горахъ у крышталевыхъ дворахъ пресвѣтлаго »Даждбога«. Ему подай сердце. А якъ онъ тебе будетъ звѣдати, что ты хочешь за твою послуху, скажи чтобы ти позволилъ выбрати себѣ въ его свѣтлищахъ, что тебѣ самому уподобае ся. Онъ будетъ тя водити свѣтлицами и будетъ всячину указовати; айбо ты не бери ни золота, ни срѣбла, ни дорогаго камня, лишь чекай доколи тя не заведетъ въ едну свѣтлицю, гдѣ будутъ лишь самы машины. Тамъ въ куточку будетъ стояти млинчикъ; и того млинчика проси отъ »Даждбога«. Онъ не схоче тебѣ дати, онъ буде казати, дабы ты мѣхъ золота бравъ. Ты лишь на млинцѣ ся упри и его получишь. Розумѣешь?

— Розумѣю — сказалъ стрѣлецъ шкробающійся по головѣ. — Та что мнѣ по млинцеви? ци нимъ голодни дѣти погодую або свой старый ротъ заткаю, якъ вернуся изъ порожньовъ тайстровъ домой?

— Ой плететь, тай самъ не знаешь что. Усилуйся лишь достати его. Спѣши, чтобысь на склянныхъ горахъ ставъ закѣ еще »Даждбогъ« не рушится изъ сонечкомъ свѣтъ обходити, бо тогды пропалъ весь твой трудъ. Бѣжи скоро!

Стрѣлецъ не одолга ставъ на склянныхъ горахъ предъ Даждбогомъ, который правѣ тогда хотѣлъ изъ сонечкомъ выходити. Коли увидѣлъ стрѣлца съ туровымъ сердцемъ, луже ся срадовалъ и звѣдалъ его, яку нагороду хоче. Онъ такъ поступовалъ якъ ему лѣсовникъ сказалъ и ничь инше не хотѣлъ лишь млинецъ.

— Добре — сказалъ Даждбогъ — ту маешь сей млинецъ.

Се сказавши, впалъ ему млинецъ въ тайстру съ такимъ гукомъ якбы громъ ударилъ. Нашъ, стрѣлецъ упалъ якъ не живый на діямантовомъ помосты свѣтлаго Даждбога. Коли пробудился узрѣлъ что онъ у себе дома подъ облакомъ на лавѣ лежитъ.

— Гмъ! — думае себѣ — хиба минѣ такій дивный та чудный сонъ снивъ ся?

Схватилъ за тайстру, таже въ ней млинецъ, подъ языкомъ корѣнецъ.

— Та что мнѣ съ него? Якій я дурный чтомъ послухалъ того лѣсовника изъ зеленою бородою. Не лѣпше было мнѣ набрати полну тайстру золота обо діямантовъ, якъ сію пусту забавку. Гай, гай! треба сесь млинчикъ дагде на смѣтя верчи.

— Капустяна ты головко — одозвался за нимъ стоящій лѣсовникъ — а ци ты бы лишь до правды сесь премногоцѣнный млиночокъ на смѣтя метавъ? Ей якѣ вы люде

дурнѣ! Та ты не знаешь что сей млинецъ мае таку до себе примовку, что якъ скоро нимъ лишь покрутишь и скажешь:

Млинчикъ, млинчикъ по охочо,
Змели минѣ что я хочу.
Змели минѣ заразъ (то и то)

такъ млинчикъ тебѣ заразъ на меле что лишь твоя душа желаетъ. А если хочешь чтобы твой млинчикъ ставъ, скажи:

Млинчикъ, млинчикъ уже стой,
Бо такъ хоче мелникъ твой!

то онъ тогда стане и не рушится, хотьбы ты ему что нибудь робилъ! Знаешь теперь уже якій ты скарбъ сей ночи доставъ? Шануй его и будь разумный, и якъ до теперь такъ и далей паленьку не пій.

Лѣсовникъ смѣзъ. Стрѣлецъ скоро нагадался попробовати млинецъ. Взялъ его въ руки и сказалъ:

— Млинчикъ, млинчикъ, но охочо! Змели минѣ что я хочу. Змели минѣ заразъ туй такій замокъ красный та дорогій, абы такого и у царя не было, а въ томъ замку золота, срѣбла, и всякаго добра повно, около замку садъ, та холодки, а то все въ золотыхъ парканахъ треба!

Млинчикъ лишь зацорконѣвъ и сталося вшитко что онъ сказалъ.

— Ой, — каже стрѣлецъ — та то добре идетъ! Буду жадати еще дачто.

Покрутилъ нимъ тай жалалъ, дабы его жена и дѣти лежали въ шовковыхъ парнахъ и въ золотыхъ постеляхъ. Коло нихъ абы стояло сто служницъ на поготовѣ, а онъ самъ дабы сталъ въ такой дорогой ловецкой одѣжи, въ якой самъ царь ходитъ. — Коли уже и то сталося, сказалъ:

— Млинчикъ, млинчикъ уже стой, бо такъ хоче мелникъ твой.

Млинчикъ сталъ. Нашъ стрѣлецъ вступилъ въ замокъ, и не могъ начудоватися всякой красотѣ. Такое и не спи-

лося ему. Жена якъ якая царица лежитъ на шовковыхъ перинахъ, дѣти на бѣлыхъ якъ снѣхъ подушкахъ. Нашъ стрѣлецъ махнувъ на челядь абы молчала, а самъ пошолъ до свѣтлицѣ, бо хоть и съѣвъ онъ отъ лѣсовника грушочку сголоднѣлъ. Найшелъ онъ и трапезну свѣтлицю, айбо что изъ того? Кыдровѣ великѣ красны столы стояли рядами, позастельованѣ бѣлыми та тоненькими якъ папѣръ обрусами, а на нихъ стояли самѣ золотѣ та срѣбнѣ, та кришталевѣ миски, якъ у якого царя, лише всѣ порожнѣ! Онъ схватилъ млинчикъ покрутивъ нимъ и сказалъ:

— Змели мнѣ заразъ туй всякой панской стравы, та лакомокъ чтобы ажь столы повгинилися. А для моей старой жены повну тоту миску пироговъ изъ сыромъ и шкварками, и въ сметанѣ абы ажь плавали, бо она ничого такъ на свѣтѣ не любитъ, якъ пироги въ сметанѣ. А змели такъ млинчику, абы на обѣдъ прійшовъ до мене и кумъ Андрій съ кумовъ и всею родиною, и кумъ Панько съ всѣма и кумъ Милеръ, Василь и Петро! А Митеръ дабы принесъ сюда свой золотый топорчикъ, что я отъ него уже два роки якъ торгую, и не могу съ нимъ сторговатися, бо только за нього проситъ, что и царь бы за нього только ему не далъ. Айбо нынѣ муситъ онъ мнѣ его продати, хотьбы не знати что!

Ледво стрѣлецъ выговоривъ, а уже вшитко ся такъ стало, якъ онъ хотѣлъ. Всяка страва стояла на всѣхъ столахъ! Въ найбольшой мисцѣ пироги ажъ плаваютъ въ молодой сметанцѣ та въ шкваркахъ. Въ томъ часѣ прибѣгаетъ уже и стара, весела съ всѣми дѣточками, которыя такъ за нею якъ тоти пчолы за матковъ рушили.

— Та что сесе такое, Симоне? — сказала она мужу. — Ци ты лишь не доставъ сей ночи съ папороти цвѣту? Я сама не знаю ци я не наѣлася сночи изъ лободовъ якого дурману?

— Отъ заткайся стара, та сѣдай до пироговъ докѣ

еще горячѣ, бо выстынуть. Розговорьовати буде часъ и потому якъ собѣ покушаю своего печеного поросятка. Та лишь стара не квапся дуже, якъ тогды у кума Андрія, обы не было такъ снова. .. Лишь не сердися такъ заразъ прошу тя, бо ты знаешь, что нынѣ Ивана Купала, та заразъ полный дворъ гостей прійде, а и Митеръ съ тѣмъ своимъ краснымъ топорчикомъ. Слухай, они уже туй; сесе наши гостѣ, бо на подворю уже и возы зацорконѣли. Ты не вставай, сиди собѣ лишь за столомъ коло пероговъ, а я пойду ихъ тѣмъ часомъ встрѣчати, тай ихъ сюда приведу.

Якъ гостѣ посходилися, якъ они виталися тай чудовали, якъ вызвѣдовалися много бы розповѣдати. Только скажу, что всѣ добре понапивалися, тай и нашъ стрѣлецъ не паленковъ но угорскимъ виномъ. Митеръ сказалъ къ нему:

— Гай, гай, куме, якѣ вы счастливѣ! Кобы я мавъ вашъ млинецъ, то я бы знавъ, что съ нимъ робити!

— А что бы вы съ нимъ сробили куме Митре?

— Я бы заразъ коло вашего замку зробивъ себѣ великое море съ пристанкомъ, а въ той пристанѣ такій красный корабель, что такого и на свѣтѣ не было, съ всѣма матрозами и снарядомъ. Самъ зробивъ бемся Калифою того корабля, та хоть до осени тымъ голубымъ моремъ погулявъ. Вы не знаете куме яка тото роскошь, по томъ синѣмъ морѣ безъ краю гуляти.

— Я волѣю себѣ уже съ тугимъ лукомъ або съ яснымъ кресомъ по тѣхъ темныхъ дебряхъ гуляти. Что робити? каждому своя охоть. А что мнѣ дасте абы я вамъ своего млинця позычивъ до осени?

— Топорець!

— Давайте сюды.

— Туй маете.

— Но туй вамъ и млинець. Если схочете абы овъ вамъ море, корабель намоловъ, то лишь примосте: »Млинчикъ, млипчикъ но охочо, змели мнѣ что я хочу!«

Митерь схватилъ скоро млинецъ, до того еще мало подхмеленный, закрутилъ нимъ и сказалъ:

— Млинчикъ, млинчикъ май охочо, змели минѣ что я хочу! Змели минѣ такъ абы я заразъ середъ моря стался Калифою, въ найкраспомъ корабли съ всѣмъ снарядомъ.

Такъ наразъ онъ сталъ середъ моря, въ пышномъ корабли съ гордыми карталуками та пышными парусами, а около него вся служба и старшина корабельна, что ему такъ низько и кланяется, звычайно якъ своему Калифи. А онъ изъ горда промовивъ до нихъ:

— Но хлопцѣ, теперь пойдеме снѣдати.

— Та уже, пресвѣтлый Калифо, — кажетъ корабельный староста — всякое снѣданя е на столѣ, айбо что изъ того, коли хоть всего е въ корабли чого душа желае, лише едно намъ бракуе.

— А то что? — звѣдае гордый Калифа, тай схопивъ за свой млинецъ.

— Соли! свѣтлый пане.

— Соли? — онъ ся засмѣявъ и закрутилъ млинцемъ: Млинчикъ, млинчикъ май охочо, змели минѣ что я хочу! Змели минѣ туй заразъ соли!

Млинчикъ зацорконѣвъ и ставъ сыпати соли, якъ изъ мѣха. Уже матрозы зачали кричати что дость будетъ той соли, бо затопитъ цѣлый корабель! Напутився и нашъ гордый Калифа, айбо что было робити? Онъ зналъ промовити до млинчика абы рушивъ, а не зналъ якъ застановити. Что было дѣяти? Хоть якъ жаль ему было того премногоцѣннаго млинчика, мусѣлъ его въ море верги, бо иншакъ корабель бывъ бы погибъ. А тотъ млинчилъ еще и теперь у морѣ себѣ мелетъ соль. И прото море соленое.

Въ черной землѣ...

Въ черной землѣ могиленьки
Стоитъ смутна ива...
Вѣтвы свои молоденьки
Такъ слабо розвила.
А подъ нею, мужъ молоденъ
При крестику святомъ,
Заахивать, ужъ не годенъ
Съ изнуреннымъ гласомъ...

»Ой процвѣтай, люба иво«!
Такъ ю красно проситъ...
А она му жалостливо:
»Не можна-емъ«, гласитъ...
»Ахъ! — неможнамъ, дайси покой
Мой бѣдненькій Враче!..
Кто почиватъ въ тмѣ могильной
Негоденъ иначе!«

Николай Ив. Каллій.

Въ альбомъ.

Памятаешь... знаешь еще —
Якъ-то было давно...?
Кедь мы двое по полянахъ
Ихралися красно.
Коли небо блестѣлося
Лазурь была вокругъ,
И съ запахомъ незабудьокъ
Былъ наполненъ воздухъ...

Памятаешь... знаешь еще
Якъ-то было давно...?
Коли еще и соловьи
Спѣвали намъ славно?
А мы двое шептаючи
Съ премиленькимъ гласомъ,
Гварили о вѣчной любви
О блаженствѣ нашомъ.

Памятаешь... знаешь еще
Якъ-то было давно...?
Кедь-ты на мя съ оченьками
Улыбалась ясно.
Коли сердце, душа моя
Радовалась тебѣ,
И не было счастлившаго
Отъ мене ни въ небѣ.

Памятаешь... знаешь еще
Якъ-то было давно...?!
Ахъ! — лучше не споминати
Бо всё прошло нагло.
Изчезнула лазурь съ неба
Прійшли чорны хмари,
И такъ мушу — теперь слезы
Стерати изъ твари.

Николай Ив. Келлій.

Замерзлое дѣтя.

— Написалъ: Іосифъ Этвешъ. —

Кто-то ходитъ такъ поздненько во годинѣ ночной
По кладбищѣ, возмущати гдѣ лежащихъ покой?
Одно дитя сиротное тащится медленно,
Оно ходитъ проливати слезы каждоденно.

Сядетъ на гробъ мамки своей мала сиротина
И вопѣетъ смутнымъ гласомъ: »Вставай мати мила!
О встань ко мнѣ, обнимай мя зове тебе сынокъ,
Твой сиротный, увянулый, покинутый цвѣтокъ.«

»Отъ коли тя, туй погребли, отъ тогды я бѣденъ,
Оставленно отъ каждого гину изъ дня на день.
Нѣтъ никого, кто бы хранилъ убогу дѣтину,
Въ пустей хижѣ, выхладенной, мушу терпить зиму.

Погребенно зачѣмъ и я, не лежу при тебѣ,
Лучше-бъ было тѣшитися съ тобой въ свѣтломъ небѣ?«
Жалко плачетъ, горько плачетъ убогій сирохманъ,
И во отвѣтъ токмо вѣтеръ завѣетъ по часамъ.

Дитя мерзнетъ, уды его — ой якъ омертвѣли,
Утомленно, полумертво лежитъ на могилѣ...
Вставъ-бы сыникъ, но-й... нѣтъ силы и упадетъ назадъ
На гробъ милой и... 'знуренно въ глубокій сонъ заспалъ.

И вотъ дитя счастнымъ сталось, добрѣ ужъ ей теперь,
Взялъ со собой, смутокъ-печаль во чужій край вѣтеръ.
Уста еще засмѣются, вздыхнетъ послѣдный стонъ,
И всѣ муки... прошли уже, всѣ... всѣ... во вѣчный сонъ.

Изъ угорскаго перевелъ:
Николай Ив. Келлій.

Десять лѣтнее воспоминаніе царицы Елисавети.

Года 1908. сентября 10-го п. н. счисленію минуло 10 лѣтъ, якъ великая жалоба не лемъ наше отечество, но и цѣлый майже свѣтъ покрыла. Безбожный анархиста Луѣджа Луккеній поднялъ прокляту руку свою на едну невинну, богобойну и ласкосердну женщину въ Женевѣ городѣ — пробилъ сердце нашей любезный царицы *Елисаветы.*

Въ пятницу 9-го сентября 1898. года пришла въ Швейцарскій городъ Женеве, где въ одной трактирни Дориважъ вынняла квартира. Другій день хотѣла дале путешествовати. Вшитко было готово уже, и 2 години по полудни малъ рушитися пароходъ (шифъ.) Полъ годиною предъ двома рушилася царица въ сопровожденіи своей придворной дамы на пароходъ. Но ледвы крочили изъ гостинницы нѣсколькоразъ, утямили, что одинъ человѣкъ пилуетъ ко царицѣ. Онъ въ пильнованью натолько зашпотился, что упалъ. Но лемъ скоро подскочилъ и прибѣгъ къ царицѣ. Якъ прискочилъ къ ней правою рукою якбы трутилъ царицу въ груди. Царица въ тоту минуту упала на землю. Но скоро лемъ своею силою встала и еще на своихъ ногахъ пошла на пароходъ. Пароходъ рушился уже, но царицу лишила сила и опять замдлѣла. Пароходъ вернулся опять къ берегу, и царицу понесли до гостинницы. Еще разъ на менутку отворила очи, и жалостно вопрошала: »что сталося съ мною?« И симъ опять утратила притомность, Ружовы лица поблѣдли, дыханіе почало запинатися, послѣдна минута настала. . . .

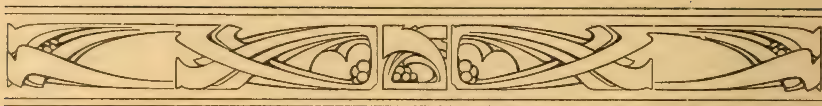
Царица Елисавета была дочь Баварскаго принца Макмиліана-Іосифа; родилася въ Поссенгофѣ 12. (24.) декабрья 1837. года; вѣнчана съ нашимъ Майестпѣйшимъ царемъ Францискомъ Іосифомъ I-ымъ въ Вѣнѣ 12. (24.)

апрѣлья 1854. года; коронована яко угорска царица въ Будапештѣ 8. п. н. юнья 1867. года.

Она животомъ своимъ преуказала, что якое сердце маетъ бити въ грудьяхъ царскихъ. Где лемъ бѣда, или инша тѣснота постигла людей еѣ руки тотчасъ отворилися на

помочь. Но жальемъ своимъ и того досвѣтчила, что терпѣніе точно такъ жожетъ постигнути и царей якъ остатняго жобрака. — Не забудьте съ теплыми молитвами просити вѣчную память.

Валловъ А. гимн. профессоръ.



СМѢШНОЕ.

Якъ циганъ солонину кравъ.

Что циганъ солонину найлучше любитъ, то знаеме. За то еще и малый циганчукъ ажъ изъ дадомъ собѣ зайде где та до якого газды, то перше слово у него: »Газдику чешнѣ мало лемъ мало солонинки дайте«. — А старый циганъ изъ малымъ и не оближеся, но великій дарабъ хоче, — ажбы и укравъ, то муситъ быти.

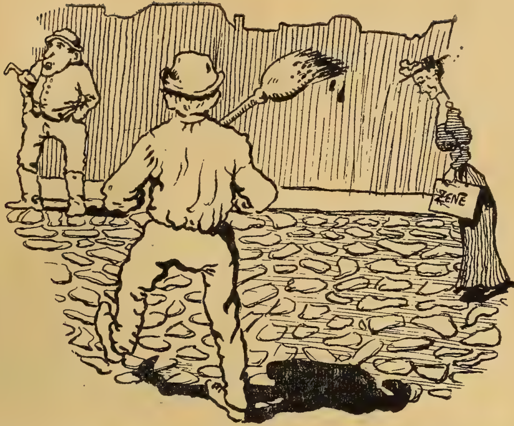
Такъ то еденъ циганъ гудакъ — тамъ на нѣри недалеко коло Нѣредь-газы — у едномъ селѣ на едной газдувской свадьбѣ въ бандѣ гуслялъ, и тамъ изъ сѣней присмотрѣвся, что на подѣ висятъ великѣ двѣ солонины. — Э, — гадать себѣ, — кобыхъ лемъ едну якось вечеръ въ ночи домой на плечахъ поцобилъ, тобы бывъ праздникъ. — Ага! — готово. — Вечеръ поздно якъ будутъ свадебнѣ вечеряти, мушу едну понести. — Вечеръ якъ почали гостѣ вечеряти, и цигане въ сѣнехъ замовкли, — вечеряютъ, лемъ цѣмбалошъ побивае въ цѣмбалы где тамъ.

Старый дадо въ сѣнехъ горѣ драбиновъ и на подъ за солониновъ. — Иде герендовъ, и на счастя натрафитъ на солонину. Ага туй есь! — подь на плечи. — Хоче обернутися и ступать, — айбо на несчастя ступитъ помино геренды, — подъ же бывъ изъ тростиной лѣсы лишь замащенный, — провалится циганъ и упаде изъ солониновъ на плечахъ — до хыжѣ — на столъ, межи гостѣ. — Но щобы не узнали что овонъ краде, то скоро прійшло му на гадку казати: »Добрый вечеръ панове гостѣ! — пийте, та адде солонины закусуйте, дуже добра«.

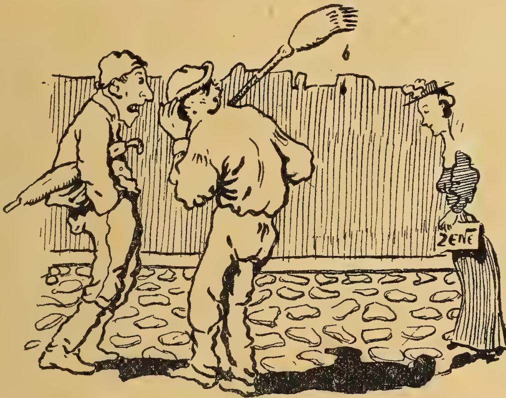
Добрый отвѣтъ.

Пьяница Юрко твердо подкуренный лѣзетъ изъ корчмы. На улицѣ встрѣчается съ своимъ духовникомъ, который порицаючи Юрка кажетъ къ нему: »Ой, ой Юре! та ты опять изъ корчмы!« На что Юрко не раздумуючи много — отвѣтилъ: »Тадь пане превелебный, лемъ не могу все въ корчмѣ сидѣти!«

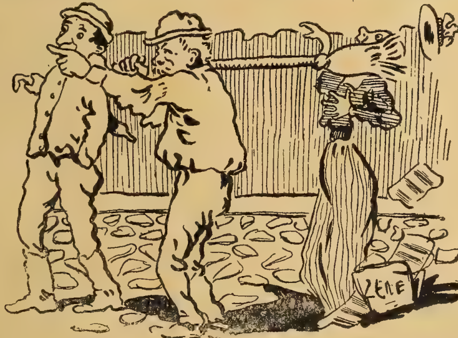
Не хотѣлъ!



Варошскій слуга Иванъ, съ мѣтлою по улицы ступае,



Приступуетъ къ нему Гершко тай вопрошае: »Ци не знаете Иване где баронъ Ротшильдъ бывае?«



»На концу сей улици!« — Чути было крикъ: »Я-а-й!«

Иванъ скоро обертается, теперь же: »Ай вай!«

Якъ циганъ кравъ груши:

Едной темной бурной ночи еденъ циганъ пошедъ въ еденъ садъ красти гругъ. — Но темнота така была, что лемъ тогды можно было чтось увидѣти, коли блисло. — Гримитъ, блискать а циганъ лемъ коли блисне усе по едну грушу урветъ кажучи: »Мигай Боже мигай та дамти гругу«. — Якъ набравъ едну трайстру грушъ, то каже самъ до себе: »Э, я быгъ Богови давалъ груши, та овонъ мае доста«. — Въ той разъ ударилъ громъ во грушу но цигану не пошкидило ничь, лемъ напудився и кажетъ: »О Боже, то есть справедливый, что и на дурного циганина бесѣду ся творишь.

Неумный человѣкъ

Одинъ богатый, но дуже простый человѣкъ желалъ дати срисовати помершаго своего отца. Онъ идетъ таже къ маляру и изъявляетъ свое желаніе. »Имѣете-ли вы портретъ, или другое изображеніе отца Вашего? — вопрошаетъ маляръ. »Я не имѣю ніякого образа, но если вы маляръ, то вы должны то знати учинити безъ всякихъ образовъ«, — отвѣчалъ простый человѣкъ. Маляръ видя, съ кѣмъ онъ дѣло имѣетъ, пріобѣщалъ ему приготовити заказанный образъ. Въ опредѣленномъ времени простый человѣкъ является у маляра, который указуетъ ему одну, по своей фантазіи сочиненную картину. Человѣкъ нашъ долго смотритъ-смотритъ образъ, потомъ-же воздыхаетъ: „О милый мой отче, якъ ты ся перемѣнилъ!“

Лихо сѣвъ на коня.

Куме! якъ вы сѣли на коня? Тадь вы лицемъ коневи изъ хвостови обернулися на зострѣтъ. — Правда куме правда, айбо у коня лемъ на передѣ очи суть зато я обернуто сѣвъ на него абемъ видѣвъ изъ заду чтося дѣе, — а на передъ най самся дивитъ.

Недовидитъ.

Стараго отца посѣтили внукѣ. Принесли съ собою одну образкову книжку. »Позрѣйте яку книжку я досталъ отъ стрычка« »Не маю окуларей, и безъ тѣхъ недовиджу« отвѣтуетъ старый. »Вы недовидите старый няню? Видите, я то не могу поняти. Коли я вамъ дачто принесъ, еще вы мнѣ николи не дали на мѣсто крайцара шестакъ«.

Добрый отвѣтъ.

Жена: Не доста что утромъ приходишь домой еще и смѣешься.

Мужъ: Съ радости, что тя опять виджу.

Правду говорилъ.

Одинъ селянинъ, который пришелъ отъ очнаго врача, где далъ очи обозрѣти, зачалъ говорити своимъ камерадомъ, — которіи вопрошали его, якъ ему ведлося у врача и что онъ съ его очами дѣлалъ:

»Чуете камерады, поступокъ врачей есть великій. Человѣку выберутъ очи изъ головы, покладутъ ихъ на столъ, посмотрятъ и отстранятъ гибу, покладутъ опять въ голову, и человѣкъ безъ всякой болести прекрасно видитъ«.

»А ци и вамъ вынялъ врачь очи?« вопрошаетъ одинъ изъ камарадовъ.

»Правда! Вынялъ ихъ, положилъ на столъ, о минуту вложилъ ихъ опять до головы и неодолга я уже больше видилъ«.

»То я не вѣрую, то не правда« сказалъ одинъ изъ нихъ.

»Вы мнѣ говорите что то не правда? Я сталъ близь него и позиралъ, якъ онъ на столѣ бавится моими очами.

Не можна штрофовати.

Дозиратель лѣса, наказалъ стражнику дабы дозиралъ въ лѣси, а если дакого схватитъ же краднетъ дерево, най ему ознаймитъ.

Еще того дня поглядалъ стражникъ дозирателя въ гостиницы и смиренно сказалъ: »Господинъ дозорца, я схвыталъ днесь едного съ возомъ, якъ кравъ дерево!«

„Добре! А кто то былъ?«

„Я не хочу сказати дабы всѣ чули!"

„Не бойся, лишь скажи."

„Я ганьблю ся сказати."

»Айбо я ти росказую, и тебѣ треба сказати дабы всѣ чули«.

»Кедь хочете то вамъ скажу, — вашъ слуга былъ!«

Во гостиницы насталъ смѣхъ, дозорца гнѣвно сказалъ:

»Того треба было ти лишити, его не можно штрофовати.«

Мудрый циганъ:

Пришелъ одинъ выслуженый воякъ, циганъ, до мясарни и кажетъ:

»Ци достану за чотыры крайцары колбасу такъ абы отъ лѣваго до праваго уха досягла?«

„Ту маешь Море одинъ великій фалатокъ."

»То ничь, то мало«.

„Что, то мало?"

»Правда что мало! Лѣво ухо ту есть, айбо правое осталося въ Босніи«.

Мапа.

Одинъ селянинъ на желѣзной станціи смотритъ на мапу Европы. Тутъ приступитъ къ нему одинъ школяръ и вопрошаетъ его, котора изъ тѣхъ красно мальованыхъ землей найлѣпше ему подобается. Тотъ указуетъ на одну зелено мальованую часть и кажетъ: »Дивится, та мнѣ бачится, понеже тутъ много сѣна родится.

Добрый пріятель.

»Господи! Іоанне кто тя такъ побилъ?»

»Грицъ Смолка, если его познашь«.

»Та чому не дашь его на право?«

»То не идетъ, онъ есть мой найбольшій пріятель.«

По свадьбѣ.

Жена: Чому ты мнѣ не сказалъ предъ свадьбою, же маешь только долговъ?

Мужъ: Я то говорилъ.

Жена: Айбо не мнѣ.

Мужъ. Даруй мнѣ моя жено, я былъ милосердный, и не хотѣлъ тя предъ свадьбою на только разсердити.

Не журитеся.

»Что то сусѣде, опять померло одно дѣтя?«

»Померло; того року уже третье«.

»Не жирится сусѣдъ, кого люлитъ Господь, того посѣщаетъ«.

»Яй сусѣдко, мене не посѣщаетъ либо у мене уже бывае.

Простодушность дѣтяти.

— Мамко, скажите мнѣ, чому наньо таки лысы?

— Зато сынику Иванку, бо дуже мудрый, много думае въ головѣ.

— А чему вы мамко тулько много волося маете на головѣ.

— Чому?... но, но Иванку не будь такій напасный.

ВСЯЧИНА.

Въ португаліи минувшаго 1908. года убили португальскаго царя *Донъ Карлоса* и старшаго сына *Людовика Филиппа*. Молодшаго же сына *Мануила*, — который теперь занялъ тронъ — легко поранили. Убѣйцы съ карабельовъ (пушки) стрѣляли на царскую родину, котора прехаджалася въ открытомъ возѣ. Трехъ убѣйцей на мѣстѣ, разрубали полиціани.

Открытье памятника *Верешмартъ Михаила* въ Будапештѣ, отбылося минувшаго года съ великимъ торжествомъ. На торжествѣ появился эрцгерцогъ *Іосифъ* съ супругою эрцгерцогиню *Августину* и много польскихъ и угорскихъ вельможей.

Въ Калифорнѣ одинъ человѣкъ именемъ *Морель* хотѣлъ изготовити такій воздушный балонъ, въ которомъ вмѣстилося бы было 500 особъ. Онъ счислилъ, что путешествіе того балона межи Лондономъ и Ню-іоркомъ сталобы 4000 корунъ; тогда на одну особу приходитъ 8 корунъ. На пробу изготовилъ одинъ меньшій балонъ до котораго усѣло 20 людей. Коли балонъ вознесъ ся въ воздухъ на 120 метровъ отъ земли, распорся, а люде упали на землю. Съ путешествующихъ 7 особъ померло.

Лѣтающіи машины. Одинъ французъ *Генри Фарманъ* изготовилъ таку лѣтающую машину, на которой черезъ 52 минутъ долетиль до означенаго пристанка, будущаго на 770 метровъ далеко. Машина въ воздусѣ на 3 и полъ метра отъ земли летѣла.

Форланини, волошскій инжиньиръ, сбудовалъ одинъ човнокъ (лодку), который 72 километровъ плынетъ за одинъ часъ. Сей човнокъ заосмотреный есть моторомъ въ силѣ 75 коней и не разъ на одинъ метеръ высоко въ воздусѣ летитъ.

Открытье памятника незабвеннаго наслѣдника трона *Рудольфа*, сына нашего любимаго Императора Францъ Іосифа І-го, отбылося съ великимъ торжествомъ минувшаго 1908. года въ городѣ Будапештѣ. На торжественномъ открытію появился и нашъ Императоръ.

Минувшаго 1908. года въ мѣсяцѣ февруарѣ, окончили страшный судъ противъ убѣйцевъ, которіи 1906-го года декабря 22-го напали на почтовый кочь, несущій гроши изъ Мараморошь-Сигота въ Петрову и убили на немъ сѣдящаго жандаря и почтоваго слугу. Головою разбойниковъ былъ жидъ Абрахамъ Густъ. Онъ прикликалъ къ себѣ Іоанна Михалку и Василія Биляшко, и обѣщалъ имъ дати одну часть съ украденыхъ грошей, если тотъ страшный поступокъ сдѣлаютъ. Они слакомилися на гроши и окончили страшное дѣло. Право окончили въ февруаріи съ слѣдуюмъ осужденіемъ: Абрахамъ Густъ на обвѣсеніе, которое въ мѣсяцѣ мартѣ исполнилося; Іоаннъ Михалка на доживотную казнь, въ которой померъ; Василій Биляшко на 5 лѣтъ; участники Густа, якъ Лебе и Мойсей Перлъ осуждденѣ были на 6 лѣтъ.

Года 1907-го, недалеко головнаго города, въ пустинѣ Данoшъ, напали цигане на гостиницу и убили корчмаря Сорвошъ Стефана, его жену и 17 лѣтную доньку, и однаго паробка Табаньи Павла, который на крикъ несчастливыхъ въ гостиницу вступилъ. Цигане по страшномъ дѣлѣ, обкрали корчму и подпалили. Неодолга удалося разбойниковъ схватити и отдати карному суду. Они дармо не хотѣли знати о мордерствѣ, айбо вещи, которыя забрали отъ убитыхъ и при найшли были свѣдками; кромѣ сего и одна

малая цыганска дѣвушка сказала, якъ они готовилися на крадежь, убѣйство, якъ поступовали и ихъ имена. Судъ карный водителей осудилъ на доживотную казнь; прочихъ же на 5, 6 и 7 лѣтъ.

Малый конь. Не давно тому съ Америки принесли до Лондона малаго коня, который такъ вызирать якъ одинъ песъ. Онъ есть высокій на 52 цм. а долгій на 98 цм. Сила его такъ великая якъ у нашего коня.

Живыя лямпы на днѣ морскомъ. Въ великой глубинѣ моря, гдѣ лучи солнца не доходятъ, живутъ всякаго рода растлины и рыбы, которіи обдарены суть малыми свѣтло дающими знаками. Суть рыбы, которыя маютъ на головѣ два знаки и такъ даютъ свѣтло, якбы даяка машина; суть и такіи, у которыхъ знаки на боцѣ находятся.

Въ Италіи забобонный народъ ежегодно въ мѣсяци августѣ держитъ торжественный праздникъ выгнанія чорта. Въ сей часъ, народъ сходится въ село, гдѣ одинъ человѣкъ наполняетъ теплымъ воздухомъ балонъ, къ которому привязуетъ одну фигуру яко чорта. Балонъ пускаеть на воздухъ а дурный народъ думае же уже чортъ отлетѣлъ, и такъ роду не будетъ шкодити и ихъ миръ колотити.

Въ Японіи суть такіи дерева, которіи уже 400 лѣтъ якъ живутъ и высокіи на полъ метра. Каждаго года красно процвѣтуютъ.

Индійска ворожка. Въ индіи живетъ одна стара 100 лѣтная женщина, котора занимается ворожею. Она стоитъ на высокой подставѣ, съ которой никогда не сходитъ и неумный народъ держитъ ю за святую.

Что говорятъ учены враче о Феллеръ-овомъ Ельза-флюиди указуетъ слѣдующее получительное письмо: Почт. госп. Евгеній В. Феллеръ аптикарь въ Штубицѣ. Пріймите подяку за надосланый мнѣ Ельза-флюидъ. Сей средокъ противъ реумы и всѣмъ випадкамъ хвороты горячо дѣйствуетъ; въ всѣхъ мѣстахъ, гдѣ лишь потреба указуется, поручаю Феллеръ-овъ Ельза-флюидъ и прошу опять надослати мнѣ одинъ пакунокъ, за который гроши на передъ засылаю. Дръ М. Давидъ варошскій врачъ въ Сѣнявѣ, близь Ярослава, Галиція.“ И много прочихъ получительныхъ писемъ маетъ аптикарь Феллеръ, которыя указуютъ что истинный Ельза флюидъ есть незалишимымъ и горячо дѣйствующимъ средкомъ противъ всѣхъ хворотъ якъ: рванья, болю мускулъ, клутію, болю зубовъ, жабы, корчи, болю рукъ, ногъ и головы, ослабленію, вычерпаной силы, болю очей и проч. Сохраняймеся отъ фалсификатовъ и недаймеся нагварити что Универсаль-флюидъ. Люиза флюидъ, Голдельзе-флюидъ, Горгонь-флюидъ и даякій прочій флюидъ есть полезнымъ, либо заказуйме 12 малыхъ айбо 6 двойныхъ фляшокъ истиннаго Ельза-флюиду за 5 корунъ съ опакованіемъ отъ: Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye.)

Ризница, Зарегистрованное Товарищество обмеженною порукою въ Сомборѣ. Поручаетъ свои богато заосмотренныи склады всякаго рода церковныхъ товаровъ, якъ ризы, сосуды, утварь и проч.

Псалтырь вынечатаный на маломъ форматѣ, раздѣленый на стихи, держающій въ себѣ 20 каѳісмы, пасхалію, параклисъ къ пресв. Богородицы Дѣви и цѣлый парастасъ можна заказати въ книгопечатни Юлія Фелдешія въ Унгварѣ. Въ полотной переплетѣ стоитъ 4 коруны.

Запрещено есть здоровью шкодити, если маеме средокъ, которымъ боримся съ хворотою. Най знае прото каждый, же противъ кашлю, болю грудей, охрипленія, флегмы, зимному и горящему ночному поту, тяжкому дыханію, астмы и проч. подобныхъ хворотъ хоснуютъ аптекаря Феллера **грудный сырупъ**. 2 фляшки съ оплатою 5 корунъ. — Якбы выдухнули хвороту, такъ чуется человѣкъ, если оправдивы Феллеръ-ови **шведскіи капки** хоснуетъ, бо удостовѣреніе учитъ, же тотъ средокъ при недоброму съуживанію, безапетиту, корчи, омдлѣнію, затверденію и проч. вкусно дѣйствуетъ. Кто тѣмъ добрымъ средкомъ боронитися хочетъ, най заказуетъ скоро 3 фляшки за 5 корунъ. — Оба средкѣ съ описомъ хоснованія разсылаетъ изготовитель: Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye).

ЗОЛОТЕ ПРАВДЫ про старыхъ и молодыхъ.

На 1909. годъ составилъ одинъ правдуговорящъ.

Наслѣдованіе запрещено.

Надежда и боязнь суть неразлучены, нѣтъ боязни безъ надежды, и нѣтъ надежды безъ боязни.

Много труда задае ламанье, реума, торганье, клутье, боль рукъ, ногъ, головы и зубовъ жаба выткнутье, наторганіе, инфлюенза, охромеме, боль хребта и дрѣка, фебра и прочіи хвороты. Каждый восхваляетъ сей успѣшный Феллеръ-овъ »Ельза Флюидъ средокъ, который истинный лишь у аптекаря Feller V. Jenő, Stubica, Vásártér 309. (Zágráb megye) лишь у него можна заказати. 12 малыхъ айбо 6 двойныхъ фляшокъ съ оплатою 5 корунъ, 24 малыхъ айбо 12 двойныхъ фляшокъ 8 корунъ 60 филл.

Кто скоро лѣгае, скоро вставае, отъ короткаго живота не боится. Легкое сердце, здоровая кровь, лучше якъ много гроши.

Больше разъ звѣдуются отъ насъ, же который майбольшій средокъ противъ кашлю, охрипнутья, катару, заслѣнованя, болю горла и грудей, корчи, болю рота, запаленіи и проч. Противъ сихъ прославляютъ Феллеръ-овъ Ельза-флюидъ« (12 малыхъ айбо 6 двойныхъ фляшокъ съ оплатою 5 корунъ, 36 малыхъ айбо 18 двойныхъ фляшокъ 12 корунъ 40 фил) далѣе оправдивый »Загорскій грудный сырупъ« противъ кашлю, котораго одна фляшка съ оплатою стоитъ 5 корунъ и »Грудная чая« который свитокъ 1 коруна. Сія, можна заказати у аптикаря Feller V. Jenő, Stubica, Vásártér 309. sz. (Zágráb megye.)

Лѣнивый однимъ часомъ лучше мучится, якъ работающій чрезъ одинъ годъ.

Желудокъ уже многимъ дяку отнялъ, если не былъ здоровымъ. Противъ болю желудка, безапетита, безкрови, тяжелости желудка, корчи, затверденіе, колики, горучки съ успѣхомъ дѣйствуютъ »Ельза-пилюлы«. — 6 свитки съ оплатою 4 коруны, 12 свитокъ 7 кор 60 фил. и »укрѣпляюще шведски капки« 3 великіи фляшки съ оплатою 5 корунъ заказати можна у изготовителя Feller V. Jenő gyógyszerésznél, Stubica, Vásártér 309. (Zágráb-megye.)

Не лишь дождь и лучи солнца, або радость и смутокъ есть такожь Божимъ даромъ.

Въ Америкѣ такожь можна получити оправдивый Феллеровъ »Ельза-флюидъ« въ слѣдующихъ городахъ: New-York államban Hans Baader-nél 125 East 13 th. Street New-York city és Ohio államban Buckstein J. gyógyszerésznél 2407 St. Clair Ave, N. E. Cleveland, — Въ Россіи у Rozenblat A. gyógyszerésznél Lodz-ban Zielona-utca 3.

Сердце матери есть найкрасшимъ и найвѣрнѣйшимъ мѣстомъ про сына, еще и тогда когда уже волосы зачинаютъ сѣдити.

Занимающе письмо то было, которое мы читали отъ Фаркаша Бейлѣ съ Нѣмецкой Паланки. Письмо было слѣдующее: Долгій часъ я былъ хворый, коли я читалъ о Феллеровъ »Ельза-флюиди«. Я ся нагадалъ попробовати, и ноодолга уздоровѣлъ. Тяжкое дыханіе, битье сердца, дразненье и кашель отстранили. Знакоміи вопрошали мене, что мнѣ спомогло. Я каждому отвѣтовалъ что мене уздоровѣлъ Феллеровъ »Ельза-флюидъ« который изготовляетъ Feller V. Jenő gyógyszerész Stubica, Vásártér 309. (Zágráb-megye). Сусѣдка Заляѣ хвалитъ »Ельзу-флюидъ же добре дѣйствуетъ противъ ранамъ, висыпки и горучки. Іоаннъ Боршъ, который терпѣлъ на очи и боль мускуловъ, сынъ его же на боль зубовъ заказалъ 48 малыхъ фляшокъ съ Феллеровъ Ельза-флюиду за 16 корунъ съ оплатою и въ короткимъ времени уздоровѣли. Каждому поручаеме Феллеровъ »Ельза-флюидъ«, однако хранимеся отъ фалсификатовъ и адресуйме до изготовителя Feller V. Jenő gyógyszerésznek, Stubica, Vásártér 309. sz. (Zágráb-megye.)

Учися на своихъ ногахъ стояти, своими очами вѣдити, свои мысли ошацовати и свои думаніе выговорити.

Противъ безкрови и высыпки хоснуйме истынный Феллеровъ »елей съ рыбы« 2 фляшки съ оплатою 5 корунъ. — Дѣйствіе »Животнаго Бальзама« прославляютъ. 12 фляшокъ 3 кор. и 24 фляшки 5 корунъ.

На послѣдъ же крѣпкое здоровье и счастливый новый годъ желаеме.

Вѣрный радца.

Знаменитіи торги (ярмарки.)

Въ Угорщинѣ.

Ардовъ (Фекете), 20. янв, 19. марта, на Божое тѣло, 22. юл. 21. сент., 20. нояб. понед.

Бакта (нѣрь), 27. янв. 15. апр., 5. юл., 21. авг., 6. ноябр. понед.

Бардіовъ, 24. февр., 19. марта, 15. мая. 24. юня. 1. сент., 15. окт. 21. дек. тыждня у серед.

Берегсасъ 5—6. апр., 24—26. мая, 14—16. юн., 22—24. авг., 25—26, окт., 13—14. дек., въ каждую середу тыждневый торъъ.

Березное (Вел.), въ понед. предъ 2. февр, въ четв. предъ Сошествіемъ св. Духа, въ Вторникъ предъ 27. авг., 2-ый вторникъ по 14. окт., въ каждую середу тыжд. торгъ.

Бесерминъ (Гайдуцкій), 25. янв., 24. юля, 28.авг., 28. окт.

Будапештъ, 2-ю недѣлю марта (Іосифовъ), послѣдную нед. мая (Медардовъ), 3-ю нед. аагуста (Іоанновъ), 1-ю нед. ноябрьа (Леополдовъ) зачинаются ярмарки и каждый за два тыждни держитъ.

Бѣлтекъ (Нѣръ), 15. апр., 17. юня. 30. сент., 18. ноября.

Бѣлки, 20. мая, 18. юля, 14—15. авг, 20. сент.

Верецки, въ середу и четв. седмицъ 10. янв., 30 марта, 6.мая, 12. юзя, 28. авг., 28. окт.

Воловое. понед. посл. тыждня апр., 23—25. юня, 23—24. авг. 4—5. сент.

Вороновъ, 14. февр., 24. апр. 2. юля. 20. авг., 6. декабря.

Гуменное, 5—7. февр., 20—21. мар. 22—23. мая, 26—27. юня 8—9. авг., 11—12. септ., 30—31. окт., 19—20 дел.

Густъ, у понед. тыждня второго марта. 3. юл., 1. окт., дале русск. Успенія и Михаила.

Дебрецинъ, 17. янв., 24. апр., 15. авг., 9. окт., за 2 тыждни держитъ каждый ярмарокъ

Долгое, 15—16. мая, 25—26. юлія, 28—29. авг., 25—26. окт.

Дорогъ (Гайдуцкій,) 8. февр., 9, юл., 11. ноября.

Зборово, 25. февр., 25. юн., 26. авг., 28. окт., 28. дек.

Калловъ (Великій) 2. март., 24. апр, 26. юн., 29. сент., 30. ноябр.

Капушаны, 15. янв., 12. мая., 21. сент., 11. ноября.

Кезмаркъ 7—8. март., 20—21. юн., 19—20. дек. въ вторникъ и середу.

Кошицы, въ понед седмнц. 20. янв., 2 мая, 27. юня, 15. авг., 19. нояб. и въ первыя среды каждаго мѣсяца краевый торгъ скотовъ.

Красный-Бродъ, 27—28—29—30 31. мая.

Курима, въ вторникъ по 24. янв., 6. марта, 26. апр., 24. юн, и въ вторникъ предъ 14—15. авг., 29. сент., 11. ноябр., 28. дек.

Левоча, 1—3—4. няв., 9—10-11. и 12. апр., 1—2—4. юл., 15—16—17—18. окт. и въ первыя пятницы каждаго мѣсяца торгъ скототъ.

Лелясово. 8. янв., 11. март., 3.

мая, 19. авг., 14. сент., 10. ноября.

Михальовцы, 2. февр., 8. юн., 9. авг., 19. ноября.

Матьовцы, 2. февр., 13., апр., 7. мая, 13. юня., 15. авг., 18 окт. 21. дек.

Мукачево, 2—3. янв., 17—18. мар., 28—29. апр, 2—3. юн., 13—14. юл., 27—29. авг., 10—11. ниябрь. и 2. апр., 14. сент., 8. окт. торгъ овецъ.

Мишковцы, 16. февр., 25. мая, 26. авг. 13. окт., 18. дек.,

Номинъ. 10. мая, 8. юня, 8. сент., 13. декабря.

Ниредьгаза, 3. марта, 3. юня, 8. сент., 13. дек.

Перечинъ, на вторникъ седмицъ, въ которыя припадаетъ: 20. марта, 1. авг., 15. декабря., (по пов. календ.)

Попрадъ, 3—5. апр., 27—28. юн. 17—18. окт. 4—6. дек., въ вторникъ и середу.

Пряшево, 13. янв., 1. мая, 1—15. юн., торгъ скотовъ и волны. 7. авг., 13—19. сент., торгъ скотовъ и волны, въ первые тыждневые дни каждаго мѣсяца торгъ скотовъ.

Римская-Суббота, 6. янв., 14. апр., 12—13. юл., 19. авг., 20. окт.

Сутмаръ, 1. февр., 19. марта. 2—3. мая, 4—5. юлья, 19—20. сент., 14—15. нояб., всегда въ вторникъ.

Севлюшъ, 25. янв., 6. фев., 14. мая, 18. юн., 3. септ., 30. окт., 7. дек., въ понед. и вторникъ.

Середнее, въ понед. по 2. мая, 23. юи., 12. юл., 28. авг., 8. сент., 5. ноября.

Серенчъ. 3. янв., 22. апр., 16. авг., 2. ноября.

Сечовцы, въ кереду и четв. седмицъ 17. янв., 12. мартя, 15 мая. 22. юля, 29. сент. 11 ноября.

Сенио, 27. янв., 24. марта. 23. юн., 16. сент

Сиготъ, въ понед. первой седмицъ вел. поста (русск,) въ понед. и вторникъ Сош. Св. Духа (русск) въ понед. седм. Илья (русск,) въ понед. 13. окт., и второй половины декабря.

Спижска-Суббота, 13. янв., 27. апр., 24. авг., 9. ноябрь всегда въ четвергъ.

Стара, 21. янв., 25. юнья, 25. сент., 30. декабря.

Стропковъ, въ вторн. седмицъ латинск. Благовѣщ., Пасхи, Бож. тѣла. Петра-Павла, Варѳоломея, Михаила. Симона-Юды и Луцы

Свидникъ (Вышній,) 19. янв., по чорной нед. русской, 6. мая, 7. юня, 1. авг., 21. сент, 27. окт.

Свалява, въ четвергъ седм. 19. мар., 24. апр., 29. юл., 29. сент.

Таля, 22. анв., 4. апр., 24. юня, 13. октября.

Тарцалъ, 1. февр., 7. мая, 6. авь., 11. ноября.

Требишовъ, 10. явв., 5. мая, 1. авг., 13. окт.

Токай, 23. ммрта, 23. юн, 21 юл., 22. сент., 27. окт., 17. дек

Убрежъ, въ середу предъ 19. марта, 24. апр., Яна въ юлѣ, 1. нояб.

Угель, 2. февр., 10. апр., 2. юл., 2. нояб., 22. декабря.

Уйлокь (Тисв), въ сер. и четв. по 6. янв., 12. окт. 11. нояб.

Унгваръ, 21—22. янв., 11—12. мар., 10—11. мая, 10—11. юн., 22—23. юл., 2—3. сент., 23-

24. септ., 18—19. ноября, и тыжд. ярмарки держатся, каждый понед. и четв.
Чачоао, въ понед. седмицѣ русск. нового года, нед. Цвѣтн. Петра-Павла, Преображенія Успенія. Если на сіи дни припад. праздн. тогда слѣд. тыждень.
Шамошъ, 3. апр., 5. юл., 4. сент., 11. дек.
Шурань, 25. февр., 1. мая 15. авг., 8. декабря.
Ясѣня, предъ праздникомъ (русск.) Рожд. и главосѣкъ Іоанна кр, Благовѣщенія пр. Богород. въ понедѣлникъ а втонникъ.

Въ Бачкѣ, Хорватіи и Славоніи.

Ада. 19. март. 15. юня, 25. окт.
Алмашъ, 9. февр., 1. мая, 14. сент. 22. ноября.
Апатинъ, 12. мая, 16. окт.
Арадъ (Новый), 1. марта, 16 юня, 28. октабря.
Бачъ въ недѣлю предъ рим. вел. постомъ, 1. мая, 15. авг., 7. сент., 28. огт., въ поиед. и тыжд. торгъ.
Бая, нед. предъ 14. Февр., 24 апр., 22. юля, 21. сент., 6 дек.
Безданъ, 15. марта, 16. юл.. 29. сент., 19. нояб., тыждн. торгъ все въ понедѣлокъ.
Бечей (Старый), въ недѣлю предъ 8. апр., 5. юл., и 17. окт., тыждн. въ вторникъ и субботу.
Бечкерекъ (Великій), от четв. до недѣли, 1. марта, Вознесенія, 17. авг., 12. окт., и 11. ноября.
Бродъ (Славонія), на Благовѣщеніе, нн Сошествіе св. Духа, 2. свг., и 25. ноября.
Валпово (Хорв.), на Іоанна Крес. на зачатіе Богод., на Маѳея говедж. торгъ.
Вербасъ (Новый) въ нед., предъ 27. марѳа, 2. юня, 12. Сент., тыждн., торгь въ понед.
Винковцы (Сремъ), 16. мая, 6. авг., и 1. ноября, предъ вся кимъ говедж. торгъ.
Вуковаръ (Сремъ), 26. апр., 1. мая, 20. и 25. юн., и отъ 10. до 15. ноября.
Гарчинъ (Сремъ), 1. мая, о Сош. св. Духа, 19. юня, и 21. сент.
Голубинцы (Слав.), 21. мая. и 8. сент., каждый за три дни.
Годшагъ (Бачъ). вед. препъ 29. апр., 1. сент.
Градишка (Старый,) 21. мая, на Конст. и 29. сент.
Градишка (Нова,) 25. марта, на Сош. св. Духа, 20. и 1. нояб.
4иль (Слав.), 4. мая, и 30. окт.
Даруваръ (Слав.), на бѣлу нед. 1. апр., у недѣлю по Вознесеніи, 27. юн.. 26. юл., 11. авг., въ понед. предъ Рожд. Богород. и 30. окт.
Дяково (Славонія), 1. мая, 26. юл., 28. окт.
Жабаль (Бачь,) 15. апрѣля 20. юн., 29. сентября.
Загребъ (Кроатія), у четв. предъ Цвѣтну нед., на Марка, на Маргариту послѣ Стефанъ краля, Симона и Юды, по зачатію Богород. (Найзнатнѣйшій: на Маргариту и Стефанъ краля.)

Земунъ (Слав.), 1. мая, на Кресторъ день и на Дюрдьицу.

Зомборъ (Бачь), 25. марта на Вознес., на Успеніе и 25 нояб. если тіи дни въ вед. то тогда: а если въ середъ тыждня то въ продидущи нед. торгъ. Вторн. и пятницу тыждневый.

Зента, 26. марта. 22. юня, 17. августа, 19. ноября.

Кула, 29. апр., 24. юн., 6. августа, 11. ноябрья.

Митровица, въ оень 40 мученикъ. въ цвѣтную недѣлю. на Возоес. на пр. Илія. наРожд. пр. Дѣвы Маріи, по ст. стилю.

Нови Садъ, 20. марта, 19. мая, 10. авг., 29. окт.

Осѣкъ, 20. янв., 25. апр., 20. юня, 18. окт.

Петроварадинъ, 30. юня, 21. сент., 11. ноября.

Шалаока Стара, и Нова (Бачкѣ) 3. мая. 4. октября.

Петровацъ, 11. марта, 13. мая, 26. августа, 11. нояб. Все въ нед.

Петрово-Село, 8. мая, 30. авг., 7. ноября.

Пивнице, все въ недѣли, предъ 17. апр., 1. юл. 23. окт.

Рума. въ четв. 1-ой недѣлѣ вел. поста, на Петра, на Михаила, на св. Трифона, по стар. стилю.

Солотвина, на Петра, на Николая. по страрому стилю.

Сенттамашъ, 12. марта, 26. юля, 20. сент.

Станишій, 12. апр., 4. окт.

Темеринъ, 25. февр., 5. мая, 4. свнт., 22. ноября.

Тителъ, 6. апр. 22. авг.. 20. окт.,

Футокъ, 3. апр., 16. юня, 17. авг., 6. нояб.

Фелдваръ, 22. марта, 7. юня.

Чурогъ, 4. марта. 1. юня. 6. окт.

О КЛЕИМАХЪ.

I. Степень.

Сія степень употребляется на вексли; и симъ подобныя торговыя ассигнаціи и контракты; на контракты выданные касательно государственныхъ и другихъ кредитныхъ бумагъ (папировъ) кредитными заведеніями;

Отъ кор.	До кор.	Плата кор	Плата фл
	150	—	10
150	300	—	20
300	600	—	40
600	900	—	60
900	1200	—	80
1200	1500	1	—
1500	1800	1	20
1800	2100	1	40
2100	2400	1	60
2400	2600	1	80
2600	3000	2	—
3000	6000	4	—
6000	9000	6	—
9000	12000	8	—
12000	15000	10	—
15000	18000	13	—
18000	21000	14	—
21000	24000	16	—
24000	27000	18	—
27000	30000	20	—
30000	33000	22	—

отъ каждыхъ 3000 кор. 2 кор. больше такъ что каждое отъ 3000 кор. меньшее количество полнымъ считается.

II. Степень.

Сія степень употребляется на тѣ письма, которыя ни къ I-ой, ни къ III-ой степени не принадлежатъ, на пр. всякія квитанціи, росписки и пр.

Отъ кор.	До кор.	Плата кор	Плата фл
	40	—	14
40	80	—	26
80	120	—	38
120	200	—	64
200	400	1	26
400	600	1	88
600	800	2	50
800	1600	5	—
1600	2400	7	50
2400	3200	10	—
3200	4000	12	50
4000	4800	15	—
4800	6400	20	—
6400	8000	25	—
8000	9600	30	—
9600	11200	35	—
11200	12800	40	—
12800	14400	45	—
14400	16000	50	—

выше 1600 кор. отъ каждыхъ слѣдующихъ 800 кор. 2 кор. 50 фил. платится, замѣчая, что количество меньше отъ 800 кор. считается такимъ, якъ бы точно 800 кор. было.

III. Степень.

Къ сей принадлежатъ договоры, контракты, продажи, мѣнянія, нѣкоторые контракты, договоры служебные, купленія счастія: взаимовые, нѣкоторые догмоворы акцѣйныхъ обществъ.

Отъ кор.	До кор.	Плата кор	Плата фл
	20	—	14
20	40	—	26
40	60	—	38
60	100	—	64
100	200	1	26
200	300	1	88
300	400	2	50
400	800	5	—
800	1200	7	50
1200	1600	10	—
1600	2000	12	50
2000	2400	16	—
2400	3200	20	—
3200	4000	25	—
4000	4800	30	—
4800	5600	35	—
5600	6400	40	—
6400	7200	45	—
7200	8000	50	—

Выше 8000 кор. 2 кор. 70 фил. платится, примѣчая, что меншее количество отъ 400 кор. полнымъ смотрится.

Клейма. Свидѣчельства 30 фил. Свидѣтельства отъ частныхъ и мастровъ 2 кор. Просьбы подаваемыя отъ частныхъ лицъ чиновствамъ 1 кор. На каждое объявленіе подлежащее клеймовой подати и помѣщаемое въ туземныхъ газетахъ 60 фил.

АПТЕКА

ІОСИФА ШНЕЙДЕРА въ РЕШѢЦЫ.

Головное намѣсто Ч. 840.

Больше якъ одинъ милліонъ дѣвицъ и женъ дякуютъ только Schneider-овый **масти на лице и мылу**, что съ лица и съ рукъ отстранили червлено-жовты пллми, солнцемъ опаленую фарбу, наростки, высыпку, чорну фарбу, митессеры, лишай, пуканіе кожи, червлену фарбу носа и всякія непріемныя рѣчи, выходящіи на лицу, руки, шыѣ и всѣхъ частяхъ тѣла.

Дѣйствіе Scheider-овый **масти на лице и мыла** есть чудесное и прославимое.

Едина незалишима масть для украшенія лица.

Судебно охоронена!

Хоснованіе нешкодливо!

Schneider-ова **масть на лице и мыло** суть законно охоронени.

Каждое наслѣдованіе есть законно запрещенно. Отъ фалсификатовъ варуймеся.

Кто уже разъ хосновалъ Schneider-ову масть и мыло на лице, удостовѣрился въ короткомъ времени о ей чудесно-украшающимъ дѣйствованію. Изготовитель маетъ въ рукахъ много получительныхъ писемъ.

Цѣлкомъ нешкодлива и понеже не лишаетъ по себѣ масноты, не робитъ лице блискающимъ, якъ другія масти.

Списаніе получительныхъ письменностей:

Одна коморна изъ Будапешту пишетъ: Почтенный госп. аптекарю! Зашлійте мнѣ поштою опять три тузины съ ихъ масти на лице и мыла, которіи мнѣ приносятъ тутъ въ головномъ городѣ каждаго года

Продолженіе на слѣдующій сторонѣ.

большiй хосенъ, якъ тяжка моя служба, понеже ихъ купуетъ комтесса отъ мене за добрыя гроши для своей другинѣ. Вчера вечеръ была у насъ донька его Екселенцiи и взяла отъ мене 3 слоики.

Супруга однаго властителя землей пишетъ изъ Глини: Отъ того часу якъ я и моя донька употребляеме Schneider-ову масть на лице, должны мы вамъ дяковати. Зашлiйте мнѣ опять 12 малыхъ слоиковъ, дабы я могла ихъ подаровати моимъ знакомымъ.

Одна дѣвица изъ Аграму пишетъ: Schneider-ову масть на лице и мыло поручаю на всѣ стороны, и есмь изъ нихъ задоволена. Мое жолтыя знаки и пуканiе кожи смѣзли цѣлкомъ, такъ что мое лице выглядаетъ якъ алабастеръ.

29. лѣтна вдода по богатымъ властителю землей изъ Беловару дякуетъ едино Schneider-овой масти на лице, что ей высыпками полное лице есть опять красное и свѣже.

Одна хористка изъ Вѣна пишетъ: Отъ того времена, якъ я зачала хосновати вашу масть на лице, сталcя мой взоръ майкраснѣйшiй отъ прочихъ и отъ того времени ставляетъ мене управитель при каждомъ представленiю первую.

Цѣни Schneider-овый масти на лице и мыло:

1	малый слоикъ	1 корона	1	великiй слоикъ	2 короны
6	» »	5 »	6	» »	10 »
12	» »	10 »	12	» »	20 »

1 мыло стоитъ 1 кор. – При большимъ заказанiю лучша отпуска.

Законно охороненна.

Истинну и добре дѣйствующу Schneider-ову масть на лице можна заказати у

ЮСИФА ШНЕЙДЕРА

аптекаря въ РЕШИЦИ,

Головное мѣсто Ч. 840.

Письма принимаетъ на языкахъ: ческимъ, мадьярскомъ, нѣмецкомъ, францускомъ, английскомъ, румунскомъ, сербскомъ, польскимъ, волошскомъ, русскомъ, росiйскомъ и японскомъ.

Адрессъ для телеграмму: **Schneider Resicza.**

Сію книжку можна заказати у Юлія Фелдеший въ Унгварѣ.

Сію книжку можна заказати у Юлія Фелдеший въ Унгварѣ.

НЕБЕСНЫЙ ХЛѢБЪ ДУШИ

Молебная книжка выпечатана церковными и мадярскими буквами въ маломъ и великомъ изданіи.

Заказати можна у **Földesi Gyula, Ungvár.**

Сію книгу можна заказати въ книгопечатни Юлія Фел-
дешій въ Унгварѣ.

Сію книгу можна заказати въ книгопечатни Юлія Фел-
дешій въ Унгварѣ.

Ѱалти́рь

Бл҃женнаго Проро́ка и҆ Цр҃ѧ Дв҃да

съ Пѣ́сньми, и҆ Припѣ́вы, и҆ стіхи и҆збра́нными на пра́здники Господьскіи, и҆ Богородичныи, и҆ Свѧты́хъ Божіихъ: съ Канѡ́номъ моле́бнымъ, Пасха́ліею, и҆ Параста́сомъ.

Печата́но го́да ѿ сотворе́нїѧ свѣ́та ҂зуѕі. (7416.) и҆ ѿ Рождества̀ Хрто́ва ҂аци. (1908.)

ВЪ ОУНГВАРѢ
Книгопечатнѧ Юлїѧ Фелдешій
҂аци.

ПСАЛТИРЬ есть то малая книжка, которая держитъ въ себѣ дватцать каѳісмы, раздѣленыя на стихи съ тропарами и молитвами. Далѣе держитъ въ себѣ Параклисъ къ Пресв. Богородицы и Парастастъ. Сей Псалтирь выпечатаный есть на маломъ форматѣ и переплетенъ въ полкожу съ золомъ крестомъ и сховкомъ.

Цѣна за штуку 4 Коруны.

ЮЛІЙ ФЕЛДЕШИ

книгопечатня, переплетня, редакція русскихъ церковныхъ книгъ, и Календарей и складъ церковныхъ рѣчей.

въ Ужгородѣ (Унгваръ — Hungary).

Въ его печатни можна получити слѣдующія книжки:

Кор.

ЛИТУРГІЯ Іоанна Златоустаго въ полот. перепл. . . . . . 5.—

Въ кожаной перепл. . . . 12.—

ЛИТУРГІКОНЪ въ червл., темнист. и черной кожѣ съ зол. берегомъ 70.—

ЕВАНГЕЛІЕ великость 37 : 26 цм. въ червл., темнистой и чорной кожѣ оправ. съ богат. золоченями и зол. берегомъ, 2 клямрами и 4 кулями, съ сховкомъ. . . . 70.—

То самое, въ червл., синимъ, зел. шовк. аксамати (плюши) оправ., на блясѣ мальован. 4 евангелист. и въ серединя воскр. або якимъ нибудь образъ въ красной рамѣ, съ 2 и 4 кулями, съ крестомъ па прочій обкладцѣ, съ сховк. . . . . 140.—

То самое. съ 4. емаиль. образ. евангел. и среднымъ образомъ въ красной бронзовой або хинскомъ сребр. окованію и украшенію, съ двома клямрами 4 кулями, съ трираменнымъ крестомъ на прочій обобкладцѣ, съ сховкомъ . . . 180.—

Образъ емаил. на гребетъ . . 20.—

48 : 34 велик. въ червл., темнистой або чорной кожѣ оправл. съ золоченіями и зол. брегомъ, 2 клямрами и 4 кулями, съ сховкомъ . 90.—

То самое, въ червл. синій и зол. шовк. аксам. оправ. съ 4 евангелист. на блясѣ мальов. и среднымъ воскр. або якимъ нибудь образ. красно окован. съ 2 кламрами, и 4 кулями съ крест. на чроч. обкладцѣ . 180.—

То самое, съ 4 емаил. образ. евангелистовъ и 1 среднимъ образомъ 240.—

Образь емаил. на гребетъ . . 20.—

То самое, обкладки съ хинск. сребра и красными вырѣз. и 4 емаил. образами евангел., 1 средн. и на гребтѣ образ., въ рамѣ послѣ нов. 2 клямрами и 4 кулями, сховокъ съ дерева . . . . 350.—

То самое, перлами украшене . . 400.—

АПОСТОЛЪ и ЕВАНГЕЛІЕ на Недѣли и свята въ полот. перепл. . —.64

ВЕЛИКІЙ АПОСТОЛЪ въ муцной и кожаной перепл. . . . . 24.—

ОКТОИХЪ (Осмогласникъ) въ моцной кржаной перепл. . . . 40.—

ЧАСОСЛОВЪ (Горологіонъ) въ кож. перепл. . . . . 24.—

ІРМОЛОГІОНЪ великій новое изданіе на сойву искладено въ муцной кожаной перепл. . . . 26.—

ПСАЛТЫРЬ вел., въ полкож. перепл. 8.50

Въ кожѣ 10.50

ТРЕБНИКЪ (Евгологіонъ) во моцной кож. перепл. . . . . 17.—

ПСАЛТИРЬ тотсамъ въ маломъ форматѣ съ Параклисомъ и полнымъ Парастасомъ красно оправленъ . 4.—

ТРЕВНИКЪ сокращенное изданіе, въ красной кож. перепл. . . . 7.—

Адресъ: **Földesi Gyula, Ungvár.** (Hungary).

	Кор.
ТРІОДЬ Цвѣтный и Постный 2 окремѣшніи книги, въ муцной кож. перепл.	65.—
МИНЕЯ праздничная (Анѳологіонъ Трифологіонъ) въ моц. кож. перепл.	30.—
МИНЕЯ оящая въ моцнои перепл.	30.—
ЧИНЬ ТАЙНЫ св. Крещенія и муропомазанія въ перепл.	—.70
ПАСРАТАСЪ и чинъ погребенія въ перепл.	1.—
СОБРАНІЕ АКАѲИСТОВЪ	8.—
Въ лѣпшомъ перепл.	9.20
ТРИ АКАѲИСТЫ	1.50
МОЛИТВОСЛОВЪ іерейскій львовкое вел. изданіе въ перепл.	11.—
Унгварскій (Ужгородъ) въ полкож. перепл.	8.—
Въ кож. перепл. зол. берегомъ	11.—
малое изданіе въ перепл.	7.50
ЧИНЪ ВЕЧЕРНИ, Утрени и Литургія св. Іоанна Златоустаго перепл.	—.24
МИНЕЯ мѣсячныхъ служебныя въ 12 книгахъ въ кож. перепл.	240.—
То само малое изданіе въ 12 книгахъ въ кож. перепл.	150.—
ГЛАСОПѢСНЕЦЪ на ноты, перепл.	4.—
ПРОСТОПѢНІЕ сост. Владимиръ	1.—
ПРОСКОМИДІЕ Литургіямъ на табл.	—.40
Молитва предъ Евангеліемъ	—.20
Молитва на умываніе рукъ	—.20
ДІАКОНИКОНЪ въ перепл.	1.20
ТИПИКОНЪ Церковный составилъ Дръ Микита	4.40
БОГОГЛАСНИКЪ на ноты въ перепл.	3.—

Молебныя книжки.

	Кор.
ЦЕРКОВНЮЙ СВОРНИКЪ Изданіе (А. Поповичъ). 4., 5., 6. и	8.—
АНГЕЛЪ ХРАНИТЕЛЬ	—.30
МАЛЫЙ МОЛИТВОСЛОВЪ	—.70
„ СБОРНИКЪ въ полот. перепл. 1.40., 1.80., 4.—,	7.—
НЕБЕСНЫЙ Хлѣбъ Души въ полот. перепл. 1.40., 1 80., 4.—	7.—
Малое изданіе	—.60
МОЛИТВЕННИКЪ въ полотн. перепл. 1.40., 1.80, 4.—	7.—
Малое изданіе	—.60
МОЛИТВЕННИКЪ для членовъ живаго Розанца	—.30
ТАИНСТВА для членовъ живаго Розанца	—.30
МОЛИТБЕННИКЪ для членовъ Общества св. Престола	—.20
МОЛИТВЕННИКЪ для членовъ Общества Трезвенности	—.12
МОЛИТВЕННИЪ (Фенцикъ) въ полотнѣ перепл.	1.40
МАРІЯ-ПОВЧ.-ПАЛОМНИКЪ	2.—
БОГЪ НАДЕЖДА МОЯ	2.—, 2.40
ВЕЛИКАЯ БИБЛІЯ старый и новый завѣтъ	3.—
БИБЛІЯ новаго и стараго завѣта	2.
МОЛИТВОСЛОВЪ для мѣрянъ	4.—
ПАРАКЛИСЪ къ Пресв. Богород.	—.06
ПѢСЕННИКЪ	2.—
ЧЕСТНЫЙ ПАРАКЛИСЪ къ Пресв.	—.10
БОГОГЛАСНИКЪ	—.40
ВЕЛИКІЙ КАТИХИЗИСЪ	—.80
МАЛЫЙ »	—.20
СРЕДНІЙ »	—.36
БИБЛІЯ (Поповичъ)	—.60
ПОНЯНИКЪ великій для громадъ	4.—
ВЕЛИКІЙ ХЛѢБЪ ДУШИ	3.—
ПѢСНИ на Рождество Іисуса Хр.	—.12
» покаянныя	—.10
» Маріи Повчанской	—.20
» надгробныя	—.20
МОЛИТВЕННИКЪ (изданіе епархіи Пряшевской) въ переплетѣ	1.—

Адресъ: **Földesi Gyula, Ungvár** (Hungary).

Книгопечатня и редакція русскихъ книгъ Юлія Фелдеши въ Ужгородѣ.

Русски, угорскими буквами.

	Kor.
Nebesznöj Chlyib Dusi 1.40, 1.80	7.—
Málöj Nebesznöj Chlyib Dusi . . .	—.60
Ánhel Chránitely	—.30
Izbornik Cerkovnöj (Csoma) . 1.40,	1.80
Málöj Izbornik . . „	—.50
Málöj Molitvoszlov	—.70
Cerkovnöj Szbornik (Popovics) 4.— 5.—, 6.—, , ...	8.—
Molitvennik 1.40, 1.80	7.—
Málöj Molitvennik	—.60
Molitvennik szvj. Ruzsánca . . .	—.30
Táinsztvá szvj. Ruzsánca	—.30
Ánhel Hoszpoden	—.30
Bohohlásznik	—.40
Chlyib Dusi 1.40, 2.40	7.—
Málöj Chlyib Dusi	—.60

Календары.

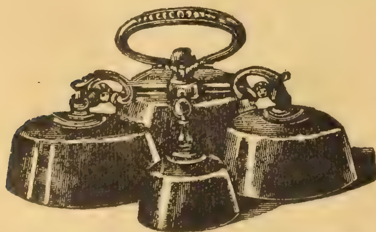
	Кор.
Американскій русскій Календарь съ типикомъ	—.80
Крестный Мѣсяцословъ съ типикомъ	—.70
Народный Подкарпатскій Календарь безъ типика	—.40

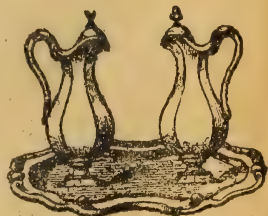
Кромѣ тѣхъ можна получити: мадярскіи греко-каѳ. молебныя книжки, римско-каѳ. словенскія и мадярскія книжки, и всякія русски пѣсни и молитвы.

Далѣе поручаетъ

великій складъ церковныхъ рѣчей

яко то: Ампулки съ таццами отъ 19—220 кор. Олтарныя дзвони отъ 3—14 кор. Напрестольныя свѣщники отъ 7—130 кор. Лямпы отъ 16—2000 кор. Пауки отъ 24—1250 кор. Кропильници отъ 16—210 кор. Кадильницы съ ладиницами отъ 19—58 кор. Раменныя свѣщники отъ 30—900 кор. Ручныя крести отъ 10—60 кор. Крести до походу отъ 32—120 кор. Крести напрестольныя отъ 20—250 кор.

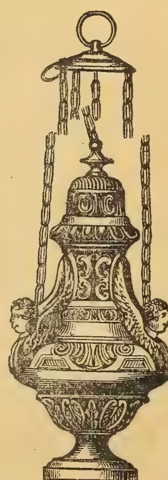




Адресъ: Földesi Gyula, Ungvár. (Hungary).

Складъ церковныхъ рѣчей Юлія Фелдеши въ Ужгородѣ.

Чаши съ дискосомъ отъ 46—775 кор. Позолоченіе одной чаши съ дискосомъ 24 кор. и выше. Сховникъ для чаши атласомъ обшитый 10 кор. Вырѣзаніе одной букви 4 гелл. Складници (пушки) для алмужны отъ 10—50 кор. Стѣнныя складницы отъ 6—10 кор. Ложка къ причащенію 3 60 кор. Копіе 5 кор. Дискосъ съ звѣздою 15 кор. Дарохранительници отъ 16—280 кор. Патерисса отъ 320—400 кор. Сховникъ для Патериссы 20 кор. Суконка для патериссы съ вышитымъ крестомъ и френзлями 12—50 кор.

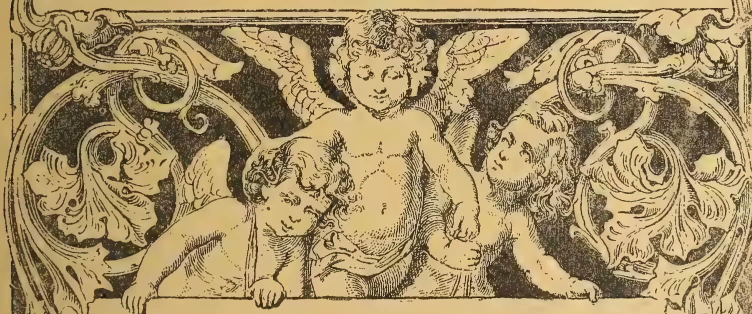


Адресъ: **Földesi Gyula, Ungvár.** (Hungary).

Гóспода пóйте ѝ превозносíте во вѣкѝ.
ЦЕРКÓВНЫЙ СБÓРНИКЪ
ко слáвꙋ свѧтыѧ, єдиносꙋ́щныѧ, животворѧ́щиѧ, ѝ нераздѣлимыѧ Трóйцы.
ВЪ ОУНГВАРѢ,
книгопечатнѧ Юлїѧ Фелдеши
1906.

CERKOVNIJ SZBORNIK

vo szlavu szvjatîja, jedinoszuscsnîja, zsivotvorjascsija, i nerazdjilimîja Trojcî.



V' UNGVARI,
knihopecsatnya Julija Földesi.
1906.

Polucsiti mozsna vo knihopecsatni;
Julija Földesi (Földesi Gyula, Ungvár. Hungary.) Uzshorod.

Popovicsov CERKOVNIJ SZBORNIK. Pomnozsennoje ukrasennoje izdanije sz' mnohimi krasznîmi obrazkami, derzsascse v' szebi otpravu na vszi szvjata i prazdniki. Szej Szbornik pecsatanîj jeszty cerkovnîmi i madjarszkimi bukvami.

Болитъ мя кажда часть тѣла,

(дайте знати, что въ которой части тѣла ведля числа чуете боль.

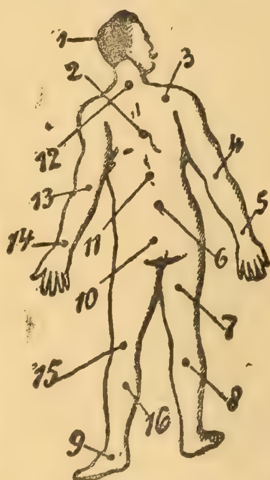
обтяженый, безохотный, ослабленый, безсильный и вычерпаный чуюся. Съ такими словами айбо чутіемъ встаетъ, ходитъ, лѣгаетъ нервовый человѣкъ.

Хворый и несчастливый тотъ человѣкъ, кто на непрестанное айбо дочастное ослабленіе, хвороту, боль греста, опущеніе силъ, безохоту жалѣется, который утративши одвагу и силу самъ себѣ не вѣруе, который не находитъ радости въ работѣ. читанію, забавѣ, который всегда свою хвороту, ослабленіе, немощность видитъ предъ собою, и въ майменьшимъ указѣ напутится.

Въ нервахъ, гибуетъ ему потребной части житья, электричности. Только сія женщины и мужчины окончаютъ свою должность, только сія уживаютъ полную радость живота, которыя въ доброй силѣ легкихъ находятся, крѣпкія и здоровыя.

Elektro-Elektrophor врачами упознаный электричный лѣчебный средокъ, натуральную лѣчебную силу, т. е. электрику даетъ противъ безсилію, ослабленію, болю нѣкоторыхъ частей тѣла, легкихъ, далей даетъ электрику для укрѣпленія мускулъ и остстраненія хвороты. Вертаетъ ослабленную, покаженую, тѣломъ и дѣйствіемъ лушеную силу и радость живота женамъ и мужамъ, отстраняетъ боль головы. рваніе, шумъ и крутеніе, битье сердца, полѣпшаетъ апетитъ, отдаляетъ постарѣлу реуму, рваніе и боль гребта.

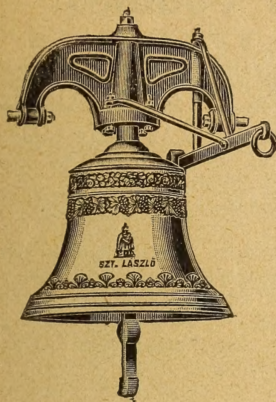
Elektro-Elektrophor укрѣпляетъ легкія, обновляетъ кровь, укрѣпляетъ умъ и чутіе, регулируетъ круженіе крови и сохраняетъ отъ всякой хвороты. Дръ **Bourg** профессоръ и членъ парижскаго университета врачей, о Elektro-Elektrophor-ѣ слѣдующія говоритъ:



»Не только клутье, реуму, корчи, дразненіе и астму въ тысящь и тысящь случаяхъ вылѣчилъ Elekto-Eletrophor, на которыя терпящихъ и враче лишили, но превосходнимъ оказался и въ нервовыхъ хворотахъ, противъ болю головы, лишенію силъ, шуму въ ухахъ, золотой жилы, и его дѣйствіе по нѣсколько дняхъ а часто по нѣсколько часахъ учули. Въ тяжкой женской хворотѣ будущія скоро уздоровѣли.»

Не губятся! легко хоснуется. — Малый вырубъ съ указомъ хоснованія 30 кор. — Великій вырубъ съ указомъ хоснованія 60 кор. За послѣплатою айбо надосланіемъ гроши на впередъ разсылаетъ:

WALDMANN ALBERT, BUDAPEST VIII. Népszinház-utca 45.



Майстарѣйша одлеварня звоновъ въ отечествѣ.

Заложена 1816. года. Десять годова отвѣчательность.

Царско-кор. надворныя доставцы

Seltenhofer Frigyes Fiai

въ ШОПРОНѢ.

Вручаютъ свою хорошо снабдену **фабрику** звоновъ почт. публики и парохіямъ. **Звоны** хоть якъ великія, якаго нибудь голосу съ чистой мѣди одлѣваютъ.

Продѣравленніи звоны яко и повыя послѣ желающаго голоса одлѣваютъ.

Голосъ каждаго звона на передъ значится.

Звоны находящіися въ деревяныхъ корунахъ по приступныхъ цѣнахъ покладуютъ до желѣзныхъ корунъ.

Далѣе поручаютъ изъ битаго желѣза изготовлены **подножія для звоновъ**, по приступныхъ цѣнахъ

Иллюстрованный каталогъ и планы издержекъ высылаютъ безплатно.

Адрессовати: **SELTENHOFER FRIGYES FIAI, Sopronban**

cs. és m. kir. udvari szállitók.

Помощь терпящимъ на желудокъ

приноситъ аптекаря FRANZ MORO-а

БАЛЬЗАМЪ ДЛЯ УКРѢПЛЯНІЯ ЖЕЛУДКА

который яко старый уже въ **минувшемъ столѣтіи якъ незалишимой** домашный средокъ (предъ тѣмъ **Kriegler-Balsam**-омъ названый) заведеный и противъ **затверденія, злагс апетита слабаго желудка** и проч. яко и укрѣпителеми желудка упознаный былъ.

И прото есть мой желудковый бальзамъ всѣмъ упознаный понеже купующія его каждому поручаютъ.

Заказати можна у изготовителя:

Franz MORO, Apotheker in Rottenmann 103.

(Steiermark).

При закупнѣ усильно желайме

Законно охор. марка. **„Moro-а желудокѣ укрѣпляющій бальзамъ“**

съ низше указанную охор. маркою, безъ тойже не принимайте. Одна фляшка **30 гелл**, 12 фляшокъ **2 кор. 40 гелл.** Надосланіе 12 фляшокъ съ опакованіемъ и оплатою почти **3 кор. 52 гелл**, 60 фляшокъ съ оплмтою на кажду Австро-угорскую станцію **12 кор 12 гелл.** — Разсылка бываетъ за послѣплатою айбо въ передъ надосланіемъ гроши. — Истынный, если на каждой фляшочкѣ находится охоронная марка **Ангела Хранителя**. Варуймеся отъ фалсификатовъ.